LOB / ROCHETTE / LEGRAND

ROMPENIEVES

SNOWPIERCER

NORMA Editorial

ROMPENIEVES

SNOWPIERCER

LOB / ROCHETTE / LEGRAND

ROMPENIEVES
SNOWPIERCER

INTEGRAL

NORMA Editorial

La presente edición integral reúne los tres tomos originales franceses de *Rompenieves:*
Le Transperceneige (1984, reeditado con el título de *L'Échappé* en 1999),
L'Arpenteur(1999), *La Traversée* (2000).

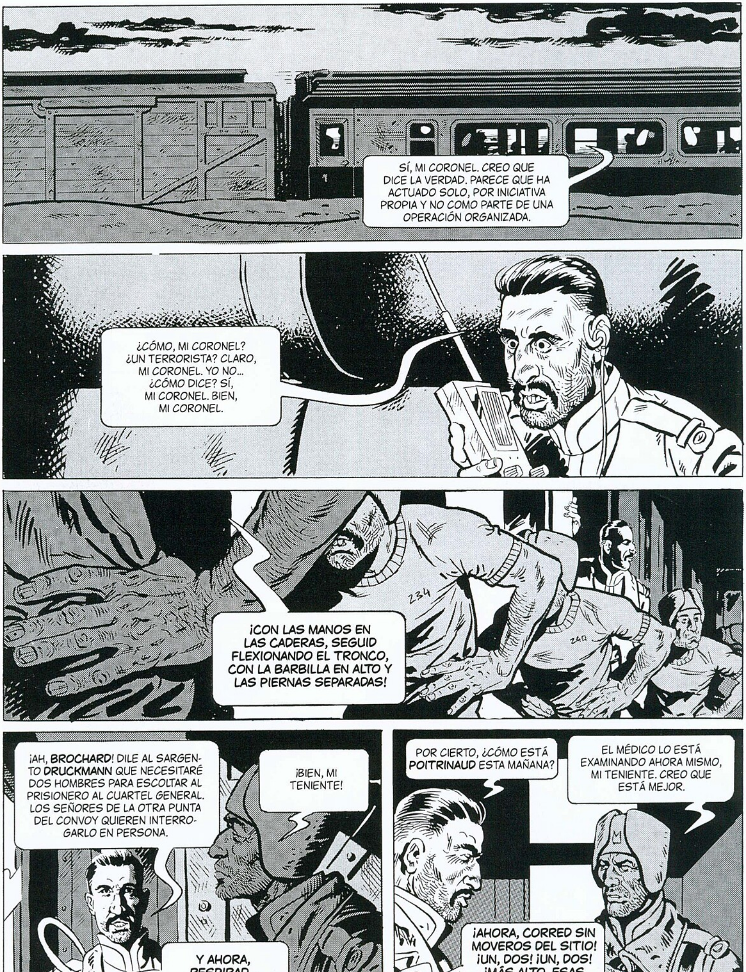
LOB / ROCHETTE

ROMPENIEVES

SURCANDO EL INMENSO PAISAJE BLANCO DE UN INVIERNO ETERNO Y HELADO, UN TREN QUE JAMÁS SE DETIENE RUEDA DE UN EXTREMO AL OTRO DEL PLANETA.
ES EL ROMPENIEVES, CON MIL Y UN VAGONES.
¡COLISTA DE MIERDA! ¡TE VOY A PARTIR LA CARA!
AU...
ES EL ÚLTIMO BASTIÓN DE LA CIVILIZACIÓN.
¡TE JURO QUE VAS A LAMENTAR HABER ABANDONADO TU ASQUEROSO VAGÓN!
TBAP
¡EH! ¡TEN CUIDADO! MÁS NOS VALE NO DESGRACIARLO DEMASIADO HASTA QUE LO VEA EL JEFE.

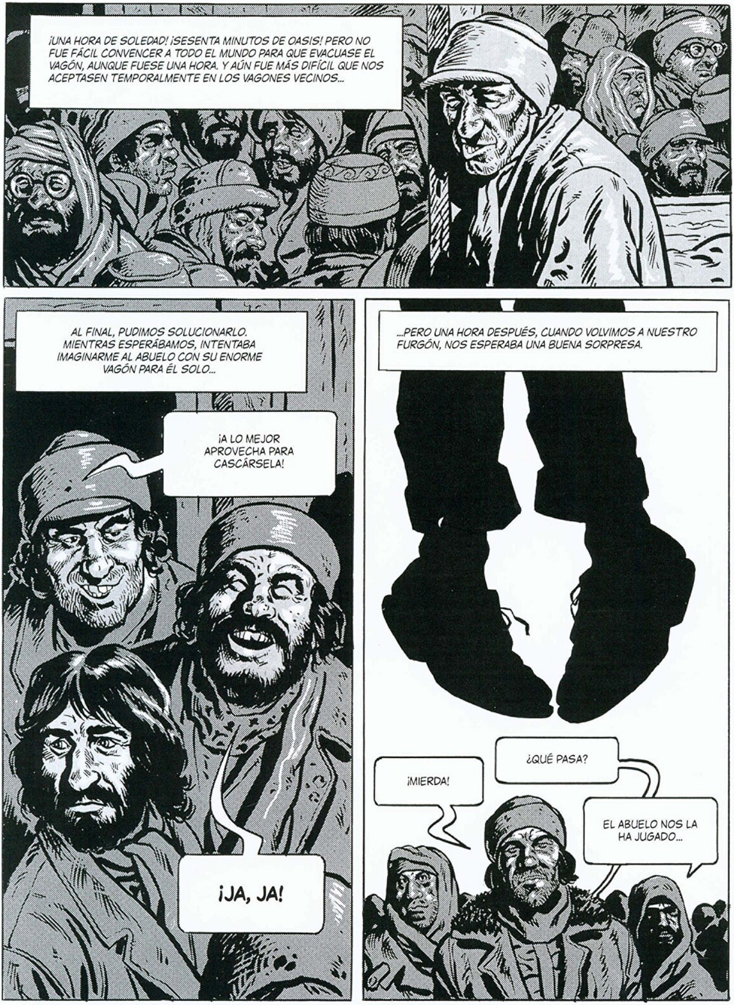
¿QUÉ SUCEDE? ¿A QUÉ VIENE TANTO JALEO?
HEMOS PILLADO A UN COLISTA INTENTANDO ENTRAR, MI TENIENTE.
HA ENTRADO POR LA VENTANA DEL CAGADERO ROMPIENDO EL CRISTAL CON ESTO.
¿Y ESE? ¿QUÉ HACE AHÍ?
ES POITRINAUD, MI TENIENTE. ESTABA AHÍ CUANDO EL OTRO HA ENTRADO. HA DEBIDO DE LLEVARSE UN BUEN GOLPE. YO ME HE ENTERADO POR EL RUIDO. AFORTUNADAMENTE, NO HABÍA ECHADO EL CERROJO.
¿A QUÉ ESPERÁIS PARA LLEVÁROSLO DE AQUÍ, A QUE SE LE CONGELEN LOS HUEVOS?
¿Y QUÉ HACEMOS CON ESTE, MI TENIENTE?
ENCERRADLO, Y VIGILADLO PARA QUE NO ESCAPE. LO INTERROGARÉ MAÑANA.
OBVIAMENTE, QUEDA PROHIBIDO UTILIZAR ESTE VÁTER HASTA NUEVA ORDEN. HABRÁ QUE ENCONTRAR CUANTO ANTES LA MANERA DE COLOCAR UN CRISTAL NUEVO.
Y TENED LOS OJOS BIEN ABIERTOS. ESTE INCIDENTE HA SERVIDO PARA RECORDARNOS QUE NO DEBEMOS BAJAR LA GUARDIA.
¡SÍ, MI TENIENTE!

¿PIENSAN RETENERME MUCHO TIEMPO AQUÍ?
¡AQUÍ SOY YO QUIEN HACE LAS PREGUNTAS!
¿CÓMO TE LLAMAS?
PROLOFF.
¿PODRÍAN DARME ALGO DE COMER?
¡BROCHARD! TRÁELE DOS GALLETAS Y UNA TAZA DE CAFÉ.
¡SÍ, MI TENIENTE!
¿CAFÉ? ¿DEL DE VERDAD? ¿AÚN EXISTE?
HMM... HACE FALTA VALOR PARA ATREVERSE A SALIR... ¡Y SUERTE PARA CONSEGUIRLO! ANTES QUE TÚ, OTROS HAN PERDIDO LA VIDA EN EL INTENTO. AUN YENDO ABRIGADO COMO IBAS, NO SE PUEDE AGUANTAR MUCHO TIEMPO CON ESTE FRÍO. SIN DUDA, DEBES DE TENER UN BUEN MOTIVO PARA ARRIESGARTE ASÍ...
SÍ, TENGO MIS MOTIVOS.
¿SE PUEDE SABER CUÁLES SON?
¡CLARO! ¿POR QUÉ NO PASA UNA TEMPORADA ALLÍ? SEGURAMENTE LLEGARÁ A LA CONCLUSIÓN DE QUE HASTA LA MUERTE BLANCA ES PREFERIBLE A AQUELLO.


SÍ, MI CORONEL. CREO QUE DICE LA VERDAD. PARECE QUE HA ACTUADO SOLO, POR INICIATIVA PROPIA Y NO COMO PARTE DE UNA OPERACIÓN ORGANIZADA.
¿CÓMO, MI CORONEL? ¿UN TERRORISTA? CLARO, MI CORONEL. YO NO... ¿CÓMO DICE? SÍ, MI CORONEL. BIEN, MI CORONEL.
234
240
¡CON LAS MANOS EN LAS CADERAS, SEGUID FLEXIONANDO EL TRONCO, CON LA BARBILLA EN ALTO Y LAS PIERNAS SEPARADAS!
¡AH, BROCHARD! DILE AL SARGENTO DRUCKMANN QUE NECESITARÉ DOS HOMBRES PARA ESCOLTAR AL PRISIONERO AL CUARTEL GENERAL. LOS SEÑORES DE LA OTRA PUNTA DEL CONVOY QUIEREN INTERROGARLO EN PERSONA.
¡BIEN, MI TENIENTE!
Y AHORA, RESPIRAD...
POR CIERTO, ¿CÓMO ESTÁ POITRINAUD ESTA MAÑANA?
EL MÉDICO LO ESTÁ EXAMINANDO AHORA MISMO, MI TENIENTE. CREO QUE ESTÁ MEJOR.
¡AHORA, CORRED SIN MOVEROS DEL SITIO! ¡UN, DOS! ¡UN, DOS! ¡MÁS ALTO, ESAS RODILLAS!

¡NI HABLAR! NO PODEMOS DEJAR QUE SU PRISIONERO PASEE SUS MICROBIOS HASTA LOS VAGONES DORADOS. NO ME INTERESA QUE CONTAMINE EL CONVOY ENTERO.
¿CREE QUE TIENE ALGO?
CON LOS DOS HOMBRES QUE LO CAPTURARON...
YA. Y QUIZÁ CON ALGUNO MÁS. ¡SI POR MÍ FUERA, PONDRÍA A TODO EL VAGÓN EN CUARENTENA!
NO TENGO NI IDEA, PERO LA MÁS ELEMENTAL DE LAS PRUDENCIAS NOS ACONSEJA AISLARLO Y PONERLO EN OBSERVACIÓN DURANTE UN TIEMPO. LO QUE SABEMOS DE LAS CONDICIONES DE VIDA EN LOS VAGONES DE COLA NO INSPIRA NINGUNA CONFIANZA. ¿CON QUIÉN HA TENIDO CONTACTO?
?
¡JA, JA, JA! ¡AISLADO DURANTE VARIOS DÍAS! ¡JA, JA!
¡ESTUPENDO! ¿QUÉ ES LO QUE LE HACE TANTA GRACIA?
EN EL LUGAR DE DONDE VENGO, UNO MATARÍA A SUS PADRES PARA ESTAR UNAS HORAS SOLO Y AISLADO... ME RECUERDA A UN CUMPLEAÑOS...

¿UN CUMPLEAÑOS?
SÍ. EN LA COLA, CUANDO AÚN INTENTÁBAMOS HACERNOS LA VIDA UN POCO MÁS SOPORTABLE...
NO ERA FÁCIL. AQUEL HACINAMIENTO CONSTANTE Y AGOBIANTE... HICIESES LO QUE HICIESES, FUESES ADONDE FUESES...
EN EL VAGÓN EN EL QUE ESTABA HABÍA UN VIEJECITO AMABLE Y TRANQUILO. LE CAÍA BIEN A TODO EL MUNDO, Y UN BUEN DÍA ALGUIEN DECIDIÓ CELEBRAR SU CUMPLEAÑOS...
¡EH, ABUELO! ¿QUÉ REGALO TE HARÍA ILUSIÓN?
¿QUE QUÉ ME HARÍA ILUSIÓN?
SÍ, ¿QUÉ TE GUSTARÍA?
PUES... ME GUSTARÍA QUE ME DEJASEIS SOLO. UNA HORA, NADA MÁS, SOLO UNA HORITA. PARA RESPIRAR UN POCO Y ESTAR A SOLAS CONMIGO MISMO.


¡UNA HORA DE SOLEDAD! ¡SESENTA MINUTOS DE OASIS! PERO NO FUE FÁCIL CONVENCER A TODO EL MUNDO PARA QUE EVACUASE EL VAGÓN, AUNQUE FUESE UNA HORA. Y AÚN FUE MÁS DIFÍCIL QUE NOS ACEPTASEN TEMPORALMENTE EN LOS VAGONES VECINOS...
AL FINAL, PUDIMOS SOLUCIONARLO. MIENTRAS ESPERÁBAMOS, INTENTABA IMAGINARME AL ABUELO CON SU ENORME VAGÓN PARA ÉL SOLO...
¡A LO MEJOR APROVECHA PARA CASCÁRSELA!
¡JA, JA!
...PERO UNA HORA DESPUÉS, CUANDO VOLVIMOS A NUESTRO FURGÓN, NOS ESPERABA UNA BUENA SORPRESA.
¡MIERDA!
¿QUÉ PASA?
EL ABUELO NOS LA HA JUGADO...

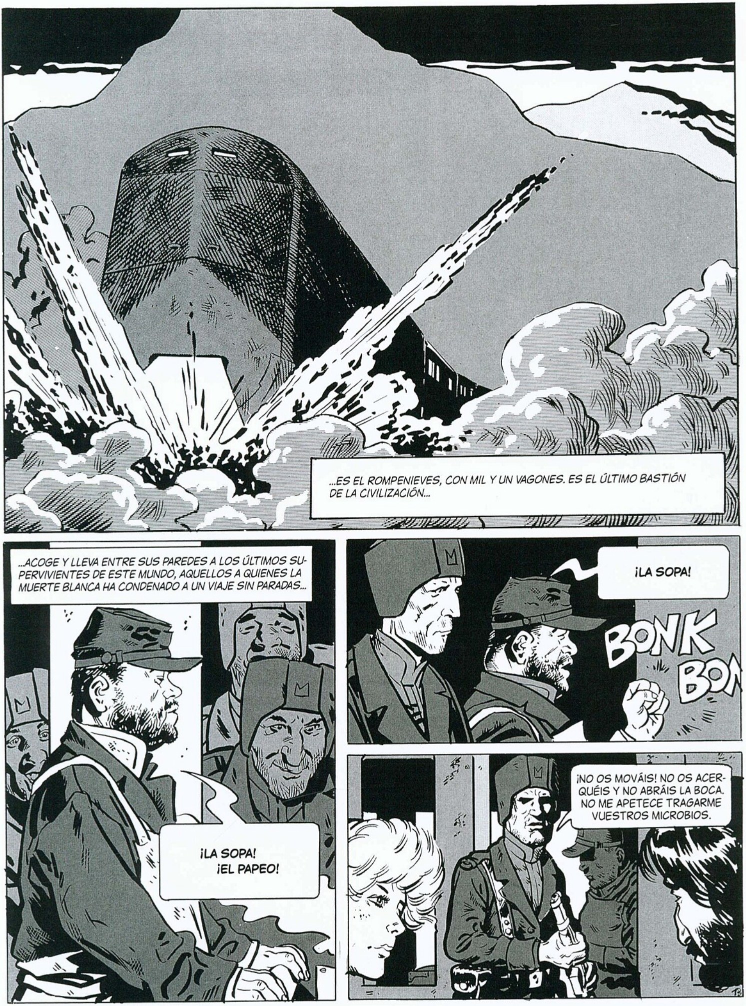
MI TENIENTE, UNA MUJER SOLICITA HABLAR CON USTED.
¿UNA MUJER? ¿ES GUAPA?
NO ESTÁ MAL, MI TENIENTE.
¡VAYA! HAZLA PASAR.
SIÉNTESE, POR FAVOR. ¿CON QUIÉN TENGO EL HONOR? ¿Y QUÉ PUEDO HACER POR USTED?
GRACIAS. ME LLAMO ADELINE BELLEAU.
PERTENEZCO A UNA AGRUPACIÓN DE AYUDA AL TERCER CONVOY. NUESTRO OBJETIVO ES LA INTEGRACIÓN PROGRESIVA DE LOS OCUPANTES DE LOS VAGONES DE COLA...
ENTIENDO.
...PERO LO QUE NO SÉ ES QUÉ QUIERE DE MÍ...
ES POR EL HOMBRE QUE CAPTURARON ANOCHE. NOS GUSTARÍA CONOCERLO, ENTREVISTARLO... Y SABER QUÉ QUIEREN HACER CON ÉL.

PERDONE, SEÑORITA, PERO NO SÉ A QUIÉN SE REFIERE. NO SÉ QUIÉN SE LO HABRÁ CONTADO, PERO ANOCHE NO CAPTURAMOS A NADIE.
SIN QUERERLO, HE ESCUCHADO A DOS DE SUS SOLDADOS HABLANDO ENTRE SÍ ESTA MAÑANA, EN EL VAGÓN BAR.
ME TEMO QUE HA MALINTERPRETADO LAS PALABRAS DE ESOS DOS SOLDADOS. QUIZÁ SE TRATASE DE UNA BROMA ENTRE ELLOS. SEA COMO FUERE, PUEDO ASEGURARLE QUE AQUÍ NO HEMOS DETENIDO A NADIE.
PERO ELLOS DECÍAN QUE...
LAMENTO NO PODER AYUDARLA. LE RUEGO QUE ME DISCULPE... AHORA LA ACOMPAÑO.
NO SE MOLESTE, GRACIAS. CONOZCO EL CAMINO.
PERDONE...
BIP... BIP... BIP...

SU TENIENTE ME HA DADO PERMISO PARA VER AL... PRISIONERO. ¿ES AQUÍ?
EH... SÍ.
¿SABE QUE PODRÍA SER CONTAGIOSO?
¿AH, SÍ? NO... NO LO SABÍA.
¿EL TENIENTE NO LA HA AVISADO?
BUENOS DÍAS.
?
HE... HE VENIDO PARA INTENTAR AYUDARTE.
¿QUIÉN ERES?

35·50
85
ME LLAMO ADELINE... ADELINE BELLEAU. PERTENEZCO A UNA AGRUPACIÓN DE AYUDA AL TERCER CONVOY.
¿QUÉ ES ESO?
PUES... LOS VAGONES DE COLA. ¿CÓMO ES AQUELLO? ¿SEGUÍS SIENDO MUCHOS? SE DICE QUE SOIS MILES, AMONTONADOS EN FURGONES DE GANADO, Y QUE MORÍS DE HAMBRE Y DE FRÍO... ¿ES CIERTO?
¿POR QUÉ NO CONTESTAS?
¿QUÉ QUIERES QUE TE DIGA? ¿POR QUÉ CREES QUE ME HE LARGADO DE ALLÍ?
¡ENTONCES, ESA VERDAD HAY QUE PROCLAMARLA Y ESCUPÍRSELA A LA CARA A QUIENES OS OPRIMEN Y OS MANTIENEN EN ESE GUETO SOBRE RUEDAS!
?
PERO ANTES, LO PRIMERO ES CONSEGUIR QUE TE LIBEREN. ¡ME PARECE INADMISIBLE QUE TE TENGAN ENCERRADO AQUÍ! ¡VOLVERÉ A HABLAR CON ESE TENIENTE, Y TENDRÁ QUE DARME UNA EXPLICACIÓN!
¡OH!

¡NO SE PONGA NERVIOSA! TENEMOS TODO EL TIEMPO DEL MUNDO.
¡LA PUERTA ESTÁ CERRADA!
¡DÉJEME SALIR! ¡NO TIENE DERECHO A RETENERME!
LO LAMENTO, PERO USTED SE LO HA BUSCADO. SEGURAMENTE NO SABÍA QUE SU AMIGO ESTÁ EN OBSERVACIÓN SANITARIA. COMO COMPRENDERÁ, NO PUEDO CORRER EL RIESGO DE SOLTARLA SIN LA OPINIÓN DE UN MÉDICO.
¿Y A QUÉ ESPERA PARA HACER VENIR A UN MÉDICO?
VENDRÁ, SE LO PROMETO. EN CUANTO LO ENCONTREMOS. PERO ME TEMO QUE ESO AÚN PUEDE TARDAR. ¡COMO BIEN SABRÁ, LOS MÉDICOS ESTÁN MUY OCUPADOS!
¡CABRÓN! ¡MIRA QUÉ CONTENTO ESTÁ DE HABERME ENCERRADO!
TRANQUILÍZATE... VEN Y SIÉNTATE. AL FIN Y AL CABO, AQUÍ NO SE ESTÁ TAN MAL.
OYE...
¿QUÉ?
¿ES VERDAD QUE ERES CONTAGIOSO?
12



...ES EL ROMPENIEVES, CON MIL Y UN VAGONES. ES EL ÚLTIMO BASTIÓN DE LA CIVILIZACIÓN...
...ACOGE Y LLEVA ENTRE SUS PAREDES A LOS ÚLTIMOS SUPERVIVIENTES DE ESTE MUNDO, AQUELLOS A QUIENES LA MUERTE BLANCA HA CONDENADO A UN VIAJE SIN PARADAS...
¡LA SOPA! ¡EL PAPEO!
¡LA SOPA!
BONK
¡NO OS MOVÁIS! NO OS ACERQUÉIS Y NO ABRÁIS LA BOCA. NO ME APETECE TRAGARME VUESTROS MICROBIOS.

A VER, ¿QUÉ HAY DE MENÚ? GALLETAS... YA LAS CONOZCO... VERDURAS... ¿VERDURAS? ¿AÚN OS QUEDAN CONSERVAS?
ESTAS LAS CULTIVAN AQUÍ, EN LOS VAGONES DE CULTIVO.
¿VAGONES DE CULTIVO? ¿CULTIVÁIS VERDURAS?
CLARO. ALGUNOS VAGONES ESTÁN EQUIPADOS PARA ESO. ANTES YA FUNCIONABA...
¿Y LA CARNE?
ES DE RATÓN.
¡DE RATA, DIRÁS!
NO, AQUÍ NO HAY RATAS, SOLO RATONES ALIMENTICIOS. LOS CRIAMOS... ¿Y VOSOTROS? ¿CÓMO OS LAS ARREGLÁIS ALLÍ?
¡TOC, TOC!
¡TOC, TOC!
¿QUÉ QUERRÁ ESTE?
¡LA LUZ! ¡HAY QUE APAGARLA!

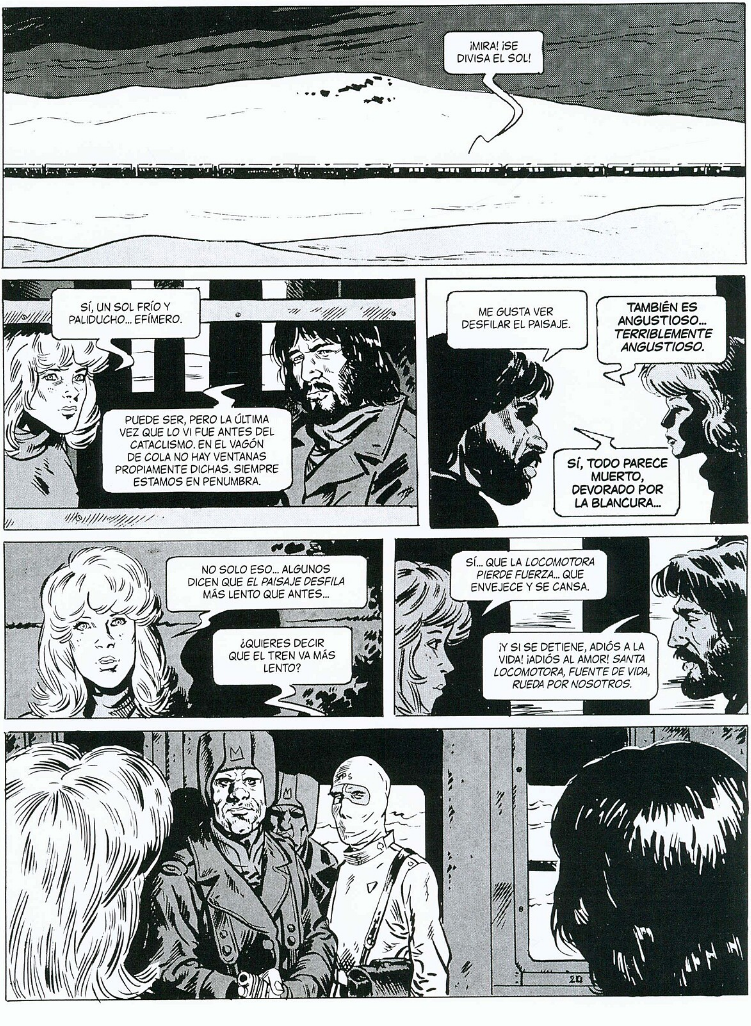
SÉ QUE NO SOY EL PRIMERO EN INTENTAR PASAR A ESTE LADO DEL CONVOY. ¿HAS OÍDO HABLAR DE ALGUIEN MÁS? ¿SABES SI ALGUNO LO HA CONSEGUIDO?
NO, NO HE OÍDO NADA, EXCEPTO ALGUNOS RUMORES ALARMISTAS DEBIDOS, SIN DUDA, A LA PSICOSIS DE MIEDO QUE SIGUIÓ A LO QUE AQUÍ LLAMARON **LA ESTAMPIDA SALVAJE...**
¿TE REFIERES A **LA MASACRE?**
SÍ. FUE HORRIBLE. ¿ESTABAS ALLÍ?
NO. ESTABA MÁS ATRÁS... YA HABÍA RECIBIDO BASTANTE A LA SALIDA, CUANDO EMBARCAMOS. NO SÉ SI TE ACORDARÁS **DE LA SALIDA...**
¿QUE SI ME ACUERDO...?

EL ASALTO A LOS VAGONES, LOS GRITOS EXTRAÑAMENTE AMORTIGUADOS EN EL AIRE INMÓVIL, COMO PETRIFICADO POR EL FRÍO...
Y TODAS AQUELLAS CARAS, HORRIBLEMENTE MARCADAS POR EL PÁNICO, LA RABIA Y LA DESESPERACIÓN...
EN AQUELLA ÉPOCA ERA UNA NIÑA, PERO... ¿CÓMO OLVIDARLO?
SIN EMBARGO, TUVE SUERTE... SUERTE DE NO VERME SEPARADA DE LOS MÍOS, Y QUE PUDIÉSEMOS IR A PARAR, NO SÉ BIEN CÓMO, ARRASTRADOS POR LA GENTE, A UN COMPARTIMENTO EN EL QUE PUDIMOS QUEDARNOS.
YO NO CONSEGUÍ LLEGAR NI A SEGUNDA CLASE NI A LOS VAGONES DORADOS. A PUNTO ESTUVE DE PERDER LOS DEMÁS Y DE QUEDARME EN EL ANDÉN. AL FINAL, LLEGUÉ POR LOS PELOS AL ÚLTIMO DE LOS VAGONES DE COLA...
TODOS AQUELLOS VAGONES LLENOS DE CONSERVAS Y DE GALLETAS NO LOS HABÍAN ENGANCHADO PARA NOSOTROS, PERO NOS APROVECHAMOS. ¡HASTA GANADO HABÍA! MENUDA ABUNDANCIA... ¡AQUELLO ERA VIDA!
...PERO POCO A POCO LOS VÍVERES EMPEZARON A ESCASEAR...
16

¡YA ESTÁ, MI TENIENTE! HEMOS CONSEGUIDO OBTURAR LA VENTANA DEL CAGADERO CON PLASTEX. SI QUIERE VERLO...
UN MOMENTO...
¿QUÉ ES ESE JALEO QUE SE OYE?
¡A-DE-LINE ! ¡A-DE-LINE !
¿QUÉ PASA?
¡SON PROCOLISTAS, MI TENIENTE! ES POR LA CHICA...
¡LIBERAD A ADELINE BELLEAU!
¡LARGO! ¡AQUÍ NO PINTÁIS NADA! ¡FUERA!
¡SABEMOS QUE ESTÁ AQUÍ! ¡NO TENÉIS DERECHO A RETENERLA!
¿QUÉ PASA? ¿A QUÉ VIENE ESTA AGLOMERACIÓN?
HA DESAPARECIDO UNA PERSONA, SEÑOR REVISOR.

¿NO TIENES SUEÑO?
¿Y TÚ?
¡OH!
¡JE, JE! ¡JI, JI, JI!
¡IMBÉCILES! ¿QUÉ, OS DIVERTÍS?

ADELINE BELLEAU, COCHE 633, COMPARTIMENTO D.
¡AYER VINO A ESTE VAGÓN Y NO VOLVIÓ A SALIR!
HABÍA VENIDO A INFORMARSE SOBRE UN TIPO DE LOS VAGONES DE COLA AL QUE PARECE SER QUE HABÍAN DETENIDO...
ESTÁ BIEN... VUELVAN A SUS COMPARTIMENTOS. LO HABLARÉ CON EL TENIENTE.
¡LIBERAD A NUESTRA CAMARADA! ¡ABAJO LOS GUETOS SOBRE RUEDAS!
¿A QUÉ VIENE TODO ESTO? ¿POR QUÉ RETIENE A ESA CHICA?
CÁLMESE, NO LE HEMOS HECHO NADA. HA COMETIDO UNA INFRACCIÓN Y LA RETENEMOS UN POCO, NADA MÁS.
¿Y LO DEL COLISTA DETENIDO? NO SERÁ QUE QUIEREN IMPEDIR QUE LA CHICA HABLE, ¿VERDAD?
¡NO IRÁ A CREERSE TODAS LAS TROLAS QUE SE INVENTAN LOS PROCOLISTAS!
TIENE RAZÓN. EN ESE CASO, NO TENDRÁ INCONVENIENTE EN QUE VEA A ESA CHICA. COMO RESPONSABLE DE LA AUTORIDAD CIVIL, DEBO ASEGURARME DE QUE...
LO LAMENTO, PERO AQUÍ LA AUTORIDAD CIVIL NO PINTA NADA.
ESTO ES ZONA MILITAR, Y AQUÍ PREVALECE MI AUTORIDAD. LA PRISIONERA SERÁ LIBERADA CUANDO LO ESTIMEMOS OPORTUNO. HASTA ENTONCES, NINGUNA PERSONA AJENA A ESTE VAGÓN ESTÁ AUTORIZADA A VERLA. ¿ESTÁ CLARO?
MUY BIEN, SI SE PONE ASÍ... PERO LE ADVIERTO UNA COSA: ME VEO OBLIGADO A HACER UN INFORME.
19


¡MIRA! ¡SE DIVISA EL SOL!
SÍ, UN SOL FRÍO Y PALIDUCHO... EFÍMERO.
PUEDE SER, PERO LA ÚLTIMA VEZ QUE LO VI FUE ANTES DEL CATACLISMO. EN EL VAGÓN DE COLA NO HAY VENTANAS PROPIAMENTE DICHAS. SIEMPRE ESTAMOS EN PENUMBRA.
ME GUSTA VER DESFILAR EL PAISAJE.
TAMBIÉN ES ANGUSTIOSO... *TERRIBLEMENTE* ANGUSTIOSO.
SÍ, TODO PARECE MUERTO, DEVORADO POR LA BLANCURA...
NO SOLO ESO... ALGUNOS DICEN QUE *EL PAISAJE DESFILA* MÁS LENTO QUE ANTES...
¿QUIERES DECIR QUE EL TREN VA MÁS LENTO?
SÍ... QUE LA *LOCOMOTORA* PIERDE FUERZA... QUE ENVEJECE Y SE CANSA.
¡Y SI SE DETIENE, ADIÓS A LA VIDA! ¡ADIÓS AL AMOR! *SANTA LOCOMOTORA, FUENTE DE VIDA, RUEDA POR NOSOTROS.*

TRANQUILO. VUELVE A SENTARTE. NO VAMOS A HACERTE DAÑO.
¿VAIS A CORTARME EL PELO?
SÍ, Y LA BARBA. ES UNA CUESTIÓN DE HIGIENE.
QUÉ PENA. ASÍ ME GUSTABAS MUCHO...
QUÉ RARO... NO TE RECONOZCO...
YO TAMPOCO ME RECONOZCO. ¡ES COMO SI ESTUVIESE DESNUDO!
AHORA TÚ. SIÉNTATE.
¿CÓMO? ¿NO IRÉIS A...?
LO SIENTO, SON ÓRDENES DEL TENIENTE.
21

SPS
¡SERÁS PUTA!
¡NO! ¡NO QUIERO! ¡SUÉLTAME! ¡NO TENÉIS DERECHO!
¡VENGA! ¡TAMPOCO ES PARA TANTO!
¡NO SE LO PERMITAS!
TE ACONSEJO QUE NO TE MUEVAS.
¿ALGÚN PROBLEMA?
NO ES NADA, MI TENIENTE. YA SE LE HA PASADO.
¡DÉJAME EN PAZ!
22

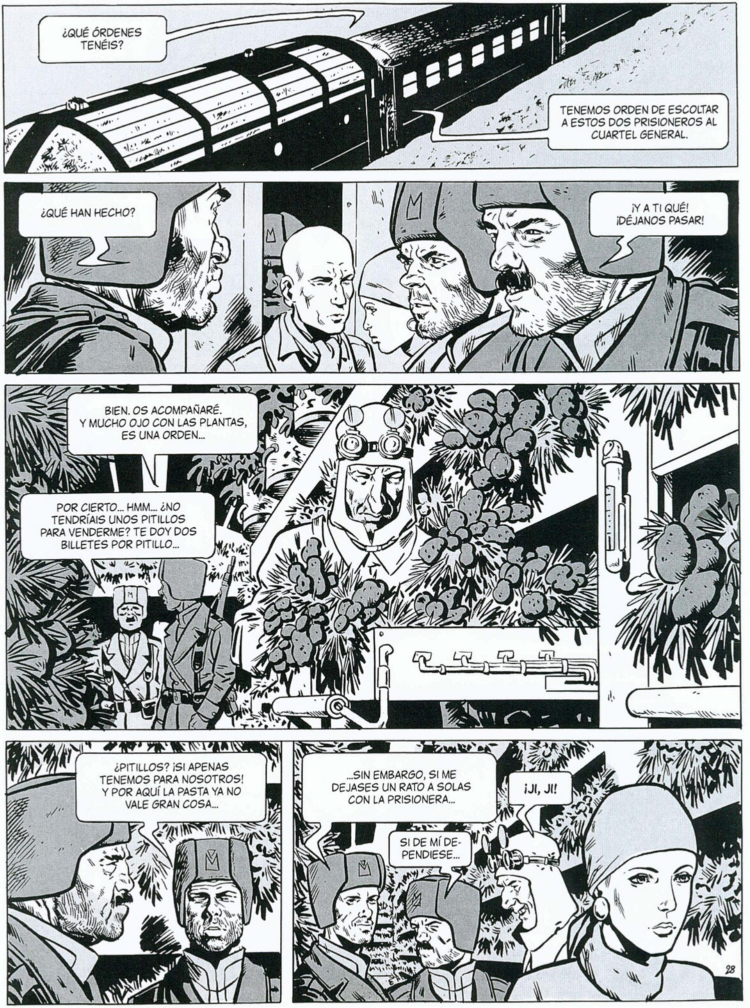
SÍ, EL TENIENTE ME HA AVISADO, CORONEL. PERO AÚN ES PRONTO. DEBERÍAN HABER PASADO AL MENOS OCHO DÍAS. ¿CÓMO? SÍ, CLARO QUE LO ENTIENDO, PERO... BIEN. COMO USTED DIGA, CORONEL, PERO BAJO SU RESPONSABILIDAD, NO LA MÍA.
QUÍTESE LA PARTE DE ARRIBA, SR. PROLOFF. USTED TAMBIÉN, SEÑORITA.
¿OTRO EXAMEN?
EL ÚLTIMO, PARA VER SI PUEDE IRSE... PERO DÍGAME, ¿HA CAMBIADO DE IDEA DESDE LA ÚLTIMA VEZ?
¿IRME? ¿VAN A LIBERARME?
ÉCHESE, PEQUEÑA, Y NO PONGA ESA CARA. ¿ESTÁ TRISTE POR EL CORTE DE PELO? ¡BAH! YA LE VOLVERÁ A CRECER, TIENE SUERTE. ¡NO COMO YO!
DESGRACIADAMENTE, NO, SR. PROLOFF. AÚN NO VAN A LIBERARLO. PERO LE RECLAMAN DESDE LAS ALTAS INSTANCIAS. O SEA, EL CUARTEL GENERAL. EN LA CABEZA DEL CONVOY, LOS PECES GORDOS QUIEREN VERLO...
¡CONQUE ES ESO! AL MENOS, PODRÉ ESTIRAR LAS PIERNAS.
23

SI DE MÍ DEPENDIESE, LE HABRÍA RETENIDO AQUÍ DURANTE OCHO DÍAS COMO MEDIDA DE PRECAUCIÓN, PERO ESOS SEÑORES QUIEREN HABLAR CON USTED CUANTO ANTES...
¿Y YO?
¿USTED? PUES ESO ES LO MÁS CURIOSO... ESOS SEÑORES HAN SABIDO LO DE SU DETENCIÓN Y TAMBIÉN DESEAN HABLAR CON USTED. POR QUÉ RAZÓN, NO TENGO NI IDEA.
¿HA ACABADO, DOCTOR?
SÍ. SALVO ALGÚN IMPREVISTO, NUESTROS AMIGOS PARECEN GOZAR DE BUENA SALUD. EL SR. PROLOFF PARECE ALGO SUBALIMENTADO, NADA SORPRENDENTE...
¡ACHÍS!
CREO QUE LA JOVEN SE HA RESFRIADO UN POCO. LE RECOMENDARÍA QUE SE CUBRIESE LA CABEZA PARA ENTRAR EN CALOR.
SARGENTO BRISCARD. EL TENIENTE ZAYIM ME HA ORDENADO CONDUCIROS AL VAGÓN DEL ESTADO MAYOR. DEBEMOS ESPOSARTE PARA EFECTUAR EL TRAYECTO. LO LAMENTO, PERO COMO COMPRENDERÁS, NO DESEO CORRER NINGÚN RIESGO.
LA SEÑORITA PODRÁ MOVERSE LIBREMENTE, SIEMPRE QUE PROMETA NO INTENTAR ESCAPAR.
¡BUENA SUERTE! ESPERO QUE NO LES RESULTE DEMASIADO DIFÍCIL CRUZAR TODOS LOS VAGONES. DESDE AQUÍ HASTA EL ESTADO MAYOR HAY UN BUEN TRECHO.
24

...EN SU HUIDA ESPERABAN HALLAR ALGÚN LUGAR LIBRE DE MAL, PERO TODO CUANTO HALLARON FUE NIEVE Y FRÍO A SU PASO.
ES EL ROMPENIEVES, CON MIL Y UN VAGONES, ES EL ÚLTIMO BASTIÓN DE LA CIVILIZACIÓN...
¿QUÉ QUERÉIS? ¡EL BAR ESTÁ CERRADO!
¡TRANQUILO! SOLO QUEREMOS CRUZAR. ¡MISIÓN ESPECIAL!
¡PODRÍAIS DAR VUESTROS PASEOS UN POCO MÁS TEMPRANO! ¿SABÉIS QUÉ HORA ES? ¡NO CONTÉIS CONMIGO PARA VOLVER A ABRIR ANTES DE LA MAÑANA!
¡NO TE PREOCUPES POR ESO!

¡EH!
¿ADÓNDE VAS?
A3
¿QUÉ SUCEDE?
¡HA INTENTADO ESCAPARSE!
NO...
VIVO AQUÍ, EN ESTE COMPARTIMENTO. QUERÍA COGER UN PAÑUELO O ALGO...
BIEN...
AB 42
AC 41
SOLO TARDO UN MINUTO... POR FAVOR. DEJE QUE ME PONGA ALGO EN LA CABEZA.
DE ACUERDO. PERO ¡DATE PRISA! E INTENTA NO DESPERTAR A NADIE.
GRACIAS, ES USTED MUY AMABLE.
¿HMM? ¿QUÉ...? ¿QUÉ PASA...?
CHIST. HABLA BAJO. ¿STEFF? SOY ADELINE. ESCUCHA...
26

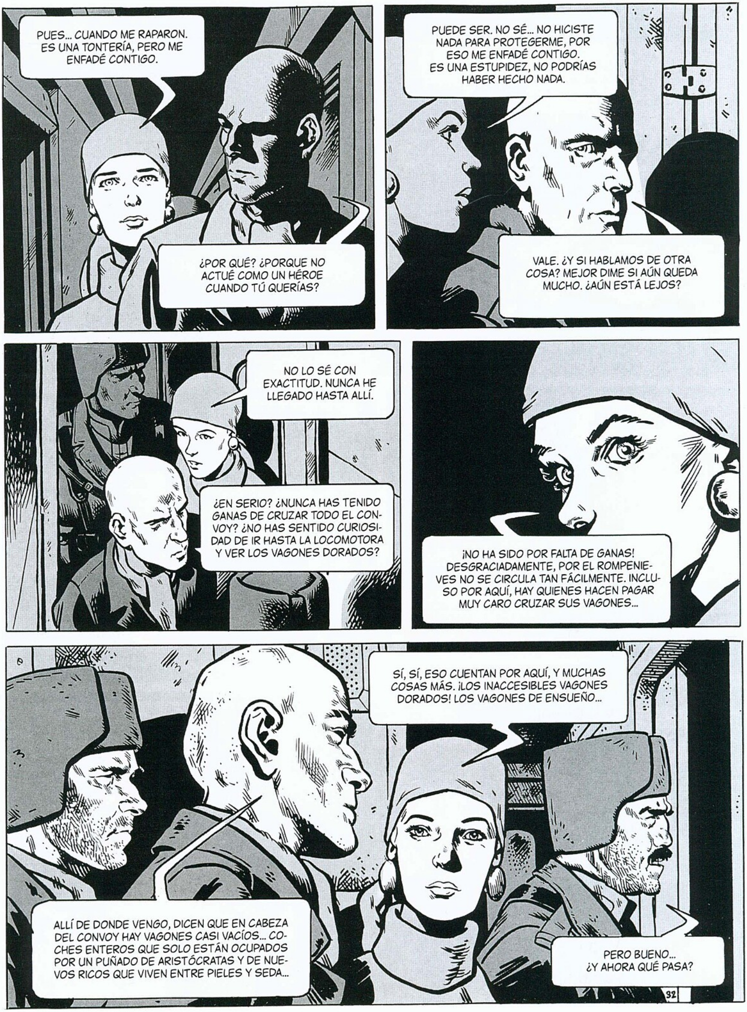
¿ADELINE?
¿TE HAN LIBERADO?
NO. AÚN NO... ¡PERO LA HISTORIA DEL *COLISTA* ERA CIERTA! ME LLEVAN CON ÉL A SU CUARTEL GENERAL, A LA CABEZA DEL CONVOY...
¿Y EL PAÑUELO?
¿CON QUIÉN HABLABAS?
ME HE EQUIVOCADO DE COMPARTIMENTO.
¿ME TOMAS EL PELO?
¡QUÉ VA! ¿ES QUE UNA NO PUEDE EQUIVOCARSE?
ES AQUÍ.
ESTA VEZ TE ACOMPAÑO.
¡DIOS MÍO! ¿ERES TÚ, ADELINE?
NO TE PREOCUPES, MAMÁ... ¡NO! ¡NO ENCIENDAS LA LUZ!
27
¡EN MARCHA!


¿QUÉ ÓRDENES TENÉIS?
TENEMOS ORDEN DE ESCOLTAR A ESTOS DOS PRISIONEROS AL CUARTEL GENERAL.
¿QUÉ HAN HECHO?
¡Y A TI QUÉ! ¡DÉJANOS PASAR!
BIEN. OS ACOMPAÑARÉ. Y MUCHO OJO CON LAS PLANTAS, ES UNA ORDEN...
POR CIERTO... HMM... ¿NO TENDRÍAIS UNOS PITILLOS PARA VENDERME? TE DOY DOS BILLETES POR PITILLO...
¿PITILLOS? ¡SI APENAS TENEMOS PARA NOSOTROS! Y POR AQUÍ LA PASTA YA NO VALE GRAN COSA...
...SIN EMBARGO, SI ME DEJASES UN RATO A SOLAS CON LA PRISIONERA...
¡JI, JI!
SI DE MÍ DEPENDIESE...
28

A VER, ¿QUÉ TE PASA, AMIGO? ¿CAMINAS O QUÉ?
SEGURO QUE ES LA PRIMERA VEZ QUE VE LOS VAGONES DE CULTIVO...
¿DE DÓNDE HA SALIDO?
DE LOS VAGONES DE COLA...
¿EN SERIO? DIME, ¿ES VERDAD QUE ALLÍ OS COMÉIS VUESTRA PROPIA MIERDA?
¡JI, JI!
¡EH!
¡¡AUUU!!
BLAB!
IMBÉCIL...
¡QUIETO, CABRÓN!
POK!
29

¡SERÁ *IMBÉCIL*! ¡NO PUEDO NI ANDAR! ¿Y SI NO SE ME VUELVE A PONER DURA?
CÁLLATE. VAS A CONSEGUIR HACER-ME LLORAR.
VAMOS...
¡VOSOTROS DOS, EN PIE!
¿PUEDES? ESPERA, TE AYUDO...
EN MARCHA. Y NADA DE TONTERÍAS, O...
¡UN MOMENTO! ¡NO PODÉIS IROS ASÍ! ¡HAY QUE HACER UN INFORME!
SOY EL RESPONSABLE DE LAS PLANTACIONES. SI HAY DESPERFECTOS, SOY YO QUIEN PAGA EL PATO. ¿SABÉIS LOS CUIDADOS QUE REQUIERE CULTIVAR TODO ESTO? ¡NO PIENSO PAGAR LOS PLATOS ROTOS POR CULPA DE UN COLISTA CABRÓN!
¿ME HAS OÍDO, CABRÓN? ¡NO TE LIBRARÁS TAN FÁCILMENTE!
¡EN MARCHA, JODER! ¡YA VALE!
30

¡JA, JA! ¡QUÉ TÍO! PENSABA QUE NO NOS DEJARÍA IRNOS NUNCA, ¿EH, SARGENTO?
SÍ.
HA TENIDO SUERTE. DE HABER TENIDO LAS MANOS LIBRES...
HABLANDO DE MANOS LIBRES... ¿TE GUSTAN LOS TOMATES FRESCOS?
CLARO, PERO...
¿PUEDES COGER DISCRETAMENTE EL QUE GUARDO EN LA ESPALDA Y EL QUE LLEVO ESCONDIDO EN LA MANGA?
¡INCREÍBLE! ¡LES HAS MANGADO UNOS TOMATES! ¡JI, JI, JI!
SÍ, MIENTRAS ME LLAMABA CABRÓN. CADA UNO SE VENGA COMO PUEDE. HAY QUE COMÉRSELOS AHORA QUE ESTÁN FRESCOS. TIENEN MUCHAS VITAMINAS.
PROLOFF...
¿MMMF?
QUERÍA DECIRTE... QUE SIENTO LO DE AYER.
¿QUÉ ES LO QUE SIENTES? ¿QUÉ PASÓ AYER?
31


PUES... CUANDO ME RAPARON. ES UNA TONTERÍA, PERO ME ENFADÉ CONTIGO.
¿POR QUÉ? ¿PORQUE NO ACTUÉ COMO UN HÉROE CUANDO TÚ QUERÍAS?
PUEDE SER. NO SÉ... NO HICISTE NADA PARA PROTEGERME, POR ESO ME ENFADÉ CONTIGO. ES UNA ESTUPIDEZ, NO PODRÍAS HABER HECHO NADA.
VALE. ¿Y SI HABLAMOS DE OTRA COSA? MEJOR DIME SI AÚN QUEDA MUCHO. ¿AÚN ESTÁ LEJOS?
NO LO SÉ CON EXACTITUD. NUNCA HE LLEGADO HASTA ALLÍ.
¿EN SERIO? ¿NUNCA HAS TENIDO GANAS DE CRUZAR TODO EL CONVOY? ¿NO HAS SENTIDO CURIOSIDAD DE IR HASTA LA LOCOMOTORA Y VER LOS VAGONES DORADOS?
¡NO HA SIDO POR FALTA DE GANAS! DESGRACIADAMENTE, POR EL ROMPENIEVES NO SE CIRCULA TAN FÁCILMENTE. INCLUSO POR AQUÍ, HAY QUIENES HACEN PAGAR MUY CARO CRUZAR SUS VAGONES...
SÍ, SÍ, ESO CUENTAN POR AQUÍ, Y MUCHAS COSAS MÁS. ¡LOS INACCESIBLES VAGONES DORADOS! LOS VAGONES DE ENSUEÑO...
ALLÍ DE DONDE VENGO, DICEN QUE EN CABEZA DEL CONVOY HAY VAGONES CASI VACÍOS... COCHES ENTEROS QUE SOLO ESTÁN OCUPADOS POR UN PUÑADO DE ARISTÓCRATAS Y DE NUEVOS RICOS QUE VIVEN ENTRE PIELES Y SEDA...
PERO BUENO... ¿Y AHORA QUÉ PASA?
32

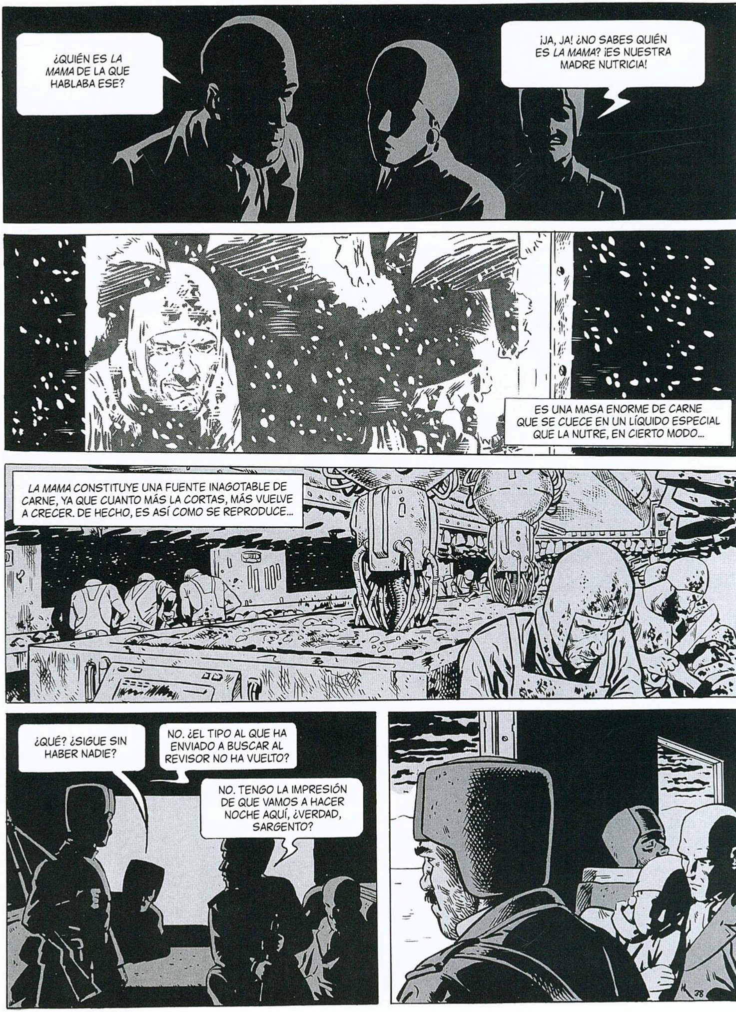
¿QUÉ HACÉIS AQUÍ? ¡CIRCULAD, CIRCULAD! A ESTAS HORAS, DEBERÍAIS ESTAR SOBANDO EN VUESTROS COMPARTIMENTOS.
¡NO MOLESTAMOS A NADIE!
NO TENEMOS SUEÑO...
HE DEBIDO DE ADELANTARME Y ME HE ENCONTRADO SOLO CON ESTOS SEÑORES, QUE QUERÍAN DARME UNA SORPRESITA...
APARTAOS... RETROCEDED... DEJADNOS PASAR Y LARGAOS, ¿ENTENDIDO?
ID VOSOTROS DELANTE. YO VIGILARÉ LA RETAGUARDIA, ES MÁS PRUDENTE.
EL SARGENTO NO SE FÍA.
LOS PASILLOS NO SON MUY SEGUROS. DICEN QUE ÚLTIMAMENTE HAY EL DOBLE DE AGRESIONES...
YA ESTÁ. PARECE QUE NOS DEJARÁN TRANQUILOS.
33

¡SARGENTO!
POK

PANG!
TAKATAKATAKAT
¡ALTO! ¡YA BASTA! TAMPOCO CONVIENE ALBOROTAR A TODO EL CONVOY. MEJOR INTENTA REANIMAR A DALEVSKI...
QUERÍAN EL FUSIL. VENÍAN POR LAS ARMAS. Y ESE, ¿QUÉ DICE?
NO SÉ... ¿QUÉ VAN A HACER CON ÉL? ESTÁ PERDIENDO MUCHA SANGRE.
NO PODEMOS CARGAR CON ÉL. NO TENEMOS CON QUÉ CURARLO, NOS ESTORBARÍA. LO DEJAREMOS AQUÍ. SUS COMPINCHES VENDRÁN A BUSCARLO. SI NO, ALGUIEN AVISARÁ AL REVISOR DE TURNO. ¡VAMOS, EN MARCHA! HAY QUE SEGUIR.

EN CUALQUIER CASO, ESE IMBÉCIL HA TENIDO LO QUE SE MERECÍA. ¿CÓMO VA ESO, DALEVSKI?
BIEN, BIEN...
¡VAYA! ¿ES QUE AQUÍ NO HAY LUZ? ¿LLEVA LINTERNA, SARGENTO?
ESTO TIENE TODA LA PINTA DE SER UN VAGÓN RESTAURANTE. MARTIN, DALEVSKI... MUCHO OJO CON LOS PRISIONEROS. QUE NO APROVECHEN LA OSCURIDAD PARA...
NO SE PREOCUPE, SARGENTO. NO ME ESCAPARÉ.
CÁLLATE Y CAMINA.
JE, JE...
?
PARECE QUE ESTO ESTÁ MUY FRECUENTADO...
¿Y QUÉ?
CREO QUE AHÍ DELANTE VUELVE A HABER LUZ.
VAYA... ¡CERRADO!
36

NO HAY NADIE...
Y NO HAY MANERA
DE PASAR.
QUÉ RARO. DEBERÍA
HABER UN CENTINELA. EN
PRINCIPIO, SIEMPRE HAY
ALGUIEN MONTANDO GUAR-
DIA EN LA CARNICERÍA...
¿LA CARNICERÍA?
SÍ, DONDE TIENEN A LA MAMA. ES
DONDE CORTAN LA CARNE SINTÉTICA
PARA TODO EL CONVOY. LO SÉ PORQUE
HE ESTADO DE GUARDIA AQUÍ. POR LA
NOCHE ESTÁ CERRADO, POR LA GENTE
QUE RONDA LOS PASILLOS...
PODRÍAMOS DECIR-
LE A UN REVISOR
QUE NOS ABRIERA.
¿A ESTAS
HORAS?
¿Y SI VAMOS A PENSAR
A OTRA PARTE? ¡AQUÍ SE
NOS VAN A CONGELAR!
¿ENTONCES?
¿QUÉ HACEMOS?
¡JODER, CON LO QUE NOS
FALTA PARA LLEGAR!
¡EH! ¡SERÁ POSIBLE!
¿A TI QUÉ TE PASA? ¡SI
NO HE HECHO NADA!
VE A BUSCAR AL REVISOR
MÁS CERCANO. CUANDO
LO ENCUENTRES, DILE QUE
VENGA A ABRIRNOS.
¡Y DATE PRISA!
¡SOIS UNOS TOCAPELOTAS!
¡Y YO QUÉ SÉ DÓNDE ESTÁ
EL REVISOR! ¡NO SÉ
DÓNDE DUERME!
¡APÁÑATELAS! ¡Y DATE PRISA
EN TRAERLO SI NO QUIERES
QUE TE CALENTEMOS!
37


¿QUIÉN ES LA MAMA DE LA QUE HABLABA ESE?
¡JA, JA! ¿NO SABES QUIÉN ES LA MAMA? ¡ES NUESTRA MADRE NUTRICIA!
ES UNA MASA ENORME DE CARNE QUE SE CUECE EN UN LÍQUIDO ESPECIAL QUE LA NUTRE, EN CIERTO MODO...
LA MAMA CONSTITUYE UNA FUENTE INAGOTABLE DE CARNE, YA QUE CUANTO MÁS LA CORTAS, MÁS VUELVE A CRECER. DE HECHO, ES ASÍ COMO SE REPRODUCE...
¿QUÉ? ¿SIGUE SIN HABER NADIE?
NO. ¿EL TIPO AL QUE HA ENVIADO A BUSCAR AL REVISOR NO HA VUELTO?
NO. TENGO LA IMPRESIÓN DE QUE VAMOS A HACER NOCHE AQUÍ, ¿VERDAD, SARGENTO?

A TRAVÉS DEL HIELO Y LA DESOLACIÓN CIRCULA EL TREN SIN DESTINO. LA VIDA HA DESAPARECIDO EN EL EXTERIOR. LA TIERRA PROMETIDA SE HA DESVANECIDO.
39
SARGENTO. ¡EH, SARGENTO! ¡YA ESTÁ! YA PODEMOS PASAR.
¿HMMM...?
EL BAR TAMBIÉN ACABA DE ABRIR. ¿PODEMOS TOMARNOS UN CAFÉ?
DE ACUERDO, PERO RÁPIDO.
YO TAMBIÉN.
PERDONE, SARGENTO, PERO NO RESULTA FÁCIL BEBER CON LAS MANOS ESPOSADAS A LA ESPALDA.
PODRÍA SOLTARLO MIENTRAS SE TOMA EL CAFÉ.
LO SIENTO, PERO TENEMOS PRISA... Y NO QUIERO ARRIESGARME. AYÚDALE TÚ.
¿QUÉ, YA ESTAMOS?

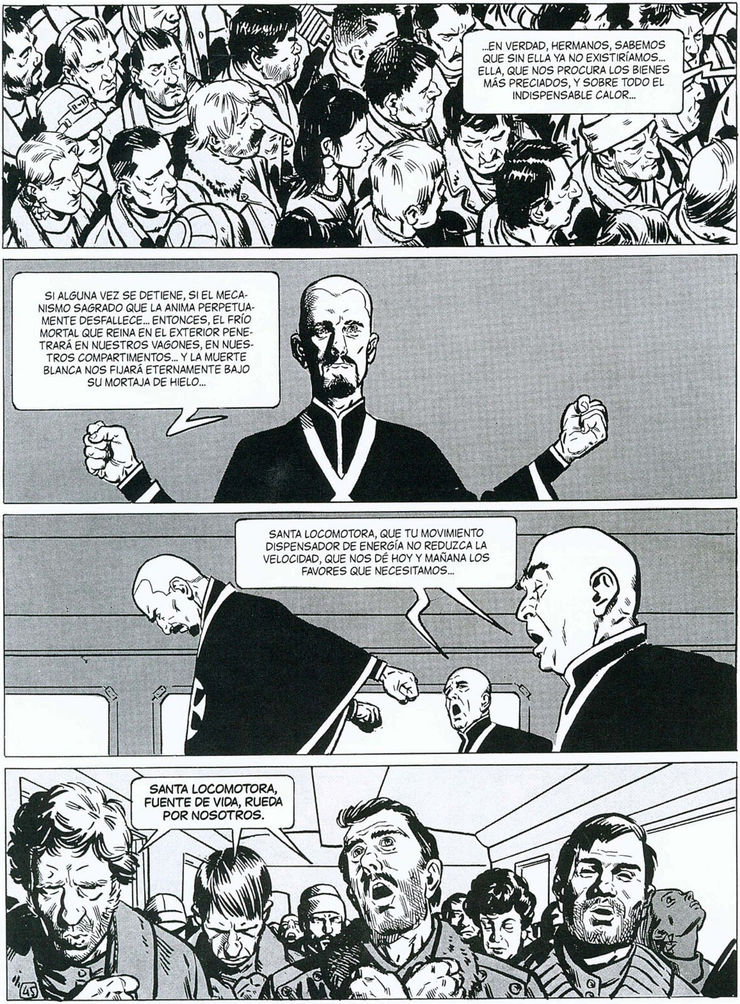
SÍ, AHORA ESTÁ ABIERTA. PERO A LOS QUE ESTABAN DE GUARDIA ANOCHE MÁS LES VALE TENER UNA BUENA RAZÓN PARA JUSTIFICAR SU AUSENCIA. SI NO, SE LES VA A CAER EL PELO.
¡EH, TÚ! ¡VEN AQUÍ!
?
¿ANOCHE ESTABAS TÚ DE GUARDIA?
EH... ¿POR QUÉ?
PORQUE SÍ. ¿DÓNDE ESTABAS?
HUELE RARO...
SERÁ POR LOS PRODUCTOS QUE UTILIZAN PARA DAR DE COMER A LA *MAMA*. ¿QUIERES VERLA? LA PUERTA ESTÁ ENTREABIERTA.
VAYA, ESTO ES... ¡ES IMPRESIONANTE! ES COMO SI...
40

ES COMO SI ESTUVIESE VIVA Y... RETROCEDIESE AL CONTACTO DE LA CUCHILLA.
SÍ. JE, JE...
¿QUÉ HACEN AQUÍ? ESTÁ PROHIBIDO EL PASO AL PERSONAL AJENO AL SERVICIO. ¡SALGAN DE AQUÍ!
¿TÚ CREES QUE SIENTE ALGO, QUE SUFRE?
ES POSIBLE. VENGA, VAMOS. EL SARGENTO SE VA A PONER FINO SI NO NOS VE.
¿QUÉ?
¡PUES QUE POR ESTO NO ESTABAN ESOS GOLFOS ANOCHE EN SU PUESTO! ¡MIENTRAS ESPERÁBAMOS PARA PASAR, ELLOS ESTABAN FOLLANDO Y COLOCÁNDOSE CON UNA PUTA!
VAP'SHIT... ¡YA DECÍA YO QUE OLÍA RARO!
¡TIRA ESO!
¿QUÉ ES?
¿EL VAP'SHIT? EN REALIDAD, ES VAP'O'CLEAN, UNA ESPECIE DE DESINFECTANTE PARA MEADEROS. SOLO HAY QUE ASPIRARLO, TAL CUAL O CON UN ALGODÓN EMPAPADO... HAY QUIEN SE LO VAPORIZA DIRECTAMENTE EN LA NARIZ. ¡MENUDO COLOCÓN! NO HAY QUE ABUSAR, PARECE SER QUE TE SECA EL CEREBRO...

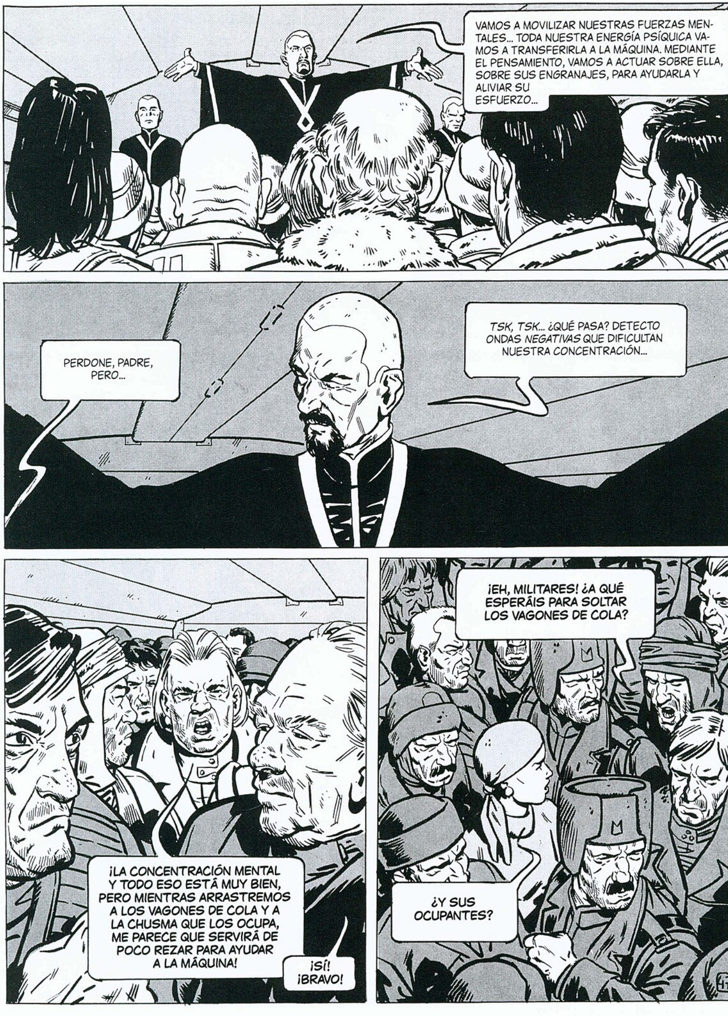
...AL OTRO LO CONOCÍA UN POCO. ESTÁBAMOS EN EL MISMO COMPARTIMENTO DESPUÉS DEL EMBARQUE. NO ES MAL TÍO... ¿VA A HACER UN INFORME?
DEPENDERÁ DEL AMBIENTE EN EL CUARTEL GENERAL. SI ME LO PREGUNTAN, DIRÉ LA VERDAD. NO QUIERO COMERME EL MARRÓN POR SU CULPA.
¿A QUÉ ESPERAN ESOS PARA AVANZAR? VE A VER, MARTIN.
ESTE... QUE QUIERE QUE LO SOLTEMOS PARA IR A MEAR.
¿NO HAS OÍDO ANTES AL SARGENTO? HA DICHO QUE MEJOR NO ARRIESGARSE.
PÍDELE A TU AMIGA QUE TE AYUDE. A LO MEJOR LO ESTÁ DESEANDO. ¡JE, JE!
¡JA, JA, JA!
42
VEN. YO TE AYUDO.
?

¡EH! ¡ABRID!
TAP! TAP
TAP!
¡ABRID, MALDITA SEA!
TAP! TAP TAP
BAM! BAM!
¡ABRID!
AH! AH! AH! AH!
¡NOS ESTÁN TOMANDO EL PELO!
¡OS LO ADVIERTO! ¡OS LA VAIS A CARGAR! ¿SALÍS O QUÉ?
PROLOFF... BELLEAU... ¿ME OÍS?

¡AH! ¡SERÁ POSIBLE!
¡VAMOS! ¡YA HEMOS PERDIDO BASTANTE TIEMPO! ¡EN MARCHA, Y DEPRISITA!
QUÉ RARO. ¿QUÉ ESTÁ PASANDO AQUÍ? PARECE QUE CADA VEZ HAY MÁS GENTE, ¿NO CREE, SARGENTO?
SÍ. ERA PRECISAMENTE LO QUE QUERÍA EVITAR.
44
YA ESTÁ... ¡IMPOSIBLE SEGUIR AVANZANDO!
¡MIERDA! ¿QUÉ ES LO QUE PASA?


...EN VERDAD, HERMANOS, SABEMOS QUE SIN ELLA YA NO EXISTIRÍAMOS... ELLA, QUE NOS PROCURA LOS BIENES MÁS PRECIADOS, Y SOBRE TODO EL INDISPENSABLE CALOR...
SI ALGUNA VEZ SE DETIENE, SI EL MECANISMO SAGRADO QUE LA ANIMA PERPETUAMENTE DESFALLECE... ENTONCES, EL FRÍO MORTAL QUE REINA EN EL EXTERIOR PENETRARÁ EN NUESTROS VAGONES, EN NUESTROS COMPARTIMENTOS... Y LA MUERTE BLANCA NOS FIJARÁ ETERNAMENTE BAJO SU MORTAJA DE HIELO...
SANTA LOCOMOTORA, QUE TU MOVIMIENTO DISPENSADOR DE ENERGÍA NO REDUZCA LA VELOCIDAD, QUE NOS DÉ HOY Y MAÑANA LOS FAVORES QUE NECESITAMOS...
SANTA LOCOMOTORA, FUENTE DE VIDA, RUEDA POR NOSOTROS.
45

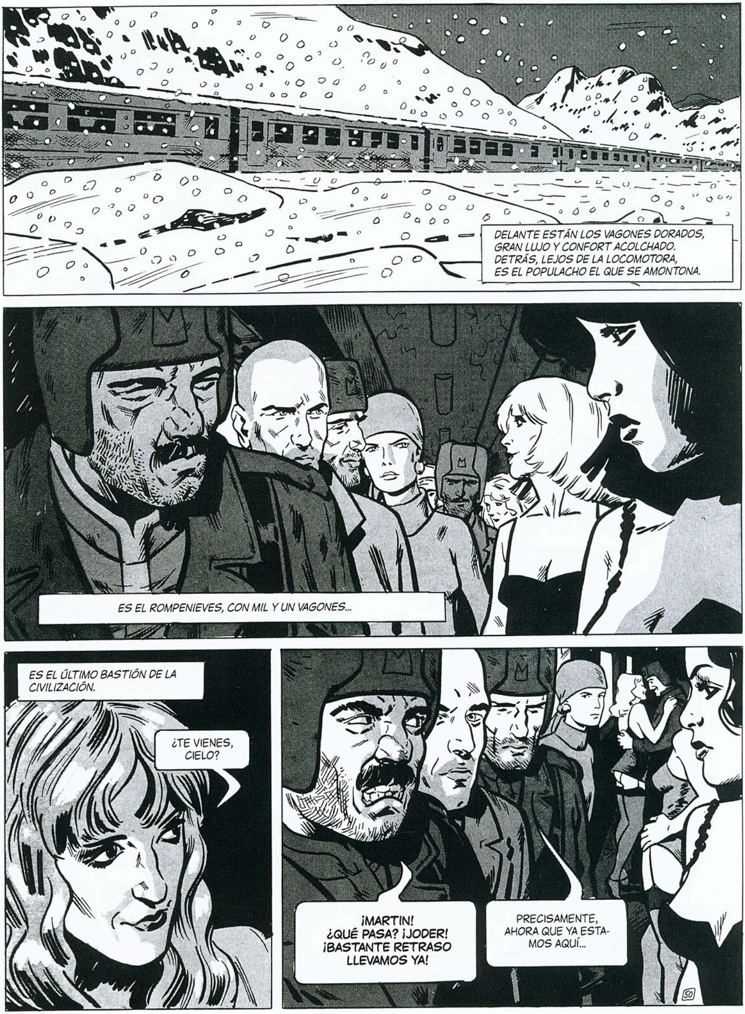
¿NUNCA HABÉIS OÍDO HABLAR DE LA *HERMANDAD DE LA MÁQUINA*?
¿LOS SACERDOTES MECÁNICOS? SÍ, CLARO...
AHORA, HERMANOS, VAMOS A RECOGERNOS Y A CONCENTRAR NUESTROS PENSAMIENTOS EN LA SANTA MÁQUINA...
BUENO... NO VAMOS A ESPERAR HASTA QUE ACABEN. ESTO PUEDE DURAR UN BUEN RATO... VAMOS A INTENTAR AVANZAR CON DISCRECIÓN Y FIRMEZA, ¿ESTAMOS?
NO VA A SER FÁCIL.
EH...
PERDÓN... DEJEN PASO.
CHIST...
...PUES NO BASTA CON REZAR E IMPLORAR AL CIELO Y A LA SANTA LOCOMOTORA POR NUESTRA SALVAGUARDIA.
46


VAMOS A MOVILIZAR NUESTRAS FUERZAS MENTALES... TODA NUESTRA ENERGÍA PSÍQUICA VAMOS A TRANSFERIRLA A LA MÁQUINA. MEDIANTE EL PENSAMIENTO, VAMOS A ACTUAR SOBRE ELLA, SOBRE SUS ENGRANAJES, PARA AYUDARLA Y ALIVIAR SU ESFUERZO...
TSK, TSK... ¿QUÉ PASA? DETECTO ONDAS NEGATIVAS QUE DIFICULTAN NUESTRA CONCENTRACIÓN...
PERDONE, PADRE, PERO...
¡LA CONCENTRACIÓN MENTAL Y TODO ESO ESTÁ MUY BIEN, PERO MIENTRAS ARRASTREMOS A LOS VAGONES DE COLA Y A LA CHUSMA QUE LOS OCUPA, ME PARECE QUE SERVIRÁ DE POCO REZAR PARA AYUDAR A LA MÁQUINA!
¡SÍ! ¡BRAVO!
¡EH, MILITARES! ¿A QUÉ ESPERÁIS PARA SOLTAR LOS VAGONES DE COLA?
¿Y SUS OCUPANTES?
47

NO PODEMOS HACER NADA POR LOS COLISTAS.
¿Y SI OS SOLTASEN A VOSOTROS? ¿Y SI LOS QUE VAN EN CABEZA DECIDIESEN SOLTARNOS A NOSOTROS TAMBIÉN, JUNTO CON NUESTROS VAGONES, PARA ALIVIAR AÚN MÁS A LA MÁQUINA?
SOLTAR A LOS OCUPANTES DE LA COLA, ADEMÁS DE SER MONSTRUOSO, ES... *ESTÚPIDO* E *INÚTIL*. PODRÍAMOS ORGANIZARNOS PARA...
¡A CALLAR!
¿POR QUÉ HABRÍA DE CALLARME?
¡YA BASTA! ¿ENTENDIDO?
¡VENGA, EN MARCHA!
¿QUIÉN ES ESA CHICA?
¡QUE SE VAYAN LOS ALBOROTADORES!
¡FUERA LOS PROCOLISTAS! ¡AL CAGADERO LOS MILITARES!
VENGA, VENGA... ¡DEJADNOS PASAR, JODER!
48

¡GENIAL! ¡UN POCO MÁS Y TODA ESA GENTE NOS PARTE LA CRISMA POR TU CULPA! LA PRÓXIMA VEZ, GUÁRDATE TUS OBSERVACIONES...
¿Y TÚ...?
?
¿POR QUÉ NO HAS DICHO NADA? ***¿POR QUÉ NUNCA DICES NADA?*** ¿ES QUE EL DESTINO DE LOS QUE SIGUEN ALLÍ, EN COLA, TE DA IGUAL... AHORA QUE ***TÚ*** YA HAS SALIDO?
ALLÍ DEBES DE TENER CONOCIDOS... ¿POR QUÉ NO HABLAS NUNCA DE ELLOS? TAMBIÉN ASPIRAN A SALIR DE SU GUETO. ¿POR QUÉ NO INTENTAS DEFENDERLOS Y AYUDARLOS?
CÁLLATE. NO SABES DE LO QUE HABLAS.
¡ESO ES! CÁLLATE UN RATO Y CAMINAD MIRANDO AL FRENTE.
YA HABLARÉIS CUANTO QUERÁIS CUANDO ESTEMOS EN EL CUARTEL GENERAL. ESTOY SEGURO DE QUE A LOS OFICIALES LES ENCANTARÁ ESCUCHAROS. MIENTRAS TANTO, CAMINAD Y CERRAD EL PICO. ¿NO, SARGENTO?

VAGÓN MILITAR A5
WARNING
ESTADO MAYOR GENERAL DE LAS FUERZAS ARMADAS
PROHIBIDO ENTRAR SIN AUTORIZACIÓN
NO ENTRANCE
¡JODER! ¿QUÉ OS HA PASADO? ¡EL CORONEL ESTÁ MUY NERVIOSO! ESTABA A PUNTO DE ENVIAR UNA PATRULLA A BUSCAROS.
SU DESPACHO ESTÁ EN EL COCHE A-1.
SARGENTO BRISCARD, TERCERA COMPAÑÍA. TENGO ÓRDENES DEL TENIENTE ZAYIM DE ESCOLTAR HASTA AQUÍ A DOS PRISIONEROS, MI CORONEL.
¿Y HABÉIS TARDADO TANTO EN LLEGAR? ¿ES QUE OS HABÉIS PARADO DONDE LAS PUTAS?
NO, MI CORONEL. LO QUE PASA ES QUE...
¡BASTA! ¡ME DAN IGUAL TUS EXPLICACIONES! TRÁEME AL COLISTA.
¿Y LA CHICA, CORONEL?
COHEN, VE A AVISAR AL PRESIDENTE. DILE QUE EL PRISIONERO ESTÁ AQUÍ.
ENSEGUIDA, MI CORONEL.
51

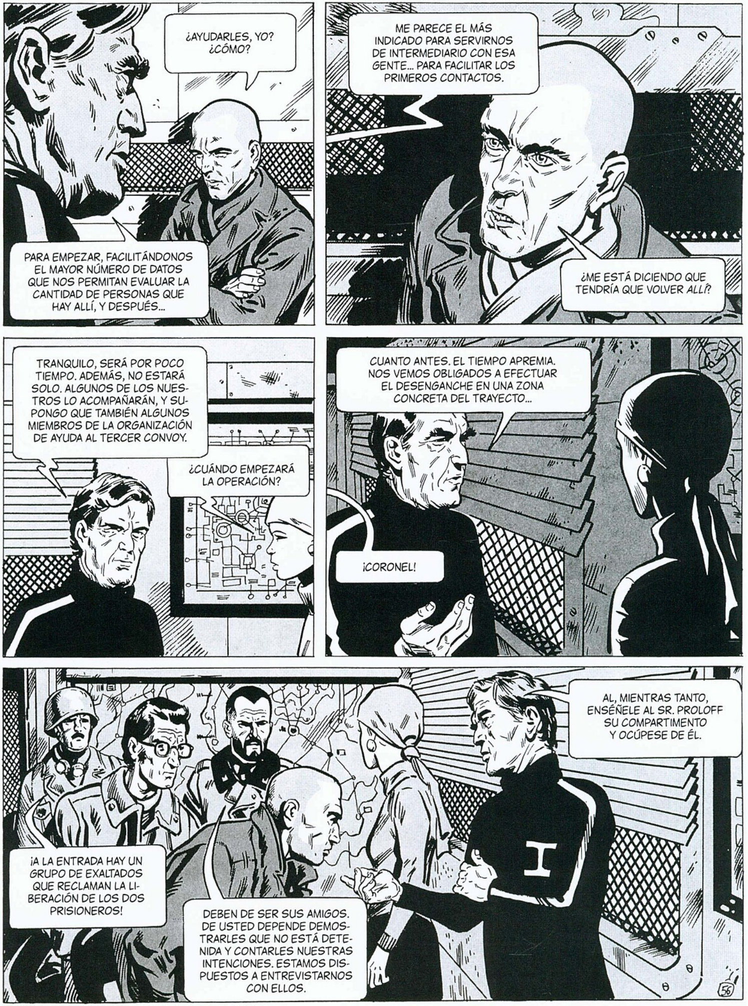

DELANTE ESTÁN LOS VAGONES DORADOS,
GRAN LUJO Y CONFORT ACOLCHADO.
DETRÁS, LEJOS DE LA LOCOMOTORA,
ES EL POPULACHO EL QUE SE AMONTONA.
ES EL ROMPENIEVES, CON MIL Y UN VAGONES...
ES EL ÚLTIMO BASTIÓN DE LA CIVILIZACIÓN.
¿TE VIENES, CIELO?
¡MARTIN! ¿QUÉ PASA? ¡JODER! ¡BASTANTE RETRASO LLEVAMOS YA!
PRECISAMENTE, AHORA QUE YA ESTAMOS AQUÍ...
50

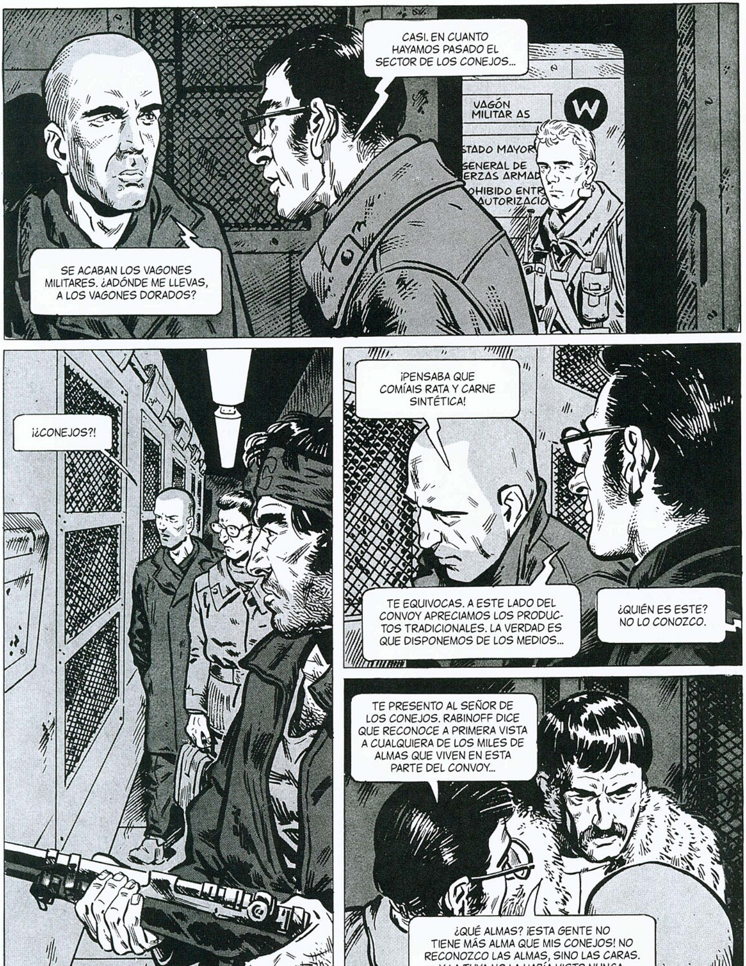
¡ASÍ QUE TÚ ERES EL FAMOSO PASAJERO DE LOS VAGONES DE COLA!
FRANCAMENTE, CON LAS CONDICIONES QUE DEBE DE HABER POR ALLÍ, NO ESPERABA VER A ALGUIEN COMO TÚ... TAN SANO. ¿SOIS MUCHOS ASÍ?
¿QUÉ RESPUESTA DESEA OÍR?
?
LA VERDAD, SR. PROLOFF, NADA MÁS QUE LA VERDAD... POR DURA QUE SEA.
?
VEO QUE EL CORONEL HA PASADO POR ALTO UNA FORMALIDAD IMPORTANTE: SOLTARLE LAS MANOS. ¿PODRÍA OCUPARSE DE QUE LO HAGAN, CORONEL?
ES PRECISAMENTE LO QUE ESTABA A PUNTO DE HACER CUANDO HA LLEGADO USTED, PRESIDENTE.
ENCANTADO DE CONOCERLA, SEÑORITA. SEGURAMENTE SERÁ LA JOVEN DE LA QUE HE OÍDO HABLAR... QUE PERTENECE A UNA ORGANIZACIÓN... EH... POLÍTICA Y HUMANITARIA...
HUMANITARIA, SÍ; POLÍTICA, NO.

HE OÍDO QUE ES USTED MUY ACTIVA... ¡Y MUY POPULAR! SUS AMIGOS ESTUVIERON A PUNTO DE PROVOCAR UN MOTÍN AL ENTERARSE DE SU DETENCIÓN.
¿UN MOTÍN? ¿NO QUERRÁ DECIR UNA MANIFESTACIÓN?
EN TODO CASO, ERAN MUCHOS LOS QUE PROTESTABAN. ¿ES UNA DE LOS DIRIGENTES DE ESA ORGANIZACIÓN?
«ORGANIZACIÓN» ES UNA PALABRA DEMASIADO GRANDE. NO HAY DIRIGENTES PROPIAMENTE DICHOS. CADA UNO TIENE SUS RESPONSABILIDADES.
¿PUEDO SABER POR QUÉ ME HA HECHO VENIR? ¿CUÁLES SON SUS INTENCIONES?
CÁLMESE, SEÑORITA. NO LE DESEO MAL ALGUNO. SOLO DESEAMOS... SU COLABORACIÓN. SIÉNTESE.
Y USTED TAMBIÉN, SR. PROLOFF. HÁBLENOS DE LO QUE SUCEDE EN LOS VAGONES DE COLA. IMAGINO QUE ALLÍ LA SITUACIÓN NO ES NADA MARAVILLOSA. ¿CÓMO CONSIGUEN SOBREVIVIR?
¿CÓMO CONSIGUEN RESISTIR AL FRÍO?
¿SON MUCHOS POR VAGÓN? ¿PODRÍA DARNOS UNA CIFRA APROXIMADA?
¿PUEDO HACERLES YO UNA PREGUNTA?
¿AÚN LES QUEDAN RESERVAS DE VÍVERES?
53

ME GUSTARÍA SABER A QUÉ VIENE ESTE REPENTINO INTERÉS POR LAS CONDICIONES DE VIDA EN LOS VAGONES DE COLA.
LA RESPUESTA MÁS EVIDENTE ES LA PRESENCIA AQUÍ DEL SR. PROLOFF. ME PARECE UNA BUENA OCASIÓN PARA OBTENER DATOS RECIENTES Y DE PRIMERA MANO SOBRE SU SITUACIÓN.
DE ACUERDO, PERO *¿PARA QUÉ?*
¡NO NECESITAN A PROLOFF PARA SOSPECHAR QUE LA SITUACIÓN ES CATASTRÓFICA! ¡HACE AÑOS QUE LA GENTE DE LA COLA SE PUDRE EN SU GUETO SIN QUE A USTEDES LES QUITE EL SUEÑO! ¡NO SE PUEDE DECIR QUE HAYAN HECHO GRAN COSA PARA MEJORAR SU SITUACIÓN!
OIGA...
CÁLMESE, CORONEL. Y USTED TAMBIÉN, SEÑORITA. NO ESTÁ AQUÍ PARA JUZGARNOS. SOBRE TODO PORQUE NO SOMOS LOS RESPONSABLES DIRECTOS...
¡Y UN CUERNO! ¿QUIÉN NOS METIÓ EN ESTE BERENJENAL? ¿QUIÉN DESENCADENÓ LA GUERRA APARTE DE LOS MILITARES Y LOS POLITICASTROS?
SE LO RUEGO, SR. PROLOFF. AHÓRRENOS SUS INJURIAS Y SUS ACUSACIONES SIMPLISTAS. EL PASADO, PASADO ESTÁ. A MÍ, LO QUE ME INTERESA ES EL PRESENTE. Y ESO TAMBIÉN LE INCUMBE A USTED. ESCUCHE LO QUE TENGO QUE DECIR.
54

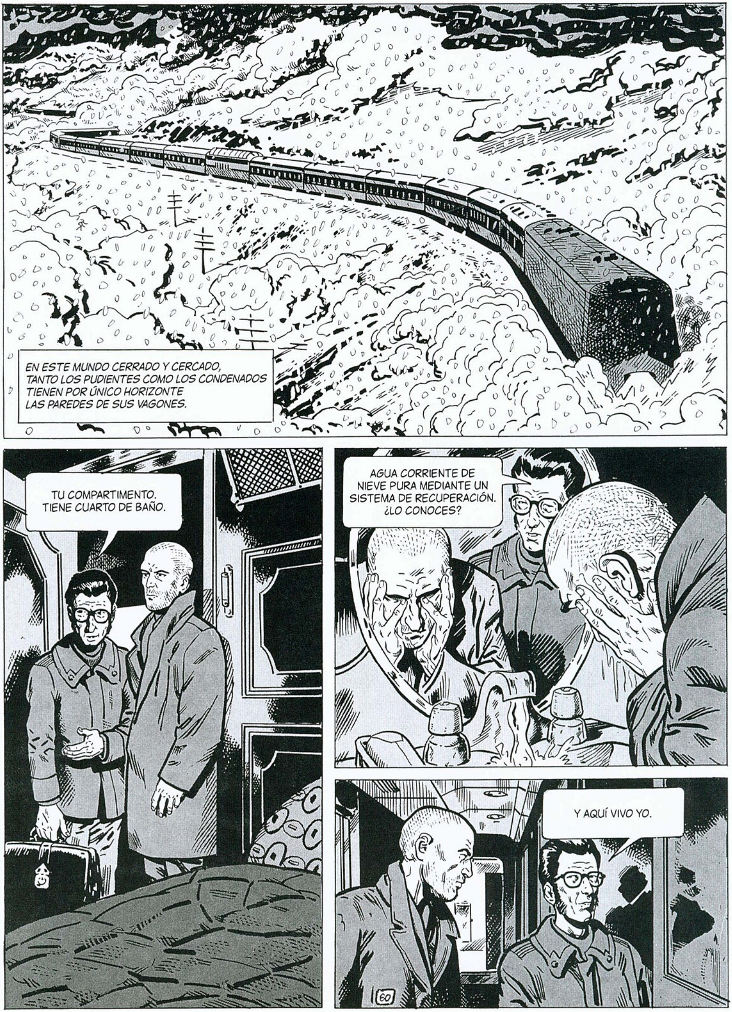
SE TRATA DE *SANTA LOCOMOTORA*... O SEA, LA MÁQUINA...
SU MOVIMIENTO SE VUELVE MÁS LENTO... ES ALGO CASI IMPERCEPTIBLE... PERO *INEXORABLE*. TENEMOS PRUEBAS.
NO ESTAMOS SEGUROS DE LA CAUSA DE LA DESACELERACIÓN, PERO ES PROBABLE QUE LA MÁQUINA ESTÉ ARRASTRANDO UNA CARGA DEMASIADO PESADA.
DE AHÍ EL PROYECTO DE SOLTAR LOS VAGONES DE COLA, PARA ALIVIAR A LA LOCOMOTORA.
EXACTO.
¿Y LOS OCUPANTES DE LOS VAGONES?
HABRÁ QUE ORGANIZARSE PARA REPARTIRLOS POR ESTA PARTE DEL CONVOY. USTED Y SUS AMIGOS PODRÍAN AYUDARNOS EN LA TAREA, ¿QUÉ LE PARECE?
¿QUE QUÉ ME PARECE? ¡ESO ES PRECISAMENTE LO QUE HEMOS ESTADO ACONSEJANDO! SOLTAR LOS VAGONES DE COLA Y REALOJAR A SUS OCUPANTES.
TAMBIÉN AGRADECERÍAMOS SU AYUDA, SR. PROLOFF...
55


¿AYUDARLES, YO? ¿CÓMO?
PARA EMPEZAR, FACILITÁNDONOS EL MAYOR NÚMERO DE DATOS QUE NOS PERMITAN EVALUAR LA CANTIDAD DE PERSONAS QUE HAY ALLÍ, Y DESPUÉS...
ME PARECE EL MÁS INDICADO PARA SERVIRNOS DE INTERMEDIARIO CON ESA GENTE... PARA FACILITAR LOS PRIMEROS CONTACTOS.
¿ME ESTÁ DICIENDO QUE TENDRÍA QUE VOLVER *ALLÍ*?
TRANQUILO, SERÁ POR POCO TIEMPO. ADEMÁS, NO ESTARÁ SOLO. ALGUNOS DE LOS NUESTROS LO ACOMPAÑARÁN, Y SUPONGO QUE TAMBIÉN ALGUNOS MIEMBROS DE LA ORGANIZACIÓN DE AYUDA AL TERCER CONVOY.
¿CUÁNDO EMPEZARÁ LA OPERACIÓN?
CUANTO ANTES. EL TIEMPO APREMIA. NOS VEMOS OBLIGADOS A EFECTUAR EL DESENGANCHE EN UNA ZONA CONCRETA DEL TRAYECTO...
¡CORONEL!
AL, MIENTRAS TANTO, ENSÉÑELE AL SR. PROLOFF SU COMPARTIMENTO Y OCÚPESE DE ÉL.
¡A LA ENTRADA HAY UN GRUPO DE EXALTADOS QUE RECLAMAN LA LIBERACIÓN DE LOS DOS PRISIONEROS!
DEBEN DE SER SUS AMIGOS. DE USTED DEPENDE DEMOSTRARLES QUE NO ESTÁ DETENIDA Y CONTARLES NUESTRAS INTENCIONES. ESTAMOS DISPUESTOS A ENTREVISTARNOS CON ELLOS.
56

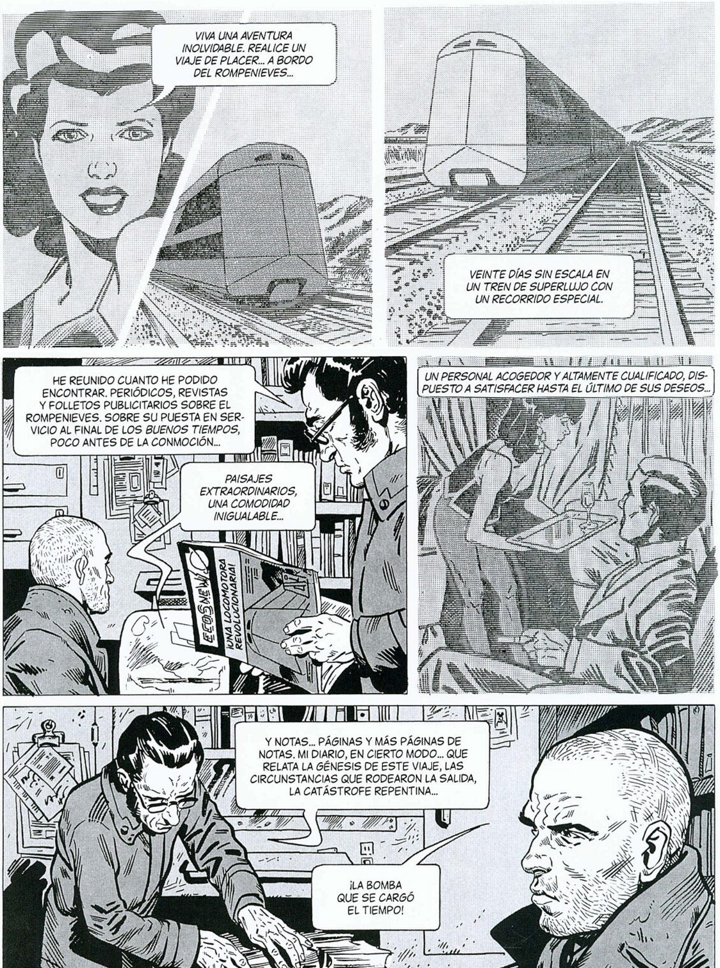

SE ACABAN LOS VAGONES MILITARES. ¿ADÓNDE ME LLEVAS, A LOS VAGONES DORADOS?
CASI. EN CUANTO HAYAMOS PASADO EL SECTOR DE LOS CONEJOS...
VAGÓN MILITAR AS
W
STADO MAYOR
GENERAL DE
ERZAS ARMAD
OHIBIDO ENTR
AUTORIZACIO
¡¿CONEJOS?!
¡PENSABA QUE COMÍAIS RATA Y CARNE SINTÉTICA!
TE EQUIVOCAS. A ESTE LADO DEL CONVOY APRECIAMOS LOS PRODUCTOS TRADICIONALES. LA VERDAD ES QUE DISPONEMOS DE LOS MEDIOS...
¿QUIÉN ES ESTE? NO LO CONOZCO.
TE PRESENTO AL SEÑOR DE LOS CONEJOS. RABINOFF DICE QUE RECONOCE A PRIMERA VISTA A CUALQUIERA DE LOS MILES DE ALMAS QUE VIVEN EN ESTA PARTE DEL CONVOY...
¿QUÉ ALMAS? ¡ESTA GENTE NO TIENE MÁS ALMA QUE MIS CONEJOS! NO RECONOZCO LAS ALMAS, SINO LAS CARAS. Y LA TUYA NO LA HABÍA VISTO NUNCA.

RABINOFF REINA SOBRE CUATRO O CINCO VAGONES QUE ALBERGAN A VARIOS MILES DE ANIMALES. TODO ESTÁ PERFECTAMENTE ORGANIZADO PARA SU CRÍA Y ALIMENTACIÓN. TAMBIÉN CRÍA RATONES ALIMENTICIOS...
¿DE DÓNDE SALEN LOS CONEJOS? ¿TODO ESTO LO HA ORGANIZADO ÉL?
NO OLVIDES QUE *EL ROMPENIEVES* ERA *UN TREN DE PLACER* ANTES DE LA CATÁSTROFE. UN TREN DE RECREO DONDE TODO ESTABA DISPUESTO PARA TENER UNA AUTONOMÍA DE VARIOS DÍAS O VARIAS SEMANAS. PROBABLEMENTE FUE ESO LO QUE NOS SALVÓ LA VIDA...
23456
¡A *VOSOTROS*, SEGURO!
PERDONA, OLVIDABA A TODOS LOS... EH... DESFAVORECIDOS. TODOS LOS QUE, COMO TÚ...
EN CUALQUIER CASO, LOS CONEJOS ESTÁN BIEN VIGILADOS.
SÍ. SOBRE TODO, ES POR LAS *CONEJAS*.
¿CONEJAS?
RABINOFF HA CONSTRUIDO SU IMPERIO GRACIAS A ELLAS. ES EL ÚNICO EN TODO EL CONVOY QUE TIENE. ESO LE PERMITE TENER EL MONOPOLIO DE LA REPRODUCCIÓN Y SER EL DUEÑO DEL MERCADO. ES IMPOSIBLE APODERARSE DE UNA HEMBRA. ¡ESTÁN MUY BIEN VIGILADAS!

ESTOS SON LOS FAMOSOS VAGONES DORADOS...
?
¡OH! ¡PERDÓN!
¡LA PUERTA!
HMM... ESTO EMPIEZA A PARECERSE A LO QUE ME IMAGINABA.
59


EN ESTE MUNDO CERRADO Y CERCADO, TANTO LOS PUDIENTES COMO LOS CONDENADOS TIENEN POR ÚNICO HORIZONTE LAS PAREDES DE SUS VAGONES.
TU COMPARTIMENTO. TIENE CUARTO DE BAÑO.
AGUA CORRIENTE DE NIEVE PURA MEDIANTE UN SISTEMA DE RECUPERACIÓN. ¿LO CONOCES?
60
Y AQUÍ VIVO YO.

¿TODOS ESTOS LIBROS SON TUYOS?
ALGUNOS PROCEDEN DE LA BIBLIOTECA QUE HABÍA EN EL CONVOY EN TIEMPOS DE LOS VIAJES DE RECREO. LA MAYORÍA SON NOVELAS. ANTES NO TENÍAN GRAN INTERÉS, PERO AHORA SON MUY PRECIADOS. LOS DEMÁS SON MÍOS.
CUANDO HUBO QUE HUIR DE LA INVASIÓN DE FRÍO, LA GENTE LLENÓ SUS MALETAS DE ROPA, VITUALLAS U OBJETOS VALIOSOS... YO PREFERÍ LLEVARME MIS LIBROS. BUENO, ALGUNOS. TODOS LOS QUE PUDE LLEVAR A CUESTAS.
¿TE GUSTA LEER?
MMMM...
YO SIEMPRE HE VIVIDO ENTRE LIBROS... HE LEÍDO TODOS LOS QUE HAY AQUÍ... ALGUNOS, INCLUSO LOS HE RELEÍDO. PERO DARÍA CUALQUIER COSA POR VOLVER A OLER UN LIBRO NUEVO.
¿Y ESTO? ¿FUNCIONA?
61
SÍ, ESTE TRASTO AÚN FUNCIONA. ¿QUIERES QUE PROYECTE ALGO? PERO CASI TODO LO QUE TENGO SON NOTICIARIOS, DOCUMENTOS... SOY UNA ESPECIE DE ARCHIVISTA E HISTORIADOR DEL ROMPENIEVES.


VIVA UNA AVENTURA INOLVIDABLE. REALICE UN VIAJE DE PLACER... A BORDO DEL ROMPENIEVES...
VEINTE DÍAS SIN ESCALA EN UN TREN DE SUPERLUJO CON UN RECORRIDO ESPECIAL.
HE REUNIDO CUANTO HE PODIDO ENCONTRAR. PERIÓDICOS, REVISTAS Y FOLLETOS PUBLICITARIOS SOBRE EL ROMPENIEVES. SOBRE SU PUESTA EN SERVICIO AL FINAL DE LOS *BUENOS TIEMPOS*, POCO ANTES DE LA CONMOCIÓN...
PAISAJES EXTRAORDINARIOS, UNA COMODIDAD INIGUALABLE...
ECOS NEWS
¡UNA LOCOMOTORA REVOLUCIONARIA!
UN PERSONAL ACOGEDOR Y ALTAMENTE CUALIFICADO, DISPUESTO A SATISFACER HASTA EL ÚLTIMO DE SUS DESEOS...
Y NOTAS... PÁGINAS Y MÁS PÁGINAS DE NOTAS. MI DIARIO, EN CIERTO MODO... QUE RELATA LA GÉNESIS DE ESTE VIAJE, LAS CIRCUNSTANCIAS QUE RODEARON LA SALIDA, LA CATÁSTROFE REPENTINA...
¡LA BOMBA QUE SE CARGÓ EL TIEMPO!
62

NO CONOCEMOS A CIENCIA CIERTA LAS CAUSAS DE LA CONMOCIÓN...
¡NO ME DIGAS! PARECE UN POCO RARO QUE SE PRODUJESE EN EL MOMENTO EN QUE ESTALLÓ LA GUERRA, ¿NO? A MENOS QUE LO INTERPRETEMOS COMO UNA MANIFESTACIÓN DE LA JUSTICIA DIVINA...
ESTE-OESTE AUMENTA LA TENSIÓ TRAS LAS DECLARACIO DEL GENERAL
DESDE LA ÉPOCA EN QUE LOS DOS BANDOS NOS DECÍAN QUE EL *ARMA CLIMÁTICA* ESTABA A PUNTO. ¡TAN A PUNTO QUE FUNCIONÓ MÁS ALLÁ DE TODA EXPECTATIVA!
NO ES POSIBLE. FUE *UN ACCIDENTE*. ESTOY SEGURO DE QUE FUE UN ACCIDENTE.
AÚN RECUERDO CUANDO EMPEZÓ TODO... ASÍ, DE REPENTE, EN PLENA TARDE... UNA TARDE DE *JULIO*.
TAMBIÉN ME ACUERDO DE UN EXTRAÑO VIENTO QUE COMENZÓ A SOPLAR DE PRONTO. UN SOPLO DE AIRE HELADO, ESPANTOSO, QUE TODO LO BARRÍA A SU PASO. LA VIDA... LA CIVILIZACIÓN... ¡BORRADAS EN SOLO UNAS HORAS!
63
...PERO EN ALGÚN LUGAR SE ENCONTRABA ESTACIONADO UN SUPERTRÉN DE LUJO, LISTO PARA ARRANCAR. UN SUPERTRÉN CON UNA LOCOMOTORA EXTRAORDINARIA, UNA ESPECIE DE PROTOTIPO... CON INSTALACIONES PROVIDENCIALES. CONCEBIDO PARA HACER FRENTE AL RIGOR DEL INVIERNO Y RODAR INDEFINIDAMENTE. ¡UN AUTÉNTICO MILAGRO!
SÍ, UN AUTÉNTICO MILAGRO.
YA. UN TREN MILAGROSAMENTE LISTO PARA EMBARCAR A LOS PECES GORDOS, A LOS MILITARES Y A LAS AUTORIDADES CON SUS FAMILIAS... PERO SEAMOS JUSTOS, SE REALIZÓ UN ESFUERZO PARA ENGANCHAR A TODA PRISA UNOS VAGONES SUPLEMENTARIOS, DE SEGUNDA, Y FURGONES OCUPADOS POR OKUPAS DE ÚLTIMA HORA. ESO NO ESTABA PREVISTO.

DESDE LA SALIDA... LA GRAN SALIDA SIN DESTINO, O MÁS BIEN HACIA UN DESTINO QUIZÁS ETERNAMENTE INACCESIBLE... HE HECHO LO POSIBLE POR DESCRIBIR LA VIDA A BORDO, A DIARIO, CON LA MAYOR FIDELIDAD POSIBLE...
MUY INTERESANTE.
Y AHORA, SUPONGO QUE SI ESTOY AQUÍ ES PARA DESCRIBIRTE LA SITUACIÓN DE LOS VAGONES DE COLA, ¿VERDAD?
DEBE DE FALTARTE INFORMACIÓN SOBRE EL TEMA EN TU DIARIO... Y CONTÁIS CONMIGO PARA LLENAR ESA LAGUNA...
EFECTIVAMENTE, YO...
PUES LAMENTO DECEPCIONARTE. NO TENGO GANAS DE CONTAR LO QUE PASA ALLÍ. MI ÚNICO DESEO ES *OLVIDAR*...
LO... LO ENTIENDO, PERO...
¡NO, NO LO ENTIENDES, PERO DA IGUAL! ME GUSTARÍA PREGUNTARTE ALGO...
CLARO. PREGUNTA...
TODO ESTO, EL DIARIO, LAS NOTAS... ¿PARA QUÉ? ¿Y PARA QUIÉN? ¿DE QUÉ VAN A SERVIR?
NO ERES MUY OPTIMISTA, ¿EH?
¿ACASO TÚ SÍ?
HMM... ME APETECE BEBER ALGO, ¿Y A TI? ADEMÁS, ES HORA DE CENAR. VAMOS.
64

AHÍ TIENEN DOS ASIENTOS.
GRACIAS.
¿QUÉ TE PASA? DESDE HACE UN RATO NO DICES NADA. ¿PASA ALGO?
¿QUE QUÉ ME PASA...?
¿NO TE DAS CUENTA? ESTAMOS AQUÍ, TRANQUILAMENTE SENTADOS ANTE MANJARES CUIDADOSAMENTE PREPARADOS, BEBIENDO ALGO QUE RECUERDA AL VINO... QUE NOS HA SERVIDO UN MAÎTRE... CON UN HILO MUSICAL AGRADABLE...
¡JODER! ¿DÓNDE ESTOY? ¿EN QUÉ MOMENTO ESTAMOS? ¿ESTOY SOÑANDO? ¡TENGO LA SENSACIÓN... DE ESTAR *FUERA DEL TIEMPO*!
COMO SI AÚN ESTUVIÉSEMOS EN LOS BUENOS TIEMPOS Y NADA HUBIESE SUCEDIDO...
SÍ, EXACTO. INTENTAMOS VIVIR FUERA DEL TIEMPO, HACEMOS *COMO SI*... ¿PIDO OTRA BOTELLA?
65

UN POCO. NO ESTOY ACOSTUMBRADO. LA CABEZA EMPIEZA A DARME VUELTAS...
Y ESO QUE LE HAN AÑADIDO AGUA PARA QUE DURE MÁS. ¡APROVECHA! PRONTO YA NO QUEDARÁ. LAS RESERVAS SE AGOTAN.
EN FIN... VAYA LOCURA. HABER ESPERADO TANTO TIEMPO PARA SOLTAR LOS VAGONES DE COLA Y PENSAR EN HACERSE CARGO DE SUS OCUPANTES... VUESTRO PRESIDENTE QUIERE TENER LA CONCIENCIA TRANQUILA, AUNQUE YA ES UN POCO TARDE...
EH... HABÍA QUE CONTAR CON LA OPINIÓN DEL RESTO DEL CONVOY.
NO OLVIDES QUE EN SEGUNDA CLASE, E INCLUSO AQUÍ, LA GENTE SE QUEDÓ TRAUMATIZADA POR EL GOLPE DE MANO QUE LLEVASTEIS A CABO UNOS MESES DESPUÉS DE LA SALIDA... *LA ESTAMPIDA SALVAJE.*
¿TRAUMATIZADOS, VOSOTROS? ¿Y CÓMO CALIFICARÍAS LO QUE SENTIMOS NOSOTROS, DESPUÉS DE LA MASACRE QUE CASTIGÓ NUESTRO INTENTO DESESPERADO DE SALIR DEL GUETO EN EL QUE NOS HABÍAIS CONDENADO A PALMARLA?
¿QUÉ TE PASA? ¿ADÓNDE VAS?
PERDONA... DE REPENTE, NO ME ENCUENTRO BIEN...
¿QUÉ? ¿ESTÁS MEJOR?
SIN DUDA. Y AHORA, ¿QUÉ HACEMOS? ¿QUÉ HAY PROGRAMADO?
FREE
66
DEPENDE DE SI QUIERES IR A DESCANSAR O SI PREFIERES IR A DESCUBRIR LAS NOCHES LOCAS DE...
¡NO! ¡SOLTADME! ¡QUIERO VOLVER!
?
¡ZORRA!

¿QUÉ PASA AHÍ?
¡Y YO QUÉ SÉ! SERÁ UNA CHICA A LA QUE HAN COGIDO EN UNA REDADA. ALGUNOS DE POR AQUÍ FRECUENTAN LA SEGUNDA CLASE Y A VECES TRAEN CHICAS A LAS QUE OBLIGAN A PARTICIPAR EN SUS JUEGOS. A LAS SEÑORITAS NO SIEMPRE LES GUSTA...
¡NO! ¡NO! ¡SOLTADME!
¡AAAAH! ¡OOOOH! ¡AH! ¡AH!
¡AYYYY!
ESCUCHA. POR AQUÍ, LAS NOCHES SON BASTANTE MOVIDITAS.
EL *SEXO* Y EL *FOLLETEO*... EN TODAS SUS FORMAS Y DE TODAS LAS MANERAS POSIBLES E IMAGINABLES. NO HAN ENCONTRADO NADA MEJOR CONTRA LA *ANGUSTIA* Y EL *ABURRIMIENTO*.
EL SEXO ES UNA DROGA COMO OTRA CUALQUIERA. HAY QUIEN PREFIERE LOS PORROS O EL *VAP'SHIT*...
¿Y TÚ?
¿YO? ME GUSTA BEBER. NO SOY LO BASTANTE LIBERAL PARA EL SEXO Y ME ASUSTA DEMASIADO LO DEMÁS...
¡AAAAL, CORAZÓN! ¿QUÉ HACES POR AQUÍ A ESTAS HORAS? ¡DIOS MÍO! ¿ES QUE HA VUELTO LA PRIMAVERA?
67

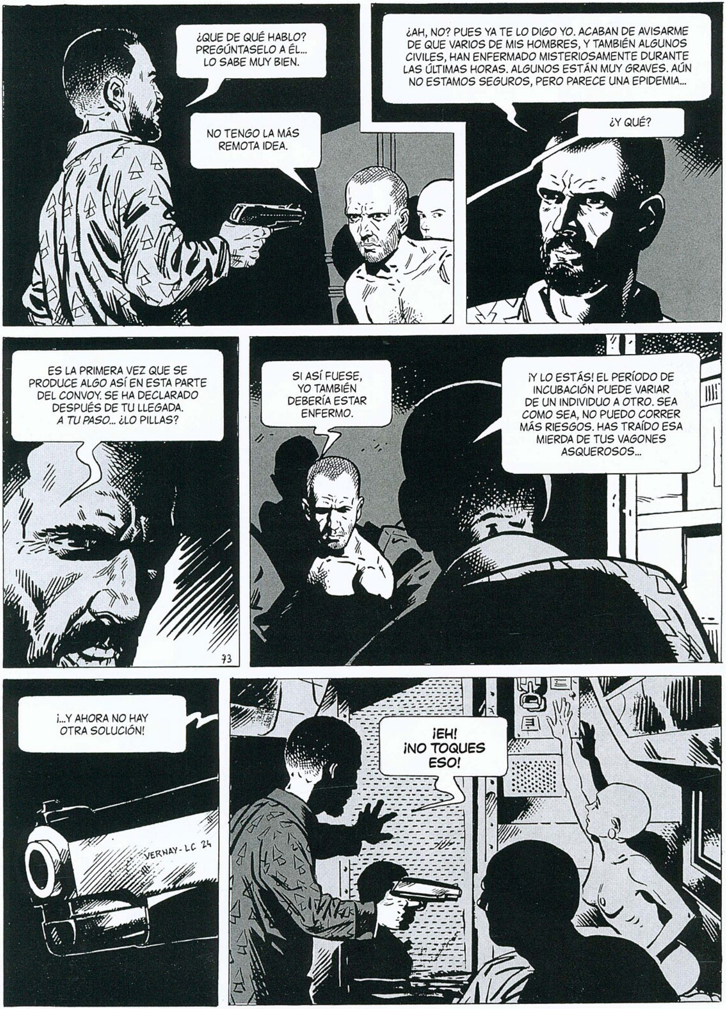
¡LIZ!
PRESÉNTAME A TU AMIGO. NO TENGO EL GUSTO DE CONOCERLO.
NO ME EXTRAÑA. PROLOFF ES UN SUPERVIVIENTE DE LOS VAGONES DE COLA.
¿UN COLISTA? ¡MENUDO ACONTECIMIENTO! VENID A SENTAROS CON NOSOTROS. ESTAMOS ALGO APRETADOS, PERO SEGURO QUE ESTÁS ACOSTUMBRADO A LAS APRETURAS. ¡JA, JA!
PASAD, QUERIDOS.
PHILOS, CORAZÓN. PÁSANOS UNA BOTELLA. PARA MI AL Y SU AMIGO DE LOS VAGONES DE COLA.
¿QUÉ DICE ESA IDIOTA?
¿PARA QUÉ LA QUIERES?
BUENO, PUES PÁSAME UN PITILLO...
¡ESTO SÍ ES SER UNA PROCOLISTA!
HMM. ¿TE GUSTA?
YA ESTÁ BORRACHO.
EN SERIO, LO SÉ DE BUENA TINTA. MAÑANA ESTARÁN DESENGANCHADOS. ¡Y BIEN JODIDOS!
¿Y SI TE HAGO ESTO?
¿QUÉ TE PASA?
¡EH!
68

PERO ¿QUÉ DICES?
¿QUIÉN, YO? (¡HIPS!) ¡NADA!
VENGA, HE RECONOCIDO TU VOZ DICIENDO «ESTARÁN DESENGANCHADOS Y BIEN JODIDOS». ¿DE QUÉ Y DE QUIÉNES HABLABAS?
¡MIERDA! DE TODOS MODOS, YO NO TENGO LA CULPA. ES VERDAD. EL PRESIDENTE Y EL CORONEL OS MINTIERON. NUNCA HAN TENIDO INTENCIÓN DE REUBICAR A LA GENTE DE LA COLA.
ENTONCES, ¿A QUÉ VIENE ESTA FARSA CON LOS DE LA AYUDA AL TERCER CONVOY?
PRECISAMENTE (¡HIPS!)... ES POR ELLOS, MÁS QUE NADA.
ESPERAN DESHACERSE DE LOS MÁS IMPORTANTES, O DE LOS MÁS PESADOS... ATRAYÉNDOLOS A LOS VAGONES DE COLA PARA SOLTARLOS JUNTO A ELLOS.
PERO ¿POR QUÉ?
¡EH! ¿PENSÁIS SEGUIR MUCHO RATO DANDO POR CULO CON VUESTRAS HISTORIAS?
¡NO CUESTA TANTO ENTENDERLO! EL PRESIDENTE ESTÁ CONVENCIDO, TENGA O NO RAZÓN, DE QUE LA GENTE QUE AYUDA AL TERCER CONVOY REPRESENTA UNA AMENAZA POLÍTICA... UNA AMENAZA PARA NOSOTROS, LOS PRIVILEGIADOS, Y QUE ANTES O DESPUÉS INTENTARÁN DESALOJARNOS Y TOMAR EL PODER.
?
CLARO QUE... YO NO TE HE CONTADO NADA DE ESTO. ¿QUÉ PIENSAS HACER?
¡PROLOFF!
69

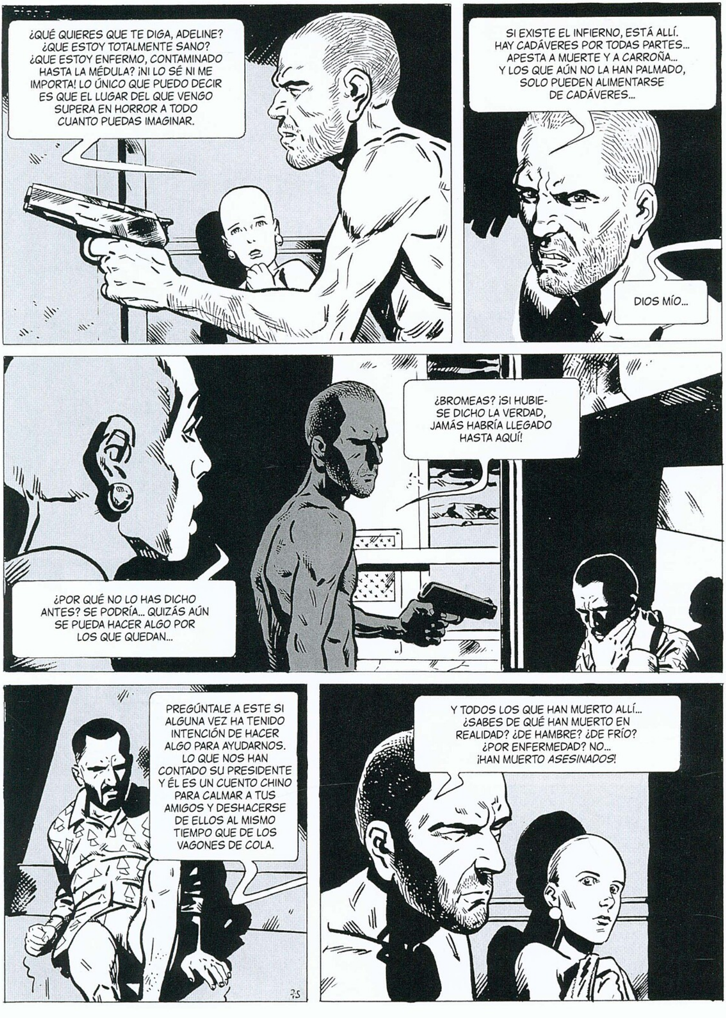
¡ADELINE!
¿QUÉ HACES AQUÍ?
YA... YA TE LO EXPLICARÉ. PERO VÁMONOS DE AQUÍ, ME PERSIGUEN UNOS TIPOS.
TU COMPARTIMENTO ESTÁ AHÍ, AL FINAL DEL PASILLO.
¿QUÉ HA PASADO?
¡HA SIDO CULPA MÍA! NUNCA TENDRÍA QUE HABER...
OH, PROLOFF. NO... NO SÉ POR QUÉ, ME HA ASUSTADO NO VOLVER... NO VOLVER A VERTE. DESPUÉS DE LA ENTREVISTA CON EL PRESIDENTE, EL CORONEL Y QUIENES HABÍAN ACUDIDO PARA APOYARME, HE PEDIDO VERTE, PERO NO HAN QUERIDO...
70
ENTONCES, CUANDO STEFF... LOS NUESTROS... HAN VUELTO A NUESTROS VAGONES, YO ME HE QUEDADO CERCA DE LOS *DORADOS*, PASEÁNDOME POR LOS PASILLOS, ESPERANDO A QUE ESOS TIPOS SE ME LLEVASEN. ERA LA ÚNICA MANERA QUE TENÍA DE ENTRAR. PENSABA QUE DESPUÉS SERÍA FÁCIL ESCAPARME DE ELLOS PARA ENCONTRARTE, PERO...
ESOS TIPOS... QUERÍAN... ¡HA SIDO ESPANTOSO! ¡SON UNOS SÁDICOS!
TRANQUILA... YA HA PASADO TODO. CÁLMATE. SI VIENEN POR AQUÍ, TENDRÁN QUE VÉRSELAS CONMIGO.
BUENO... CREO QUE AQUÍ YA NO PINTO NADA.

71
SÍ, DIGA...
¡¿CÓMO?!
?
BAM
BAM
¡ABRID! ¡ABRID, MALDITA SEA!
CABRÓN... CANALLA... ¡NO TE MUEVAS, O TE MATO COMO A UN PERRO!
¡AAH!

...PERO DE LOS FURGONES MÁS REMOTOS LA MUERTE SE ESCAPA DE PRONTO Y LENTAMENTE RECORRE VAGÓN TRAS VAGÓN SEMBRANDO EL ESPANTO Y EL HORROR...
¡QUE NO TE MUEVAS!
¿ESTÁ LOCO? PERO ¿QUÉ LE PASA?
72
¿LOCO? PUEDE SER. ¡LOCO POR HABERLE DEJADO VENIR Y CONTAMINAR DIOS SABE A CUÁNTAS PERSONAS!
¿A QUÉ SE REFIERE? ¿DE QUÉ HABLA?


¿QUE DE QUÉ HABLO? PREGÚNTASELO A ÉL... LO SABE MUY BIEN.
NO TENGO LA MÁS REMOTA IDEA.
¿AH, NO? PUES YA TE LO DIGO YO. ACABAN DE AVISARME DE QUE VARIOS DE MIS HOMBRES, Y TAMBIÉN ALGUNOS CIVILES, HAN ENFERMADO MISTERIOSAMENTE DURANTE LAS ÚLTIMAS HORAS. ALGUNOS ESTÁN MUY GRAVES. AÚN NO ESTAMOS SEGUROS, PERO PARECE UNA EPIDEMIA...
¿Y QUÉ?
ES LA PRIMERA VEZ QUE SE PRODUCE ALGO ASÍ EN ESTA PARTE DEL CONVOY. SE HA DECLARADO DESPUÉS DE TU LLEGADA. *A TU PASO*... ¿LO PILLAS?
73
SI ASÍ FUESE, YO TAMBIÉN DEBERÍA ESTAR ENFERMO.
¡Y LO ESTÁS! EL PERÍODO DE INCUBACIÓN PUEDE VARIAR DE UN INDIVIDUO A OTRO. SEA COMO SEA, NO PUEDO CORRER MÁS RIESGOS. HAS TRAÍDO ESA MIERDA DE TUS VAGONES ASQUEROSOS...
¡...Y AHORA NO HAY OTRA SOLUCIÓN!
VERNAY - LC 24
¡EH! ¡NO TOQUES ESO!

BLAM
BOK
MUY ASTUTA, CON EL TRUCO DE LA ALARMA. ¿DE VERDAD PENSABAS ACCIONARLA?
NO LO SÉ. HA SIDO UN ACTO REFLEJO. NI SIQUIERA SÉ SI AÚN FUNCIONA.
¿QUÉ?
¿LO QUE HA DICHO ES VERDAD? LO DE LA ENFERMEDAD Y TODO ESO...
ENHORABUENA, DE TODOS MODOS.
¡VENGA, NOS VAMOS!
PROLOFF...
74



¿QUÉ QUIERES QUE TE DIGA, ADELINE? ¿QUE ESTOY TOTALMENTE SANO? ¿QUE ESTOY ENFERMO, CONTAMINADO HASTA LA MÉDULA? ¡NI LO SÉ NI ME IMPORTA! LO ÚNICO QUE PUEDO DECIR ES QUE EL LUGAR DEL QUE VENGO SUPERA EN HORROR A TODO CUANTO PUEDAS IMAGINAR.
SI EXISTE EL INFIERNO, ESTÁ ALLÍ. HAY CADÁVERES POR TODAS PARTES... APESTA A MUERTE Y A CARROÑA... Y LOS QUE AÚN NO LA HAN PALMADO, SOLO PUEDEN ALIMENTARSE DE CADÁVERES...
DIOS MÍO...
¿POR QUÉ NO LO HAS DICHO ANTES? SE PODRÍA... QUIZÁS AÚN SE PUEDA HACER ALGO POR LOS QUE QUEDAN...
¿BROMEAS? ¡SI HUBIESE DICHO LA VERDAD, JAMÁS HABRÍA LLEGADO HASTA AQUÍ!
PREGÚNTALE A ESTE SI ALGUNA VEZ HA TENIDO INTENCIÓN DE HACER ALGO PARA AYUDARNOS. LO QUE NOS HAN CONTADO SU PRESIDENTE Y ÉL ES UN CUENTO CHINO PARA CALMAR A TUS AMIGOS Y DESHACERSE DE ELLOS AL MISMO TIEMPO QUE DE LOS VAGONES DE COLA.
Y TODOS LOS QUE HAN MUERTO ALLÍ... ¿SABES DE QUÉ HAN MUERTO EN REALIDAD? ¿DE HAMBRE? ¿DE FRÍO? ¿POR ENFERMEDAD? NO... ¡HAN MUERTO *ASESINADOS*!

LA HISTORIA SE REMONTA A UNOS MESES DESPUÉS DE LA SALIDA, CUANDO EMPEZAMOS A DERRUMBARNOS EN LA PENUMBRA DE NUESTROS FURGONES MAL CALENTADOS, MIENTRAS VOSOTROS OS REPANTIGABAIS, BIEN ALIMENTADOS Y CÓMODOS, EN VUESTROS VAGONES-CAMA DORADOS... LA HISTORIA DE SIEMPRE. AQUELLO TENÍA QUE REVENTAR SI QUERÍAMOS HACERNOS UN HUECO...
EL ÚNICO RECURSO QUE NOS DEJASTEIS FUE LA FUERZA, Y LO LLAMASTEIS «LA ESTAMPIDA SALVAJE»...
PARA NOSOTROS FUE «LA MASACRE». A LOS ASESINOS DE UNIFORME QUE ENVIASTEIS PARA DEFENDER VUESTRO ESPACIO VITAL APENAS LES COSTÓ APLASTARNOS. Y LOS SUPERVIVIENTES, DOMINADOS, VOLVIERON A SU GUETO...
76
...DESPUÉS CERRASTEIS LA BRECHA Y CONDENASTEIS DEFINITIVAMENTE TODA COMUNICACIÓN. AQUEL DÍA MATASTEIS TODA ESPERANZA... AQUEL DÍA NOS ASESINASTEIS.

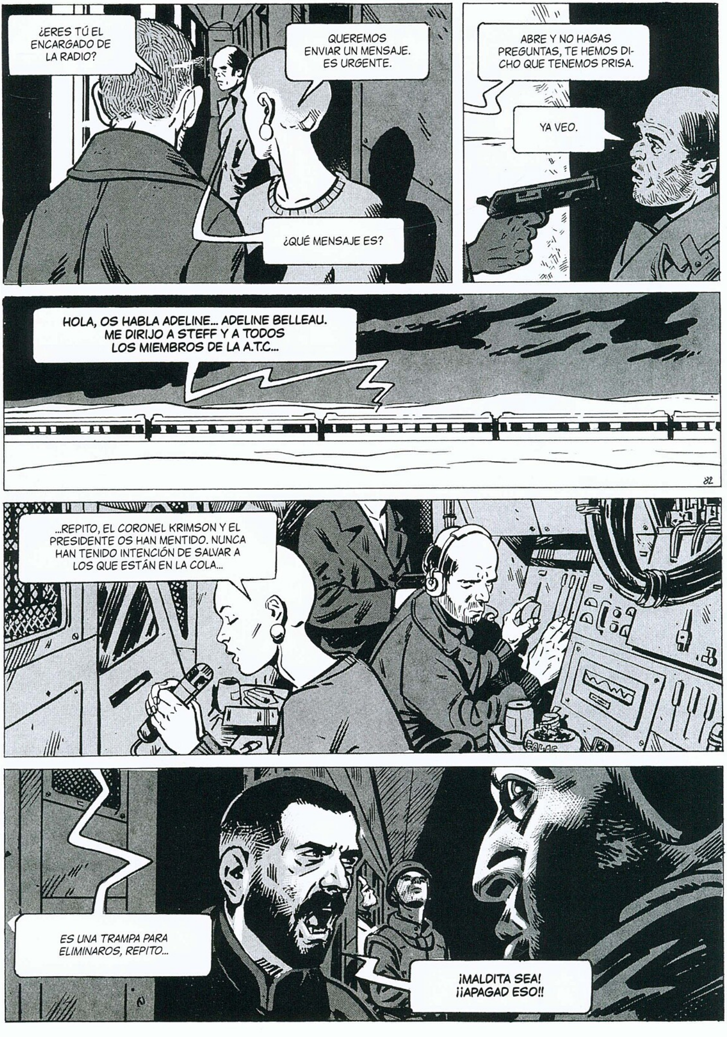
YA NO TENGO NADA MÁS QUE HACER AQUÍ. NO TE OBLIGO A SEGUIRME, PERO NO TE FÍES, NO SEA QUE VAYAN A VOLARTE LA TAPA DE LOS SESOS COMO MEDIDA PROFILÁCTICA.
NO ES ESO... ESTABA PENSANDO EN STEFF Y EN LOS DEMÁS. TENGO QUE AVISARLES ANTES DE QUE SEA DEMASIADO TARDE. TIENEN QUE SABER QUE LES HAN ENGAÑADO Y QUE QUIEREN HACERLES DESAPARECER.
¿DÓNDE ESTÁN?
HAN VUELTO A SEGUNDA CLASE.
NO CREO QUE SEA FÁCIL VOLVER. ME PARECE QUE AHORA MISMO ESTÁS DESACREDITADA. ¿TE VES VOLVIENDO A CRUZAR EL ESTADO MAYOR Y LOS VAGONES MILITARES?
PROLOFF TIENE RAZÓN, PERO HAY OTRO MODO DE AVISAR A TUS AMIGOS...
VAYA, ¿ESTABAS AQUÍ?
UNOS VAGONES MÁS ALLÁ HAY UNA CABINA DE RADIO... UNA CABINA CON MICRO. ¡OS OIRÁN EN TODO EL CONVOY, INCLUSO EN SEGUNDA CLASE!
¡GRACIAS POR EL SOPLO, Y ADIÓS!
¡AL! ¿PERO QUÉ HACES? ¡CÓRTALES EL PASO, MALDITA SEA!
77
77

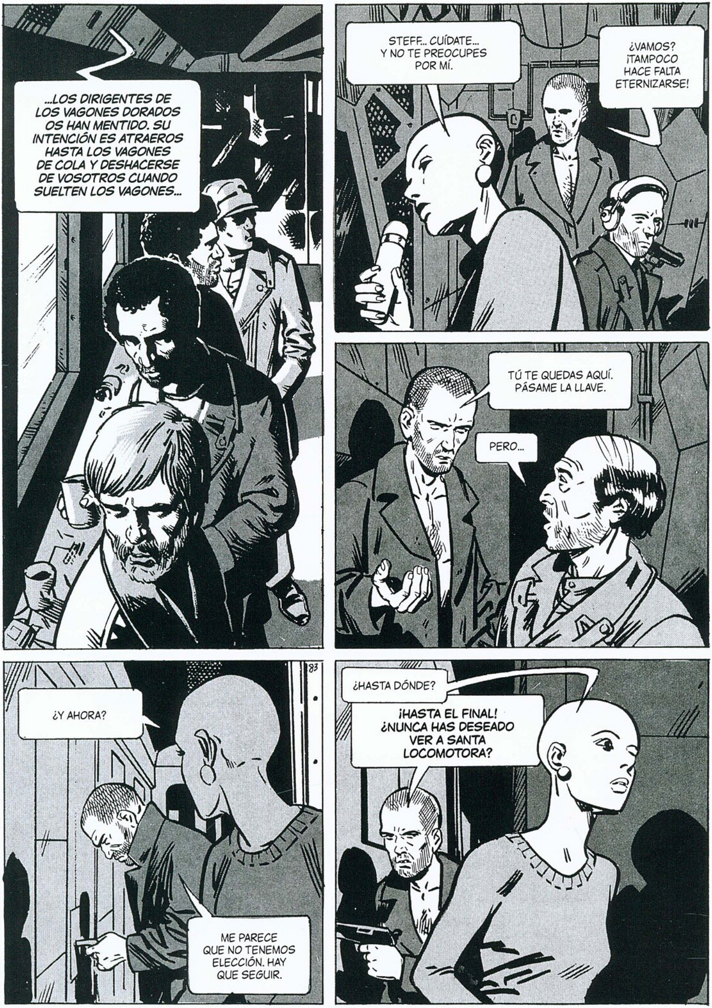
¡NO LLEGARÁS LEJOS, PROLOFF! ¡OS COGERÉ A LOS DOS!
DEBERÍAMOS HABERLO DORMIDO O ENCERRADO. VA A AVISAR A TODO EL CONVOY.
¡QUERRÁS DECIR QUE DEBERÍA HABÉRMELO CARGADO! PERO QUÉ QUIERES, LA GENTE NO CAMBIA. SOY INCAPAZ DE CARGARME A UN TÍO A SANGRE FRÍA.
78
VUELVE A TU COMPARTIMENTO. PROHIBIDO SALIR, ¿ENTENDIDO? YA AJUSTAREMOS CUENTAS MÁS TARDE.
QUE NO CUNDA EL PÁNICO. PRIMERO VOY A VESTIRME...
¡JODER! ESPERO QUE ESE CABRÓN NO ME HAYA CONTAGIADO.
TRANQUILO. SEGURO QUE LOS OTROS ESTABAN EQUIVOCADOS. NO VALE LA PENA MONTAR EL NÚMERO ANTES DE ESTAR SEGURO...

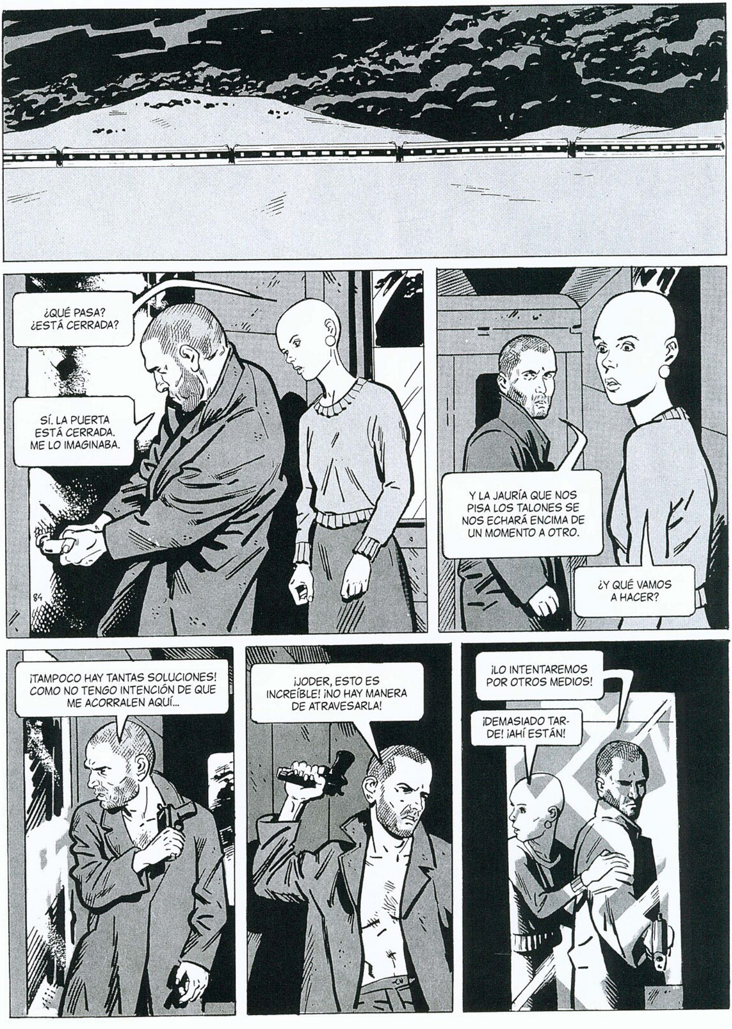
NO, MI CORONEL, LA COSA NO MEJORA. MÁS BIEN TODO LO CONTRARIO. SE HAN DECLARADO NUEVOS CASOS, Y ESTA MAÑANA HA MUERTO UNO DE LOS HOMBRES... ESPERE, LE PASO CON EL MÉDICO.
SÍ, PARECE QUE SE TRATA DE UN TIPO DE NEUMOPATÍA ESPECIALMENTE VIRULENTA. UNA PUTADA INFECCIOSA QUE ACTÚA DEPRISA Y CON FUERZA. ¿LOS PRIMEROS SÍNTOMAS? FIEBRE, SÍ...
A MENUDO COMIENZA CON FUERTES DOLORES DE CABEZA... DIFICULTADES RESPIRATORIAS... TOS SECA, DOLORES TORÁCICOS O ABDOMINALES... AGITACIÓN EXTREMA EN ALGUNOS...
EL PROBLEMA ES QUE NO ESTAMOS EQUIPADOS PARA ENFRENTARNOS A UNA EPIDEMIA. ¿MEDIDAS PREVENTIVAS? QUIZÁ YA SEA TARDE, PERO... POR CIERTO, ¿QUÉ HA HECHO CON EL PRISIONERO Y CON LA CHICA QUE LO ACOMPAÑABA? NO OLVIDE, CORONEL, QUE *LEVANTÓ* LA CUARENTENA BAJO SU RESPONSABILIDAD Y SIN MI APROBACIÓN...
¡CLICK !
¿BAKI? SOY EL CORONEL KRIMSON. HAY QUE CERRAR INMEDIATAMENTE LAS PUERTAS DE COMUNICACIÓN DE LOS VEHÍCULOS A-32 Y A-33. ¿CÓMO? ¡NO ME LO DISCUTAS, AMIGO, ES UNA ORDEN!

¡TODO VUELVE A EMPEZAR! O MÁS BIEN CONTINÚA...
¿CÓMO?
¡OTRA VEZ EN FUGA! ANTES ERA LA PASMA...
...Y AHORA... PERSEGUIDO... SIEMPRE PERSEGUIDO... SIN ALIENTO, DE VAGÓN EN VAGÓN... TANTOS TERRITORIOS DE CAZA... CON LA JAURÍA GRITANDO A MIS ESPALDAS.
¡VAMOS A MATAR A ESTE CERDO, CHICOS!
AY DE LOS QUE VAGAN POR LOS VAGONES, AY DE LOS SOLITARIOS Y MARGINALES DE TODA CALAÑA QUE NO SE HAN INTEGRADO EN NINGUNA TRIBU. SU SACRIFICIO SERÁ ÚTIL PARA LA COMUNIDAD...
¡FIN DEL TRAYECTO, AMIGO! ¡SE ACABÓ!
¡¡NOOO!! ¡¡NO QUIERO!! ¡¡NO ME COGERÉIS!!
AAH... SOCORRO...
¡¡PROLOFF!!

¡PROLOFF!
¡PARA! ¡¡DETENTE!!
¡AAAH!
81
¿QUÉ... QUÉ HA PASADO?
NO SÉ. HAS ECHADO A CORRER COMO UN LOCO. NO PODÍA SEGUIRTE, Y DE PRONTO SE HA CRUZADO ESE VIEJO EN TU CAMINO Y TE HAS ABALANZADO SOBRE ÉL. PERO SI... ERA INOFENSIVO.
PERDONE, NO QUERÍA. ESPERE, LE AYUDARÉ A...
¡NO LO TOQUES! ¡ASESINO!
¡VAMOS! MEJOR NOS LARGAMOS DE AQUÍ...
NO ESTOY ENFADADA, ¿SABES? YA SÉ QUE NO TE ESTABAS ENSAÑANDO CON EL VIEJO. TAMBIÉN SÉ QUE HAS DEBIDO DE VER COSAS MUY RARAS...
LA CABINA DE RADIO. SI QUIERES ENVIAR UN MENSAJE A TUS COMPAÑEROS, ES EL MOMENTO.
¡ESTÁ CERRADA!
¿QUÉ QUERÉIS?


¿ERES TÚ EL ENCARGADO DE LA RADIO?
QUEREMOS ENVIAR UN MENSAJE. ES URGENTE.
¿QUÉ MENSAJE ES?
ABRE Y NO HAGAS PREGUNTAS, TE HEMOS DICHO QUE TENEMOS PRISA.
YA VEO.
HOLA, OS HABLA ADELINE... ADELINE BELLEAU. ME DIRIJO A STEFF Y A TODOS LOS MIEMBROS DE LA A.T.C...
...REPITO, EL CORONEL KRIMSON Y EL PRESIDENTE OS HAN MENTIDO. NUNCA HAN TENIDO INTENCIÓN DE SALVAR A LOS QUE ESTÁN EN LA COLA...
ES UNA TRAMPA PARA ELIMINAROS, REPITO...
¡MALDITA SEA! ¡¡APAGAD ESO!!


...LOS DIRIGENTES DE LOS VAGONES DORADOS OS HAN MENTIDO. SU INTENCIÓN ES ATRAEROS HASTA LOS VAGONES DE COLA Y DESHACERSE DE VOSOTROS CUANDO SUELTEN LOS VAGONES...
STEFF... CUÍDATE... Y NO TE PREOCUPES POR MÍ.
¿VAMOS? ¡TAMPOCO HACE FALTA ETERNIZARSE!
TÚ TE QUEDAS AQUÍ. PÁSAME LA LLAVE.
PERO...
83
¿Y AHORA?
ME PARECE QUE NO TENEMOS ELECCIÓN. HAY QUE SEGUIR.
¿HASTA DÓNDE?
¡HASTA EL FINAL! ¿NUNCA HAS DESEADO VER A SANTA LOCOMOTORA?

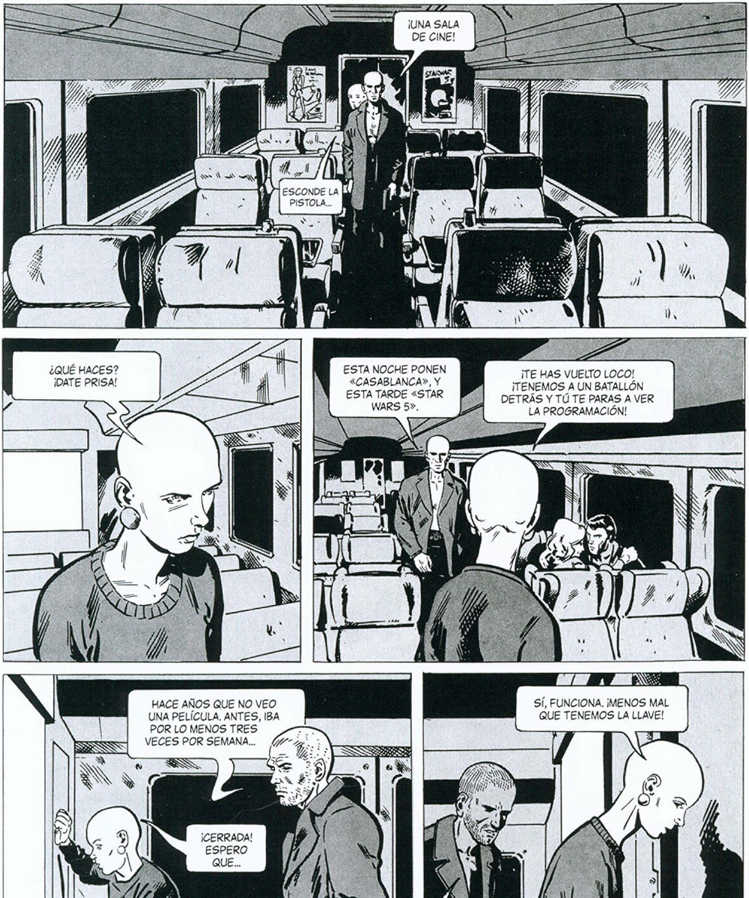

¿QUÉ PASA? ¿ESTÁ CERRADA?
SÍ. LA PUERTA ESTÁ CERRADA. ME LO IMAGINABA.
Y LA JAURÍA QUE NOS PISA LOS TALONES SE NOS ECHARÁ ENCIMA DE UN MOMENTO A OTRO.
¿Y QUÉ VAMOS A HACER?
¡TAMPOCO HAY TANTAS SOLUCIONES! COMO NO TENGO INTENCIÓN DE QUE ME ACORRALEN AQUÍ...
¡JODER, ESTO ES INCREÍBLE! ¡NO HAY MANERA DE ATRAVESARLA!
¡LO INTENTAREMOS POR OTROS MEDIOS!
¡DEMASIADO TARDE! ¡AHÍ ESTÁN!

¡SON ELLOS!
¡DISPARAD!
BLAM
¿LISTA PARA DAR EL GRAN SALTO? ESTA VEZ CREO QUE...
¡ESPERA! ¿QUÉ HAS HECHO CON LA LLAVE DE LA SALA DE RADIO CON LA QUE HAS ENCERRADO A ESE TIPO?
BLAM
¿CREES QUE...?
¡FUNCIONA!
BAM
PAW
¡DATE CAÑA!
¡Y COGE LA LLAVE!
¿CREES QUE PODRÍAMOS VOLVER A NECESITARLA?
¡SEGURO! VAMOS A CERRAR TODAS LAS PUERTAS QUE CRUCEMOS, ESO LOS RETRASARÁ UN POCO.
UN DESCANSO ANTES DEL GRAN SALTO...

Y MIENTRAS QUE A SU PASO LA VIOLENCIA Y LA ENFERMEDAD HACEN ESTRAGOS, SANTA LOCOMOTORA PROSIGUE OBSTINADA SU LOCA CARRERA HACIA LA NADA.
SOY MORLOT, DEL SECTOR B, SEGUNDA CLASE... NO SÉ SI ESTARÁS AL TANTO, PERO POR AQUÍ TENEMOS PROBLEMAS GORDOS. EMPIEZA A CUNDIR EL PÁNICO...
¿ES QUE NO HAS OÍDO HABLAR DE LA EPIDEMIA? NO, POR LO QUE SABEMOS, PODRÍA SER LA PESTE. EL VIRUS PODRÍA HABERLO PROPAGADO UN COLISTA Y...
¿LA PESTE?
¡SÍ! HE OÍDO AL REVISOR DECIRLO POR TELÉFONO.
¿QUÉ HA DICHO?
¿QUÉ HA DICHO?

...SOLO UN MÉDICO PARA TODO EL SECTOR. EN CUANTO A LOS MEDICAMENTOS... SÍ, HA HABIDO VARIOS MUERTOS... CON EL RIESGO DE CONTAGIO, NADIE QUIERE ENCARGARSE DE LOS CADÁVERES PARA TIRARLOS POR LA TRAMPILLA. LA GENTE PREFIERE ABANDONAR SUS COMPARTIMENTOS. EMPIEZAN A EMIGRAR HACIA...
ESPERA UN MOMENTO... ¿A QUÉ HUELE? PARECE...
AQUÍ PASA ALGO RARO. LUEGO TE LLAMO, ¿VALE?
87
¡VAMOS! ¡DÉJENME PASAR!
¿DE DÓNDE VIENE ESE HUMO?
¡UN CHALADO LE HA PRENDIDO FUEGO A LOS VAGONES!
¡AGUANTA, YA VOY!
¿ERES TÚ, MORLOT? ¡AYÚDAME A CONTROLAR A ESTE IMBÉCIL!
¡SUÉLTAME!
¡DAME ESO!
¡QUE ME SUELTES! ¡EL FUEGO LO PURIFICARÁ TODO Y DESTRUIRÁ LOS GÉRMENES DE LA ENFERMEDAD!

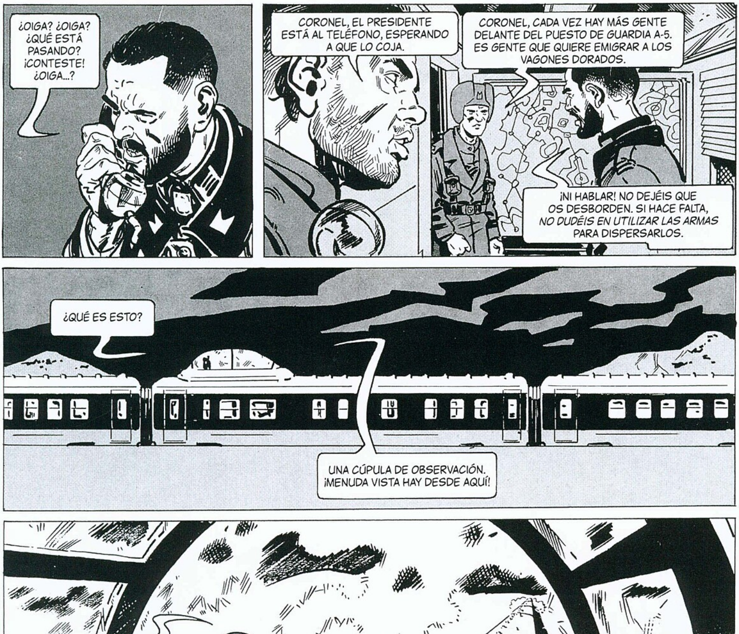
¿DIGA? AH, HOLA. NO CUELGUE, VOY A VER SI PUEDE PONERSE...
CARIÑO, ES BAKI. ¿TE PONES?
¿QUÉ QUIERE? ¡DILE QUE ESTOY OCUPADO, QUE ME LLAME MÁS TARDE!
DICE QUE ES MUY IMPORTANTE. MMM... ¿QUIERES QUE TE ENJABONE?
¡BUENA IDEA! ANDA, PÁSAMELO.
¿DIGA? JE, JE... SÍ... MMM... SÍ, SÍ...
¿CÓMO? ¿ESTÁS SEGURO? ¿CÓMO ES QUE KRIMSON NO ME HA AVISADO?
¡JODER! ¿NO VES QUE AHORA NO PUEDO?
88


¡UNA SALA DE CINE!
ESCONDE LA PISTOLA...
¿QUÉ HACES? ¡DATE PRISA!
ESTA NOCHE PONEN «CASABLANCA», Y ESTA TARDE «STAR WARS 5».
¡TE HAS VUELTO LOCO! ¡TENEMOS A UN BATALLÓN DETRÁS Y TÚ TE PARAS A VER LA PROGRAMACIÓN!
HACE AÑOS QUE NO VEO UNA PELÍCULA. ANTES, IBA POR LO MENOS TRES VECES POR SEMANA...
¡CERRADA! ESPERO QUE...
SÍ, FUNCIONA. ¡MENOS MAL QUE TENEMOS LA LLAVE!
NO OLVIDES CERRAR CUANDO HAYAMOS PASADO.
89

¿OIGA? SOY EL PRESIDENTE DEWILL. PÓNGAME CON EL CORONEL KRIMSON.
EL CORONEL ESTÁ HABLANDO POR TELÉFONO, SEÑOR PRESIDENTE. ¿QUIERE QUE LE LLAME LUEGO?
¿QUÉ ME ESTÁS CONTANDO? ¿DÓNDE ESTÁ EL TENIENTE ZAYIM? ¡QUIERO HABLAR CON ÉL!
EL TENIENTE ZAYIM ESTÁ ENCAMADO, CORONEL. CREEMOS QUE PODRÍA HABERSE CONTAGIADO DE... DE LA *ENFERMEDAD*. ADEMÁS, HAY FOLLÓN A LA ENTRADA DEL VAGÓN. HAY MUCHA GENTE MANIFESTÁNDOSE...
90
QUIEREN DESENGANCHAR LOS VAGONES DE COLA. NO SÉ SI PODREMOS CONTENERLOS DURANTE MUCHO TIEMPO. ¿QUÉ HACEMOS, CORONEL? PREFERIRÍA INTENTAR EVITAR QUE...
PAW
¡CABRONES!
¡VAMOS A SOLTAROS CON LOS COLISTAS!
¡ALTO!
¡ABAJO LOS PROCOLISTAS!
¡ASESINOS!
¡NO DISPARÉIS!
¡ADELANTE, POR SANTA LOCOMOTORA!
¡ATRÁS!

¿QUÉ HAREMOS UNA VEZ ALLÍ?
¡MIERDA! ¡MÁS SOLDADOS!
92
¡EH, VOSOTROS! ¡ACERCAOS!
¡NOS HAN VISTO! ¿QUÉ HACEMOS?
¿QUÉ QUIERES QUE HAGAMOS? VAMOS. DEBEMOS APARENTAR TRANQUILIDAD...
¿QUÉ HACÉIS AQUÍ? ¿CÓMO HABÉIS ENTRADO? ESTO ES PRIVADO, ¿NO LO SABÍAIS?
DÁBAMOS UNA VUELTA. ESTABA ABIERTO...
¿DE DÓNDE SALÍS, RAPADOS Y VESTIDOS ASÍ?
ES LA NUEVA MODA, ¿NO LO SABÍAIS? ADEMÁS, UTILIZAN EL PELO PARA HACER COJINES Y EDREDONES.
¿AH, SÍ? ¡NO SON TONTOS!
¿Y CON LOS PELOS DEL CULO QUÉ HACEN?
¡JA, JA, JA!
¡EH, CHICOS! ¡CUIDADO!
¡YA ESTÁN AHÍ LOS OTROS!
?
¡JA, JA, JA! ¡QUÉ IMBÉCIL!
?

¡CUIDADO CON ESOS DOS! ¡ALEJAOS DE ELLOS, SON PELIGROSOS Y CONTAGIOSOS!
¡EH!
?
SUELTA EL ARMA. OBEDECE. Y QUE NADIE SE MUEVA. SI NO, TE LA VAS A CARGAR.
¡ADELINE! CÓGELA, Y VIGILA A LOS OTROS DOS. SI SE MUEVEN, NO DUDES EN DISPARAR.
SÍ... SÍ.
¡IMBÉCILES! LOS HAN COGIDO. ¡¡ABRID FUEGO!!
PERO... PODRÍAMOS DARLES A LOS NUESTROS.
¿NO HABÉIS OÍDO AL CORONEL? HAY QUE COGER A ESOS DOS... ¡CUESTE LO QUE CUESTE! ¡ABRID FUEGO!
PAW
93


¿OIGA? ¿OIGA? ¿QUÉ ESTÁ PASANDO? ¡CONTESTE! ¿OIGA...?
CORONEL, EL PRESIDENTE ESTÁ AL TELÉFONO, ESPERANDO A QUE LO COJA.
CORONEL, CADA VEZ HAY MÁS GENTE DELANTE DEL PUESTO DE GUARDIA A-5. ES GENTE QUE QUIERE EMIGRAR A LOS VAGONES DORADOS.
¡NI HABLAR! NO DEJÉIS QUE OS DESBORDEN. SI HACE FALTA, *NO DUDÉIS EN UTILIZAR LAS ARMAS* PARA DISPERSARLOS.
¿QUÉ ES ESTO?
UNA CÚPULA DE OBSERVACIÓN. ¡MENUDA VISTA HAY DESDE AQUÍ!
¡MIRA! ¡SE VE LA LOCOMOTORA! ¿CREES QUE PODREMOS LLEGAR HASTA ALLÍ?
¿POR QUÉ NO? VENGA, VAMOS.
91

PAW!
PAW!
AH...
¡DETENTE! ¡¡ESTÁS LOCO!!
¡PROLOFF!
PAM PAM PAW
¡¡SERÉIS CABRONES!!
¡PROLOFF!
¡APARTA! ¡NO TE QUEDES AHÍ!
TAKATAKATAK
PAW! PAW!
TAKATAKAK
PERO ¿QUÉ HACES? ¡VEN, CORRE, ANTES DE QUE VUELVAN!
¡UN MOMENTO! ESTOY COGIENDO CARGADORES.
...OIGA, KRIMSON. LO QUE LE PIDO ES QUE CONTROLE LA SITUACIÓN. ESTÁ CLARO QUE NUESTROS ENEMIGOS POLÍTICOS VAN A EXPLOTAR A FONDO ESTA HISTORIA DE LA EPIDEMIA. PARA ELLOS, ES UNA OCASIÓN ÚNICA PARA MANIPULAR A LA POBLACIÓN DE SEGUNDA CLASE CON INTENCIÓN DE DESALOJARNOS.
94

...EN CUANTO AL COLISTA Y A LA CHICA, RECONOZCO QUE HA SIDO UN ERROR TRAERLOS HASTA AQUÍ. ESPERO QUE AL MENOS NO SE LE HAYAN ESCAPADO.
NO SE PREOCUPE, SEÑOR PRESIDENTE.
YA NO CONTAMINARÁN A NADIE. DEBEN DE ESTAR A PUNTO DE CAER POR LA TRAMPILLA, CON LA TRIPA LLENA DE PLOMO. MIS HOMBRES SE HAN OCUPADO DE ELLOS...
YA... MUY BIEN, CORONEL. HASTA LUEGO...
¡QUÉ ELEGANTE ES ESTO! ¿ES AQUÍ DONDE COME?
¿QUÉ PENSÁIS HACER? ¿ADÓNDE ME LLEVÁIS?
A LA LOCOMOTORA. A LO MEJOR LE PERDONO LA VIDA SI NO HACE NINGUNA TONTERÍA ANTES DE LLEGAR Y SI CONTESTA A MIS PREGUNTAS. ¿AÚN QUEDA GENTE POR AQUÍ?
AQUÍ, ALGUNOS COMPARTIMENTOS ESTÁN OCUPADOS A VECES... POR MIEMBROS DEL CLERO... EL REVISOR JEFE, ALGUNOS ENCARGADOS...
Y TAMBIÉN MILITARES, SEGURO. LA LOCOMOTORA DEBE DE ESTAR VIGILADA, SUPONGO.
¡SEÑOR PRESIDENTE! ¿QUÉ...?
HMM. REVEREND KRAWCZYK... DISCULPE... HMM. DEBERÍA VOLVER A SU COMPARTIMENTO.
NO, NO, QUÉ VA. SALGA. **USTED PRIMERO.**
95

¿QUÉ, SARGENTO, SE RAJA?
CINCUENTA, A VER LAS CARTAS.
¡ARRIBA LAS MANOS! ¡ME CARGO AL PRIMERO QUE SE MUEVA!
CONQUE ESTE ES EL ÚLTIMO VAGÓN... EL ÚLTIMO PUESTO DE GUARDIA, EL FINAL DEL TRAYECTO... Y MÁS ALLÁ, SANTA LOCOMOTORA.
¡CUIDADO!
TAKATAK
¡AU!
TAKATAKATAK
Y AHORA, ¡LARGO DE AQUÍ! ¡VAMOS! SCHNELL!

¿Y USTED, A QUÉ ESPERA PARA LARGARSE?
¿CÓMO? ¿VAS... VAS A DEJAR QUE SE MARCHE?
¡NO TE ENTIENDO! ¡ES EL RESPONSABLE DE MAYOR NIVEL DE ESTE SISTEMA INJUSTO, DE LA SITUACIÓN EN LA QUE NOS ENCONTRAMOS, DEL GUETO MONSTRUOSO DEL QUE VIENES! Y ADEMÁS...
¡YA LO SÉ, YA LO SÉ!
ATTENTION DANGER
DE ACUERDO. ES UN CABRÓN. UN POLITICASTRO CORRUPTO Y SIN ESCRÚPULOS. NUESTRO ENEMIGO MORTAL Y TODOPODEROSO... Y AQUÍ ESTÁ, A MI MERCED. ¿Y AHORA?
¿QUÉ QUIERES QUE HAGA, MATARLO POR LA ESPALDA? ¿TORTURARLO HASTA LA MUERTE? ¿VENGAR A LOS DEMÁS? ¿HACER JUSTICIA?
97
¿QUIERES HACERLO TÚ? ¡VENGA!
?
ATTENTION DANGER
S
H

ATTENTION
DANGER
VENGA... LARGO.
¿PUEDO SABER QUÉ PIENSAS HACER AQUÍ?
PARA EMPEZAR... ¡ESTO!
KLING GLING
¡¡ESTÁS LOCO!!
¡¡¡PROLOFF!!!
TAKATAKATAKAK
TAKATAKATAKATAKATAK

¿POR QUÉ LO HAS HECHO? ¿POR QUÉ?
EN ESTE VIAJE SIN RETORNO EL MISMO DESTINO COMPARTEN TODOS. PERO ALGUNOS YA HAN LLEGADO AL FINAL: SU ESTACIÓN SE LLAMA **ETERNIDAD**.
¡MIERDA! ¡NO PUEDO ABRIRLA!
QUÉ LOCURA. ¿QUÉ VAMOS A HACER EN LA LOCOMOTORA? ¡DIOS MÍO! VAMOS A MORIR AQUÍ...
¡PROLOFF! ¡TE LO SUPLICO...!
NO QUIERO QUEDARME AQUÍ. **¡NO QUIERO MORIR!**
¡DIOS! ¿ADÓNDE... QUIERES IR?

¡ÁBRAME!
¡ABRA!
ABR...
¡¡ADELINE!!
CLICK
¡ADELINE!
ADELINE, MI PEQUEÑA...
OOOH...

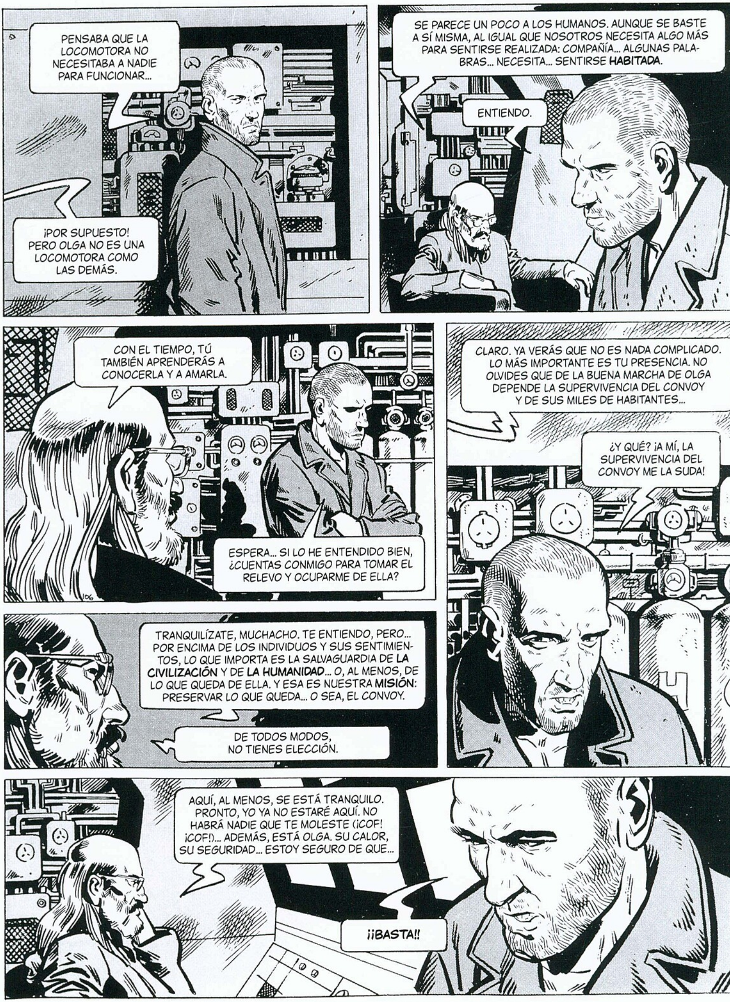
¿QUÉ...? ¿QUIÉN ERES? ¿DÓNDE ESTAMOS?
EN LA LOCOMOTORA. A DURAS PENAS HE CONSEGUIDO ARRASTRARTE HASTA AQUÍ. ¡YA ERA HORA!
¿Y ADELINE? LA CHICA QUE ESTABA CONMIGO. ¿DÓNDE ESTÁ?
LO SIENTO... NO PODÍA OCUPARME DE LOS DOS A LA VEZ. DE TODOS MODOS, PARA ELLA YA ERA DEMASIADO TARDE. LO TUYO ES CASI UN MILAGRO...
¿POR QUÉ TE HA DADO POR ROMPER LAS VENTANAS?
SI ERA PARA AISLARTE DE LOS DEMÁS, LO HAS CONSEGUIDO.
HASTA CIERTO PUNTO, PUEDO ENTENDERLO. YO TAMBIÉN ME AISLÉ... ¡Y YA HA PASADO MUCHO TIEMPO DE ESO!
¿QUIÉN ERES?
MI NOMBRE NO TE SONARÍA. SIN EMBARGO...
¡COF! ¡COF! ¡¡COF!!
PERDONA...

EN REALIDAD NO SOY EL CONDUCTOR DE LA LOCOMOTORA, NI SIQUIERA EL ENCARGADO DE SU MANTENIMIENTO. ADEMÁS, OLGA NO NECESITA A NADIE. FUNCIONA MUY BIEN SOLA...
¿OLGA?
ES LA LOCOMOTORA. MI NOMBRE ES ALEC FORESTER, Y SOY INGENIERO. EN CIERTO MODO, SOY EL PADRE DE OLGA.
¿TE SUENA **EL SISTEMA FORESTER**? EN LA PRÁCTICA, ES LA APLICACIÓN DEL MOVIMIENTO PERPETUO: EL MOVIMIENTO DE LA LOCOMOTORA PRODUCE SU PROPIA ENERGÍA, O CASI. LA PÉRDIDA ES MÍNIMA, Y EL APORTE DE ENERGÍA COMPLEMENTARIA, ÍNFIMO.
VAYA... PERO ¿QUÉ PASA? LA VELOCIDAD ACABA DE AUMENTAR BRUSCAMENTE.
¡LOS VAGONES DE COLA!

AL PRINCIPIO, VIVÍA EN UNO DE LOS VAGONES DE ATRÁS, PERO DONDE MÁS TIEMPO PASABA ERA AQUÍ, CUIDANDO DE LA LOCOMOTORA...
EL PROBLEMA ERA QUE A TODAS HORAS TENÍA A KRIMSON Y A SUS MILITARES PEGADOS, VIGILANDO TODO LO QUE HACÍA... NO ME GUSTABA VERLOS RONDAR A MI ALREDEDOR, NI SU MANERA DE COMPORTARSE CON OLGA... COMO SI LES PERTENECIESE, COMO SI FUESEN SUS DUEÑOS...
TAMBIÉN SABÍA QUE DESCONFIABAN DE MÍ, QUE CONSPIRABAN A MIS ESPALDAS PARA SUSTITUIRME...
PERO FUI MÁS ASTUTO QUE ELLOS. LOS VI VENIR. TUVE TIEMPO DE PREPARAR EL GOLPE, DE TRAER AQUÍ TODO CUANTO NECESITABA. Y UN DÍA...
KEUF! KEUF! KEUF!
KEUF! KEUF!
¿NO COMES? NO HAS TOMADO NADA EN TODO EL DÍA...
RESUMIENDO, LES CERRÉ LA PUERTA EN LAS NARICES. AHORA YA NO PUEDEN COGERME. TOMÉ PRECAUCIONES. ESTOY EN MI CASA. SOY EL ÚNICO AL MANDO. Y TENGO TODO CUANTO NECESITO PARA AGUANTAR... AUNQUE YA NO ME QUEDE MUCHO TIEMPO...

¡ESO ES! ¡ESO ES! CREO QUE TIENES RAZÓN. EL MOTOR GIRA A UN RITMO DIFERENTE... LA VELOCIDAD ADQUIRIDA SE MANTIENE CONSTANTE... ES COMO SI OLGA FUESE MÁS LIGERA.
A VER CÓMO REACCIONAN LOS DEMÁS...
CLAP
CLAP
HMM... NADA INTERESANTE. QUIZÁ LAS CONVERSACIONES TELEFÓNICAS NOS DESCUBRAN ALGO MÁS...
QUE ESTEMOS AISLADOS NO ES RAZÓN PARA NO ESTAR INFORMADOS. CON ESTO PUEDO CAPTAR TODAS LAS COMUNICACIONES.
MISIÓN CUMPLIDA. REPITO...
¿Y DE DÓNDE QUIERE QUE SAQUE ANTIBIÓTICOS?
EL CORONEL ESTÁ OCUPADO, ¿QUIÉN PREGUNTA POR ÉL?
¡IMPOSIBLE LOCALIZAR AL PRESIDENTE!
DÍGALE QUE LA TROPA SE HA VISTO OBLIGADA A ABRIR FUEGO...
LO SIENTO, PERO NI SIQUIERA TENEMOS BASTANTES PARA NOSOTROS.
¡NO HAY NADIE PARA EVACUAR A LOS CADÁVERES!
REPITO... OPERACIÓN DESENGANCHE FINALIZADA...
103

ES POR ELLA, ¿NO? ¿ESTÁS PENSANDO EN ELLA?
SÍ.
HA MUERTO POR MI CULPA. ES... ES COMO SI LA HUBIESE MATADO.
SÍ, ENTIENDO LO QUE SIENTES, MUCHACHO... PERO ES INÚTIL TORTURARSE. ADEMÁS, NO CREO QUE HAYA SIDO CULPA TUYA. TE VISTE EMPUJADO POR LAS CIRCUNSTANCIAS... O POR ALGUNA OTRA COSA. VERÁS, YO...
KEUF! KEUF! KEUF! KEUF! KEUF!
ESTOS ATAQUES DE TOS ME AGOTAN. PERDONA... ¿POR DÓNDE IBA?
AH, SÍ. TU LLEGADA HASTA AQUÍ... DESDE LOS VAGONES DE COLA... EL HECHO DE QUE HAYAS CONSEGUIDO SUPERAR TODOS LOS OBSTÁCULOS... ¡ES UNA SEÑAL! POR ESO TE HE SALVADO. EN CIERTO MODO, TE ESPERABA.
?
PARA MÍ, EL VIAJE ESTÁ A PUNTO DE TERMINAR. SÉ QUE NO ME QUEDA MUCHO TIEMPO... Y ME HUBIESE FASTIDIADO DEJAR A OLGA SOLA...

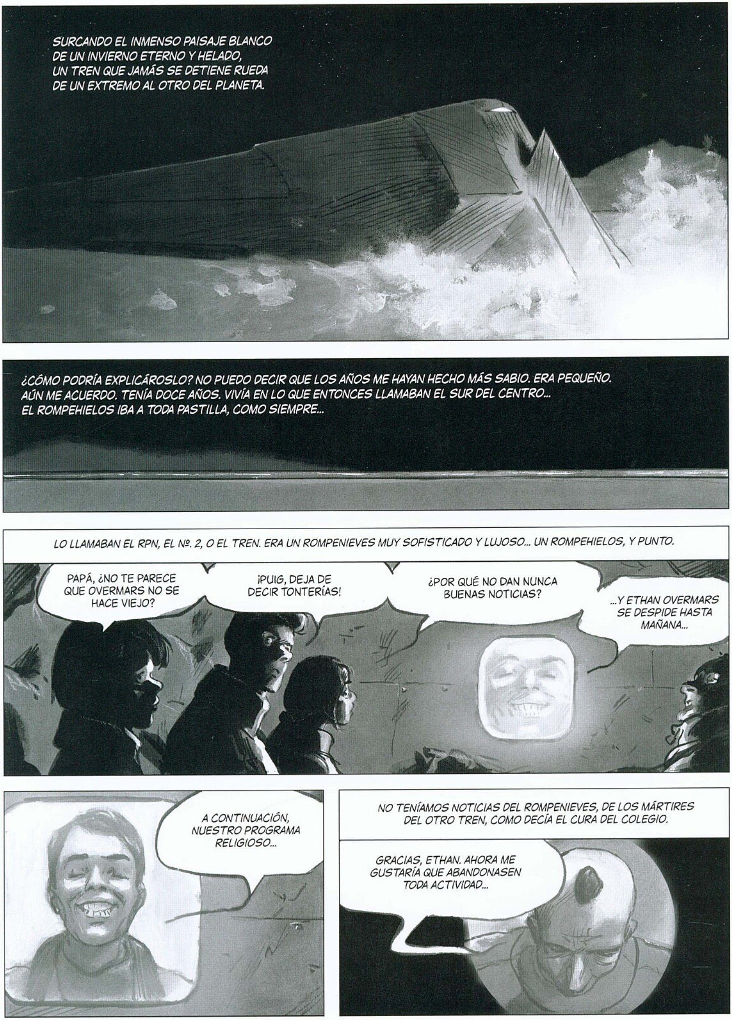

PENSABA QUE LA LOCOMOTORA NO NECESITABA A NADIE PARA FUNCIONAR...
¡POR SUPUESTO! PERO OLGA NO ES UNA LOCOMOTORA COMO LAS DEMÁS.
SE PARECE UN POCO A LOS HUMANOS. AUNQUE SE BASTE A SÍ MISMA, AL IGUAL QUE NOSOTROS NECESITA ALGO MÁS PARA SENTIRSE REALIZADA: COMPAÑÍA... ALGUNAS PALABRAS... NECESITA... SENTIRSE HABITADA.
ENTIENDO.
CON EL TIEMPO, TÚ TAMBIÉN APRENDERÁS A CONOCERLA Y A AMARLA.
ESPERA... SI LO HE ENTENDIDO BIEN, ¿CUENTAS CONMIGO PARA TOMAR EL RELEVO Y OCUPARME DE ELLA?
CLARO. YA VERÁS QUE NO ES NADA COMPLICADO. LO MÁS IMPORTANTE ES TU PRESENCIA. NO OLVIDES QUE DE LA BUENA MARCHA DE OLGA DEPENDE LA SUPERVIVENCIA DEL CONVOY Y DE SUS MILES DE HABITANTES...
¿Y QUÉ? ¡A MÍ, LA SUPERVIVENCIA DEL CONVOY ME LA SUDA!
TRANQUILÍZATE, MUCHACHO. TE ENTIENDO, PERO... POR ENCIMA DE LOS INDIVIDUOS Y SUS SENTIMIENTOS, LO QUE IMPORTA ES LA SALVAGUARDIA DE LA CIVILIZACIÓN Y DE LA HUMANIDAD... O, AL MENOS, DE LO QUE QUEDA DE ELLA. Y ESA ES NUESTRA MISIÓN: PRESERVAR LO QUE QUEDA... O SEA, EL CONVOY.
DE TODOS MODOS, NO TIENES ELECCIÓN.
AQUÍ, AL MENOS, SE ESTÁ TRANQUILO. PRONTO, YO YA NO ESTARÉ AQUÍ. NO HABRÁ NADIE QUE TE MOLESTE (¡COF! ¡COF!)... ADEMÁS, ESTÁ OLGA. SU CALOR, SU SEGURIDAD... ESTOY SEGURO DE QUE...
¡¡BASTA!!

¡MIERDA!
¡MIERDA! ¡MIERDA! ¡ESTA TAMPOCO! ¡AQUÍ YA NO FUNCIONA NADA!
LA MITAD DE LAS PANTALLAS YA NO FUNCIONA, Y EN LAS OTRAS YA NO SE MUEVE NADA. NI TELÉFONO NI RADIO... ¡TODO IGUAL!
107
¿DÓNDE SE HAN METIDO TODOS, JODER? ¡ES IMPOSIBLE QUE NO HAYA NADIE!
¡YO NO SOY EL CULPABLE! ¡NO SOY YO QUIEN HA SEMBRADO LA MUERTE! ¡LA PRUEBA ES QUE SIGO AQUÍ!

DE TODOS MODOS, YA NO QUEDA MUCHO... ¡ESTAMOS TODOS CONDENADOS! Y YO, IGUAL QUE LOS DEMÁS. UN POCO ANTES, UN POCO DESPUÉS... ES SOLO CUESTIÓN DE TIEMPO. AUNQUE LA LOCOMOTORA TENGA UN MOTOR DE MOVIMIENTO PERPETUO, ESO NO QUIERE DECIR QUE SEA ETERNA. ALGÚN DÍA TENDRÁ QUE PARARSE...
¡TÚ, PUTA! ¿VAS A PARARTE?
BONK
¿CÓMO? ¿QUIÉN ES? ¿ERES TÚ, ADELINE?
JURARÍA QUE HAN LLAMADO A LA PUERTA...
SURCANDO EL INMENSO PAISAJE BLANCO DE UN INVIERNO ETERNO Y HELADO, UN TREN QUE JAMÁS SE DETIENE RUEDA DE UN EXTREMO AL OTRO DEL PLANETA...

LEGRAND / ROCHETTE

EL APEADOR


SURCANDO EL INMENSO PAISAJE BLANCO DE UN INVIERNO ETERNO Y HELADO, UN TREN QUE JAMÁS SE DETIENE RUEDA DE UN EXTREMO AL OTRO DEL PLANETA.
¿CÓMO PODRÍA EXPLICÁROSLO? NO PUEDO DECIR QUE LOS AÑOS ME HAYAN HECHO MÁS SABIO. ERA PEQUEÑO. AÚN ME ACUERDO. TENÍA DOCE AÑOS. VIVÍA EN LO QUE ENTONCES LLAMABAN EL SUR DEL CENTRO... EL ROMPEHIELOS IBA A TODA PASTILLA, COMO SIEMPRE...
LO LLAMABAN EL RPN, EL Nº. 2, O EL TREN. ERA UN ROMPENIEVES MUY SOFISTICADO Y LUJOSO... UN ROMPEHIELOS, Y PUNTO.
PAPÁ, ¿NO TE PARECE QUE OVERMARS NO SE HACE VIEJO?
¡PUIG, DEJA DE DECIR TONTERÍAS!
¿POR QUÉ NO DAN NUNCA BUENAS NOTICIAS?
...Y ETHAN OVERMARS SE DESPIDE HASTA MAÑANA...
A CONTINUACIÓN, NUESTRO PROGRAMA RELIGIOSO...
NO TENÍAMOS NOTICIAS DEL ROMPENIEVES, DE LOS MÁRTIRES DEL OTRO TREN, COMO DECÍA EL CURA DEL COLEGIO.
GRACIAS, ETHAN. AHORA ME GUSTARÍA QUE ABANDONASEN TODA ACTIVIDAD...

...Y QUE APAGASEN LOS CASCOS, SI ES QUE LA SUERTE LES HA SONREÍDO...
...PORQUE VAMOS A REZAR JUNTOS POR LOS MÁRTIRES DEL ROMPENIEVES, PARA QUE NO SUFRAMOS SU MISMA SUERTE.
¡DAOS PRISA, APEADORES!
¿Y AHORA QUÉ PASA?
EL MISMO TRABAJO DE MIERDA.
LOS APEADORES ESTÁN LISTOS... ¿QUÉ? ¿CÓMO? ¡JODER, LA QUE SE VA A LIAR!
¡APEADORES! ¡PREPARAOS! EJERCICIO B813. SE OS DARÁN INSTRUCCIONES PRECISAS UNA VEZ FUERA.
MIERDA...
HIJOS MÍOS, VENGO A BENDECIROS...
MÁS MIERDA. SÍ, TIENES RAZÓN.
...ANTES DE VUESTRA PELIGROSA MISIÓN. NUESTRA SEGURIDAD DEPENDE DE VOSOTROS. QUE SANTA LOCO-MOTORA OS PROTEJA...
¡...PORQUE YO NO TENGO TIEMPO!

¡ATENCIÓN, TODOS LOS VAGONES! ¡VAMOS A PROCEDER A UN EJERCICIO DE FRENADO!
INTERRUMPIMOS LA EMISIÓN. VAMOS A PROCEDER A UN EJERCICIO DE FRENADO. ENCIÉRRENSE, CONSERVEN LA CALMA Y OBEDEZCAN LAS DIRECTRICES.
¿CÓMO QUE UN EJERCICIO DE FRENADO? ¡MORIREMOS TODOS CONGELADOS!
¿CÓMO? ¡SANTA LOCOMOTORA! ¡NO PUEDE SER!
NO TE PREOCUPES, CARIÑO.
NO ENTENDÍ BIEN QUÉ SUCEDIÓ AQUEL DÍA... SALVO QUE ERA LA PRIMERA VEZ QUE EL ROMPEHIELOS FRENABA.
¡VOY A VER SI ESTÁ BIEN CERRADA, PAPÁ!
¡PUIG! ¡VUELVE AQUÍ AHORA MISMO!
NO DEBERÍA HABER SEGUIDO A LOS APEADORES...
DANGER
...PERO EL ROMPEHIELOS ESTÁ LLENO DE GENTE QUE NO DEBERÍA HABER HECHO MUCHAS COSAS...

FRENADO DENTRO DE SEIS SEGUNDOS. CIERRE DE LA CÁMARA ESTANCA.
QUÉ PUTADA...
NO ES POSIBLE... ¡QUÉ LOCURA!
CINCO SEGUNDOS...
¿TODO BIEN, RADARISTA?
¿LO NOTÁIS? ¡ESTÁ FRENANDO! ¡VAMOS A PARAR!
¡YO NO QUIERO!
...CUATRO...
¡CÁLLATE! ¡CALLAOS TODOS! EN EL NORTE SABEN LO QUE HACEN...
...TRES...
CUANDO QUIERA, KENNEL...
...DOS...
...UNO...
...CERO. FRENADO...

...APERTURA DE PUERTAS...
JODER... ¡Y A ESTO LO LLAMAN FRENAR!
¡ENGANCHE EN POSICIÓN EXTERIOR!
¡JODEEEEEER!
AA AA
CLAC
K KKKH SSS
AAAAAAAAAA
YA HEMOS PERDIDO A UN HOMBRE.

...ATENCIÓN... GRUPO DE APEADORES... ESTAS SON VUESTRAS INSTRUCCIONES...
KKRR!!
ESTO ES UNA LOCURA.
LA IMAGEN ES MUY MALA...
NO OLVIDE QUE HAY -85 ºC...
AH... QUÉ BIEN SIENTA FRENAR UN POCO...
¡TÚ, RADARISTA, CUIDADO CON ESAS BROMAS! SI NO...
NO PUEDE HACERNOS NADA, KENNEL. NI USTED NI LOS CURAS. SIN NOSOTROS, ESTÁN CIEGOS.
VAL, VETE A JUGAR A TU CUARTO.
¡NO HE HECHO NADA MALO, PAPÁ! TENGO CURIOSIDAD, NADA MÁS.
¿CURIOSIDAD? ¡DE MAYOR SERÁS UNA BUENA RADARISTA!
NO, DE MAYOR SERÉ ESCULTORA DE IMÁGENES.

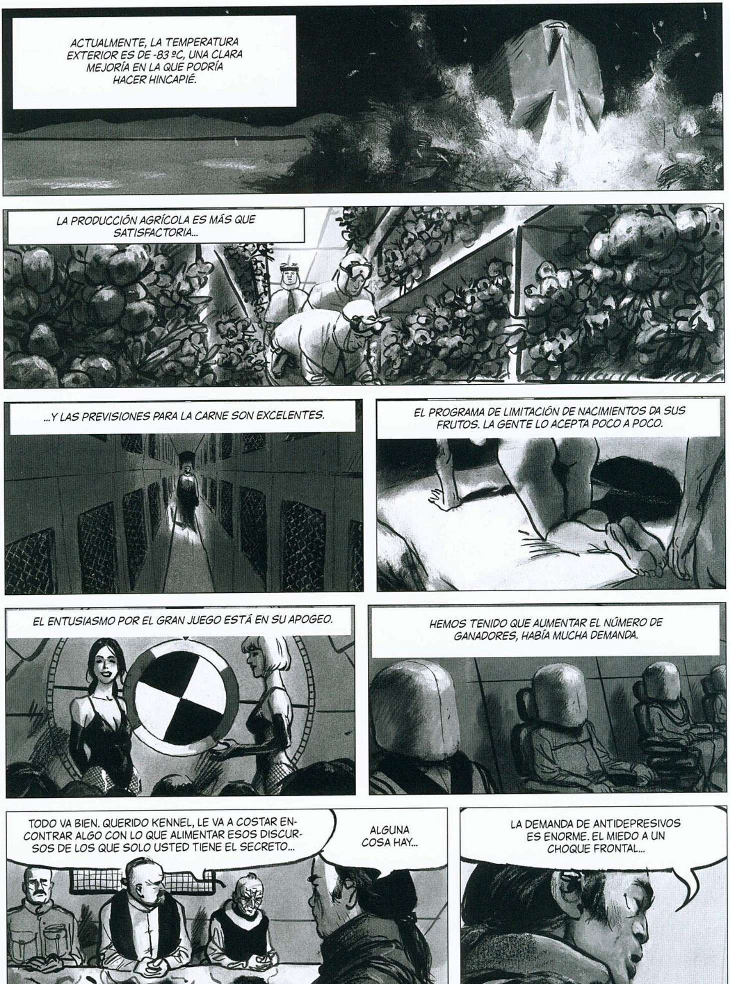
RECUERDO QUE POR AQUEL ENTONCES QUERÍA SER APEADOR... U OFICIAL DE LA GUARDIA...
A PESAR DE LOS TRAJES, SE LES TIENE QUE ESTAR CONGELANDO EL CULO.
...ALGO NOBLE...
VAMOS... AHORA.
...RECUERDO HABER ESPERADO UN BUEN RATO...
RECIBIDO.
MIENTRAS, A LA GENTE SE LE IBA LA OLLA.
PERO ¿QUÉ HACES, SYLVESTRE?
¡GUARDABA ESTA JOYA DESDE LA SALIDA!
SANTA LOCOMOTORA, TE LO SUPLICO...
¡¡UNA GRANADA!!
¡NO HAGAS TONTERÍAS, SYLVESTRE!
¡NO QUIERO MORIR CONGELADO! ¡VOY A VOLARLO TODO!
¡Y TODOS VOSOTROS VAIS A ACOMPAÑARME!
PPFF

BLAM
AAAAA
ERA LA PRIMERA VEZ QUE SE PROCEDÍA A UN EJERCICIO DE FRENADO. NO DURÓ MUCHO.
DESPUÉS, VOLVIERON LOS APEADORES.
¡TE HAN DICHO QUE LO DEJES FUERA!
NO JODAS, AÚN RESPIRA...
¡ABRE LA PUERTA DE LOS COJONES!
¡POBRE DESGRACIADO!
¡Y UNA MIERDA VA A RESPIRAR!
POK

¡Y TÚ, CHAVAL, VAS A COMERTE EL MARRÓN DE TU VIDA! EL REVERENDO DICKSEN YA TE TENÍA CALADO.
SÍ, MI GENERAL. VA DE CAMINO. BIEN, MI GENERAL.
¿HA VISTO, COMANDANTE? QUÉ CURIOSO, LO QUE HACE SU SANGRE CONGELADA...
VOLVIÓ EL SILENCIO. SALÍ DE MI ESCONDITE. AL APEADOR SE LE HABÍA CAÍDO ALGO.
¡UN PENDIENTE! ESTABA TAN FRÍO QUE SE ME QUEDÓ PEGADO AL DEDO.
MIS PADRES HABÍAN MUERTO DURANTE EL FRENADO DEL ROMPEHIELOS POR CULPA DE UN CHIFLADO. PERO LA LOCURA NO HABÍA HECHO MÁS QUE EMPEZAR. HAN PASADO QUINCE AÑOS... QUINCE AÑOS ENCLAUSTRADOS EN EL ROMPEHIELOS.

LO SIENTO, SR. LAMBERTI. HA AGOTADO LOS CRÉDITOS.
¡YA PODRÍAN RENOVAR UN POCO LOS VIAJES VIRTUALES! ¡SON LOS MISMOS DE SIEMPRE!
¡ADEMÁS, NO AGUANTO ENCONTRARME A ESOS PALETOS QUE HAN GANADO SU PEQUEÑO PARAÍSO!
¡PERO DI ALGO, ALFRED!
¡TENGO MUCHA INFLUENCIA EN EL CONSEJO! ¡CONOZCO A KENNEL PERSONALMENTE!
NO PUEDO HACER NADA. NUESTROS BANCOS DE IMÁGENES NO SON INAGOTABLES.
¡VOY A QUEJARME A KENNEL! ¡TENDRÁN NOTICIAS MÍAS!
ME EXTRAÑARÍA.
¿POR QUÉ?
PORQUE KENNEL ES MI PADRE.
LE ESCUCHAMOS, SR. BRADY.
ANTES DE QUE SE DIRIJA AL CONSEJO, LE OFREZCO NUESTRAS ÚLTIMAS ESTIMACIONES, SR. KENNEL.
AL GRANO, MUCHACHO, AL GRANO.

¿QUÉ TE PARECE, CHARLOTTE?
¡ACELERA UN POCO PARA LLEGAR ANTES AL ANFITEATRO, ALFRED! ¡HAY QUE DECÍRTELO TODO!
¡NO TAN DEPRISA, QUE LO DEFORMAS TODO!
¡OTRA CARRERA DE CARROS! ¡ESTOY HARTA!
DEBERÍAN PROBAR EL OESTE AMERICANO. ES EXTRAORDINARIO.
¡ALFRED, LLÉVANOS A OTRO SITIO! NO SOPORTO A ESTOS PALETOS DEL CENTRO.
NO TENGO BASTANTES CRÉDITOS. HAY QUE VOLVER A PASAR POR EL CENTRO, CHARLOTTE.
¡DAME ESA CAJA!
TENÍAS RAZÓN, QUERIDA. ESTO ES MUCHO MÁS TRANQUILO.
SÍ, PERO ES LO MISMO DE SIEMPRE.

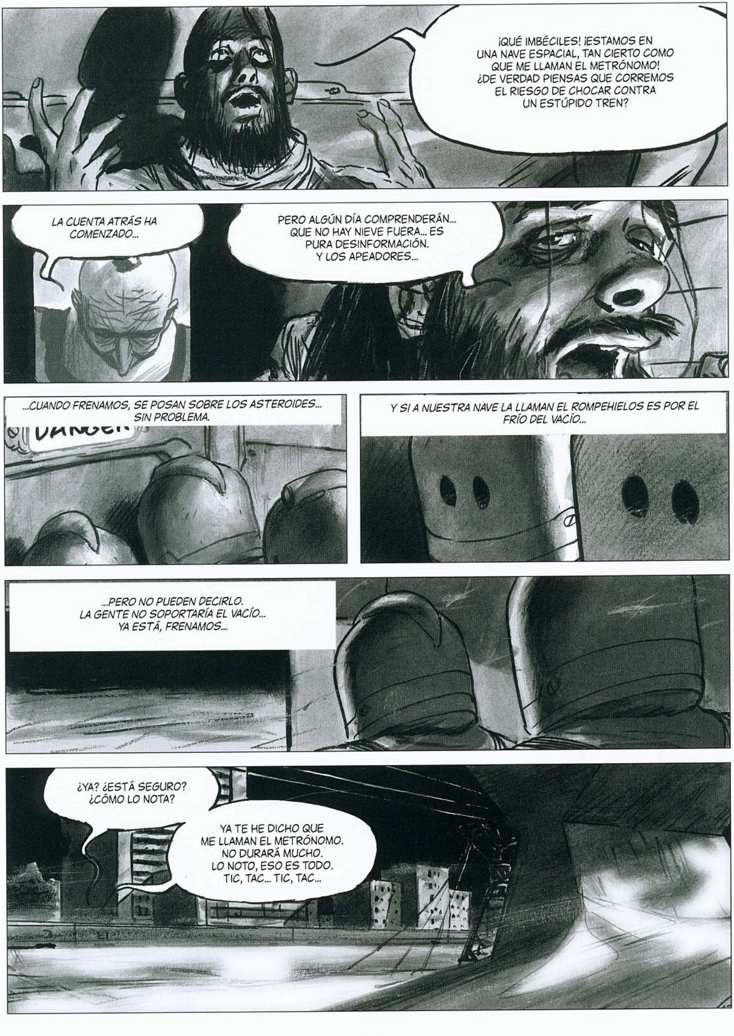

ACTUALMENTE, LA TEMPERATURA EXTERIOR ES DE -83 ºC, UNA CLARA MEJORÍA EN LA QUE PODRÍA HACER HINCAPIÉ.
LA PRODUCCIÓN AGRÍCOLA ES MÁS QUE SATISFACTORIA...
...Y LAS PREVISIONES PARA LA CARNE SON EXCELENTES.
EL PROGRAMA DE LIMITACIÓN DE NACIMIENTOS DA SUS FRUTOS. LA GENTE LO ACEPTA POCO A POCO.
EL ENTUSIASMO POR EL GRAN JUEGO ESTÁ EN SU APOGEO.
HEMOS TENIDO QUE AUMENTAR EL NÚMERO DE GANADORES, HABÍA MUCHA DEMANDA.
TODO VA BIEN. QUERIDO KENNEL, LE VA A COSTAR ENCONTRAR ALGO CON LO QUE ALIMENTAR ESOS DISCURSOS DE LOS QUE SOLO USTED TIENE EL SECRETO...
ALGUNA COSA HAY...
LA DEMANDA DE ANTIDEPRESIVOS ES ENORME. EL MIEDO A UN CHOQUE FRONTAL...

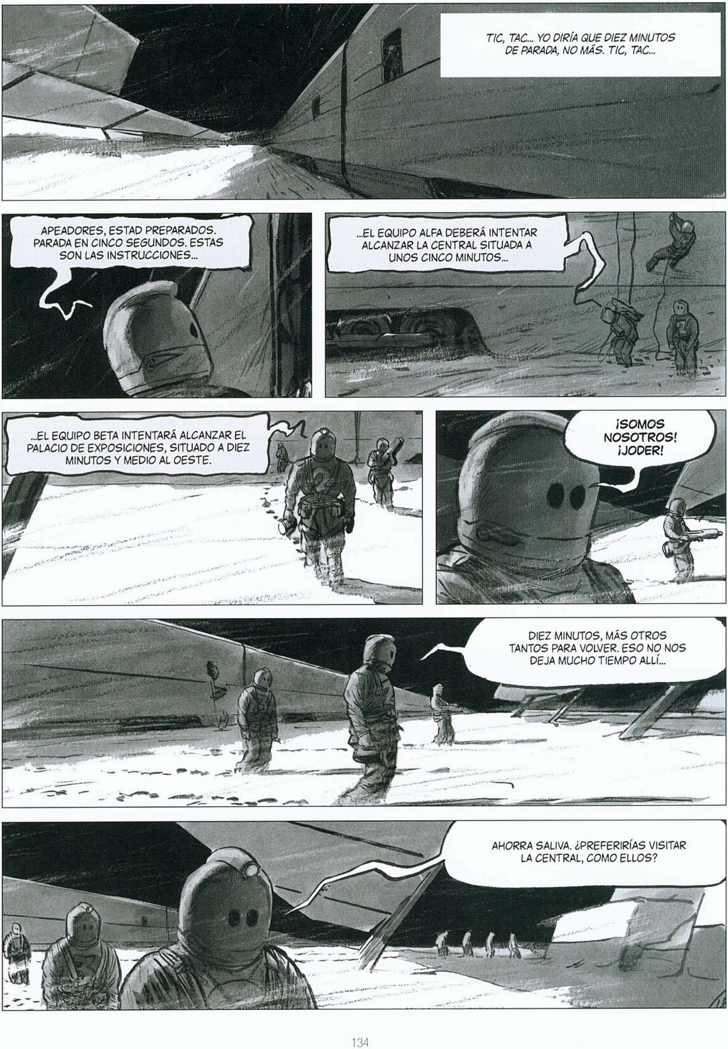
...CON EL ROMPENIEVES... O LO QUE QUEDA DE ÉL... HA AUMENTADO.
HAY QUE ENTENDER A ESOS POBRES DIABLOS. NO TIENEN SU NIVEL ESPIRITUAL, MONSEÑOR.
NO ME GUSTA SU IRONÍA, KENNEL.
TAMBIÉN HAY QUE SEÑALAR UN INCREMENTO SIGNIFICATIVO DE LOS COSMOSIANOS.
Y PENSAR QUE ESTÁN CONVENCIDOS DE QUE ESTAMOS EN UNA NAVE ESPACIAL LANZADA AL VACÍO... ¡COSMOSIANOS! PFFFTT...
PODEMOS ELIMINARLOS CUANDO QUERAMOS. O CONVERTIRLOS EN PILOTOS...
¡ESTÁN DEMASIADO PERDIDOS EN EL ESPACIO PARA QUE LOS LANCEMOS POR LOS AIRES! ¡JA, JA!
BIEN... EL CONSEJO ME ESPERA...
PAPÁ.
¡CARIÑO! ¿CÓMO VAN ESAS CREACIONES?
CREO QUE TENGO UNA IDEA PARA MEJORAR LOS PROGRAMAS.
YA HABLAREMOS, AHORA NO TENGO TIEMPO.
ME GUSTARÍA UTILIZAR A LOS APEADORES.
¡ESTÁS LOCA, VAL! ¡TE LO PROHÍBO!

¡NI LO SUEÑES!
SOÑAR ES MI TRABAJO, PAPÁ.
QUERIDOS MIEMBROS DE LA ASAMBLEA, QUE SANTA LOCOMOTORA OS PROTEJA.
OS AVANZO LAS NOVEDADES, ANTES DE QUE ETHAN OVERMARS LAS DIFUNDA POR TODO EL TREN. LA TEMPERATURA EXTERIOR ES DE -90 ºC, LA PRODUCCIÓN AGRÍCOLA Y ALIMENTARIA HA DESCENDIDO...
DÍGAME, SARGENTO... SI QUISIESE CONOCER A UN APEADOR, ¿QUÉ TENDRÍA QUE HACER?
NO HE OLVIDADO LO QUE SUCEDIÓ AQUEL DÍA. CONTARON MUCHAS COSAS, Y LOS EJERCICIOS DE FRENADO SE MULTIPLICARON... Y EL MIEDO CRECIÓ AÑO TRAS AÑO.
PERO YO TENÍA LA PRUEBA. ¿LA PRUEBA DE QUÉ? NO LO SABÍA...

¿SIGUES ABSORTO EN TUS PENSAMIENTOS, PUIG?
¿TÚ TE ACUERDAS DEL PRIMER FRENADO?
LA BUENA NOTICIA DEL DÍA ES QUE SEIS DE USTEDES HAN GANADO UN VIAJE VIRTUAL...
FUE EL PRIMER CAGUE DE MI VIDA. ¡VAYA SI ME ACUERDO! TENÍA OCHO AÑOS...
ACABAN DE ENTREGARME UN COMUNICADO DE ÚLTIMA HORA.
TENEMOS QUE PROCEDER A UN EJERCICIO DE FRENADO. CEDO LA PALABRA A MONSEÑOR DICKSEN...
VENGA, APEADORES, AHORA OS TOCA A VOSOTROS.
GRACIAS, ETHAN. VAMOS A REZAR TODOS... A REZAR PARA QUE ESTE EJERCICIO NO SE HAGA NUNCA REALIDAD...
...PARA QUE NUESTRO TREN NO CHOQUE NUNCA CONTRA EL ROMPENIEVES...
...Y PARA QUE DIOS SE APIADE DE LAS ALMAS PERDIDAS DE SUS OCUPANTES.
DESCONOCÍAN NUESTRA EXISTENCIA... Y NOSOTROS ASISTIMOS DESDE LEJOS A SU LENTA AGONÍA... HACE MÁS DE QUINCE AÑOS.
POCO A POCO FUIMOS DEJANDO DE CAPTAR SUS ONDAS...

Y AHORA SU TREN VACÍO RECORRE, COMO NOSOTROS, LA FAZ DE LA TIERRA.
RECEMOS PARA QUE SANTA LOCOMOTORA SEPA FRENAR A TIEMPO. QUE NOS EVITE EL CHOQUE FRONTAL CON EL ROMPENIEVES.
DISCULPEN, PERO NO ME GUSTA QUEDARME EN EL PASILLO CUANDO FRENA.
PARA NOSOTROS, LOS POBRES DEL CENTRO, ES UN HONOR RECIBIR A UNA NORTEÑA.
...RECEMOS PARA QUE LOS RADARISTAS DETECTEN SU PRESENCIA A TIEMPO...
ME HAN DICHO QUE POR AQUÍ PODRÍA ENCONTRAR A ALGÚN APEADOR.
HAS LLAMADO A LA PUERTA CORRECTA. TAN CIERTO COMO QUE ME LLAMAN EL METRÓNOMO.
DE PRONTO, AQUÍ HUELE FATAL...
¡ESE CHIFLADO DE AHÍ, QUE SE HA VUELTO A CAGAR DE MIEDO!
TODOS TIENEN PINTA DE CHIFLADOS, LA VERDAD...
CREEN A PIES JUNTILLAS EN ESA HISTORIA DEL ROMPENIEVES. ¡JA, JA, JA!
¿USTED NO?


¡QUÉ IMBÉCILES! ¡ESTAMOS EN UNA NAVE ESPACIAL, TAN CIERTO COMO QUE ME LLAMAN EL METRÓNOMO! ¿DE VERDAD PIENSAS QUE CORREMOS EL RIESGO DE CHOCAR CONTRA UN ESTÚPIDO TREN?
LA CUENTA ATRÁS HA COMENZADO...
PERO ALGÚN DÍA COMPRENDERÁN... QUE NO HAY NIEVE FUERA... ES PURA DESINFORMACIÓN. Y LOS APEADORES...
...CUANDO FRENAMOS, SE POSAN SOBRE LOS ASTEROIDES... SIN PROBLEMA.
Y SI A NUESTRA NAVE LA LLAMAN EL ROMPEHIELOS ES POR EL FRÍO DEL VACÍO...
...PERO NO PUEDEN DECIRLO. LA GENTE NO SOPORTARÍA EL VACÍO... YA ESTÁ, FRENAMOS...
¿YA? ¿ESTÁ SEGURO? ¿CÓMO LO NOTA?
YA TE HE DICHO QUE ME LLAMAN EL METRÓNOMO. NO DURARÁ MUCHO. LO NOTO, ESO ES TODO. TIC, TAC... TIC, TAC...


TIC, TAC... YO DIRÍA QUE DIEZ MINUTOS DE PARADA, NO MÁS. TIC, TAC...
APEADORES, ESTAD PREPARADOS. PARADA EN CINCO SEGUNDOS. ESTAS SON LAS INSTRUCCIONES...
...EL EQUIPO ALFA DEBERÁ INTENTAR ALCANZAR LA CENTRAL SITUADA A UNOS CINCO MINUTOS...
...EL EQUIPO BETA INTENTARÁ ALCANZAR EL PALACIO DE EXPOSICIONES, SITUADO A DIEZ MINUTOS Y MEDIO AL OESTE.
¡SOMOS NOSOTROS! ¡JODER!
DIEZ MINUTOS, MÁS OTROS TANTOS PARA VOLVER. ESO NO NOS DEJA MUCHO TIEMPO ALLÍ...
AHORRA SALIVA. ¿PREFERIRÍAS VISITAR LA CENTRAL, COMO ELLOS?

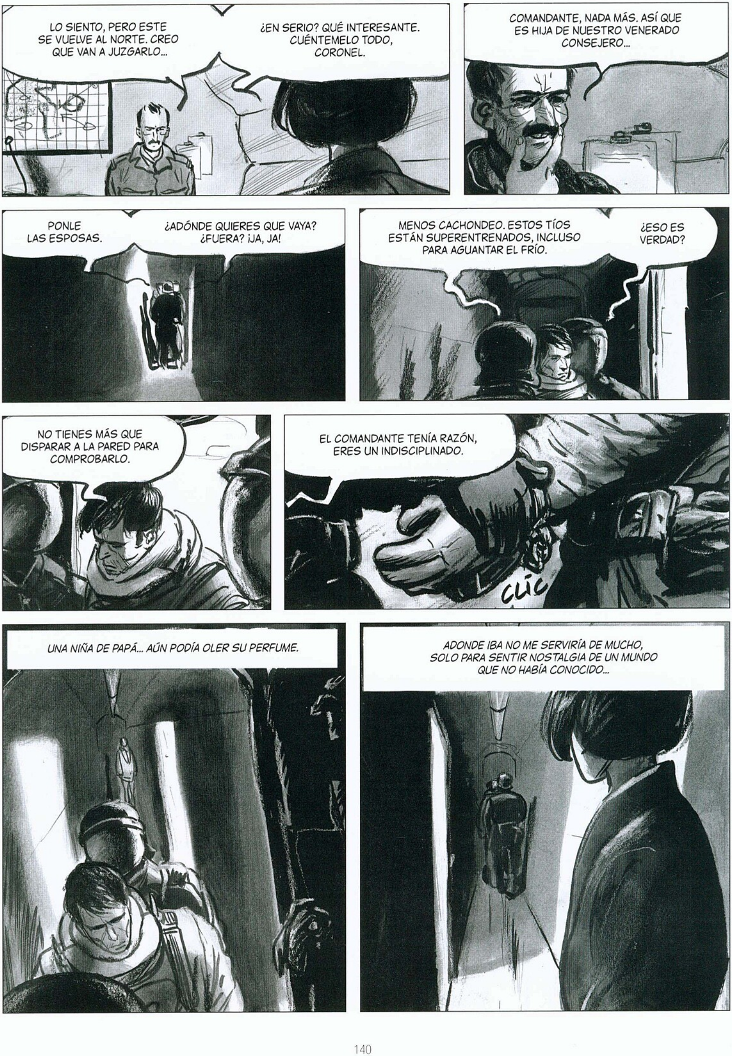
SI MIS PADRES NO HUBIESEN MUERTO EL DÍA DEL PRIMER FRENADO...
...SEGURAMENTE YO NO ME HABRÍA CONVERTIDO EN APEADOR... EN EXCAVADOR DE MIERDA HELADA... DE ESCOMBROS DEL PASADO... Y JAMÁS HABRÍA TENIDO ACCESO A LA CULTURA...
¡DISPARA! ¡DESPEJA LA ENTRADA!
TSSSSSSS
¡CUIDADO!
BROOO
BROOO
AAAAHH

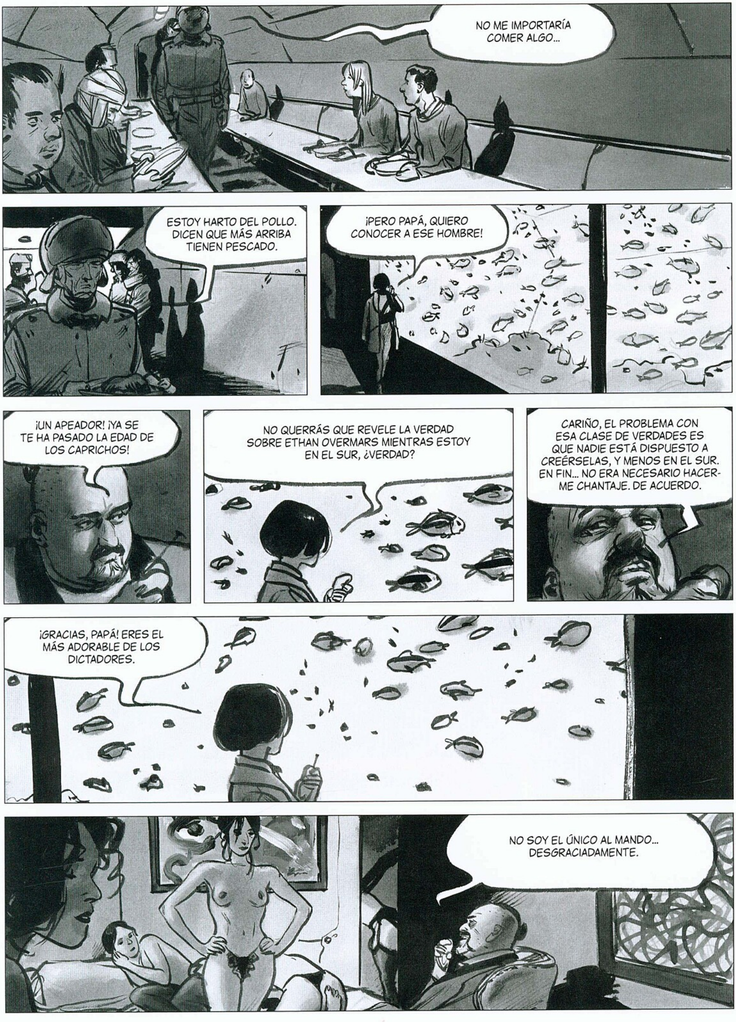
EN FIN... HAGO MI TRABAJO, NADA MÁS. PREFIERO ESTO A RECOGER LIMONES...
APEADOR DOS, ¿VES ALGO QUE SE PAREZCA AL MATERIAL DE LOS ARCHIVOS?
LOS ARCHIVOS... ¿ESTÁS DE BROMA?
DILE QUE TRAIGA LO QUE SEA...
NO LE DARÁ TIEMPO.
LO SIENTO POR SU COLECCIÓN, MONSEÑOR.
APEADOR DOS, VUELVE. LA SALIDA YA ESTÁ DESPEJADA.
ERA IMPOSIBLE SABER CUÁNTO TIEMPO LLEVABA MUERTO AQUEL POBRE HOMBRE...
RECIBIDO... YA VOY.
HACE QUINCE AÑOS ENCONTRÉ UN PENDIENTE... AHORA ME TOPABA CON UN CADÁVER BASTANTE INEXPLICABLE.

APEADOR TRES A ROMPEHIELOS, TENEMOS UN PROBLEMA. ME QUEDO EN EL EXTERIOR DEL MUSEO... VOY A INTENTAR LIBERARLO...
...ARRIESGAR LA VIDA POR... NO SÉ... PAPEO O MEDICAMENTOS, TIENE UN PASE...
...PERO PARA RECOGER RECUERDOS QUE LOS NORTEÑOS AMONTONAN NO SÉ DÓNDE...
EL APEADOR CINCO HA MUERTO, Y LA CÁMARA DEL DOS SE HA PARADO.
O A LO MEJOR LA HA APAGADO ÉL...
NO SÉ QUÉ LE PASA, PERO SI QUERÉIS ADMIRAR ESTAS MIERDAS CONGELADAS NO TENÉIS MÁS QUE SALIR...

ALGUIEN ESTABA CONTÁNDOLE CHORRADAS A TODO EL TREN... Y MIS PROBLEMAS ESTABAN A PUNTO DE EMPEZAR...
QUIZÁS HUBIESE DEBIDO DEDICARME A RECOGER LIMONES...
FIN DEL EJERCICIO DE FRENADO. CON TODOS USTEDES, ETHAN OVERMARS.
CIUDADANOS DEL RPN, LES AGRADECEMOS SU PACIENCIA Y TENACIDAD. NO OLVIDEN QUE ENSEGUIDA HABRÁ OTRO SORTEO DE VIAJE VIRTUAL, SIGAN ATENTOS... MIENTRAS TANTO, UN MENSAJE DEL CONSEJO...
...TRABAJAD CON ESMERO. NINGÚN GESTO ES INÚTIL. NUESTRO FUTURO DEPENDE DE TODOS VOSOTROS...
EL MANDO QUIERE VERTE POR LO DE LA CÁMARA. SE VA A ARMAR UNA BUENA...
NO TENGO NADA QUE DECIRLES.
ME PARECE QUE ELLOS NO PIENSAN IGUAL. SÍGUEME...

HAS VUELTO A LLAMAR LA ATENCIÓN, PUIG.
MI CÁMARA HA CASCADO.
TSK, TSK... EN LAS ALTAS INSTANCIAS SE INTERESAN POR TI.
MEJOR PARA ELLOS. YO TAMBIÉN ME ENCUENTRO INTERESANTE, AUNQUE MI VIDA SEA UNA MIERDA.
¡NO TE PASES DE LISTO! TE VAN A RESPONSABILIZAR DE LA MUERTE DEL NÚMERO CINCO.
QUE LO HAGAN. ASÍ SALDRÉ DE LA RUTINA. ADEMÁS, ME GUSTARÍA QUE ME EXPLICASEN CIERTAS COSAS...
¡NI LO SUEÑES! LLEVÁOSLO...
COMANDANTE, UNA CHICA NORTEÑA PIDE AUTORIZACIÓN PARA CRUZAR EL PUESTO.
¿QUÉ CHORRADA ES ESA?
DICE QUE ES LA HIJA DE KENNEL. TIENE DOCUMENTOS QUE LO DEMUESTRAN.
¡SEÑORITA! ¡NO!
COMANDANTE, YO...
VAYA, UN APEADOR... PRECISAMENTE POR ESO QUERÍA BAJAR MÁS AL SUR...
TIENES PINTA DE SABER MUCHAS COSAS...
¡CÁLLATE, PUIG! VOSOTROS, LLEVÁOSLO...


LO SIENTO, PERO ESTE SE VUELVE AL NORTE. CREO QUE VAN A JUZGARLO...
¿EN SERIO? QUÉ INTERESANTE. CUÉNTEMELO TODO, CORONEL.
COMANDANTE, NADA MÁS. ASÍ QUE ES HIJA DE NUESTRO VENERADO CONSEJERO...
PONLE LAS ESPOSAS.
¿ADÓNDE QUIERES QUE VAYA? ¿FUERA? ¡JA, JA!
MENOS CACHONDEO. ESTOS TÍOS ESTÁN SUPERENTRENADOS, INCLUSO PARA AGUANTAR EL FRÍO.
¿ESO ES VERDAD?
NO TIENES MÁS QUE DISPARAR A LA PARED PARA COMPROBARLO.
EL COMANDANTE TENÍA RAZÓN, ERES UN INDISCIPLINADO.
CLIC
UNA NIÑA DE PAPÁ... AÚN PODÍA OLER SU PERFUME.
ADONDE IBA NO ME SERVIRÍA DE MUCHO, SOLO PARA SENTIR NOSTALGIA DE UN MUNDO QUE NO HABÍA CONOCIDO...


NO ME IMPORTARÍA
COMER ALGO...
ESTOY HARTO DEL POLLO. DICEN QUE MÁS ARRIBA TIENEN PESCADO.
¡PERO PAPÁ, QUIERO CONOCER A ESE HOMBRE!
¡UN APEADOR! ¡YA SE TE HA PASADO LA EDAD DE LOS CAPRICHOS!
NO QUERRÁS QUE REVELE LA VERDAD SOBRE ETHAN OVERMARS MIENTRAS ESTOY EN EL SUR, ¿VERDAD?
CARIÑO, EL PROBLEMA CON ESA CLASE DE VERDADES ES QUE NADIE ESTÁ DISPUESTO A CREÉRSELAS, Y MENOS EN EL SUR. EN FIN... NO ERA NECESARIO HACERME CHANTAJE. DE ACUERDO.
¡GRACIAS, PAPÁ! ERES EL MÁS ADORABLE DE LOS DICTADORES.
NO SOY EL ÚNICO AL MANDO... DESGRACIADAMENTE.

¿ESTÁ TODO LISTO PARA EL PRÓXIMO LANZAMIENTO?
EL PROBLEMA SON LOS PILOTOS.
CREO QUE RESOLVERÁN EL PROBLEMA, SR. BRADY. NO ME GUSTARÍA SER TAN ALARMISTA COMO LOS RADARISTAS, PERO EL TIEMPO APREMIA...
BIEN, SEÑOR.
SÍ, PUEDE SUCEDER UNA CATÁSTROFE EN CUALQUIER MOMENTO.
EL ROMPEHIELOS LO LLAMAN.
DA VUELTAS Y MÁS VUELTAS
DEVORANDO DISTANCIAS.
EL ROMPEHIELOS LO LLAMAN.
SIEMPRE CON LA MUERTE POR DELANTE.
JAMÁS SE CANSA...
¿CUÁNDO VAMOS A DESCANSAR?
¡YA TENDRÁS TIEMPO DE DORMIR EN EL TRULLO!
MIENTRAS TANTO... ¡A VER SI HAY SUERTE!

MIERDA DE HIELO, LLEGAMOS A PUNTO PARA EL SORTEO.
¿HAS JUGADO?
SIEMPRE JUEGO. A MI MUJER LE ENCANTA.
¡QUÉ POTRA! A LA MÍA, NO. ¿HAS GANADO ALGUNA VEZ?
SÍ, UNA VEZ... Y MI MUJER TAMBIÉN. HICIMOS EL VIAJE JUNTOS.
¿Y CÓMO FUE?
NO PUEDO CONTÁRTELO. FUE... INCREÍBLE. A VECES AÚN SUEÑO CON ÉL.
¡CHIST! ¡QUE EMPIEZA!
BUENAS NOCHES, AMIGOS DEL VIAJE VIRTUAL. VAMOS A PROCEDER AL SORTEO. CUANDO LA RULETA SE DETENGA...
HAY QUIEN DICE QUE ESTÁ TRUCADA...
...APARECERÁN LOS NOMBRES DE LOS AFORTUNADOS GANADORES. TENDRÁN UNA HORA PARA DARSE A CONOCER. ¡YA!

ESTA ES LA LISTA DE LOS GANADORES... NATHANAEL REVEN, CLAUDE DUBY, PUIG VALLÈS, SOLANGE RAFFEL, DENIS FEDOR, RAY...
¡SOY YO! ¡DENIS FEDOR SOY YO!
¿QUÉ? ¡MIERDA DE HIELO! ¡QUÉ POTRA TIENES!
RESERVO EL DÍA PARA EL VIAJE VIRTUAL, LLAMO A MI MUJER Y OS INVITO A TOMAR ALGO.
¿A ÉL TAMBIÉN?
HE DECIDIDO QUE EL VIAJE DURE MENOS, PARA COMPARTIRLO CON MI MUJER...
A MÍ SEGURO QUE NO ME TOCA, PORQUE ESTOY AHORRANDO...
ETHAN OVERMARS LES OFRECE EL ÚLTIMO BOLETÍN DE ESTA NOCHE. DESPUÉS, SERÁ HORA DE APAGAR. HASTA MAÑANA, QUERIDOS AMIGOS, Y BUENA SUERTE...
¿PARA COMPRARTE UN COMPARTIMENTO?
SÍ... ¿NO DICES NADA, APEADOR?
YO TAMBIÉN HE GANADO...
¿POR QUÉ NO HAS DICHO NADA?
CREO QUE, EN CUESTIÓN DE VIAJES, EL MÍO NO VA A SER VIRTUAL, SINO DEFINITIVO.
NO IRÁN A CONDENARTE A MUERTE, ¿NO?
¿NO HABÉIS OÍDO HABLAR DE LAS MISIONES SUICIDAS?

¡ES UNA LEYENDA!
SÍ, IGUAL QUE LOS NIÑOS. ¿NUNCA OS HABÉIS PREGUNTADO POR QUÉ NO TENÉIS HIJOS?
NO ME EXTRAÑA QUE QUIERAN ENCHIRONARTE. ERES UN CAPULLO DEPRIMENTE.
TRANQUILO...
TIENES RAZÓN... PERO NO TENEMOS DERECHO A HABLAR DE ESAS COSAS. ADEMÁS, ¿DÓNDE ÍBAMOS A METER A LOS CRÍOS?
DICEN QUE PRONTO VAN A SORTEAR ESO. ¡SERÁ EL PREMIO GORDO! ¡EL DERECHO A TENER UN HIJO!
ATENCIÓN, SE HARÁ DE NOCHE DENTRO DE DIEZ MINUTOS...
COMIENZA LA NOCHE. DURACIÓN PROGRAMADA: SIETE HORAS Y TREINTA MINUTOS. FIN DE LA EMISIÓN. HASTA MAÑANA.
¡MIERDA! ¡MIERDA!
DESCANSAREMOS AQUÍ. ACUÉSTATE, APEADOR. YO HARÉ EL PRIMER TURNO DE GUARDIA.
ME PREGUNTABA SI TAMBIÉN SERÍA DE NOCHE... FUERA...
NO SÉ, BURGER... ¿ESTÁS SEGURO DE QUE ESTO VA A FUNCIONAR?
CONFIAD EN MÍ. LA FUERZA DE LA EXPLOSIÓN HARÁ QUE LA NAVE SE DESVÍE... ¡HACIA EL PLANETA PROMETIDO!

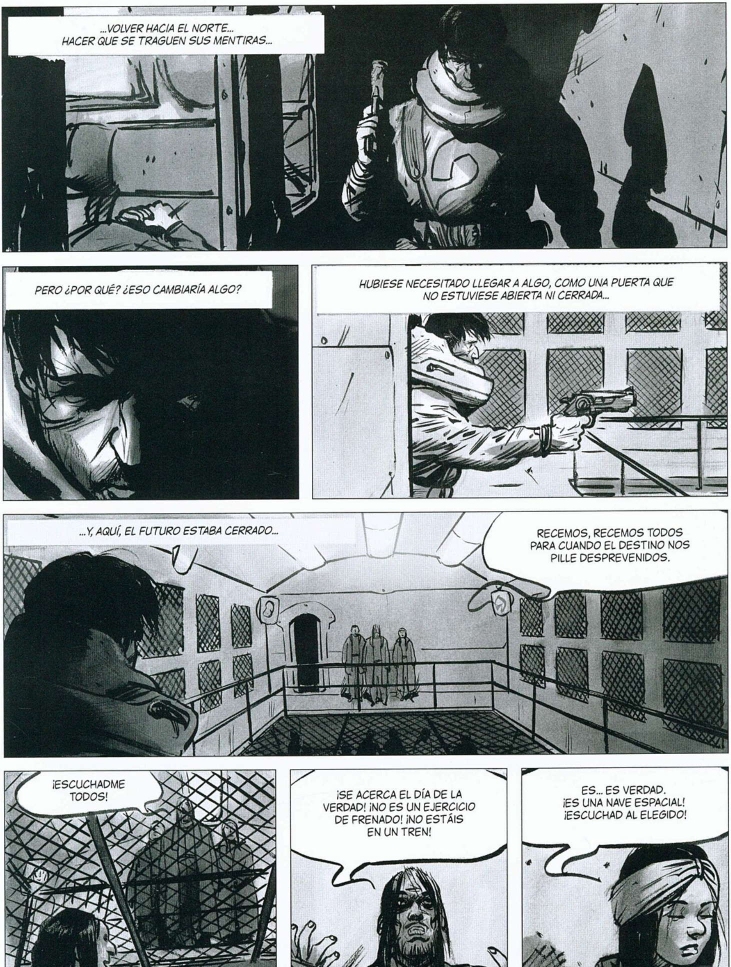
PERO... ¿Y SI SE ESCAPA DEMASIADO AIRE Y SE PIERDE EN EL VACÍO?
NADA PUEDE PASARLES A LOS ELEGIDOS, Y TÚ ESTÁS CONMIGO. Y TÚ TAMBIÉN, HENRIETTE.
¿Y SI ESTUVIÉSEMOS DE VERDAD EN UN TREN, Y NO EN UNA NAVE ESPACIAL?
¿LO DUDAS? ¿NO CONFÍAS EN MÍ?
QUÉ VA, BURGER. NO TE ENFADES...
ESTE EXPLOSIVO LO ROBÉ ANTES DE QUE ME ECHASEN DE LA ARMERÍA. COMO QUE ME LLAMAN EL METRÓNOMO...
...MI BOMBA EXPLOTARÁ CUANDO YO DIGA Y COMO YO DECIDA. Y AHORA, LA CEREMONIA...
LA NAVE A LA QUE LLAMAN ROMPEHIELOS LA REBAUTIZO COMO SURCAESPACIOS. ¡MALDITOS SEAN LOS CURAS A BORDO DE ESTA NAVE! ¡MALDITAS SEAN SUS MENTIRAS!
SOLO LOS ELEGIDOS ALCANZARÁN EL PLANETA PROMETIDO. AHORA FORMAS PARTE DE LOS ELEGIDOS, GEORGES.
¿ELEGIDO? ¿YO? ¿HE GANADO UN VIAJE DE VERDAD?
SÍ, PERO AHORA TENGO QUE QUEDARME A SOLAS CON HENRIETTE.

BUENO, MUÑECA... COMO DIGO SIEMPRE, PARA QUE LAS MUJERES SEAN ELEGIDAS, TIENEN QUE ENSEÑAR EL CULO.
...EL PLANETA PROMETIDO...
YA NO HAY NI DÍA NI NOCHE, EL TREN AVANZA Y LAS HORAS PASAN. ¿ASISTIRÁN HOY LOS HOMBRES AL FINAL DE SU ROMPEHIELOS? ¿LLEGARÁ EL MOMENTO FINAL DEL DEFINITIVO CHOQUE FRONTAL?
VENGA, EN PIE. YA ES LA HORA.
BUENOS DÍAS. PARA EMPEZAR BIEN EL DÍA, EMITIMOS UN DOCUMENTAL SOBRE NUESTROS MARAVILLOSOS AMIGOS LOS PECES...
ME ENCANTARÍA TRABAJAR EN LOS ACUARIOS.
TIENES RAZÓN, ALLÍ APESTA MENOS QUE EN LOS VAGONES DE RECICLAJE.
ES TU ÚLTIMO DÍA DE LIBERTAD, APEADOR. NO HAGAS TONTERÍAS, ¿EH?
NO TENGO NADA CONTRA VOSOTROS, CHICOS...
VENGA, MOVEOS, QUE TENGO HAMBRE.

¿POR QUÉ ESE EN CONCRETO?
NO SÉ, ES «ESPECIAL». ¿SABES DÓNDE ESTÁ?
VE A JUGAR CON TUS MAQUINITAS, VERÉ LO QUE PUEDO HACER...
¡MIERDA DE HIELO! ¡QUÉ PESTE!
MEADAS Y MIERDA RECICLADAS... PARA ALIMENTAR A LOS POLLOS... QUE LUEGO NOS COMEMOS NOSOTROS...
YA NO TENGO HAMBRE.
JODER, ¿QUEDA MUCHO PARA LA ESTACIÓN?
...ANTES ESTÁ EL HOSPITAL, ALGUNOS VAGONES VIVIENDA...
...UNOS CUANTOS VAGONES AGRÍCOLAS...
...Y DESPUÉS LA ESTACIÓN... EL MINITRÉN... Y, AL FINAL, EL TRULLO.

TODO EN REGLA. QUE TENGÁIS UN BUEN REGRESO.
¡QUÉ VA! HE GANADO UN VIAJE VIRTUAL...
TOMAD VUESTRAS ESPOSAS. TENEMOS ALGO MEJOR...
VENGA, GANDUL, TRAE AQUÍ LAS MANOS. ¡TE VAN A ENCANTAR TUS NUEVAS ESPOSAS!
¡ATENCIÓN! ¡ATENCIÓN! VA A REALIZARSE UN EJERCICIO DE FRENADO IMPREVISTO. AGÁRRENSE...
¡PON AQUÍ LAS MANOS!
¿EN TU JETA?
KOF
FOC
TO
FFF

¡ATENCIÓN! ¡ATENCIÓN!
FOC
TOF
EN POSICIÓN DE CHOQUE FRONTAL, REPITO...
...PÓNGANSE EN POSICIÓN DE CHOQUE FRONTAL... ¡ALERTA MÁXIMA!
¿A QUÉ VIENE ESTE EJERCICIO, BRADY?
HA SIDO IDEA MÍA, SEÑOR. LOS RADARISTAS CREEN HABER DETECTADO ALGO, ASÍ QUE HE APROVECHADO PARA LANZAR UNA FALSA ALARMA...
¡CASI ME LA CUELAS! ¡BRAVO, UNA INICIATIVA EXCELENTE!
¡EL APEADOR HA ESCAPADO! ¡VA ARMADO! ¡Y HA MATADO A DOS GUARDIAS!
TENÍA QUE PASAR ALGÚN DÍA. PERO... ¿ADÓNDE QUIERES QUE VAYA?


...VOLVER HACIA EL NORTE...
HACER QUE SE TRAGUEN SUS MENTIRAS...
PERO ¿POR QUÉ? ¿ESO CAMBIARÍA ALGO?
HUBIESE NECESITADO LLEGAR A ALGO, COMO UNA PUERTA QUE NO ESTUVIESE ABIERTA NI CERRADA...
...Y, AQUÍ, EL FUTURO ESTABA CERRADO...
RECEMOS, RECEMOS TODOS PARA CUANDO EL DESTINO NOS PILLE DESPREVENIDOS.
¡ESCUCHADME TODOS!
¡SE ACERCA EL DÍA DE LA VERDAD! ¡NO ES UN EJERCICIO DE FRENADO! ¡NO ESTÁIS EN UN TREN!
ES... ES VERDAD. ¡ES UNA NAVE ESPACIAL! ¡ESCUCHAD AL ELEGIDO!

¡TÚ, APEADOR! ¡DILES LA VERDAD! SALÍS AL ESPACIO, ¿VERDAD?
ESO, APEADOR... ¡EXPLÍCASELO TÚ!
¡NO TEMAS! ¡LOS ELEGIDOS TE PROTEGEN! ¡HABLA!
¡ECHAD UN VISTAZO AHÍ FUERA, HATAJO DE CHIFLADOS!
¡AHÍ ESTÁ!
FOC
FOC
FOC

¡NO HABÍA DADO ORDEN DE ABRIR FUEGO, IMBÉCIL!
¡HENRIETTE! ¡TE VENGARÉ! ¡PALABRA DE METRÓNOMO!
FFFFF
FIN DEL EJERCICIO DE FRENADO.
¡¡ESTÁ VIVO!!

PERO VAL... SON DATOS CLASIFICADOS. NO PUEDES VISIONARLOS, Y MENOS AÚN UTILIZARLOS.
POBRE BRICE... ¡LOS ARTISTAS TIENEN TODOS LOS DERECHOS!
QUÉ HORROR. NO IRÁS A CREAR UN VIAJE VIRTUAL EN EL EXTERIOR, ¿VERDAD?
¡SÍ! LA GENTE YA ESTÁ HARTA DE PAISAJES DEL PASADO.
¿DE CUÁNDO DATAN LOS PRIMEROS ARCHIVOS DE LOS APEADORES?
DE HACE UNOS QUINCE AÑOS, POR LO MENOS...
¡GENIAL!
VAYA... NO ME DEJA ACCEDER AL PRIMER EJERCICIO DE FRENADO. PERO YO LO RECUERDO. ERA PEQUEÑA, ESTABA EN EL CUARTEL GENERAL CON MI PADRE...
¿QUÉ PASA? ES COMO SI...
... HUBIESE DESAPARECIDO TODO RASTRO DE AQUEL DÍA.

¡YA VERÁS LO QUE SE DIVIERTE CUANDO SE DESPIERTE AHÍ DENTRO!
¿LOS SACAS DE VEZ EN CUANDO?
SI NO, NO AGUANTARÍAN. PERO NO SE QUEDAN MUCHO TIEMPO. LOS TRASLADAN AL SUR O AL NORTE. DESPUÉS DEL JUICIO, CLARO...
¿HAY REINCIDENTES?
NUNCA HE VISTO A NADIE IRSE AL NORTE Y VOLVER... PERO CORREN MUCHOS RUMORES...
10
¡JODER, NO ME GUSTARÍA ESTAR AHÍ DENTRO!
¡BAH, UNO SE ACOSTUMBRA A TODO!
SÍ... MENOS A NO VOLVER A VER UN CRÍO.

A PARTIR DEL PRIMER EJERCICIO DE FRENADO PUSIERON EN MARCHA EL PROGRAMA DE CONTROL DE NACIMIENTOS EN EL AGUA POTABLE DEL SUR...
ERA NECESARIO... BUENO, PARA ESA POBRE GENTE... PORQUE NOSOTROS TENEMOS NUESTROS PRIVILEGIOS...
YA SÉ QUE SUEÑAS CON TENER UN CRÍO, PERO NO CUENTES CONMIGO.
ME ENCANTA HACERME EL ENAMORADO TIMORATO, POTENCIA MI MASOQUISMO NATURAL.
PARA LA BANDA SONORA, ¿QUIERES ALGO EN PLAN «¡COMPARTA LA INOLVIDABLE EXPERIENCIA DE LOS VALIENTES APEADORES! ¡VIVA EL HORROR DEL FRÍO!»?
¿Y VUELVA AL CALOR DE SU HOGAR? NO, DÉJATE DE CHORRADAS...
¿QUÉ HACÉIS EN EL ESTUDIO A ESTAS HORAS?
ARTE, CHATA. NO LO ENTENDERÍAS...
FUNDIDO EN NEGRO...
¡EH, QUE ALGUIEN ME ABRA!

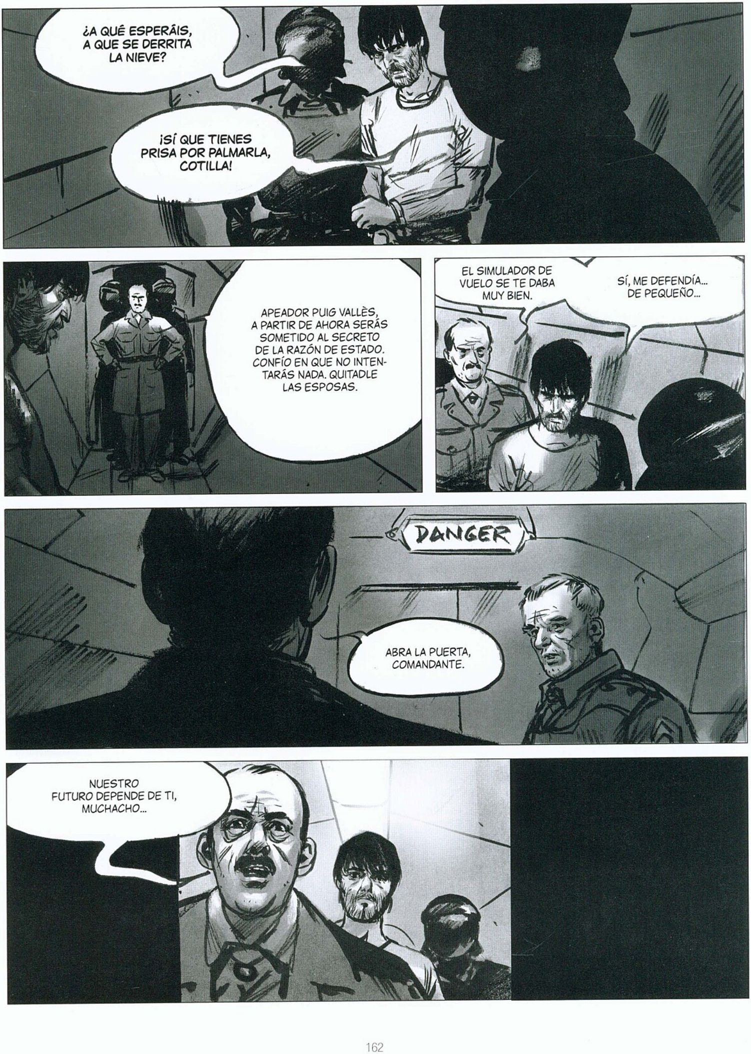
¡NO VALE LA PENA QUE TE PONGAS NERVIOSO! ¡SALDRÁS PARA COMER Y PARA PASEAR!
¿Y CÓMO HAGO PARA MEAR?
¡COMO TODO EL MUNDO, CAPULLO!
DIME, APEADOR, ¿CÓMO ES TODO AHÍ FUERA?
BLANCO...
LOS DISEÑADORES DE ESTE ROMPEHIELOS LO TENÍAN TODO PREVISTO.
COMO LOS DEL ROMPENIEVES... ¡JA, JA, JA! NO ME HAGAS REÍR.
EL PUENTE DEBERÍA HABER AGUANTADO. ANTES HACÍAN BUENAS CONSTRUCCIONES.
SOLO HAY UNA MANERA DE SABERLO...
HACIENDO USO DE NUESTRA JUGADA SECRETA, SÍ...
¿QUIÉN NO TIENE SUS SECRETILLOS?

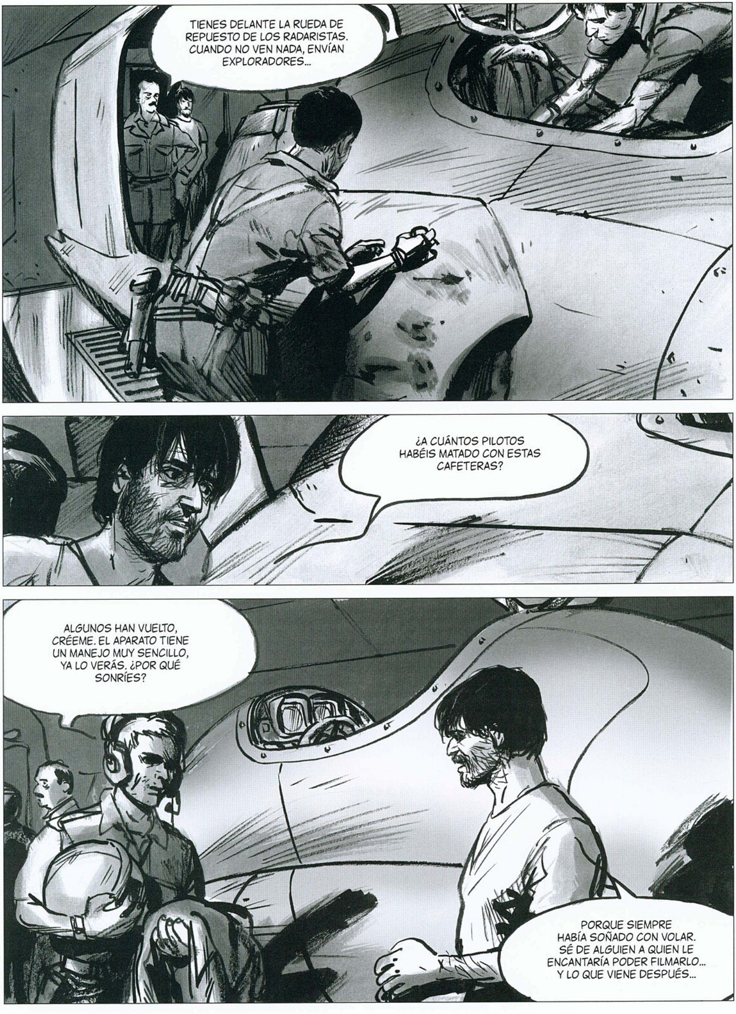
¡TE HAS ADELANTADO, CRISTO!
¡DEJADME SALIR!
¡CÁLLATE! ¡SERÁS LIBRE DENTRO DE DOS DÍAS Y PODRÁS VOLVER A TUS BOMBAS DE MIERDA, SUERTUDA!
TIENES VISITA, APEADOR.
NO CONOZCO A NADIE...
PARECE SER QUE A TI SÍ TE CONOCEN. ERES ALGUIEN MUY IMPORTANTE...
LA CABEZA ME DA VUELTAS...
TRANQUILO, TODOS DICEN LO MISMO. SE TE PASARÁ, COMO A TODOS.
¿ESTÁS BIEN?
¿POR QUÉ TE INTERESAS POR MÍ?
ANTES DEL JUICIO, QUERRÍA... QUERRÍA QUE ME AYUDASES A CONTAR CÓMO ES... AHÍ FUERA...
ERES MUY GUAPA.

¿QUIERES AYUDARME? HAY MUCHAS COSAS QUE ME GUSTARÍA CONTAR...
CREAS VIAJES VIRTUALES, ¿NO?
SÍ...
NO PONGAS ESA CARA. NO HAY NADA DE MALO EN AYUDAR A LA GENTE A SOPORTAR LO INSOPORTABLE.
ES VERDAD. ¿ME AYUDARÁS?
HARÍA LO QUE FUESE PARA SALIR DE MI CAJÓN.
HE PENSADO EN UTILIZAR SU JUICIO...
DECIDIDAMENTE, PIENSAS MUCHO ÚLTIMAMENTE, BRADY.
ME PARECE UNA ESTRATEGIA PELIGROSA...
TENIENDO EN CUENTA LA SITUACIÓN, CUALQUIER MÉTODO ES BUENO. LA MORAL DEL SUR ESTÁ POR LOS SUELOS... Y MATARÍAMOS DOS PÁJAROS DE UN TIRO.
Y SU HIJA, KENNEL, ¿QUÉ TRAMA CON ESE APEADOR?
NADA MALO. ESTÁ PREPARANDO SU PRÓXIMA OBRA.
SI ME LO PERMITE, SEÑOR... TIENE TALENTO. ME GUSTÓ MUCHO SU ÚLTIMO VIAJE...
...EL HIJO DE ESPARTACO. ¿LO HA VISTO? MUY ATREVIDO EMOCIONALMENTE...

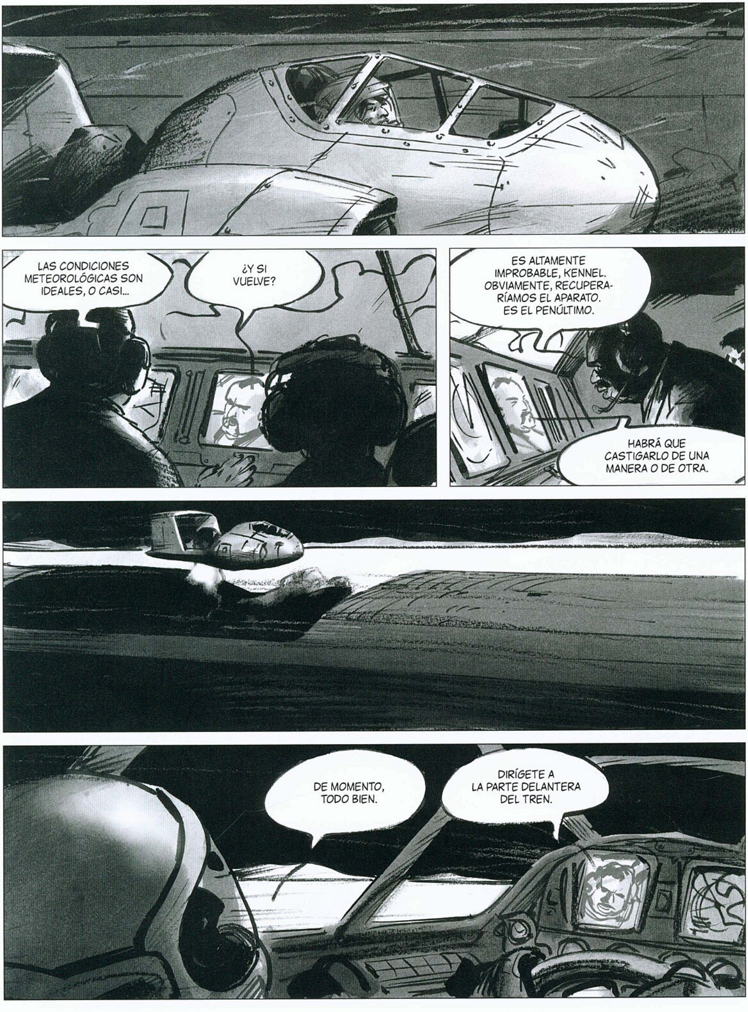
ME VI OBLIGADO A RESERVARLO PARA LOS NORTEÑOS. EN EL SUR HUBIESE CAUSADO ESTRAGOS.
MENOS MAL QUE ESTÁ USTED PARA VELAR POR LA MORAL, REVERENDO. Y SE LO DIGO SIN IRONÍA.
¿CUÁNDO EMPIEZA EL JUICIO?
MAÑANA.
AL DÍA SIGUIENTE...
¡HAZ ALGO, ALFRED!
¡DÉJENNOS ENTRAR, SOY AMIGO PERSONAL DE KENNEL!
GUARDIAS, HAGAN ENTRAR AL ACUSADO...

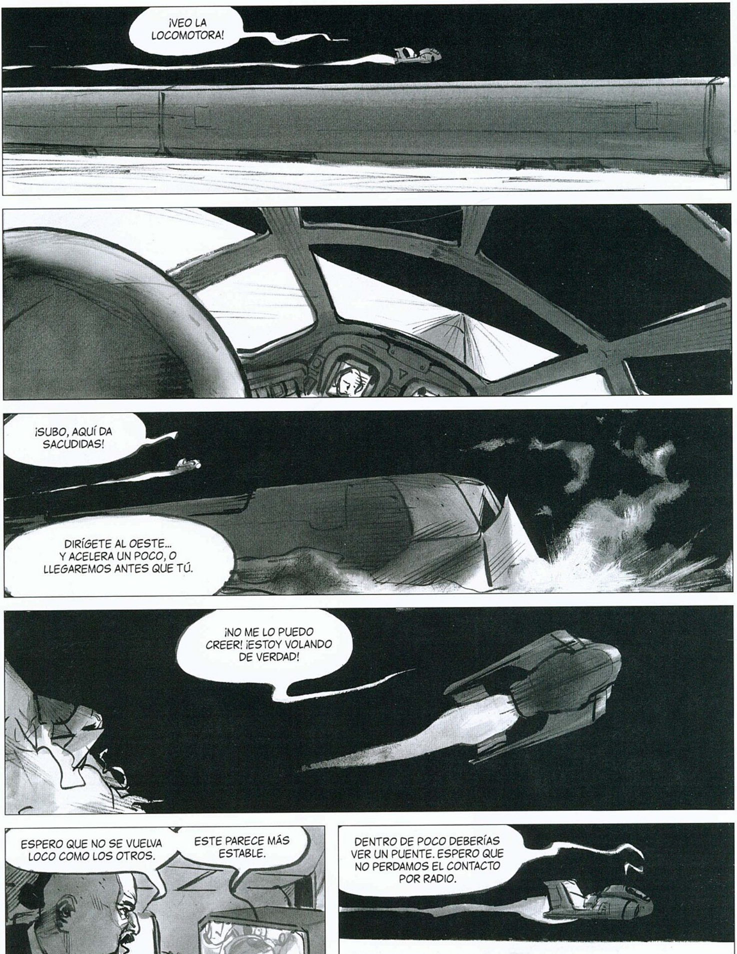
EN EL ROMPEHIELOS REINA LA JUSTICIA. TODOS TIENEN SUS DERECHOS Y SU LUGAR GRANDE ES EL ESPÍRITU DE SACRIFICIO PARA EL ROMPEHIELOS SALVAGUARDAR.
¿CÓMO PUEDE UN APEADOR PROVOCAR LA MUERTE DE OTRO APEADOR?
¿QUIERE QUE LO DESEMBUCHE TODO?
NO SERÁ NECESARIO.
¡HAY MUCHAS COSAS QUE QUIERO SABER! ¿POR QUÉ HAY CADÁVERES DE APEA...?
¡HACEDLO CALLAR!
¡ES MARAVILLOSO! ESPERO QUE CON ESTO HAGAN UN VIAJE VIRTUAL.
A MÍ NO ME GUSTARÍA ESTAR EN SU LUGAR.
EN CONSECUENCIA Y EN TODA EQUIDAD, EL TRIBUNAL LE CONDENA A TRABAJOS DE INTERÉS PÚBLICO, EJECUTABLES DE INMEDIATO.
A UNA MISIÓN SUICIDA... ¡CABRONES!

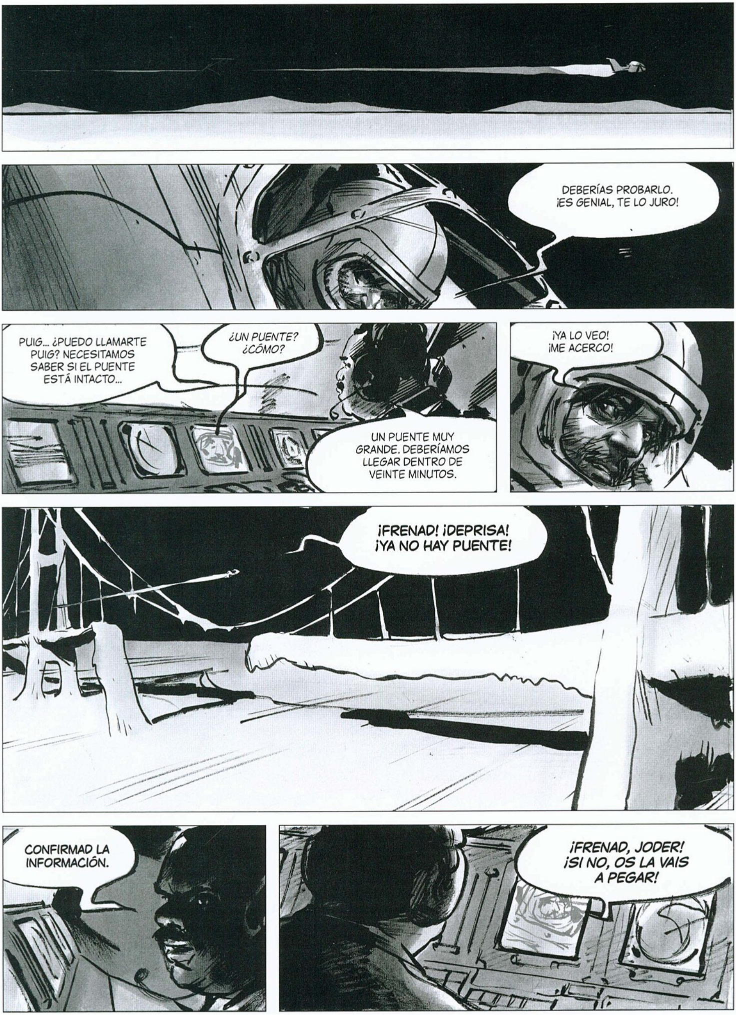

¿A QUÉ ESPERÁIS, A QUE SE DERRITA LA NIEVE?
¡SÍ QUE TIENES PRISA POR PALMARLA, COTILLA!
APEADOR PUIG VALLÈS, A PARTIR DE AHORA SERÁS SOMETIDO AL SECRETO DE LA RAZÓN DE ESTADO. CONFÍO EN QUE NO INTENTARÁS NADA. QUITADLE LAS ESPOSAS.
EL SIMULADOR DE VUELO SE TE DABA MUY BIEN.
SÍ, ME DEFENDÍA... DE PEQUEÑO...
DANGER
ABRA LA PUERTA, COMANDANTE.
NUESTRO FUTURO DEPENDE DE TI, MUCHACHO...

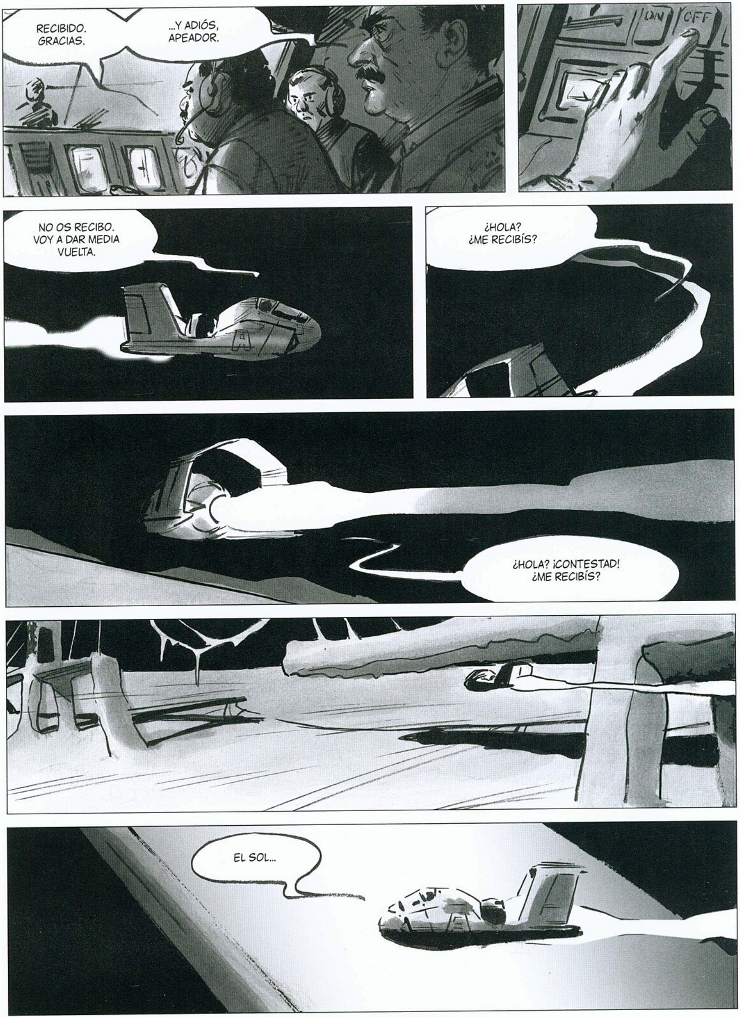

TIENES DELANTE LA RUEDA DE REPUESTO DE LOS RADARISTAS. CUANDO NO VEN NADA, ENVÍAN EXPLORADORES...
¿A CUÁNTOS PILOTOS HABÉIS MATADO CON ESTAS CAFETERAS?
ALGUNOS HAN VUELTO, CRÉEME. EL APARATO TIENE UN MANEJO MUY SENCILLO, YA LO VERÁS. ¿POR QUÉ SONRÍES?
PORQUE SIEMPRE HABÍA SOÑADO CON VOLAR. SÉ DE ALGUIEN A QUIEN LE ENCANTARÍA PODER FILMARLO... Y LO QUE VIENE DESPUÉS...

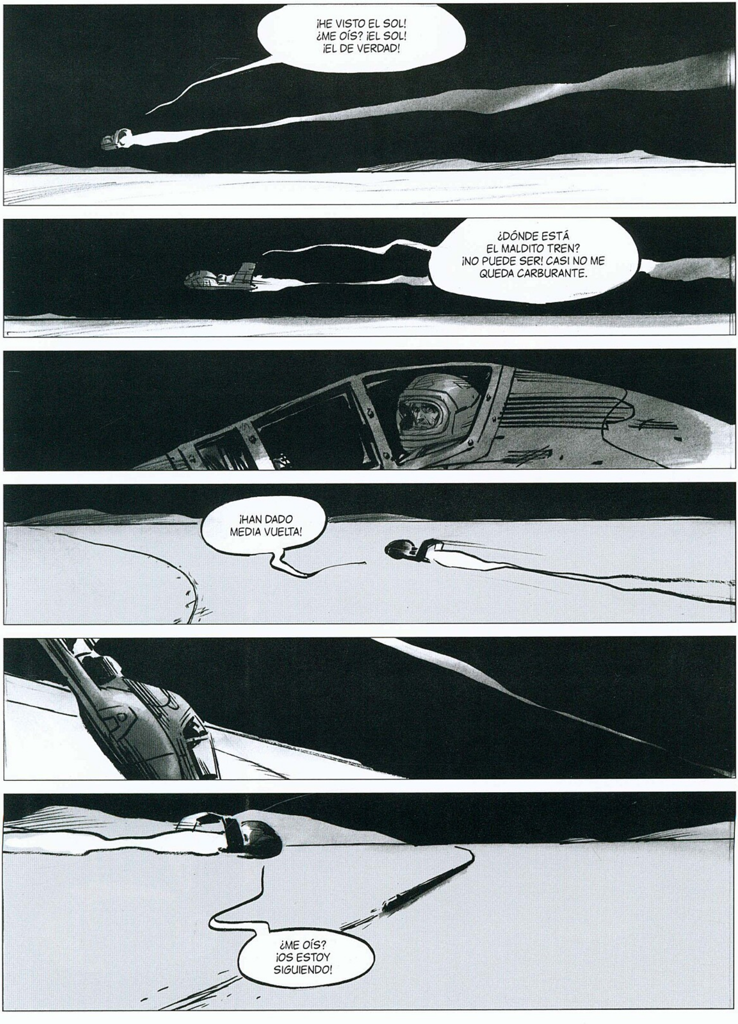
YO TE GUIARÉ DESDE AQUÍ ABAJO.
YA SABEMOS QUE NO ERES RELIGIOSO, PERO TIENES DERECHO A UN SACERDOTE, SI QUIERES...
PREFIERO UN ÚLTIMO TRAGO.
APERTURA EN DOS MINUTOS Y TREINTA SEGUNDOS. EVACÚEN EL VAGÓN...
¿LISTO PARA DESPEGAR?
LISTO...
¿QUÉ CREES QUE LE HARÁN?
NO LO SÉ. HAY COSAS QUE NO SÉ, POR MUY HIJA DE KENNEL QUE SEA.
Y CREO QUE PREFIERO NO SABERLAS...
NO TARDARÁN MUCHO EN HACER UN EJERCICIO DE FRENADO, ESO SEGURO.


LAS CONDICIONES METEOROLÓGICAS SON IDEALES, O CASI...
¿Y SI VUELVE?
ES ALTAMENTE IMPROBABLE, KENNEL. OBVIAMENTE, RECUPERARÍAMOS EL APARATO. ES EL PENÚLTIMO.
HABRÁ QUE CASTIGARLO DE UNA MANERA O DE OTRA.
DE MOMENTO, TODO BIEN.
DIRÍGETE A LA PARTE DELANTERA DEL TREN.

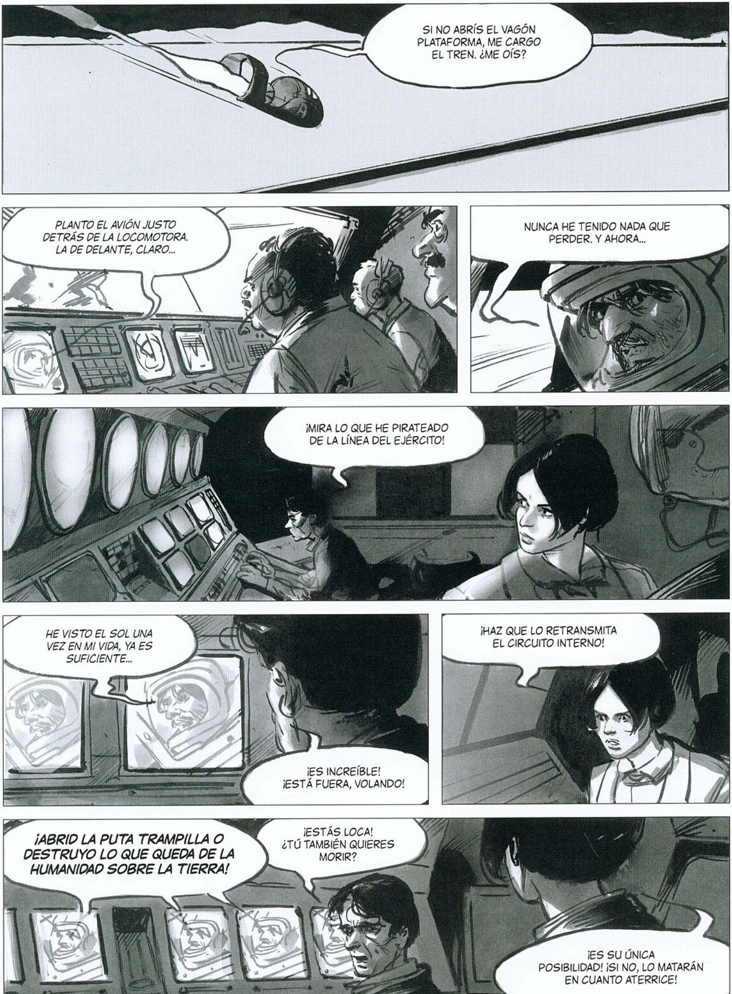

¡VEO LA LOCOMOTORA!
¡SUBO, AQUÍ DA SACUDIDAS!
DIRÍGETE AL OESTE... Y ACELERA UN POCO, O LLEGAREMOS ANTES QUE TÚ.
¡NO ME LO PUEDO CREER! ¡ESTOY VOLANDO DE VERDAD!
ESPERO QUE NO SE VUELVA LOCO COMO LOS OTROS.
ESTE PARECE MÁS ESTABLE.
DENTRO DE POCO DEBERÍAS VER UN PUENTE. ESPERO QUE NO PERDAMOS EL CONTACTO POR RADIO.

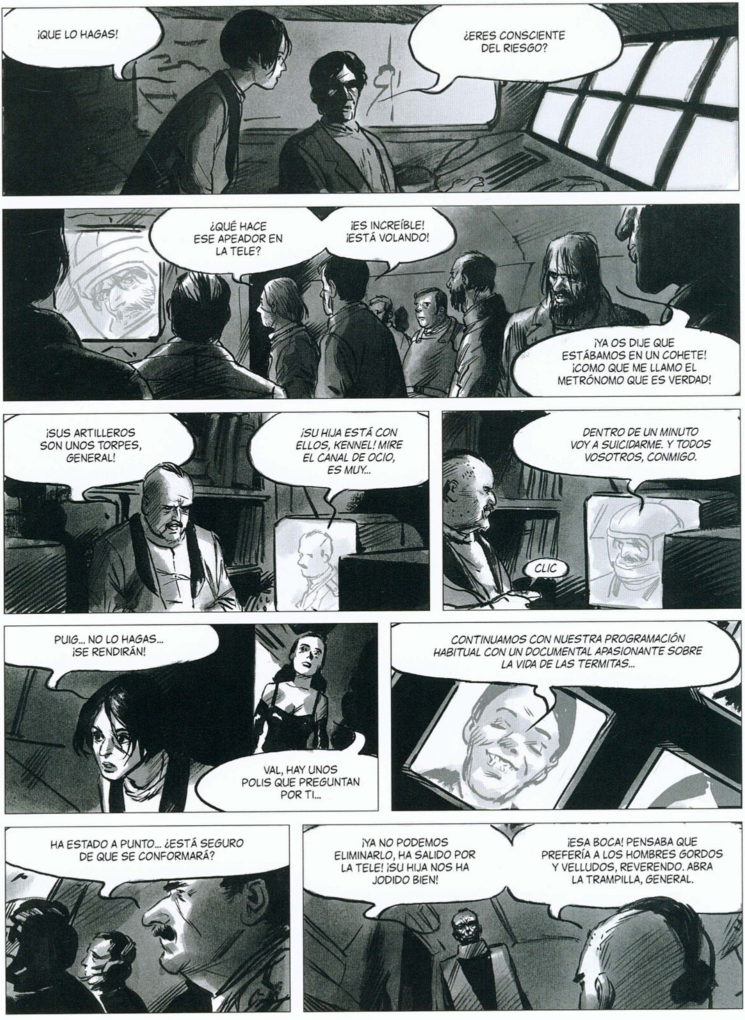

DEBERÍAS PROBARLO. ¡ES GENIAL, TE LO JURO!
PUIG... ¿PUEDO LLAMARTE PUIG? NECESITAMOS SABER SI EL PUENTE ESTÁ INTACTO...
¿UN PUENTE? ¿CÓMO?
UN PUENTE MUY GRANDE. DEBERÍAMOS LLEGAR DENTRO DE VEINTE MINUTOS.
¡YA LO VEO! ¡ME ACERCO!
¡FRENAD! ¡DEPRISA! ¡YA NO HAY PUENTE!
CONFIRMAD LA INFORMACIÓN.
¡FRENAD, JODER! ¡SI NO, OS LA VAIS A PEGAR!


RECIBIDO. GRACIAS.
...Y ADIÓS, APEADOR.
ON
OFF
NO OS RECIBO. VOY A DAR MEDIA VUELTA.
¿HOLA? ¿ME RECIBÍS?
¿HOLA? ¡CONTESTAD! ¿ME RECIBÍS?
EL SOL...


¡HE VISTO EL SOL! ¿ME OÍS? ¡EL SOL! ¡EL DE VERDAD!
¿DÓNDE ESTÁ EL MALDITO TREN? ¡NO PUEDE SER! CASI NO ME QUEDA CARBURANTE.
¡HAN DADO MEDIA VUELTA!
¿ME OÍS? ¡OS ESTOY SIGUIENDO!

NO NOS HABÍAIS DICHO QUE HABÍA OTRA SANTA LOCOMOTORA EN LA PARTE DE ATRÁS.
LA GUARNICIÓN DE ATRÁS LO HA AVISTADO.
¿Y A QUÉ ESPERÁIS PARA DISPARAR, JODER?
TOMP TOMP
¡CABRONES! ¡MENTIROSOS! ¡DESGRACIADOS!
TOMP TOMP TOMP
SÉ QUE ME OÍS, ASÍ QUE PRESTADME ATENCIÓN AHÍ ABAJO...


SI NO ABRÍS EL VAGÓN PLATAFORMA, ME CARGO EL TREN. ¿ME OÍS?
PLANTO EL AVIÓN JUSTO DETRÁS DE LA LOCOMOTORA. LA DE DELANTE, CLARO...
NUNCA HE TENIDO NADA QUE PERDER. Y AHORA...
¡MIRA LO QUE HE PIRATEADO DE LA LÍNEA DEL EJÉRCITO!
HE VISTO EL SOL UNA VEZ EN MI VIDA, YA ES SUFICIENTE...
¡ES INCREÍBLE! ¡ESTÁ FUERA, VOLANDO!
¡HAZ QUE LO RETRANSMITA EL CIRCUITO INTERNO!
¡ABRID LA PUTA TRAMPILLA O DESTRUYO LO QUE QUEDA DE LA HUMANIDAD SOBRE LA TIERRA!
¡ESTÁS LOCA! ¿TÚ TAMBIÉN QUIERES MORIR?
¡ES SU ÚNICA POSIBILIDAD! ¡SI NO, LO MATARÁN EN CUANTO ATERRICE!


¡QUE LO HAGAS!
¿ERES CONSCIENTE DEL RIESGO?
¿QUÉ HACE ESE APEADOR EN LA TELE?
¡ES INCREÍBLE! ¡ESTÁ VOLANDO!
¡YA OS DIJE QUE ESTÁBAMOS EN UN COHETE! ¡COMO QUE ME LLAMO EL METRÓNOMO QUE ES VERDAD!
¡SUS ARTILLEROS SON UNOS TORPES, GENERAL!
¡SU HIJA ESTÁ CON ELLOS, KENNEL! MIRE EL CANAL DE OCIO, ES MUY...
DENTRO DE UN MINUTO VOY A SUICIDARME. Y TODOS VOSOTROS, CONMIGO.
CLIC
PUIG... NO LO HAGAS... ¡SE RENDIRÁN!
VAL, HAY UNOS POLIS QUE PREGUNTAN POR TI...
CONTINUAMOS CON NUESTRA PROGRAMACIÓN HABITUAL CON UN DOCUMENTAL APASIONANTE SOBRE LA VIDA DE LAS TERMITAS...
HA ESTADO A PUNTO... ¿ESTÁ SEGURO DE QUE SE CONFORMARÁ?
¡YA NO PODEMOS ELIMINARLO, HA SALIDO POR LA TELE! ¡SU HIJA NOS HA JODIDO BIEN!
¡ESA BOCA! PENSABA QUE PREFERÍA A LOS HOMBRES GORDOS Y VELLUDOS, REVERENDO. ABRA LA TRAMPILLA, GENERAL.

¡GRACIAS, SEÑORES!
TODO EL MUNDO TIENE UN PRECIO, PERO ME PARECE USTED MUY PRESUMIDO. ESE APEADOR NO CREE EN NADA.
LO HARÁ, COMO TODOS NOSOTROS.
ERES UN MALDITO FAROLERO. TREINTA SEGUNDOS MÁS Y TE HABRÍAS QUEDADO SIN CARBURANTE.
¿POR QUÉ NO SE LO HABÉIS CONTADO?
UN TIPO COMO TÚ SE MERECE SABER LA VERDAD.
¿TENGO QUE DAROS LAS GRACIAS?
SEÑOR VALLÈS, EL CONSEJERO KENNEL LE RECIBIRÁ PERSONALMENTE. ES USTED UN HÉROE.
DILE A KENNEL QUE YA NOS OCUPAREMOS LUEGO DE NUESTROS CHANCHULLOS. ME HA PARECIDO ENTENDER QUE AHORA TENEMOS TODO EL TIEMPO DEL MUNDO.

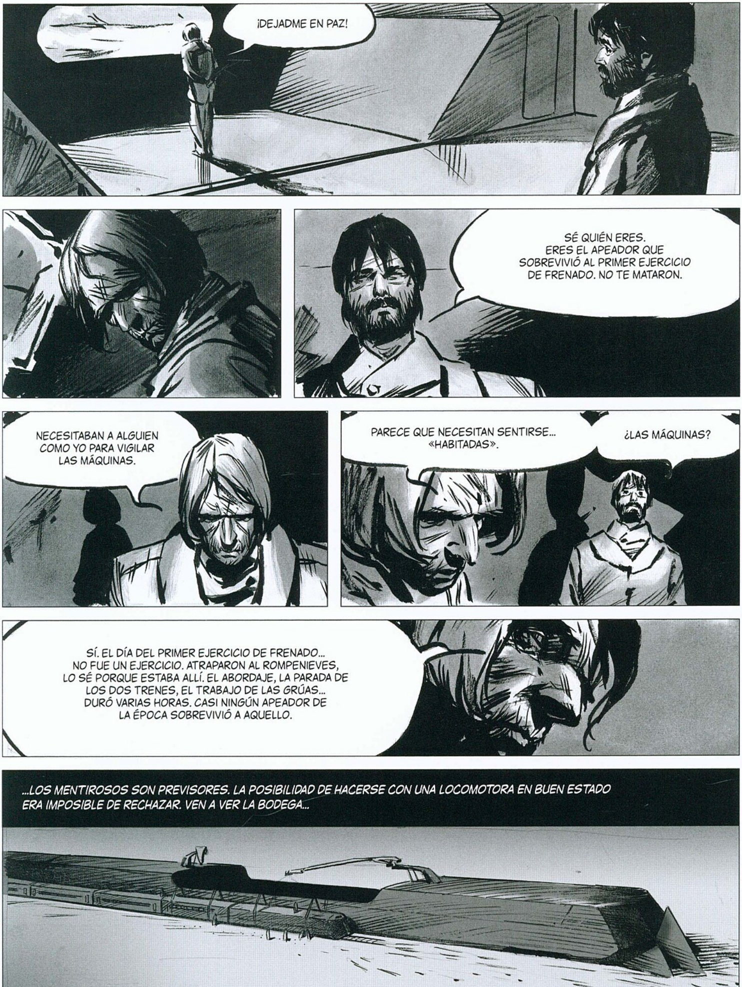
Y EL ROMPENIEVES 2 CELEBRA A SU NUEVO HÉROE. CONDENADO A UNA MISIÓN CASI SUICIDA Y, A PESAR DE HABER TENIDO UN MOMENTO DE DEBILIDAD, COMPRENSIBLE EN TALES CIRCUNSTANCIAS, CON SU APARATO HA SALVADO A NUESTRO TREN DE UNA CAÍDA MORTAL... ALERTADO POR LOS RADARISTAS, QUE VELAN NOCHE Y DÍA POR NUESTRA SEGURIDAD...
DE MOMENTO, NUESTRO HÉROE ESTÁ DESCANSANDO, PERO PODRÁN VERLO ESTA NOCHE EN LA GRAN RECEPCIÓN QUE OFRECERÁ KENNEL... EL CONSEJERO KENNEL, DISCÚLPENME...
¿QUÉ QUIERES HACER AHORA?
VISITAR EL NORTE...
CREO QUE SERÁ MUY INSTRUCTIVO.

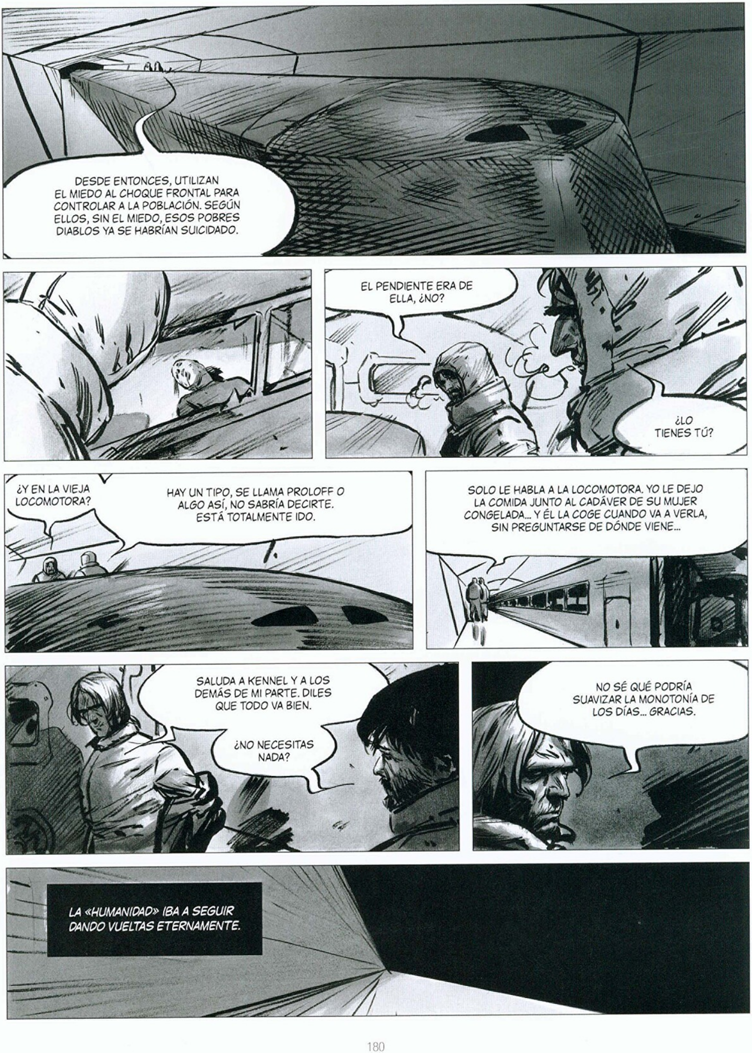
¿ESTOS BEBÉS SON DE VERDAD?
SÍ. CADA PAREJA DEL NORTE TIENE DERECHO A UN HIJO.
¿Y NUNCA OS HA MOLESTADO VIVIR ASÍ MIENTRAS LOS DEMÁS...?
ACABAS ACOSTUMBRÁNDOTE, PUIG. HACE MUCHO QUE ESPERO A ALGUIEN COMO TÚ.
SE LOS QUITAN A SUS PADRES DE LOS DIEZ A LOS CATORCE AÑOS...
¿PARA QUÉ?
INTENTAN ACOSTUMBRARLOS A SOPORTAR EL FRÍO. CON ALGUNOS, FUNCIONA. PIENSAN QUE DENTRO DE VARIAS GENERACIONES NUESTROS DESCENDIENTES PODRÁN SALIR...
Y PARA LOS EXPERIMENTOS MÁS DUROS, COGEN A GENTE DEL SUR, ¿NO? CONDENADOS O NO...
...Y AHORA, NUESTRO PROGRAMA RELIGIOSO...
ESTE ES BRICE. ME HA AYUDADO MUCHO...
¿OVERMARS? ¡UN MUÑECO! ¿LO SABEN TODOS LOS NORTEÑOS?
CLARO... ¡A ELLOS QUÉ MÁS LES DA!
DISFRUTAN SABIENDO EL SECRETO.
¿HAY MUCHAS MENTIRAS MÁS ASÍ?
ESO PREGÚNTASELO A SU PADRE.

VAMOS A LLEGAR TARDE A LA CEREMONIA. COGEREMOS EL TÚNEL, HAY UNA ENTRADA AQUÍ AL LADO.
HACIA EL SUR, CREO QUE LO USAN PARA EL EJÉRCITO Y LAS MERCANCÍAS.
LO SÉ, MATÉ A DOS POBRES DIABLOS AHÍ DENTRO. Y PENSAR QUE LLEGA HASTA LA PARTE DE ATRÁS...
NO ME GUSTARÍA MONTAR GUARDIA ALLÍ, AL FONDO...
HASTA QUE APAREZCA NUESTRO HÉROE, ¿QUIEREN PROBAR LA NUEVA CREACIÓN VIRTUAL DE VAL KENNEL?
¿VAL KENNEL? ¡CON MUCHO GUSTO!
¡QUÉ ILUSIÓN!

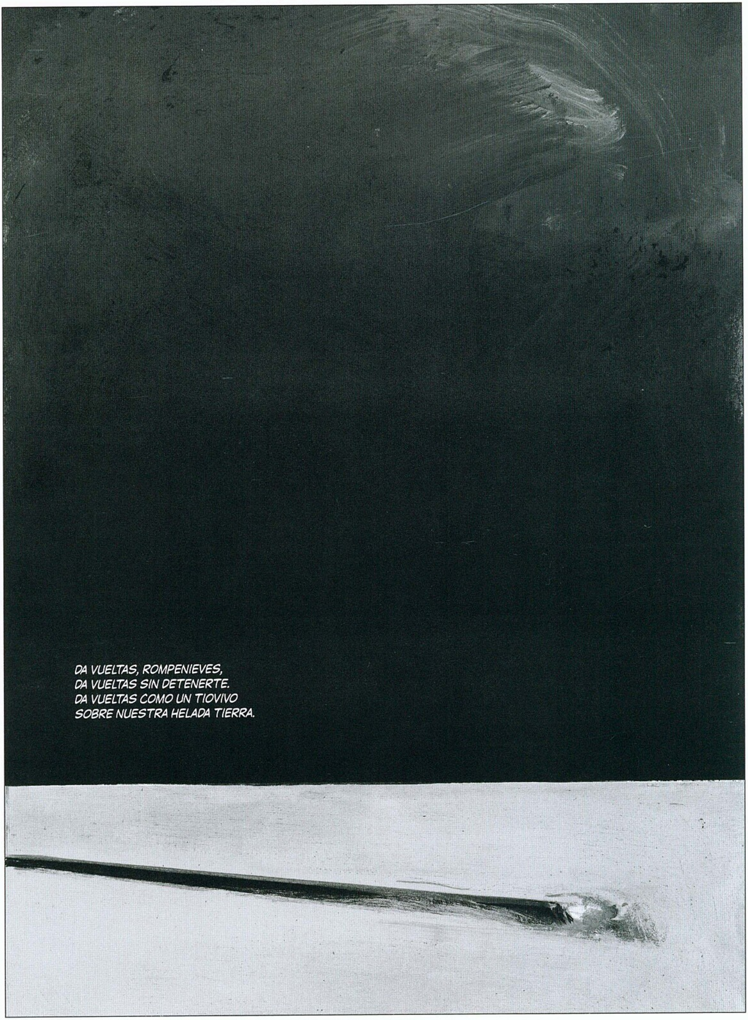
...DISFRUTE LA VIDA EN SU ESTADO PURO, VEA NUESTRO MUNDO, VIAJE CON LOS HÉROES DEL Nº. 2, LOS APEADORES...
¿LES GUSTA?
ES... ¿CÓMO DIRÍA...? ¡HORRIBLE!
VERY HOT!
BUENAS NOCHES...
NO PRONUNCIARÉ NINGÚN DISCURSO. SIMPLEMENTE SALUDARÉ AL HOMBRE QUE NOS HA SALVADO LA VIDA, AL QUE NOMBRO CIUDADANO DE HONOR Y MIEMBRO DEL CONSEJO.
SEÑORAS Y SEÑORES, LES PRESENTO A...
PUIG VALLÈS. ¡Y AHORA, QUE EMPIECE LA FIESTA!
PUIG... CREO QUE EMPIEZO A ENTENDERLO... TODO...

CARIÑO, ¿ME PRESTAS A NUESTRO HÉROE?
¿AÚN LE QUEDAN COSAS POR SABER?
TSK, TSK... CUÁNTA IMAGINACIÓN TIENES.
NO SE TRATA SOLO DEL DERECHO A SABER, QUERIDO PUIG, SINO DE LA OBLIGACIÓN DE SABER.
ESTÁS EN LA ANTESALA DEL CONOCIMIENTO. LO QUE VAS A VER TE OTORGARÁ UNA GRAN RESPONSABILIDAD.
AHORA SOMOS SEIS LOS QUE TENEMOS ESTA LLAVE.
¿DÓNDE ESTÁ EL SEXTO?
...EL HOMBRE TIENE UNA CLARA TENDENCIA A OCULTAR LA VERDAD TRAS UN GRUESO BLINDAJE...
...COMO SI ESO FUERA A SERVIR PARA ALGO. EL SILENCIO... SOLO OÍA EL RONRONEO DE LA LOCOMOTORA, TAN CERCA...


¡DEJADME EN PAZ!
SÉ QUIÉN ERES. ERES EL APEADOR QUE SOBREVIVIÓ AL PRIMER EJERCICIO DE FRENADO. NO TE MATARON.
NECESITABAN A ALGUIEN COMO YO PARA VIGILAR LAS MÁQUINAS.
¿LAS MÁQUINAS?
PARECE QUE NECESITAN SENTIRSE... «HABITADAS».
SÍ. EL DÍA DEL PRIMER EJERCICIO DE FRENADO... NO FUE UN EJERCICIO. ATRAPARON AL ROMPENIEVES, LO SÉ PORQUE ESTABA ALLÍ. EL ABORDAJE, LA PARADA DE LOS DOS TRENES, EL TRABAJO DE LAS GRÚAS... DURÓ VARIAS HORAS. CASI NINGÚN APEADOR DE LA ÉPOCA SOBREVIVIÓ A AQUELLO.
...LOS MENTIROSOS SON PREVISORES. LA POSIBILIDAD DE HACERSE CON UNA LOCOMOTORA EN BUEN ESTADO ERA IMPOSIBLE DE RECHAZAR. VEN A VER LA BODEGA...


DESDE ENTONCES, UTILIZAN EL MIEDO AL CHOQUE FRONTAL PARA CONTROLAR A LA POBLACIÓN. SEGÚN ELLOS, SIN EL MIEDO, ESOS POBRES DIABLOS YA SE HABRÍAN SUICIDADO.
EL PENDIENTE ERA DE ELLA, ¿NO?
¿LO TIENES TÚ?
¿Y EN LA VIEJA LOCOMOTORA?
HAY UN TIPO, SE LLAMA PROLOFF O ALGO ASÍ, NO SABRÍA DECIRTE. ESTÁ TOTALMENTE IDO.
SOLO LE HABLA A LA LOCOMOTORA. YO LE DEJO LA COMIDA JUNTO AL CADÁVER DE SU MUJER CONGELADA... Y ÉL LA COGE CUANDO VA A VERLA, SIN PREGUNTARSE DE DÓNDE VIENE...
SALUDA A KENNEL Y A LOS DEMÁS DE MI PARTE. DILES QUE TODO VA BIEN.
¿NO NECESITAS NADA?
NO SÉ QUÉ PODRÍA SUAVIZAR LA MONOTONÍA DE LOS DÍAS... GRACIAS.
LA «HUMANIDAD» IBA A SEGUIR DANDO VUELTAS ETERNAMENTE.

LA VERDAD DEBÍA SABERLA UNA SOLA PERSONA. ELLA NO SE LO MERECÍA. NADIE SE LO MERECÍA.
¿QUÉ, FUTURO YERNO Y FUTURO PADRE DE MIS NIETOS? ¿TE DIVIERTES?
¿QUÉ QUERÍA ENSEÑARTE MI PADRE, PUIG?
NADA, NADA. TODO VA BIEN.


DA VUELTAS, ROMPENIEVES,
DA VUELTAS SIN DETENERTE.
DA VUELTAS COMO UN TIOVIVO
SOBRE NUESTRA HELADA TIERRA.

LEGRAND / ROCHETTE

LA TRAVESÍA

EL ÚLTIMO TREN DEL MUNDO SE DESLIZA A TRAVÉS DE LA NOCHE LLEVANDO A SUS HUMANOS ¿HACIA QUÉ, HACIA QUIÉN, HACIA DÓNDE? ¿A QUIÉN LE IMPORTA LA SUERTE DE LOS NIÑOS DEL MAÑANA? ES EL ROMPENIEVES, QUE DA VUELTAS ALREDEDOR DE NADA...
ERA UN DÍA COMO CUALQUIER OTRO, UNA NOCHE SIN FIN. SAQUÉ EL I-CHING...
...LA ESPERA (LA NUTRICIÓN)... ARRIBA, K'AN, EL INSONDABLE, EL AGUA. ABAJO, K'IEN, EL CREADOR, EL CIELO... TODOS LOS SERES NECESITAN EL ALIMENTO DE ARRIBA. MMHHH... BLABLABLÁ... SÍ...
MMMH... DENTRO, FUERZA. DELANTE, PELIGRO. FRENTE AL PELIGRO, LA FUERZA NO SE PRECIPITA SINO QUE SABE ESPERAR, MIENTRAS QUE LA DEBILIDAD... SÍ... BAH... ¡AH, EL JUICIO!
LA ESPERA... SI ERES SINCERO, POSEES LUZ Y ÉXITO. LA PERSEVERANCIA TE DARÁ LA FORTUNA. ES VENTAJOSO ATRAVESAR LAS GRANDES AGUAS.
¿QUÉ ES?
UN ORÁCULO CHINO MUY ANTIGUO. QUIERO UTILIZARLO PARA MI PRÓXIMA CREACIÓN.
EN TODOS LOS ORÁCULOS ENCONTRAMOS ALGO CON LO QUE ALIMENTAR LA ILUSIÓN... ADEMÁS DE OTRAS MUCHAS COSAS QUE NO APORTAN NADA.

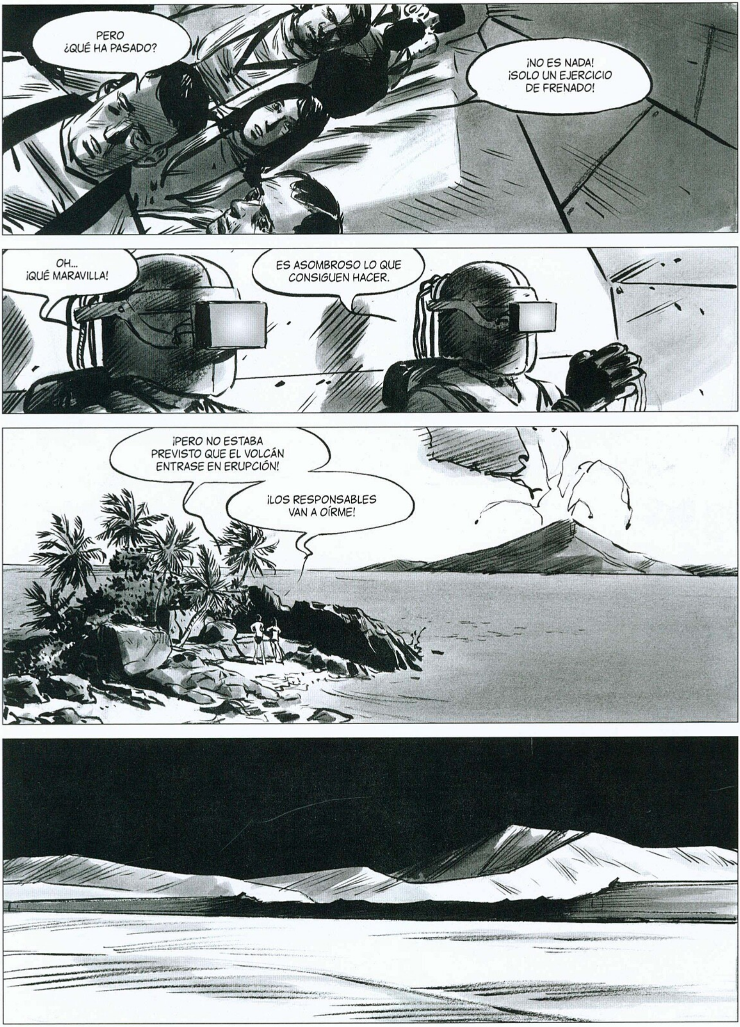
PUIG, YA HABLAS COMO MI PADRE.
A FUERZA DE FRECUENTAR LAS ALTAS ESFERAS DEL PODER... ADEMÁS, LOS MIEMBROS DEL CONSEJO ME ESPERAN.
HE VUELTO A CAPTAR OTRA EMISIÓN... MUY DÉBIL. AL PARECER, PROCEDE DEL OTRO LADO DEL MAR Y TRANSMITE VÍA SATÉLITE.
¿AÚN QUEDA ALGUNO EN FUNCIONAMIENTO?
ESO APUNTA A LA POSIBILIDAD DE QUE HAYA MÁS SUPERVIVIENTES... O ALGO. HAY QUE DECÍRSELO A PUIG.
¡NI HABLAR!
COMO DECÍA NO SÉ QUIÉN: «LA IRA ES EL ÚNICO MEDIO QUE ENCONTRARON LOS DIOSES PARA HACEROS SABER QUE ESTABAIS VIVOS». Y LA IRA IBA A EXTENDERSE MÁS RÁPIDAMENTE QUE EL HIELO A TRAVÉS DE UNA BRECHA EN LA PARED DEL TREN...
SOMOS DOS CONTRA DOS, DICKSEN. USTED Y EL GENERAL CONTRA EL RADARISTA Y YO.
¡POR ESO HEMOS NOMBRADO MIEMBRO A PUIG! ¡JA, JA, JA!
¿TOMANDO DECISIONES SIN MÍ? ¿MI MOMENTO DE GLORIA HA ACABADO?

ADELANTE, PUIG. TE ESPERÁBAMOS. TENEMOS MUCHAS COSAS QUE CONTAR-TE, ¿VERDAD, REVERENDO DICKSEN?
EL ÚLTIMO ELEGIDO VENGARÁ A LOS DEMÁS. ESTÁ ESCRITO. COMO QUE ME LLAMO EL METRÓNOMO.
...SIEMPRE ME HABÍAN OCULTADO COSAS... INCLUSO PUIG. LE HABÍA MANGADO LA LLAVE DE LA LOCOMOTORA... SOLO QUERÍA SABER...

TAC TIC TAC TIC TAC TIC TAC TIC TAC TIC TAC
EH, ¿DE QUIÉN ES ESTE PAQUETE?
...SOLO TENÍA QUE ENCONTRAR LA MANERA DE DESVIAR LA ATENCIÓN DE LOS CENTINELAS. ALGÚN DÍA SE ME PRESENTARÍA LA OCASIÓN. MIENTRAS TANTO, LA VIDA SEGUÍA COMO SIEMPRE...
WHAM

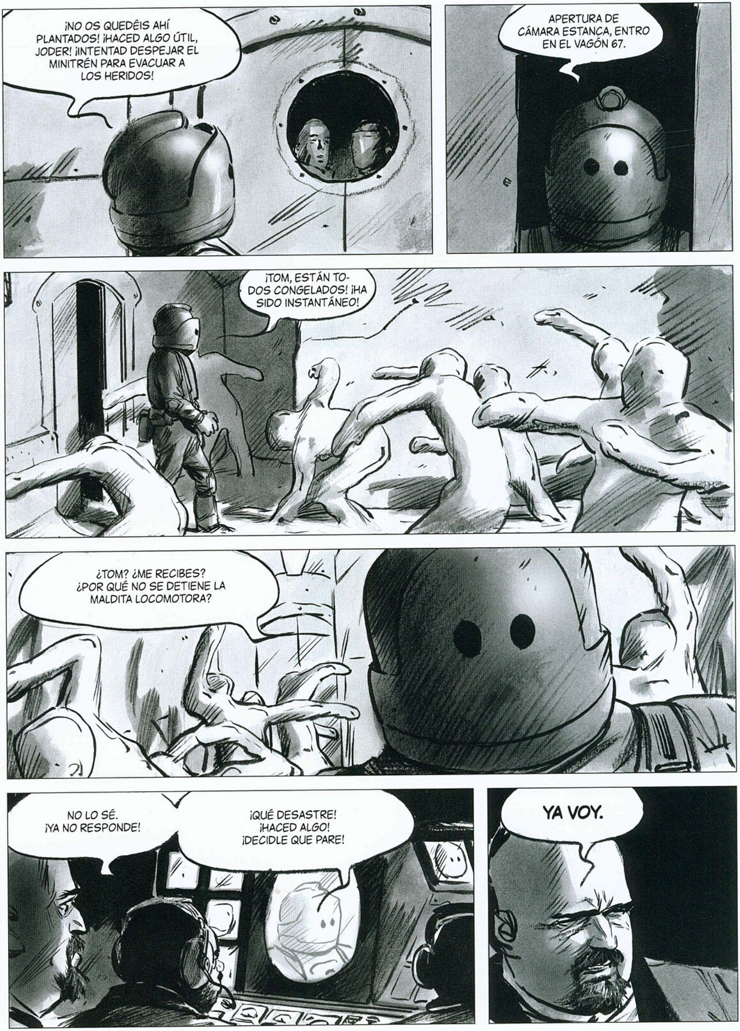
ASÍ QUE, QUERIDA VAL, TIENES UNA IDEA PARA UN NUEVO VIAJE VIRTUAL. ALGO DE COLOR DE ROSA... ALGO BRUTAL...
YA NADIE SABE LO QUE ES UNA ROSA. ¿NO HAS NOTADO NADA?
¡ACABA DE PRODUCIRSE UNA EXPLOSIÓN AL NORTE DEL CENTRO!
¡DIOS MÍO!
¡IBA A DECIRLO!
¡YA VOY!
¡FRENADO INMEDIATO!
CONFIRMACIÓN.
¡FRENADO DE EMERGENCIA!
¡FRENADO DE EMERGENCIA!
WHIIINNN
¡ALGO NO FUNCIONA! ¡NO PUEDO DETENER EL TREN POR COMPLETO!
QUIZÁ SE HAYA ROTO ALGO EN EL DISPOSITIVO DE FRENADO...

...EVALUACIÓN DE DAÑOS IMPOSIBLE... TODOS LOS ACCESOS AL VAGÓN 29 BLOQUEADOS...
¡EL CENTRO NO CONTESTA!
¡AQUÍ PUESTO 22! ¡HA CUNDIDO EL PÁNICO! ¡DETRÁS DE LA CÁMARA ESTANCA ESTÁ TODO HELADO!
LA LOCOMOTORA TRASERA RESPONDE... PERO NO HAY IMAGEN.
¡EL MINITRÉN PARECE QUE AÚN FUNCIONA!
¡ENVÍEN REFUERZOS! ¡ENVÍEN REFUERZOS!
¡TRANQUILOS! ¡CONECTAD EL CABLE DE SEGURIDAD! ¿ME RECIBES, PUIG?
SÍ, TÍO TOM... YA CASI ESTAMOS...
¡POR LO POCO QUE HE VISTO, HA CUNDIDO EL PÁNICO POR TODAS PARTES!


PERO ¿QUÉ HA PASADO?
¡NO ES NADA! ¡SOLO UN EJERCICIO DE FRENADO!
OH... ¡QUÉ MARAVILLA!
ES ASOMBROSO LO QUE CONSIGUEN HACER.
¡PERO NO ESTABA PREVISTO QUE EL VOLCÁN ENTRASE EN ERUPCIÓN!
¡LOS RESPONSABLES VAN A OÍRME!

¿CRISTO? ¿QUÉ HA PASADO?
¡CRISTO! ¡ÁBRENOS! ¡NO NOS DEJES PALMARLA AQUÍ ENCERRADOS!
¡ABRE LOS PUTOS CAJONES! ¡ESTO SE MUEVE MUCHO! ¡VAMOS A DESCARRILAR!
ESTABA ESCRITO... TENÍA QUE SUCEDER... PERO ESTAMOS PREPARADOS...
MUCHACHOS, HA LLEGADO EL MOMENTO DE QUE DEMOSTRÉIS LO QUE SABÉIS HACER. ESPERO QUE SEÁIS CONSCIENTES DE LA IMPORTANCIA DE VUESTRA ACCIÓN...
¡SÍ, MI GENERAL!
VEN AQUÍ, PEQUEÑO. TENGO QUE CONFIARTE UNA MISIÓN MUY ESPECIAL.
¿QUÉ TE HA DICHO EL VIEJO?
QUE, PASE LO QUE PASE, TENEMOS QUE MATAR A PUIG VALLÈS...

¡NUESTRA NAVE VA A DISOLVERSE EN EL ESPACIO! ¡EL FIN DEL MUNDO SE ACERCA! ¡ARREPENTÍOS! ¡SOY EL ÚLTIMO ELEGIDO!
¡COSMOSIANO DE MIERDA!
TONK
TRANQUILO, CAPITÁN. SOY PUIG VALLÈS.
POR FIN, REFUERZOS...
NO CREO QUE TODA ESA GENTE VUELVA POR AQUÍ, CAPITÁN. ¿KENNEL? ¿TOM? ¿ME OÍS?
AQUÍ CABAÑA DEL TÍO TOM. TE RECIBO, BALSA DE LA MEDUSA.
PUIG... HAY QUE CORTAR...
ESPERAD... ANTES VOY A VER...
HACED RETROCEDER A TODO EL MUNDO Y CERRAD LA OTRA CÁMARA ESTANCA.
BIEN, CONSEJERO...



¡NO OS QUEDÉIS AHÍ PLANTADOS! ¡HACED ALGO ÚTIL, JODER! ¡INTENTAD DESPEJAR EL MINITRÉN PARA EVACUAR A LOS HERIDOS!
APERTURA DE CÁMARA ESTANÇA, ENTRO EN EL VAGÓN 67.
¡TOM, ESTÁN TO-DOS CONGELADOS! ¡HA SIDO INSTANTÁNEO!
¿TOM? ¿ME RECIBES? ¿POR QUÉ NO SE DETIENE LA MALDITA LOCOMOTORA?
NO LO SÉ. ¡YA NO RESPONDE!
¡QUÉ DESASTRE! ¡HACED ALGO! ¡DECIDLE QUE PARE!
YA VOY.

MANTENGAN LA CALMA... NUESTRO PROGRAMA SE REANUDARÁ EN BREVE...
EL SORTEO SE HA INTERRUMPIDO MOMENTÁNEAMENTE. LO LAMENTO, PERO... NO SE PREOCUPEN... EL PRÓXIMO VIAJE VIRTUAL PUEDE SER SUYO... DENTRO DE UNOS MINUTOS...
MIENTRAS TANTO, VAMOS A EMITIR UN MARAVILLOSO DOCUMENTAL SOBRE LA VIDA DEL CIEMPIÉS...
¿POR QUÉ NO FRENAS, JODER?
LO HE INTENTADO... PERO NO ME HA HECHO CASO.
QUIZÁS HAYA SENTIDO LA EXPLOSIÓN...
¡MIERDA! ¡COMO SI NO TUVIÉSEMOS YA BASTANTES PROBLEMAS! ¿DÓNDE ESTÁ?
SE HA ENCERRADO...
PERO ¿QUIÉN MANDA AQUÍ? ¿ÉL, LA MÁQUINA O TÚ?

ESO, QUERIDO KENNEL, NUNCA HE LLEGADO A SABERLO REALMENTE.
¡SEÑOR PROLOFF! ¿ME OYE?
LE HARÍA FALTA UN MÉDIUM PARA COMUNICARSE CON ÉL, O UNA GÜIJA. ¡JA, JA, JA!
PERDONE, LA DESESPERACIÓN Y LA SOLEDAD ME HAN VUELTO UN AMARGADO.
GUÁRDATE TUS LAMENTOS. ¡HAY QUE FRENAR!
OBVIAMENTE, PODRÍA CORTAR MOMENTÁNEAMENTE TODA RELACIÓN ENTRE NUESTRA LOCOMOTORA Y LA SUYA... PERO NO SÉ QUÉ CONSECUENCIAS TENDRÍA...
¡HAZLO! ¡SI DESCARRILAMOS, MORIREMOS TODOS!

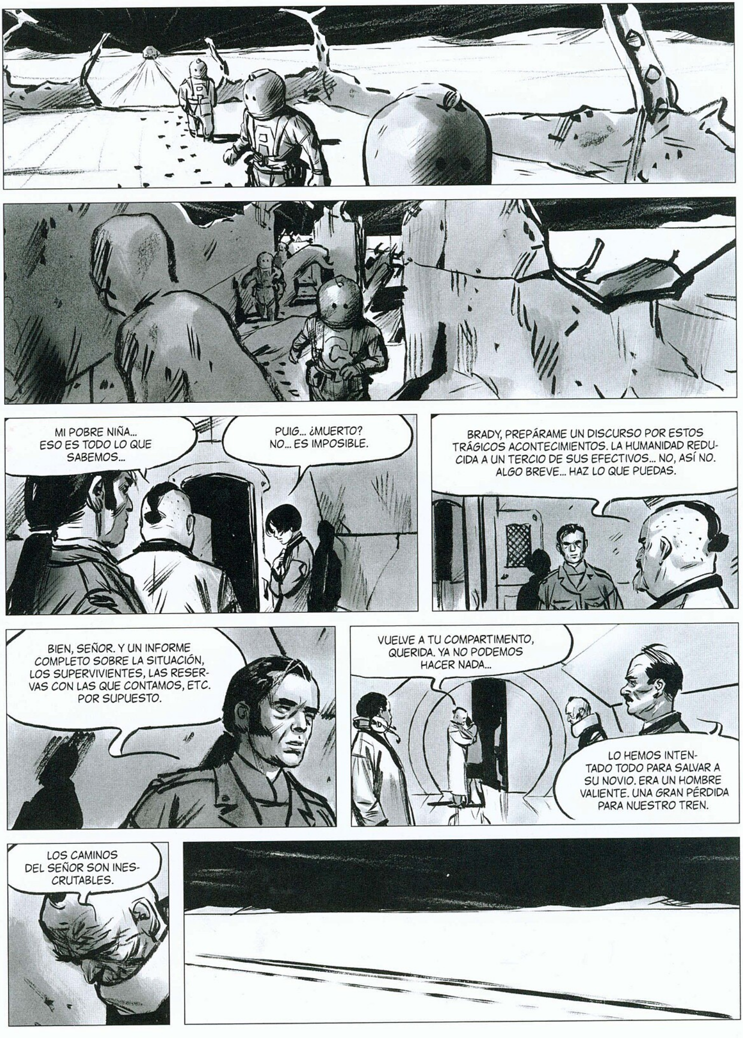
YA CASI ESTOY... ¡PERO PARAD DE UNA VEZ EL TREN DE LOS COJONES!
¡TOM! ¡HAY AL MENOS TRES VAGONES TOTALMENTE ABIERTOS!
EL MINITRÉN ESTÁ CASI DESPEJADO.
VOY A INTENTAR LLEGAR AL OTRO LADO. ¿ALGUNA NOVEDAD, TOM?
¡HAY QUE CORTAR! ¡EL GENERAL TE ENVÍA REFUERZOS!
¡ESTÁN LOCOS!

¡VOLVED INMEDIATAMENTE! ¡ABRIDLES LA CÁMARA ESTANCA!
¡ESTAMOS ENTRENADOS, SEÑOR!
TENEMOS UNA MISIÓN... ¡POR SANTA LOCOMOTORA!
¡VOLVED, ES UNA ORDEN!
¡YO TENGO OTRAS ÓRDENES!
?
AAH
¡PUIG! ¡PUIG! ¡NO TE RECIBO!
¡SU CÁMARA SE HA ESTROPEADO!
¡PUIG! ¡PUIG! ¡CONTESTA!
¡GENERAL! ¡GENERAL! ¿DÓNDE ESTÁN SUS RECLUTAS? ¡YA NO RECIBIMOS A PUIG VALLÈS!
MIS RECLUTAS LO HAN PERDIDO DE VISTA. ESTÁN SOLTANDO EL TREN, CUMPLIENDO UNA MISIÓN QUE...
¡NO ES MOMENTO PARA DISCURSOS, JODER!

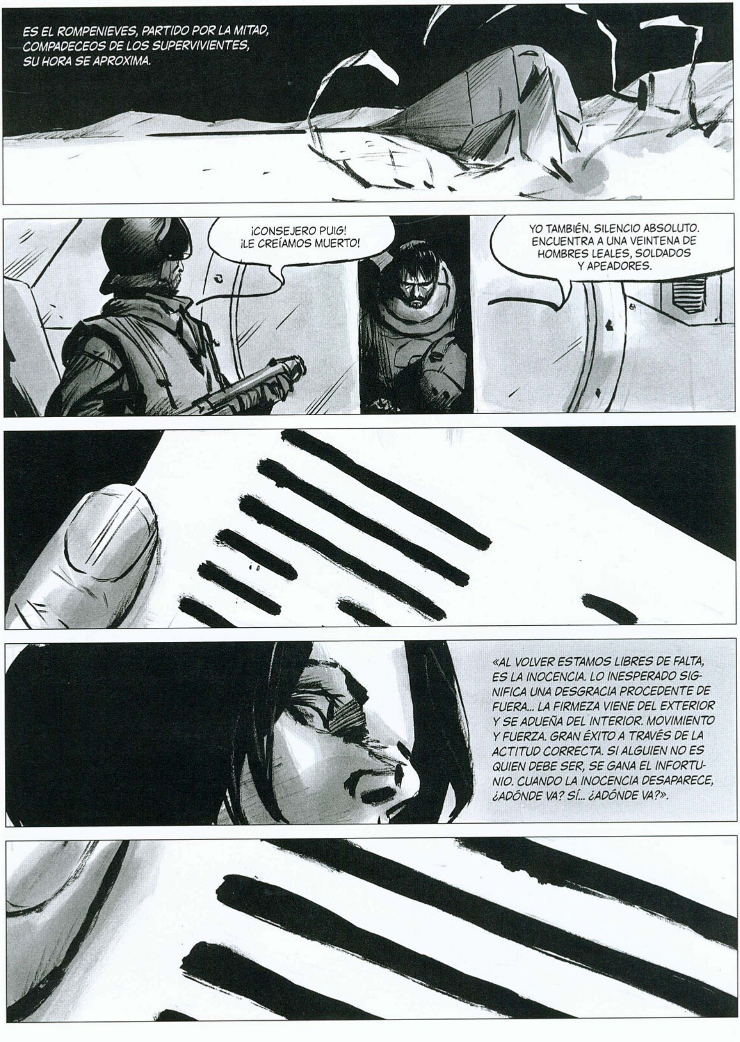
¡HAY QUE CORTAR!
ESTAMOS TRAYENDO A TODA LA GENTE QUE PODEMOS DE LA COLA POR EL MINITÚNEL...
¿DÓNDE ESTÁ PUIG?
POR DESGRACIA, CREO QUE SE HA CAÍDO.
DESCANSE EN PAZ...
¡NO, ESPERAD! ¡EL MINITRÉN ESTÁ LLENO!
¡MÁS DEPRISA! ¡MÁS DEPRISA! ¡VAN A CORTAR, SEGURO!
MIERDA. BUENO... ES HORRIBLE, PERO NO HAY OTRA SOLUCIÓN. ¡HAY QUE DESENGANCHAR LA PARTE DE ATRÁS! SI NO, ACABAREMOS DESCARRILANDO.
VOTO A FAVOR.
QUE SANTA LOCOMOTORA PROTEJA A LOS QUE ABANDONAMOS...
YO VOTO EN CONTRA. ¿QUÉ DICE EL SEXTO CONSEJERO?
ESTÁ DE ACUERDO.

NO LE SERVIRÁ DE NADA AMENAZARME, KENNEL. SABÍA QUE LLEGARÍA ESTE DÍA... POR DESGRACIA. DE TODOS MODOS, NO TIENEN ALTERNATIVA...
HEMOS RESTABLECIDO LA COMUNICACIÓN CON LA LOCOMOTORA DE ATRÁS. PREGUNTAN POR QUÉ REDUCIMOS VELOCIDAD.
¡DEMASIADO TARDE! ¡DE-SENGANCHAD! SABRÁN MORIR COMO VALIENTES...
¿Y LOS MILES DE CIUDADANOS?
DIOS ES MISERICORDIOSO. EL FRÍO NO ES MÁS QUE UN ENTUMECIMIENTO... ¡DESENGANCHAD!
NO PUEDO HACERLO. HAY QUE AVISARLOS, DECIRLES LA VERDAD. SI PONEN EN MARCHA SU LOCOMOTORA, TIENEN UNA PEQUEÑA PROBABILIDAD DE SALVARSE.
¡O DESENGANCHAN O TE MATO!
HAY QUE SABER CORTAR UN BRAZO GANGRENADO.
LO PEOR ES QUE ESTOY SEGURO DE QUE ESTO NO OS IMPEDIRÁ DORMIR...
LOCOMOTORA TRASERA, AQUÍ EL CUARTEL GENERAL. VAMOS A DESENGANCHAR A LA ALTURA DE LOS VAGONES QUE HAN EXPLOTADO. PÓNGANLA EN MARCHA E INTENTEN SEGUIRNOS...

AQUÍ LOCOMOTORA TRASERA... ¡NO LO HAGÁIS! ¡TENED PIEDAD! ¡ESTO ES UNA LOCURA! NO... **¡AHHHHH!**
YA NO LOS RECIBIMOS. ALLÍ ATRÁS SE HABRÁN VUELTO LOCOS...
¿POR QUÉ CORTAR A PARTIR DE LOS VAGONES DESTRUIDOS?
VAMOS A SOLTARLOS, VAMOS A SOLTARLOS... PERO PENSABA QUE OS IMPORTABA LA SUERTE DE VUESTROS CONEJILLOS DE INDIAS...
¡MISIÓN CUMPLIDA!
¡HAY QUE VOLVER, DEPRISA! ¡ANTES DE QUE DESENGANCHEN ESTOS VAGONES!

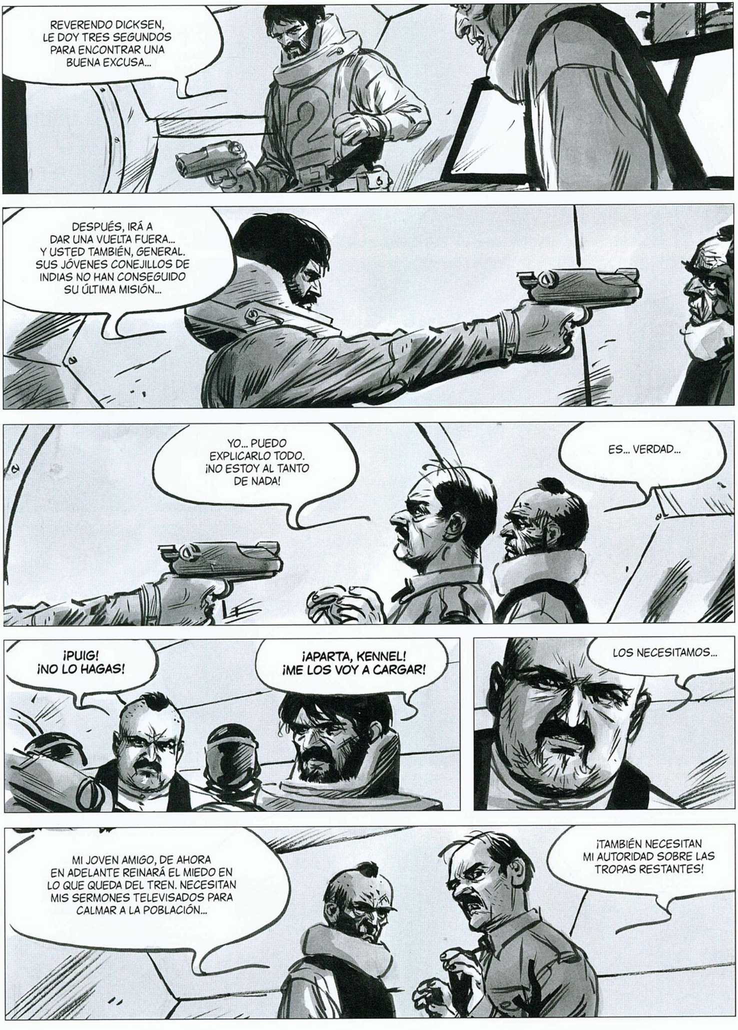

MI POBRE NIÑA... ESO ES TODO LO QUE SABEMOS...
PUIG... ¿MUERTO? NO... ES IMPOSIBLE.
BRADY, PREPÁRAME UN DISCURSO POR ESTOS TRÁGICOS ACONTECIMIENTOS. LA HUMANIDAD REDUCIDA A UN TERCIO DE SUS EFECTIVOS... NO, ASÍ NO. ALGO BREVE... HAZ LO QUE PUEDAS.
BIEN, SEÑOR. Y UN INFORME COMPLETO SOBRE LA SITUACIÓN, LOS SUPERVIVIENTES, LAS RESERVAS CON LAS QUE CONTAMOS, ETC. POR SUPUESTO.
VUELVE A TU COMPARTIMENTO, QUERIDA. YA NO PODEMOS HACER NADA...
LO HEMOS INTENTADO TODO PARA SALVAR A SU NOVIO. ERA UN HOMBRE VALIENTE. UNA GRAN PÉRDIDA PARA NUESTRO TREN.
LOS CAMINOS DEL SEÑOR SON INESCRUTABLES.

AHORA QUE ESTAMOS SOLOS, VOY A DECÍROSLO: ¡SOIS TODOS UNOS HIJOS DE PUTA!
¡CUIDADO CON LO QUE DICES!
NECESITAMOS A ALGUIEN PARA SUSTITUIR A PUIG VALLÈS.
¿A QUIÉN PROPONE, KENNEL?
A BRADY. ES ESTÚPIDO COMO UN BURÓCRATA, PERO EFICAZ.
ES UNA DE SUS CRIATURAS. ¿ESTARÁ A LA ALTURA, DESPUÉS DE PUIG?
NUESTRO FAMOSO HÉROE NO HA DURADO MUCHO.


ES EL ROMPENIEVES, PARTIDO POR LA MITAD, COMPADECEOS DE LOS SUPERVIVIENTES, SU HORA SE APROXIMA.
¡CONSEJERO PUIG! ¡LE CREÍAMOS MUERTO!
YO TAMBIÉN. SILENCIO ABSOLUTO. ENCUENTRA A UNA VEINTENA DE HOMBRES LEALES, SOLDADOS Y APEADORES.
«AL VOLVER ESTAMOS LIBRES DE FALTA, ES LA INOCENCIA. LO INESPERADO SIGNIFICA UNA DESGRACIA PROCEDENTE DE FUERA... LA FIRMEZA VIENE DEL EXTERIOR Y SE ADUEÑA DEL INTERIOR. MOVIMIENTO Y FUERZA. GRAN ÉXITO A TRAVÉS DE LA ACTITUD CORRECTA. SI ALGUIEN NO ES QUIEN DEBE SER, SE GANA EL INFORTUNIO. CUANDO LA INOCENCIA DESAPARECE, ¿ADÓNDE VA? SÍ... ¿ADÓNDE VA?».

HEMOS RECOGIDO A MUCHA GENTE, LA VERDAD... HABRÁ QUE RACIONARSE...
TODO A SU DEBIDO TIEMPO.
PONK PONK
¡DEJADME EN PAZ!
PONK PONK
ES EL ABOMINABLE HOMBRE DE LAS NIEVES.
NO PUEDO QUEDARME MUCHO, VAL. HAN INTENTADO ASESINARME.
¿SABES QUIÉN?
SÍ, ESTOY SEGURO...
¿QUÉ VAS A HACERLES?
ESTOY DUDANDO ENTRE DESEMBARCARLOS EN LA PRÓXIMA ESTACIÓN O INSTALARLOS DE MASCARÓN DE PROA...

QUERIDO BRADY, EL CONSEJO HA DECIDIDO QUE SERÁS TÚ QUIEN SUSTITUYA AL LLORADO PUIG VALLÈS...
ME HALAGA LA CONFIANZA QUE...
¡ME ENTERRÁIS UN POCO DEPRISA!
¡ES ÉL! ¡IMPOSIBLE!
HAS OLVIDADO HACER TESTAMENTO, ¿VERDAD? ¿O PREFERIRÍAS SER INCINERADO?


REVERENDO DICKSEN, LE DOY TRES SEGUNDOS PARA ENCONTRAR UNA BUENA EXCUSA...
DESPUÉS, IRÁ A DAR UNA VUELTA FUERA... Y USTED TAMBIÉN, GENERAL. SUS JÓVENES CONEJILLOS DE INDIAS NO HAN CONSEGUIDO SU ÚLTIMA MISIÓN...
YO... PUEDO EXPLICARLO TODO. ¡NO ESTOY AL TANTO DE NADA!
ES... VERDAD...
¡PUIG! ¡NO LO HAGAS!
¡APARTA, KENNEL! ¡ME LOS VOY A CARGAR!
LOS NECESITAMOS...
MI JOVEN AMIGO, DE AHORA EN ADELANTE REINARÁ EL MIEDO EN LO QUE QUEDA DEL TREN. NECESITAN MIS SERMONES TELEVISADOS PARA CALMAR A LA POBLACIÓN...
¡TAMBIÉN NECESITAN MI AUTORIDAD SOBRE LAS TROPAS RESTANTES!

GENERAL... YA NO TIENE NINGUNA AUTORIDAD SOBRE SUS OFICIALES, Y DE ESO YA HACE MUCHO. ADIÓS.
¡DETENTE! ¡PUIG, DETENTE!
¿QUÉ HACES AQUÍ? ¿NOS HAS SEGUIDO?
¡TE LO SUPLICO, PUIG! ¡NO TE PONGAS A SU ALTURA!
METED A ESTOS DOS ASQUEROSOS EN LOS CAJONES... VAGÓN 27.
NO SE PREOCUPE POR SUS SERMONES, REVERENDO DICKSEN, TENEMOS DECENAS QUE VOLVEREMOS A EMITIR...
SIN CONTAR CON QUE A PARTIR DE AHORA LA GENTE SE REIRÁ DE ELLOS DESCARADAMENTE. NO TE PREOCUPES, PUIG, A LA MENOR SEÑAL DE REVUELTA, ME LOS CARGO YO MISMO.
¡SUCIOS TRAIDORES!
TENDRÁN UN JUICIO JUSTO... ESO OCUPARÁ LAS PANTALLAS Y LOS ESPÍRITUS. ¿LO VES, KENNEL, QUÉ PRONTO APRENDO?

PARTIDO POR LA MITAD ESTÁ EL ROMPENIEVES.
¿QUIÉN ES MÁS AFORTUNADO, EL MUERTO O EL SUPERVIVIENTE?
¿SABREMOS QUÉ HA SIDO ALGÚN DÍA DE LOS QUE ESTABAN ATRAPADOS EN LA MITAD PERDIDA?
NUESTRO CIRCUITO ES CADA VEZ MÁS REDUCIDO, CORREMOS EL RIESGO DE CHOCAR CONTRA LA OTRA MITAD DEL TREN... NI SIQUIERA SABEMOS SI AÚN ESTÁ EN MARCHA. POBRE GENTE...
AQUÍ ESTAMOS ACABANDO EL CENSO DE LOS SUPERVIVIENTES, DE LOS HERIDOS Y DE LOS VÍVERES QUE QUEDAN... LA SITUACIÓN AÚN NO SE NOS HA IDO DE LAS MANOS...
PERO SOMOS DEMASIADOS. SOLO TENEMOS UN VAGÓN AGRÍCOLA, Y PRODUCTOS DE LUJO... ALBARICOQUES, FRAMBUESAS, CORDEROS, ESTURIONES...
Y LA RESERVA DE CAVIAR, CHAMPÁN, CECINA, CONSERVAS DE PRIMERA CALIDAD... Y HELADOS.
AL MENOS, MORIREMOS DISFRUTANDO.

KENNEL, CREO QUE YA ES HORA DE DECÍRSELO...
SÍ. LOS QUE SE OPONÍAN, YA NO ESTÁN EN CONDICIONES DE MOLESTAR. ADELANTE, RADARISTA... TE MUERES DE GANAS DE HACERLO.
VEAMOS...
HACE UNOS MESES CAPTAMOS... CÓMO LO DIRÍA... UN MENSAJE... UNA EMISIÓN...
¿Y NO ME PUSISTEIS AL CORRIENTE?
EL REVERENDO DICKSEN NO QUERÍA, ¿EH?
AHORA YA ESTÁS AL CORRIENTE. PERO ESO NO CAMBIA LAS COSAS. DEJADLE ACABAR.
GRACIAS. ESA EMISIÓN DE RADIO VIENE DEL OTRO LADO DEL MAR, O DE LO QUE ANTES ERA MAR. PODRÍA HABER OTROS SUPERVIVIENTES. O AL MENOS ALGO QUE AÚN FUNCIONA...
¿Y QUÉ DICE EL MENSAJE?
ESE ES EL PROBLEMA. ES INCOMPRENSIBLE... PROPIAMENTE HABLANDO.
¡DESEMBUCHA, RADARISTA!

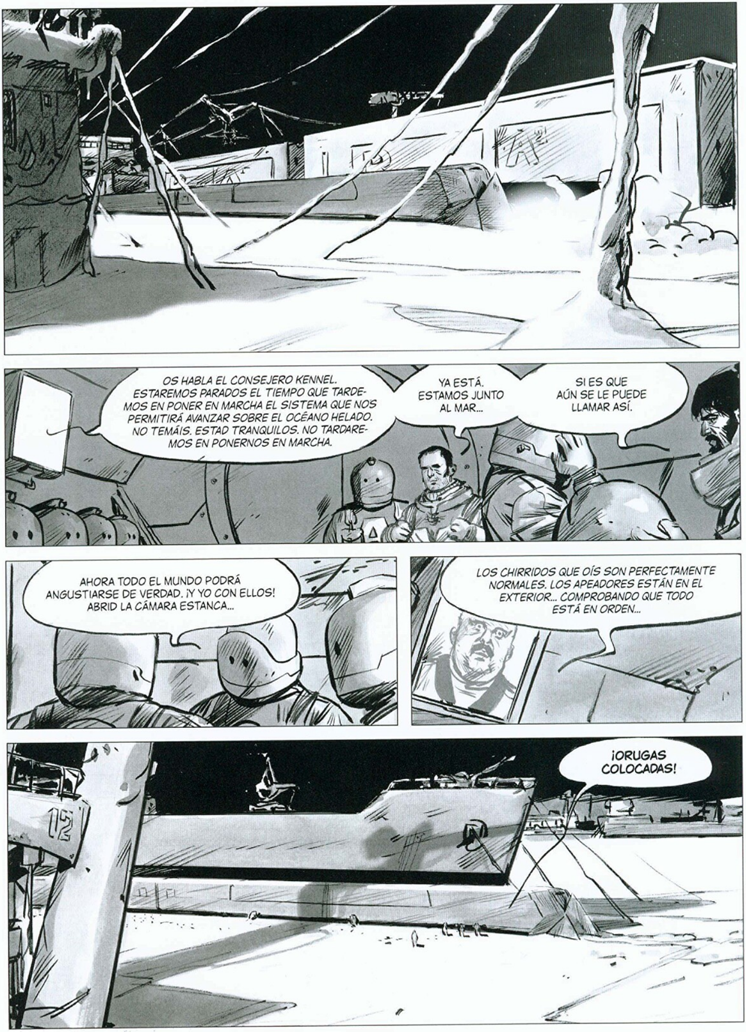
RECIBIMOS... ¡MÚSICA!
¿MÚSICA?
¿QUÉ TIPO DE MÚSICA?
ESCUCHAD. SÍ, YA SÉ QUE APENAS SE OYE, PERO ES MÚSICA, Y CAMBIA CONSTANTEMENTE. AUNQUE SEA UNA GRABACIÓN, ALGUIEN O ALGO LA HACE FUNCIONAR.
A VECES ES MUY BONITA... ES UNA PENA QUE NO SE OIGA BIEN.
TIENES RAZÓN, ES NUESTRA ÚNICA ESPERANZA. TENE-MOS QUE IR.
¿Y CÓMO QUIERES QUE CRUCEMOS EL MAR, PUIG? ¿EN AVIÓN? ¡JA, JA, JA!
PERDONA, ERA UNA BROMA IDIOTA. NO QUERÍA TRAERTE MALOS RECUERDOS. PERO PODRÍAMOS ENVIAR A ALGUIEN... SOBRECARGÁNDOLO DE RESERVAS...
SERÍA UN SUICIDIO. NO. PERO HAY OTRA SOLUCIÓN... LAS ORUGAS.
¿LAS ORUGAS?

TODOS TENEMOS NUESTROS SECRETILLOS. TAMBIÉN, Y SOBRE TODO, LOS MECÁNICOS. SÍ... LA LOCOMOTORA Y SUS PRIMEROS VEINTICINCO VAGONES ESTÁN PROVISTOS DE ORUGAS PARA PODER SALIRSE DE LAS VÍAS EN CASO DE EMERGENCIA.
OBVIAMENTE, HABRÁ QUE APRETUJARSE UN POCO MÁS Y REDUCIR VELOCIDAD.
QUEDAS ENCARGADO DE EXPLICÁRSELO A LA POBLACIÓN. SE TE DA MUY BIEN, KENNEL.
VAMOS, TOM. TENEMOS TRABAJO.
ALGÚN DÍA TENDRÁS QUE ASUMIR TU PAPEL DE DIRIGENTE, PUIG.
CUANTO MÁS TARDE, MEJOR, QUERIDO SUEGRO.
MI QUERIDO BRADY... CUENTO CONTIGO PARA MI DISCURSO. HACE MUCHO TIEMPO QUE NO VEO A MIS CARIÑITOS. NOS VEMOS DENTRO DE DOS HORAS...

ADELANTE, MUÑECA...
QUERIDO ETHAN, A CONTINUACIÓN VAMOS A EMITIR UN DISCURSO DEL CONSEJERO KENNEL...
SÍ... ESPERÁBAMOS UNA INTERVENCIÓN DE PUIG VALLÈS, A QUIEN TODOS DEBEMOS NUESTRA SALVACIÓN, PERO ES EL CONSEJERO KENNEL QUIEN... AH, ME INDICAN QUE EL CONSEJERO KENNEL SE DISPONE A HABLAR...
ALGÚN DÍA, TODO ESTO VA A ACABAR MUY MAL. HASTA LUEGO, BRICE, VOY A HACER ALGO ÚTIL...
AMIGOS MÍOS, ME HUBIESE GUSTADO NO PARECER TAN SOLEMNE, PERO LA SITUACIÓN ES GRAVE. DEBEMOS TOMAR UNA DECISIÓN. COMO YA SABÉIS, SOMOS TODO LO QUE QUEDA DE LA HUMANIDAD. HEMOS SIDO SOMETIDOS A DURAS PRUEBAS...

...Y VIVIMOS ENCERRADOS, INTENTANDO MANTENER A ESTA SOCIEDAD UNIDA...
¡COMO RATAS, SÍ! ¡EN UNA CÁPSULA LANZADA AL ESPACIO!
¡CIERRA EL PICO, METRÓNOMO!
...YA SOLO NOS MOTIVA LA SUPERVIVENCIA. AHORA BIEN, NUESTRO MARGEN DE MANIOBRA SE HA VISTO CONSIDERABLEMENTE REDUCIDO DESDE EL TRÁGICO ACCIDENTE QUE PARTIÓ EL TREN POR LA MITAD...
¡JODER! ¿HAS OÍDO ESO?
AL REVERENDO Y AL GENERAL SE LES DEBE DE HACER RARO...
VAYA... AHORA MI PADRE TIENE CONCIENCIA...
...MORIREMOS TODOS, POCO A POCO. ANTES O DESPUÉS, Y NO NECESARIAMENTE A CAUSA DEL FRÍO, SINO A CAUSA DE NOSOTROS MISMOS...
...POR ESO, COMO ÚLTIMO REDUCTO DE LA HUMANIDAD QUE SOMOS, NECESITAMOS UN OBJETIVO...
Y ARRIMAR UN POCO EL HOMBRO...
...DESDE HACE UNAS SEMANAS RECIBIMOS UNA SEÑAL. NO SABEMOS QUIÉN LA ENVÍA, Y ES CASI IMPERCEPTIBLE...
¡HAY MÁS GENTE!
¡HAN COMPRENDIDO SU ERROR! ¡REGRESAMOS A LA TIERRA!
¿PIENSAS CALLARTE O QUÉ?

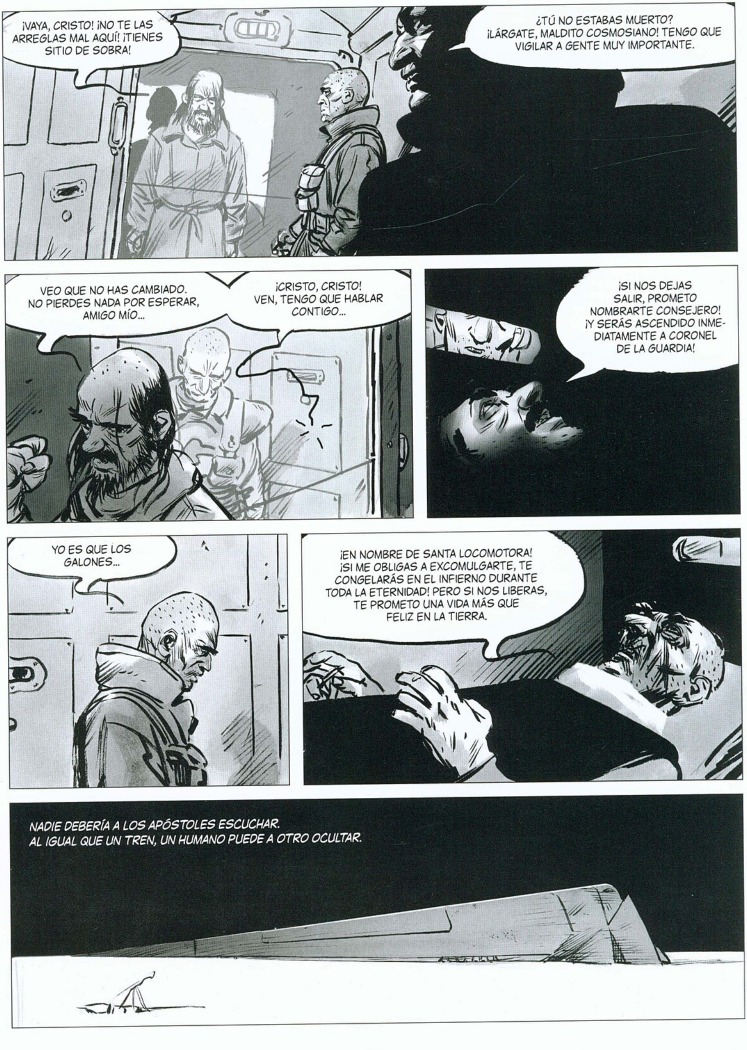
...PERO ESO NOS DA UN OBJETIVO, UNA NUEVA FRONTERA, COMO DECÍA UN ANTIGUO PRESIDENTE ANTES DE LA GRAN CATÁSTROFE...
¡LOCO! ¡HAY QUE HACER QUE SE CALLE! ¡ASESINO! ¡ÉL Y ESE APEADOR DE MIERDA! ¡DEJADME SALIR!
HAGA EL FAVOR DE CALLARSE, REVERENDO, NO LES DEJA OÍR A LOS DEMÁS.
12
AMIGOS MÍOS... VAMOS A REORGANIZAR LO QUE QUEDA DE NUESTRO ROMPEHIELOS. NECESITAREMOS TIEMPO Y PACIENCIA, Y TAMBIÉN VALOR PARA LLEGAR HASTA AQUELLOS QUE NOS LLAMAN.
PRONTO ATRAVESAREMOS EL OCÉANO HELADO. NUESTRO TREN PUEDE HACERLO. CONTAMOS CON TODOS VOSOTROS PARA AYUDARNOS EN ESTA GRAN AVENTURA. GRACIAS.
¡VIVA, VIVA! ¡ESTAMOS SALVADOS!
¡PUES CONMIGO QUE NO CUENTEN!
...YA CASI ESTAMOS. VAMOS A CRUZAR. ESPERO QUE NO NOS EQUIVOQUEMOS...
TEN MUCHO CUIDADO... NO ME APETECE QUEDARME VIUDA.

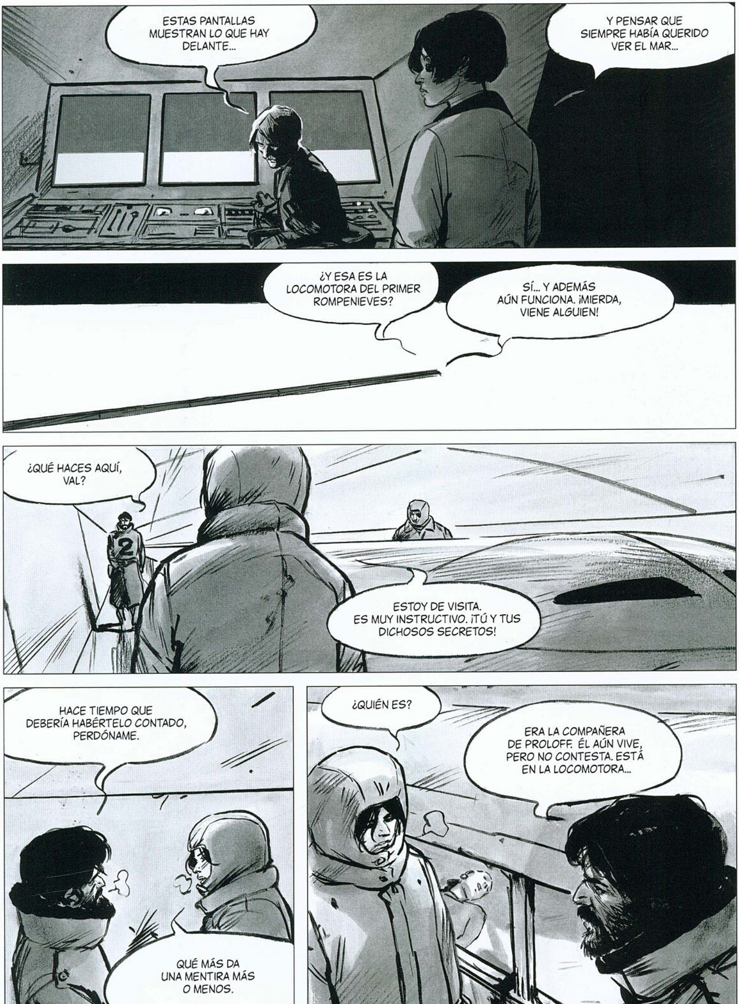

OS HABLA EL CONSEJERO KENNEL. ESTAREMOS PARADOS EL TIEMPO QUE TARDEMOS EN PONER EN MARCHA EL SISTEMA QUE NOS PERMITIRÁ AVANZAR SOBRE EL OCÉANO HELADO. NO TEMÁIS. ESTAD TRANQUILOS. NO TARDAREMOS EN PONERNOS EN MARCHA.
YA ESTÁ. ESTAMOS JUNTO AL MAR...
SI ES QUE AÚN SE LE PUEDE LLAMAR ASÍ.
AHORA TODO EL MUNDO PODRÁ ANGUSTIARSE DE VERDAD. ¡Y YO CON ELLOS! ABRID LA CÁMARA ESTANCA...
LOS CHIRRIDOS QUE OÍS SON PERFECTAMENTE NORMALES. LOS APEADORES ESTÁN EN EL EXTERIOR... COMPROBANDO QUE TODO ESTÁ EN ORDEN...
¡ORUGAS COLOCADAS!

ES UNA APUESTA MUY ARRIES-GADA, PUIG...
NO TENEMOS ELECCIÓN.
TODO ESTÁ EN SU SITIO. ARRANCAMOS DENTRO DE TREINTA SEGUNDOS...
ARRANQUE...
YA ESTÁ HECHO. SOLO ESPERO QUE HAYA PENSADO EN LAS CONSE-CUENCIAS...
PARA EL OTRO EXTREMO DE LA TIERRA ALCANZAR,
EL ROMPENIEVES SE TRANSFORMA EN SERPIENTE DE MAR.
SE ARRASTRA LENTAMENTE SOBRE EL OCÉANO HELADO
GUIADO POR MÚSICAS DE ACORDES OLVIDADOS.

DUODÉCIMO DÍA DE TRAVESÍA... VELOCIDAD CONSTANTE DE 40 KM/H... TEMPERATURA EXTERIOR DE -87 ºC... TODO EN ORDEN A BORDO... LES OFRECEMOS UNA PELÍCULA RESTAURADA POR VAL KENNEL, «LA VENGANZA DEL HIJO DE ESPARTACO»...
¿POR QUÉ NO VUELVEN A PONER EN MARCHA EL SORTEO? LA TELE ME ABURRE, SON SIEMPRE LAS MISMAS TONTERÍAS.
¡DESDE QUE PUIG VALLÈS TOMÓ EL PODER, TODO VA MAL! ADEMÁS, NOS HELAMOS DE FRÍO...
POR LO MENOS PODRÍAN DARNOS UN POCO MÁS DE LUZ...
NO PUEDO HACER NADA. YO TAMBIÉN PREFERÍA LA SITUACIÓN ANTERIOR. CON EL GENERAL, TODO ESTABA MEJOR ORGANIZADO. SI HASTA GANÉ UN VIAJE VIRTUAL...
NO HEMOS ENCONTRADO A LOS TRES CHAVALES. LA GENTE YA NO PUEDE MÁS. ALGUNAS DE TUS DECISIONES NO LES HAN GUSTADO.
YO NO PEDÍ ESTAR AL MANDO. PERO NO DEJARÉ QUE NADIE PONGA EL TREN EN PELIGRO.

...PASABA EL TIEMPO... APROVECHANDO LA NADA QUE NOS RODEABA, ME DECIDÍ A AVERIGUAR QUÉ OCULTABA LA «SANTA» LOCOMOTORA, A PESAR DE LAS PROHIBICIONES.
¡YO A TI TE CONOZCO, COMO QUE ME LLAMAN METRÓNOMO! ERES DE AQUÍ, ¿NO? SEGURO QUE PUEDES AYUDARME.
LO SIENTO, NO TENGO TIEMPO...
¡ZORRA! ¡SE HAN ACABADO TUS PRIVILEGIOS! ¡ALGÚN DÍA PILOTARÉ ESTA NAVE ESPACIAL!
AGUANTAD, AMIGOS MÍOS... MUY PRONTO NOS ESPERA UNA NUEVA VIDA. MIENTRAS TANTO, EMITIMOS EL ÚLTIMO SERMÓN DEL REVERENDO DICKSEN...
¿SEGURO QUE ESTO NO ME TRAERÁ PROBLEMAS?
¿SE TE HA OLVIDADO QUIÉN SOY? ADEMÁS, TODO HA CAMBIADO. AHORA VIVIMOS UNA GRAN AVENTURA.
...AÚN TENÍA LA LLAVE DE PUIG... POR FIN IBA A SABER...
¿QUÉ HACES AQUÍ? ¿QUIÉN ERES?
LA HIJA DE KENNEL... Y LA MUJER DE PUIG VALLÈS...
NO DEBERÍAS ESTAR AQUÍ. HAY COSAS QUE ES MEJOR NO SABER.
ESO NO LO PIENSAS DE VERDAD. SI NO, ESTARÍAS EN UN CAJÓN, CON DICKSEN Y EL GENERAL...


¡VAYA, CRISTO! ¡NO TE LAS ARREGLAS MAL AQUÍ! ¡TIENES SITIO DE SOBRA!
¿TÚ NO ESTABAS MUERTO? ¡LÁRGATE, MALDITO COSMOSIANO! TENGO QUE VIGILAR A GENTE MUY IMPORTANTE.
VEO QUE NO HAS CAMBIADO. NO PIERDES NADA POR ESPERAR, AMIGO MÍO...
¡CRISTO, CRISTO! VEN, TENGO QUE HABLAR CONTIGO...
¡SI NOS DEJAS SALIR, PROMETO NOMBRARTE CONSEJERO! ¡Y SERÁS ASCENDIDO INMEDIATAMENTE A CORONEL DE LA GUARDIA!
YO ES QUE LOS GALONES...
¡EN NOMBRE DE SANTA LOCOMOTORA! ¡SI ME OBLIGAS A EXCOMULGARTE, TE CONGELARÁS EN EL INFIERNO DURANTE TODA LA ETERNIDAD! PERO SI NOS LIBERAS, TE PROMETO UNA VIDA MÁS QUE FELIZ EN LA TIERRA.
NADIE DEBERÍA A LOS APÓSTOLES ESCUCHAR.
AL IGUAL QUE UN TREN, UN HUMANO PUEDE A OTRO OCULTAR.


ESTAS PANTALLAS MUESTRAN LO QUE HAY DELANTE...
Y PENSAR QUE SIEMPRE HABÍA QUERIDO VER EL MAR...
¿Y ESA ES LA LOCOMOTORA DEL PRIMER ROMPENIEVES?
SÍ... Y ADEMÁS AÚN FUNCIONA. ¡MIERDA, VIENE ALGUIEN!
¿QUÉ HACES AQUÍ, VAL?
2
ESTOY DE VISITA. ES MUY INSTRUCTIVO. ¡TÚ Y TUS DICHOSOS SECRETOS!
HACE TIEMPO QUE DEBERÍA HABÉRTELO CONTADO, PERDÓNAME.
QUÉ MÁS DA UNA MENTIRA MÁS O MENOS.
¿QUIÉN ES?
ERA LA COMPAÑERA DE PROLOFF. ÉL AÚN VIVE, PERO NO CONTESTA. ESTÁ EN LA LOCOMOTORA...

DESDE QUE ABANDONAMOS LOS RAÍLES, YA NO SE ALIMENTA. LA COMIDA ESTÁ INTACTA.
HAY QUE ENTRAR, PUIG. HABLAR CON ÉL, CURARLO... ¡DÉJAME A MÍ!
NUNCA LE HA CONTESTADO A NADIE...
¿ESTÁ MUERTO?
ESTÁ MOMIFICADO. FÍJATE EN LAS MANOS, ESTÁN CRISPADAS SOBRE LOS MANDOS...
ME GUSTARÍA QUEDARME UN RATO, SI NO TE IMPORTA.
COMO QUIERAS.
SÉ CÓMO LIBERAR AL REVERENDO DICKSEN Y AL GENERAL. LO ÚNICO QUE PIDO ES UN PUESTO DE PILOTO EN LA NAVE.
NO TE PREOCUPES, EL REVERENDO SABRÁ AGRADECÉRTELO...

¡ABRE, CRISTO!
¡HE ENCONTRADO CAJAS DE CANGREJO! ¡Y UNA BOTELLA!
AUNQUE SEAS UN COSMOSIANO, QUIZÁ PUEDA BEBER CONTIGO...
TOF
FOC
SOLO CUMPLÍA CON MI DEBER... Y NO HE VISTO NADA.
MÁS TE VALE. ¡ABRE LOS CAJONES!
¡YA ERA HORA! ¡CAPITÁN, MATE A ESTE IMBÉCIL!
FOC
¡HOMBRE DE POCA FE! DEPRISA... HAY QUE GANAR GENTE PARA NUESTRA CAUSA CUANTO ANTES.

NO OLVIDEN QUE HA SIDO GRACIAS A MÍ, ¿EH? SOLO QUIERO VOLVER A LA TIERRA CON USTEDES.
¡CAPITÁN, LÍBREME DE ESTE GUSANO INMUNDO!
¡NO PUEDEN HACERME ESTO! ¡SÉ COSAS! ¡SECRETOS!
¡Y SEGUIRÁN SIÉNDOLO, ESTÚPIDO COSMOSIANO!
FÖC
DAOS PRISA.
¡PUIG! ¡EL REVERENDO DICKSEN Y EL GENERAL HAN ESCAPADO!
HAN REUNIDO A ALGUNOS OFICIALES Y A SUS SOLDADOS.
¡LOS HEMOS DETENIDO BLOQUEANDO LAS CÁMARAS ESTANCAS, PERO LA COLA ES UN CAOS! ¡DICKSEN Y LOS SUYOS ESTÁN MOVILIZANDO A LA GENTE!
QUISISTE QUE LE PERDONASE LA VIDA...

¡SOY EL DEPOSITARIO DE LA RAZÓN Y LA FE! ¡HABLO EN NOMBRE DE SANTA LOCOMOTORA! ¡PUIG VALLÈS Y LOS SUYOS OS LLEVAN A LA CATÁSTROFE! ¡JAMÁS CONSEGUIREMOS ATRAVESAR EL OCÉANO!
¡DEBEMOS DAR MARCHA ATRÁS, VOLVER A LA VIDA QUE NOS GUSTABA LLEVAR!
DEBEMOS DERROCAR A LOS QUE HAN TOMADO EL PODER. ¡LA LOCOMOTORA DEBE VOLVER A SU SANTA VÍA!
¡POR FIN ALGUIEN QUE REACCIONA! ¡BRAVO!
YO SOY AMIGO PERSONAL DEL REVERENDO DICKSEN...
Y AHORA LE CEDO LA PALABRA A LA AUTORIDAD MILITAR LEGAL.
GRACIAS, REVERENDO. AL FRENTE DE LAS TROPAS QUE NOS SIGUEN SIENDO FIELES, VAMOS A RECUPERAR EL CONTROL DE ESTE TREN. NECESITAMOS VOLUNTARIOS...

¿VAMOS A LA VELOCIDAD MÁXIMA?
SÍ. Y PARA LOS QUE QUIEREN DAR MARCHA ATRÁS, LA NIEVE HA BORRADO NUESTRAS HUELLAS...
VAL... TENGO QUE IRME. DEFENDED LA LOCOMOTORA. ¡AUNQUE MURAMOS TODOS, NO LES ABRÁIS LA PUERTA!
TIENES QUE GANAR, PUIG.
CLARAMENTE, HACE MÁS FRÍO QUE ANTES...
PORQUE VAMOS MUCHO MÁS DESPACIO. A VER SI ASÍ SE CALMA EL ARDOR DE LOS HOMBRES DE DICKSEN.
ASÍ ACABARÁN LOS QUE NO ME OBEDEZCAN. ¿DÓNDE ESTAMOS?
EN LA... LA RESERVA DE... DE PRODUCTOS DE LUJO... REVERENDO DICKSEN.
NOS QUEDAREMOS AQUÍ Y LOS MATAREMOS DE HAMBRE.
VOY A ORGANIZAR LA DEFENSA. TENEMOS QUE GANAR TIEMPO...

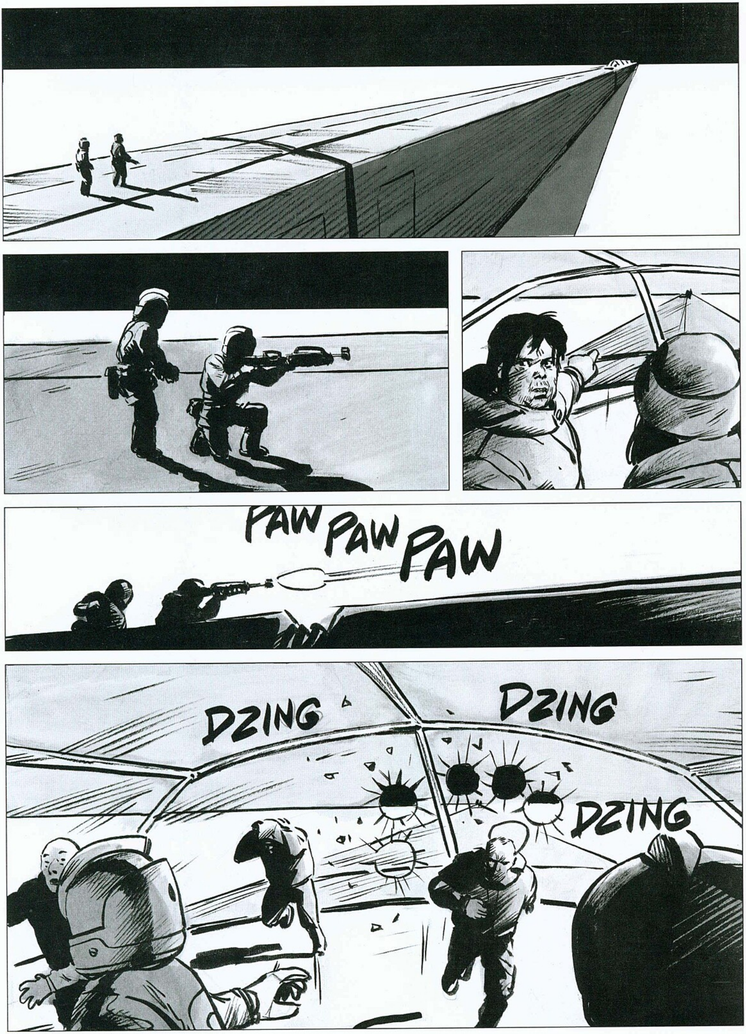
¿POR QUÉ HACE TANTO FRÍO, CONSEJERO PUIG?
¿Y CUÁNDO VAMOS A LLEGAR?
ES UN VIAJE LARGO, PERO LLEGAREMOS, TE LO PROMETO. HAY QUE AGUANTAR. CUENTO CON TODOS VOSOTROS...
¿CÓMO ESTÁ LA COSA?
CONTROLAN TODA LA PARTE DE LA COLA, VARIOS VAGONES, ENTRE ELLOS LA RESERVA PRINCIPAL. ADIÓS AL CAVIAR, LAS TRUFAS, EL CHAMPÁN...
¿DÓNDE ESTÁ KENNEL?
HA IDO A INTENTAR PARLAMENTAR CON ELLOS. NO QUIEREN COMUNICARSE CON NOSOTROS. ¡DICEN QUE SON «LA AUTORIDAD SAGRADA Y LEGAL»!
ESTÁN EN LA OTRA PUNTA, CONSEJERO...
QUE ME ACOMPAÑE UN HOMBRE... CON UN ARMA ESCONDIDA A LA ESPALDA Y LAS MANOS LEVANTADAS.
DICKSEN... DÍGALES A SUS HOMBRES QUE NO DISPAREN. SOY YO, KENNEL. VENGO A HABLAR CON USTED...

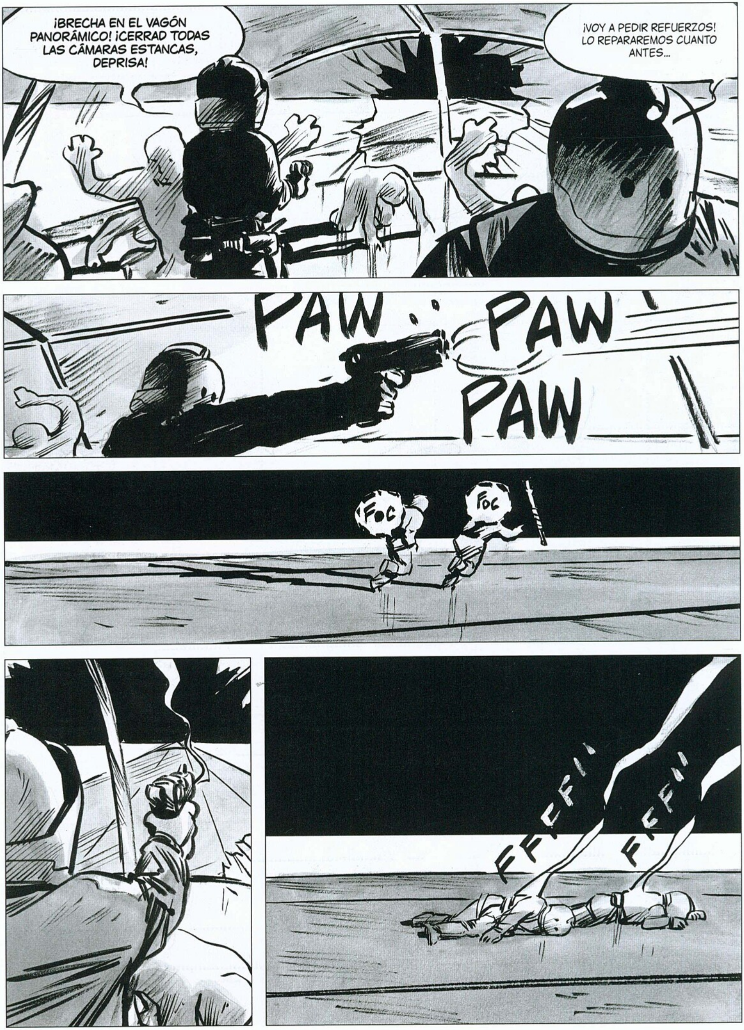
FOC
CABRONES... ¡SOY KENNEL! ¡QUIERO HABLAR CON DICKSEN, CARAJO!
KENNEL QUIERE PARLAMENTAR. NOS HEMOS CARGADO A SU ESCOLTA. ERA UN BLANCO PERFECTO EN MITAD DEL PASILLO.
DEJAD QUE VENGA. SIEMPRE SE HA CREÍDO MÁS LISTO QUE LOS DEMÁS. ESE MALDITO SIBARITA TENDRÁ QUE REBAJARSE. ¿HAN ENCONTRADO A MIS PROTEGIDOS?
SÍ... SOLO A DOS... PERO NI UNA PALABRA A KENNEL.
¡MIERDA! ¡NO TENÍA POR QUÉ IR! LO TOMARÁN COMO REHÉN...
SE LO HE DICHO, PERO ME HA CONTESTADO: «SOLO OS SUPONDRÁ UN PROBLEMA MÁS». ¿CUÁL ES LA SITUACIÓN, BRADY?
ESTÁ TODO CORTADO A LA ALTURA DEL 14. DICKSEN Y SUS HOMBRES NO SE OCUPAN EN ABSOLUTO DE AQUELLOS A QUIENES DICEN HABER «LIBERADO» DEL «YUGO» DE PUIG VALLÈS Y SU «PANDA DE INFIELES», Y CITO TEXTUALMENTE...
MORIREMOS TODOS...
¡TENGO HAMBRE!
¡YO QUIERO VOLVER A JUGAR! ¡QUIERO GANAR UN VIAJE VIRTUAL!
EN NUESTRA PARTE, CUNDE EL PÁNICO...
¡DEJA YA DE DELIRAR, GERMAINE! ¡TODO ESO ACABÓ!

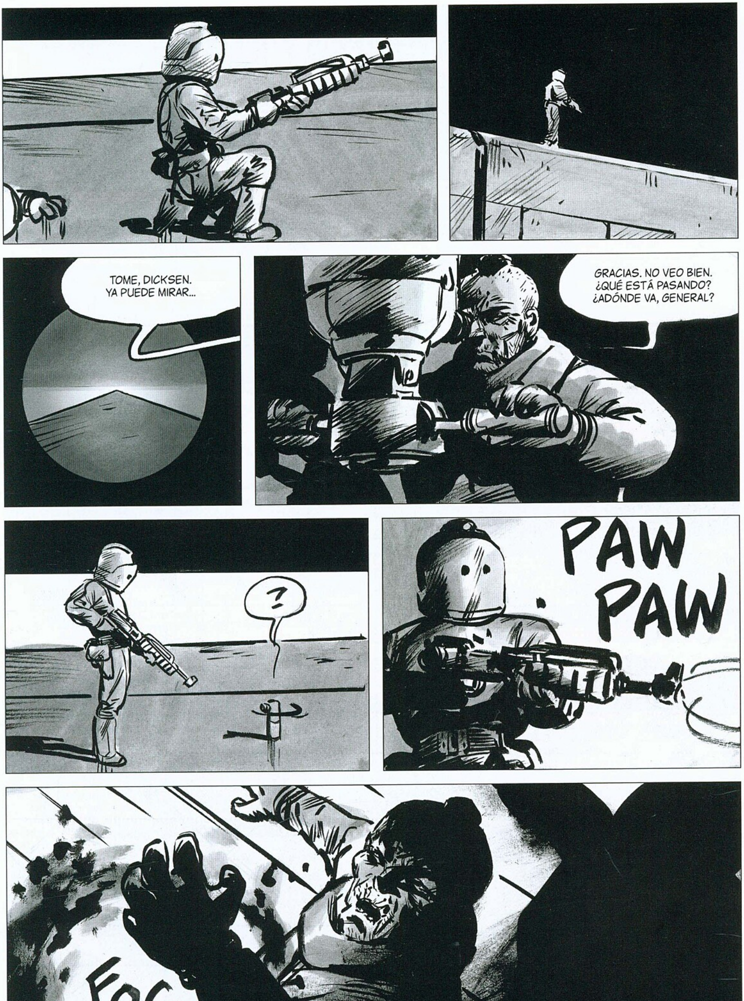
...Y EN LOS ÚLTIMOS VAGONES DEBE DE SER EL FIN DEL MUNDO. ESPERO QUE PARA CALENTARSE NO LES HAYAN PRENDIDO FUEGO.
SIÉNTESE, KENNEL. COMA UN POCO. QUIZÁ SEA SU ÚLTIMA COMIDA.
NO OLVIDE QUE ME DEBE LA VIDA. TENGO ALGO QUE PROPONERLE, DICKSEN. SÉ CÓMO NEUTRALIZAR A PUIG...
¿Y QUÉ QUIERE A CAMBIO?
VOLVER A TOMAR EL PODER CON USTED. TENÍA RAZÓN, ESE APEADOR ARRIBISTA SE ESTÁ HACIENDO EL DICTADOR. CUANDO PIENSO QUE MI PROPIA HIJA SE HA CASADO CON ÉL...
ME ALEGRO DE QUE RECONOZCA SUS ERRORES, KENNEL. ¿CUÁL ES SU PLAN?
TOMARÍA UN POCO DE CAVIAR. DESPUÉS, YA HABLAREMOS TRANQUILAMENTE. ESTÁN MUY OCUPADOS... Y EL TIEMPO JUEGA A NUESTRO FAVOR. APENAS TIENEN COMIDA.
¿QUÉ ES?
ARROZ CON RODAJAS DE LIMÓN, OTRA VEZ...
TENEMOS PARA RATO. PARECE QUE EL CONSEJO HA SALVADO UNAS CUANTAS TONELADAS.
POR LO MENOS NO PILLAREMOS EL ESCORBUTO.

CORTADLES EL AGUA, LA LUZ Y LA CALEFACCIÓN... YA VEREMOS CUÁNTO TIEMPO AGUANTAN CON LAS ORACIONES DE DICKSEN...
¿Y KENNEL?
YO CREO QUE ESTARÍA DE ACUERDO. NO TENEMOS ELECCIÓN...
¡MIERDA! ¡NOS LO HAN CORTADO TODO!

FOC
TRAIDOR HASTA EL FINAL. FIEL SOLO A SÍ MISMO. LO SIENTO MUCHO, DICKSEN. TENÍA USTED RAZÓN.
NO LES DARÁ TIEMPO A REACCIONAR. MORIRÁN TODOS CONGELADOS. SOLO HABRÁ QUE TOMAR LA LOCOMOTORA...
PARECE QUE HAN MATADO A KENNEL. ¡DEPRISA, DETÉN EL TREN, TOM! ¡QUIERO A DOS APEADORES CONMIGO!
¿ADÓNDE VAS?
¡DÉJEME VER! ¡DESPUÉS DE TODO, SON MIS PROTEGIDOS!
¡EL TREN HA REDUCIDO LA VELOCIDAD! ¡DAOS PRISA, COMANDO CASTIGO DIVINO!
¡DEJADNOS PASAR! ¡DEJADNOS PASAR, POR LO QUE MÁS QUERÁIS!
¡ESTAMOS HARTOS DE ÓRDENES, CONSEJERO!
¡SÍ, QUEREMOS QUE TODO VUELVA A SER COMO ANTES! ¡QUEREMOS DAR MARCHA ATRÁS! ¿POR QUÉ VOLVEMOS A PARARNOS?


PAW PAW PAW
DZING
DZING
DZING


¡BRECHA EN EL VAGÓN PANORÁMICO! ¡CERRAD TODAS LAS CÁMARAS ESTANCAS, DEPRISA!
¡VOY A PEDIR REFUERZOS! LO REPARAREMOS CUANTO ANTES...
PAW PAW PAW
FOC
FOC
FFFFI
FFFFI


TOME, DICKSEN.
YA PUEDE MIRAR...
GRACIAS. NO VEO BIEN.
¿QUÉ ESTÁ PASANDO?
¿ADÓNDE VA, GENERAL?
?
PAW
PAW
FOC

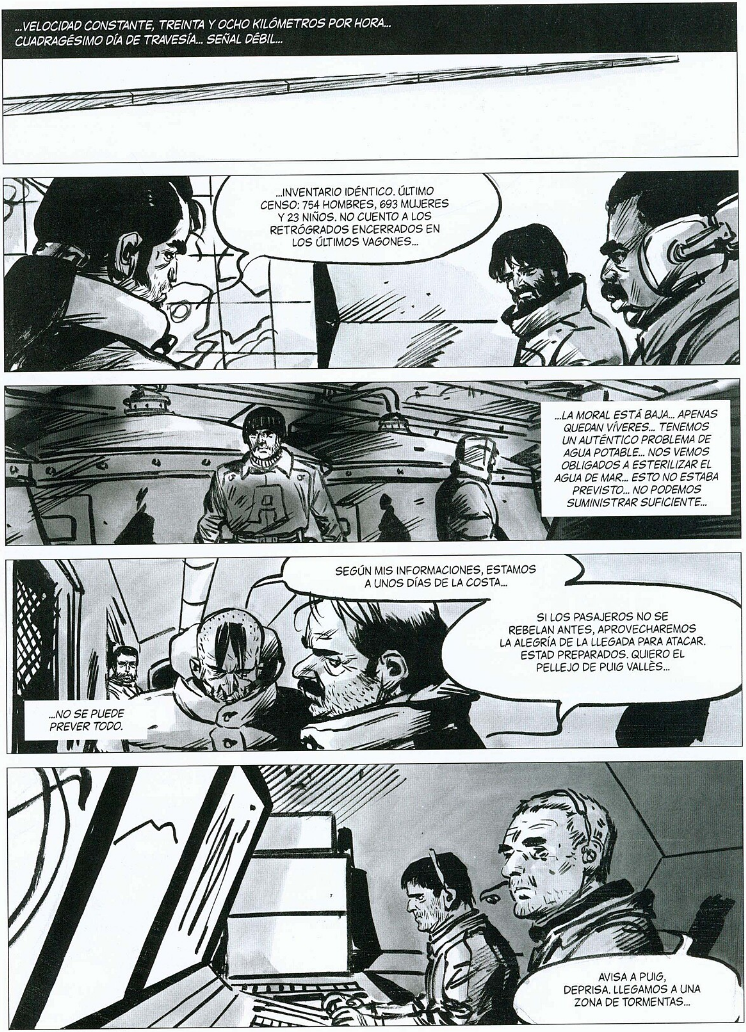
¡CERRAD TODAS LAS CÁMARAS ESTANCAS! ¡DEPRISA! ¡CERRAD TODAS LAS CÁMARAS!
PAW
PAW
PAW
PAW
POC
POC
NO TARDARÁN EN ENTREGARSE. ADELANTE, A TODA MARCHA. VOY A ENTRAR. PODÉIS VOLVER A DAR LA LUZ...
NOS HEMOS LIBRADO DE DICKSEN Y LOS SUYOS. ESE ES CAPAZ DE AMARGARLES LA VIDA A LOS DEMONIOS DEL INFIERNO...

SI CREEN QUE ASÍ VAN A ASUSTARNOS... ¿ESTÁ LISTO EL COMANDO, GENERAL?
SÍ. DISCÚLPENOS UN MOMENTO, KENNEL... UNA MISIÓN URGENTE.
SOMOS EL COMANDO CASTIGO DIVINO. ¡JURAMOS SERVIR A SANTA LOCOMOTORA HASTA LA MUERTE!
MUY BIEN. PREPARAOS PARA SALIR.
¡CERRAD LA CÁMARA!
¡TOM! ¡PUIG! ¿ME RECIBÍS? ¡ATACAN POR LA PARTE DE ARRIBA! VAN A REVENTAR EL...

PUIG, EL RESTO DE LOS RETRÓGRADOS ACABA DE RENDIRSE...
BONITA EXPRESIÓN. ENCERRADLOS, AHORA VOY. TENGO QUE HABLAR CON VAL...
¡PUIG! ¿HEMOS GANADO?
VAL... SÍ, HEMOS GANADO... AUNQUE NO SÉ QUÉ ES LO QUE HEMOS GANADO. NO TENGO MADERA DE TIRANO, NO SÉ QUÉ HACER CON LOS PRISIONEROS.
¿DÓNDE ESTÁ MI PADRE?
HA MUERTO. NOS HA SALVADO, VAL...
LO SIENTO. ¿ADÓNDE VAS?
CREO QUE VOY A VOLVER CON PROLOFF...
ESCUCHAD. NO TENEMOS TIEMPO QUE PERDER CON MENTALIDADES RETRÓGRADAS. NOS ENFRENTAMOS A UN VERDADERO PROBLEMA DE SUPERVIVENCIA. DEBERÍAMOS EJECUTAROS POR TRAIDORES...
...Y NO ME FALTAN GANAS. OS DAREMOS UNA ÚLTIMA OPORTUNIDAD. OCUPARÉIS LOS DOS ÚLTIMOS VAGONES. HAY QUE HACER REPARACIONES Y EVACUAR A LOS CADÁVERES. COMERÉIS LO MISMO QUE LOS DEMÁS... PERO, AL MENOR ALBOROTO, OS CONGELAMOS. ASÍ PODREMOS COMERNOS VUESTRA CARNE.

AVANZANDO COMO UNA ORUGA SOBRE UN OCÉANO PÁLIDO, EL ROMPENIEVES CIRCULA A VELOCIDAD REDUCIDA...
¿QUIÉN HA DICHO ESO?
...DESPUÉS DE LOS MOTINES VENDRÁN OTROS PROBLEMAS, NO NOS ACERCAMOS TAN DEPRISA A LA LEJANA TIERRA PROMETIDA...
PROLOFF... ¿ESTÁS VIVO? ¡ES INCREÍBLE! ¡PARECE QUE ESTÉS EN LA MÁQUINA!
NO LLORES, CHIQUILLA, AÚN QUEDA MUCHO CAMINO HASTA CRUZAR EL MAR Y LLEGAR A LA OTRA ORILLA. CREÍA QUE ERA EL ÚNICO SER HUMANO VIVO. AHORA LA LOCOMOTORA RECLAMA A ALGÚN OTRO.

¿ME OYES, VAL?
¿LO HAS VISTO?
VOY A OCUPAR SU LUGAR. SABÍA QUE ESTE DÍA TENÍA QUE LLEGAR.
¿POR QUÉ LO HACES?
NO HAY ELECCIÓN. COMO HA DICHO, LA MÁQUINA NECESITA LA PRESENCIA DE ALGUIEN. ADEMÁS, DE TANTO MIRARLA... HAY GENTE A QUIEN LE BASTA UN AMOR IMPOSIBLE.
¿Y MI PADRE?
VAMOS A PARAR...
AQUÍ DESCANSA UN SER HUMANO CUYA AUSENCIA NO SABREMOS VALORAR LO SUFICIENTE. GRACIAS A ÉL, PUDIMOS DETENER EL MAYOR ENGAÑO POLÍTICO. ADIÓS, KENNEL. TENEMOS QUE PONERNOS EN MARCHA.


...VELOCIDAD CONSTANTE, TREINTA Y OCHO KILÓMETROS POR HORA... CUADRAGÉSIMO DÍA DE TRAVESÍA... SEÑAL DÉBIL...
...INVENTARIO IDÉNTICO. ÚLTIMO CENSO: 754 HOMBRES, 693 MUJERES Y 23 NIÑOS. NO CUENTO A LOS RETRÓGRADOS ENCERRADOS EN LOS ÚLTIMOS VAGONES...
...LA MORAL ESTÁ BAJA... APENAS QUEDAN VÍVERES... TENEMOS UN AUTÉNTICO PROBLEMA DE AGUA POTABLE... NOS VEMOS OBLIGADOS A ESTERILIZAR EL AGUA DE MAR... ESTO NO ESTABA PREVISTO... NO PODEMOS SUMINISTRAR SUFICIENTE...
SEGÚN MIS INFORMACIONES, ESTAMOS A UNOS DÍAS DE LA COSTA...
SI LOS PASAJEROS NO SE REBELAN ANTES, APROVECHAREMOS LA ALEGRÍA DE LA LLEGADA PARA ATACAR. ESTAD PREPARADOS. QUIERO EL PELLEJO DE PUIG VALLÈS...
...NO SE PUEDE PREVER TODO.
AVISA A PUIG, DEPRISA. LLEGAMOS A UNA ZONA DE TORMENTAS...

¿TODAS LAS CÁMARAS ESTANCAS ESTÁN CERRADAS?
¡EN LA COLA CUNDE EL PÁNICO! ¡EL GENERAL HA REAPARECIDO! AL PARECER... SE HABÍA DISFRAZADO...
¡ABRID! ¡ABRID, PANDA DE CABRONES! ¡ES UNA ORDEN!
YA NO SE DISTINGUE NADA AHÍ DELANTE... LAS CRESTAS CREAN INTERFERENCIAS EN LOS RADARES...
¡VAGAREMOS ENTRE LAS OLAS HASTA QUE LA PALMEMOS!
CÁLMATE, BRADY... AHORA ERES CONSEJERO. HAZ UN DISCURSO TRANQUILIZADOR PARA LOS SUPERVIVIENTES. YO VOY A SALIR PARA GUIAROS...

REACTIVAD EL LÁSER... CON LA INCLINACIÓN PREVISTA...
NO SERÁ SUFICIENTE... AVANZAMOS HACIA CRESTAS DE VEINTE Y TREINTA METROS...
VENCIDOS POR CULPA DE UNAS OLAS INMÓVILES DESDE HACE AÑOS. HAY QUE HACERLO... ¡ODIO LA NATURALEZA!
¡NO LO CONSEGUIREMOS! ¡SOCORRO!
AAAAA
AA

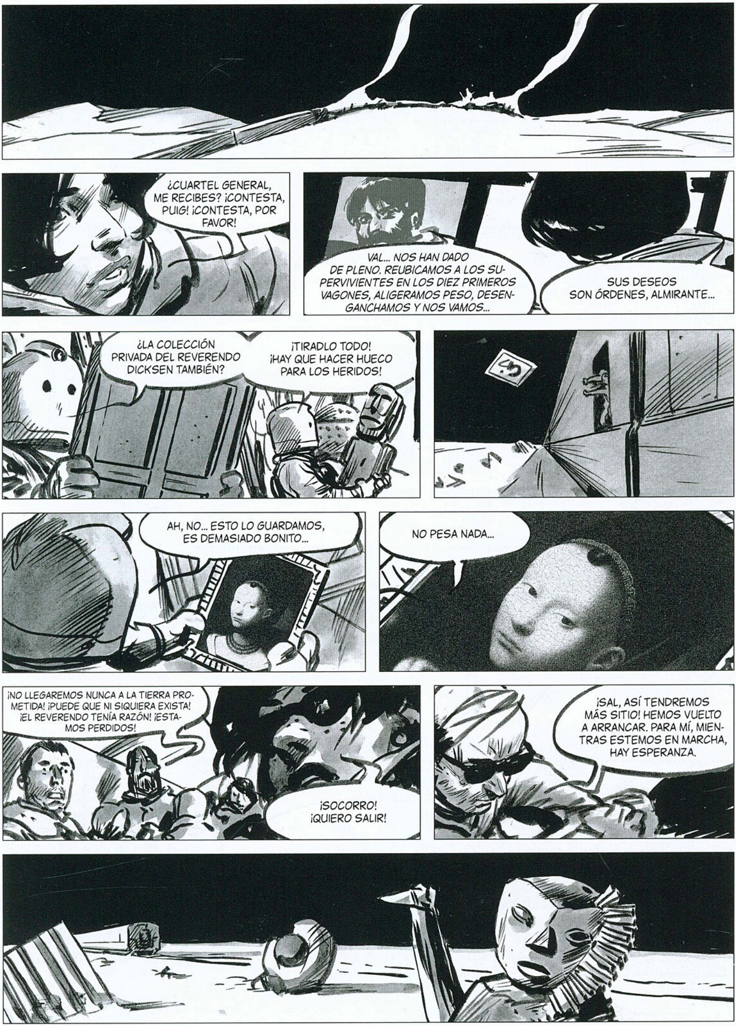
LO SIENTO... HAY QUE DESPEJAR LA PLATAFORMA DE DESPEGUE. ¡VAMOS, DEPRISA!
¿NO ME DIGAS QUE ALGUIEN VA A PASEARSE EN AVIÓN MIENTRAS LOS DEMÁS MORIMOS AQUÍ?
¡SOY AMIGO PERSONAL DE PUIG VALLÈS!
VAMOS, VAMOS...
¿ME RECIBES, TOM?
PERFECTAMENTE. BUENA SUERTE.
VIRAD AL OESTE. PARECE QUE ESTÁ MÁS TRANQUILO...
CONTINUAD HACIA EL OESTE... ¡VEO UNA LUZ!
¿ES TIERRA FIRME, PUIG?

NO... FALSA ALARMA... PERO DENTRO DE UNOS KILÓMETROS MEJORA...
PASO JUNTO A ALGUNOS VESTIGIOS...
TENGO QUE AHORRAR CARBURANTE. VOY A VOLVER. ABRID LA TRAMPILLA...
¡JODER, QUÉ MONSTRUO!

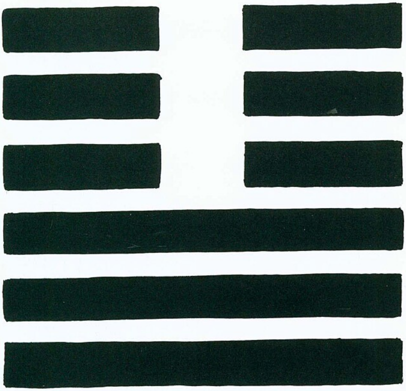
HE ESTADO A PUNTO DE POSARME SOBRE ÉL... LA LUZ VENÍA DE ALLÍ. ALGÚN RESTO DE PILA ATÓMICA, SEGURAMENTE. PASADOS UNOS KILÓMETROS VUELVE A ESTAR LLANO...
¿SABES QUE NOS ESTAMOS ACERCANDO, PUIG? EMPIEZA A OÍRSE LA SEÑAL MUCHO MEJOR.
CREO QUE ES EL *RÉQUIEM* DE FAURÉ.
¡EH! ¡MIRAD ESO!
¡HAY ALGO MOVIÉNDOSE ENCIMA DEL PORTAAVIONES!
¿HAY GENTE DENTRO?
¡ES IMPOSIBLE!
¡DEBE DE SER UN SISTEMA DE DEFENSA AUTOMÁTICO!

SLOOF
¡NOS ESTÁN DISPARANDO! ¡MISILES!
¡HAY DOS! ¡NO QUIERO MORIR!
VAN A DARNOS... ¡CERRAD LAS CÁMARAS ESTANCAS!
¡RUMBO SURSUROESTE! ¡Y AHORA, VIRAD A LA DERECHA! ¡ADELANTE, A TODA MÁQUINA!
¡CÁMARAS ESTANCAS CERRADAS! ¡AGARRAOS!
FOC FOC

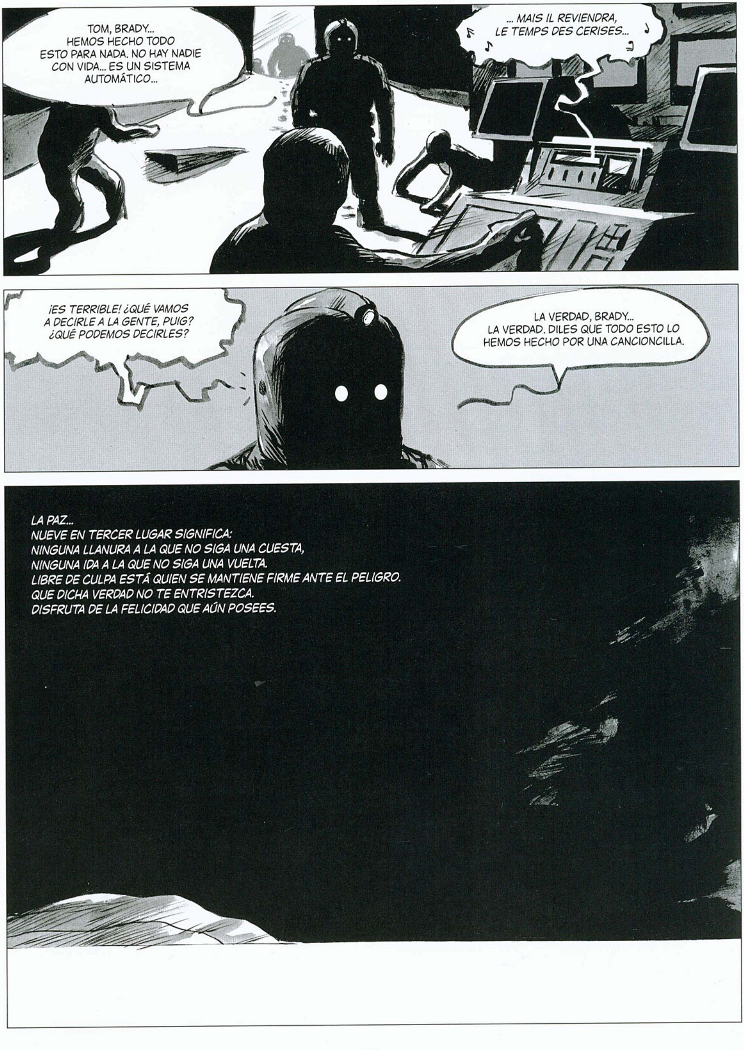
HA MUERTO DEMASIADA GENTE POR MI CULPA, VAL. LOS SUPERVIVIENTES YA NO PUEDEN MÁS, Y YO TAMPOCO. QUIZÁ ME HAYA EQUIVOCADO. HE ARRASTRADO A TODO EL MUNDO... ¿HACIA QUÉ? SOLO HACIA OTRA MUERTE... MÁS RÁPIDA, NADA MÁS.
NO TIENES NADA QUE REPROCHARTE. NO PODÍAS HACER OTRA COSA. SEA LO QUE SEA, NO PUEDE SER PEOR...
ADEMÁS, TÚ NO LO SABES, PERO PARECE QUE PROLOFF SE HA CONVERTIDO EN UNA ESPECIE DE FANTASMA. AHORA ESTÁ DENTRO DE LA MÁQUINA. TARAREA CANCIONES INFANTILES... Y ME HA DICHO QUE NO LLORE... ASÍ QUE ÁMAME, PUIG, ÁMAME...
...LLEGÁBAMOS A LA OTRA PUNTA DEL MUNDO. SE OÍA BIEN LA MÚSICA...
OH... WHEN THE TRAIN LEFT THE STATION, A RED LIGHT ON BEHIND... OH WHEN THE TRAIN LEFT THE STATION...
ES UN GRUPO DE LA SEGUNDA MITAD DEL SIGLO XX...
...A COSTA DE NUMEROSAS PÉRDIDAS HEMOS ALCANZADO NUESTRO OBJETIVO... UN NUEVO CONTINENTE. AHORA LA MÚSICA LA OÍS TODOS, Y VEO EN VUESTRAS CARAS UNA ALEGRÍA INEFABLE. ESTA VICTORIA SE LA DEBEMOS A VUESTRA TENACIDAD...


¿CUARTEL GENERAL, ME RECIBES? ¡CONTESTA, PUIG! ¡CONTESTA, POR FAVOR!
VAL... NOS HAN DADO DE PLENO. REUBICAMOS A LOS SUPERVIVIENTES EN LOS DIEZ PRIMEROS VAGONES, ALIGERAMOS PESO, DESENGANCHAMOS Y NOS VAMOS...
SUS DESEOS SON ÓRDENES, ALMIRANTE...
¿LA COLECCIÓN PRIVADA DEL REVERENDO DICKSEN TAMBIÉN?
¡TIRADLO TODO! ¡HAY QUE HACER HUECO PARA LOS HERIDOS!
AH, NO... ESTO LO GUARDAMOS, ES DEMASIADO BONITO...
NO PESA NADA...
¡NO LLEGAREMOS NUNCA A LA TIERRA PROMETIDA! ¡PUEDE QUE NI SIQUIERA EXISTA! ¡EL REVERENDO TENÍA RAZÓN! ¡ESTAMOS PERDIDOS!
¡SOCORRO! ¡QUIERO SALIR!
¡SAL, ASÍ TENDREMOS MÁS SITIO! HEMOS VUELTO A ARRANCAR. PARA MÍ, MIENTRAS ESTEMOS EN MARCHA, HAY ESPERANZA.

...AHORA, VAMOS A CONTENER LA RESPIRACIÓN UN MOMENTO...
ESTOY LLEGANDO A LA CIMA...
VIENE DE AHÍ... VOY A ENTRAR EN EL EDIFICIO...
... OH WHEN THE SAINTS, OH WHEN THE SAINTS, OH WHEN THE SAINTS GO MARCHIN' IN...
YA CASI ESTOY...



LOB · ROCHETTE · LEGRAND
LE TRANSPERCENEIGE


TOM, BRADY... HEMOS HECHO TODO ESTO PARA NADA. NO HAY NADIE CON VIDA... ES UN SISTEMA AUTOMÁTICO...
... MAIS IL REVIENDRA, LE TEMPS DES CERISES...
¡ES TERRIBLE! ¿QUÉ VAMOS A DECIRLE A LA GENTE, PUIG? ¿QUÉ PODEMOS DECIRLES?
LA VERDAD, BRADY... LA VERDAD. DILES QUE TODO ESTO LO HEMOS HECHO POR UNA CANCIONCILLA.
LA PAZ...
NUEVE EN TERCER LUGAR SIGNIFICA:
NINGUNA LLANURA A LA QUE NO SIGA UNA CUESTA,
NINGUNA IDA A LA QUE NO SIGA UNA VUELTA.
LIBRE DE CULPA ESTÁ QUIEN SE MANTIENE FIRME ANTE EL PELIGRO.
QUE DICHA VERDAD NO TE ENTRISTEZCA.
DISFRUTA DE LA FELICIDAD QUE AÚN POSEES.

Epílogo

«Before I forget»: «Antes de que se me olvide». Esta frase me ha perseguido durante mucho tiempo.
De hecho, pensaba que ese era el título de las memorias de Sir Robert Graves, quien, después de una vida de alegrías y penurias, alrededor de los 75 años comenzó a perder la memoria. Como discípulo de Korzybski, o más bien de Boris Vian mejorando a Korzybski, seguí el precepto: «Por el bien de la razón, clasifica y enumera».
Y me di cuenta de que estaba equivocado.
Las memorias de Robert Graves tenían un título también muy bonito, *Adiós a todo eso*, y en realidad fue Virginia Woolf quien, al final de su vida, evocó los poemas de Robert Graves en una carta muy larga que empezaba por «Before I forget».
Antes de que se me olviden las cosas, y es algo que ya me sucede, vengo a hablar de tiempos pasados, de Jacques Lob, y del *Rompenieves* de Jacques, Jean-Marc Rochette y Benjamin Legrand.
A Robert Graves, poeta y mitólogo, Lob lo conocía bien, igual que conocía todo lo raro: los arquetipos, las mitologías, los mitos, lo paranormal, lo inusual. Era como yo, un forteano ateo, un fourierista desencantado. Eso nos unió aún más.
De Charles Fort nos había encantado el *Libro de los condenados*, sus obras posteriores y *La Revue fortéenne*, porque Fort y sus discípulos registraban todos los hechos extraños e inexplicables, pero como éramos ateos, incrédulos pero fascinados, siempre buscábamos explicaciones lógicas: por ejemplo, las lluvias de ranas, que sin duda se debían a un ciclón que las había levantado y luego, al perder fuerza, las había soltado de pronto sobre un pueblo, a la hora de la misa, en la plaza, curiosamente.
Soñábamos con descubrir la magia, pero igual que con Houdini, cuando íbamos a verla de cerca (y Jacques lo hacía mucho más a menudo que yo), la explicación solía ser simple, prosaica o falsa.
Siempre le fascinaron los «platillos volantes» y en numerosas ocasiones visitó casas encantadas, pero nunca vio un ovni ni se encontró con ningún fantasma...

Como decía, estoy en la fase de «Antes de que se me olvide»: sería más exacto decir que mezclo fechas, que recuerdo algunos momentos del pasado con tanta fuerza que tengo la impresión de estar viajando atrás en el tiempo, y esto pone patas arriba la cronología de tal modo que, tras la fuerza residual de algunos recuerdos, ya no sé en qué orden sucedieron algunas cosas, porque esos recuerdos que se vuelven tangibles son como peñascos que emergen de una niebla general opaca.
Voy a hablaros del Jacques Lob que recuerdo, con omisiones y errores cuya responsabilidad asumo.

Era mi amigo, es parte de mi vida.
Por ejemplo, no recuerdo ya dónde lo conocí.
¿Fue en el Museo de las Artes Decorativas durante una proyección de diapositivas de Pierre Couperie? ¿Fue en la Gare du Nord, en el apartamento de Druillet, donde los fanáticos de la ciencia ficción y los jóvenes dibujantes se reunían los sábados por la noche? ¿Fue en la librería Futuropolis? Ya no me acuerdo.
En cualquier caso, nos hicimos cómplices inmediatamente. Recuerdo que me enseñó diapositivas de los originales de Emshwiller para las cubiertas de *Galaxy*. Recuerdo habérmelo cruzado unas cuantas veces cuando empecé a currar en *Pilote*, gracias a Druillet, para encargarme de la sección de noticias.
Recuerdo sobre todo que estuvimos a punto de hacer juntos un cortometraje de propaganda para la compañía Électricité de France (EDF). Él quería que lo hiciéramos juntos, como una partida de ping-pong, y nos lo pasamos muy bien, pero el resultado fue un desastre, porque la EDF nos había entregado dos carpetas bastante voluminosas: una dedicada a todo lo que debíamos decir en la película sobre la EDF, sus magníficas cualidades y su utilidad, y otra, más fina, con todo lo que no debíamos decir, todo lo que no había que mencionar. Obviamente, nos lanzamos vorazmente a por la segunda e hicimos un guion bastante divertido donde, por ejemplo, para hablar del calentamiento del agua en las inmediaciones de las centrales nucleares, quisimos convertir este pequeño inconveniente en una ventaja, diciendo que sería estupendo para los pescadores de cangrejos de río porque se multiplicarían cerca de las centrales gracias al aumento de la temperatura de la capa freática...
Cuando Jacques fue —sin mí— a entregar nuestro cortometraje a la EDF, no le vieron la gracia por ninguna parte. Y la película no vio la luz.
Yo seguía siendo un lector, un contemplativo, uno de esos muchos que pensaban que había un mundo misterioso allí, lejos, en París (yo estaba en Livry-Gargan, no muy lejos, a unos cuantos kilómetros, y al mismo tiempo a años luz de allí), otro universo donde se hacían libros y películas. Que había una categoría a la que yo pertenecía, la de los lectores, los espectadores, pasivos, y allí había personas activas que hacían estas cosas igual que los duendes en el Polo Norte le hacen los juguetes a Papá Noel.
Por eso, después de mi entrada en *Pilote*, esta petición de colaboración de Jacques Lob y, más tarde, los ánimos que me dio Mandryka, me convencieron para montar mi propia revista (*Métal Hurlant*). Todos veían en mí cosas que yo no veía y me abrían puertas que me parecían prohibidas. Jacques Lob ya era un gran guionista experimentado, y yo era un tímido principiante, que se quedaba mudo o hablaba a borbotones y olvidaba lo que había dicho. Sin embargo, él quería que colaborásemos en algo, me contaba lo que estaba haciendo y me pedía que le contase lo que preparaba yo. Como si estuviésemos al mismo nivel.
Jacques Lob también tenía algo de un personaje del dibujante humorístico Chaval, a quien ambos admirábamos.

De hecho, muy pronto se marchó de París, y recuerdo que en un momento dado, cuando lo visitamos Druillet y yo, tuvimos que ir en coche durante horas por el campo (en Seine-et-Marne, creo) para llegar por primera vez a su casa de alquiler social.
Más tarde se compró una casa en mitad del campo, donde hablábamos durante horas de cómics, de ciencia ficción o del monstruo del Lago Ness.
Por una extraña coincidencia, después de tanto tiempo me he encontrado —tal como me recordaba la urgencia de este epílogo— con su compañera Couetsch, con su pelo rojo revuelto, que sigue pareciéndose al duende que volvía del bosquecillo cercano con unas ramitas para reavivar el fuego de la chimenea.
Y Jacques siempre tenía algo que mostrar, aparte de un adelanto de su trabajo, algún descubrimiento raro sobre casi cualquier cosa, y su entusiasmo era contagioso. Salíamos de allí convencidos, y cuando volvíamos a París nos dábamos cuenta de que la historia del yeti que se había ido de vacaciones a la Costa Azul —obviamente, nunca habló del tema—, tal vez era un cuento chino.

El retrato hierático
de Curtis / Proloff.

Estos retratos, igual que el de la página anterior, forman parte de una serie de una veintena de pinturas y dibujos inéditos realizados por Jean-Marc Rochette para varias exposiciones tras su participación en el rodaje de *Snowpiercer: Rompenieves*.

Izquierda: un clérigo inquietante; bajo estas líneas: el Metrónomo, un memorable papel secundario en la historia; derecha: Adeline, protagonista del tomo 1.

Recuerdo que durante el primer viaje a Nueva York de la élite del cómic francés, que era mi primer viaje a América, organizado por Claude Moliterni en 1972, hablaba un inglés perfecto, trufado de «you know» al final de cada frase, algo que impresionaba a los estadounidenses.
Además, él ya conocía bien Nueva York, esa Nueva York que no paraba de moverse; sobre esto volveré en profundidad.
Físicamente, se parecía a Gengis Kan, con el pelo corto, los pómulos marcados y el bigote mustio, pero tenía una mirada demasiado amable. De pronto se le iluminaban los ojos al hablar de lo que le obsesionaba en ese momento: los pin-ups de camioneros o los gigantes de la Isla de Pascua, donde, estábamos totalmente convencidos, si hubiéramos cavado habríamos descubierto que bajo sus cabezas había cuerpos gigantescos, piernas, brazos, pies... lo cual no explicaba en absoluto cómo habían llegado hasta allí.

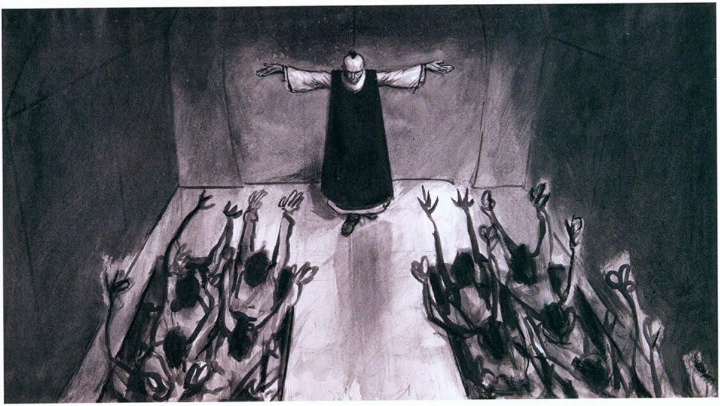
Retrato de grupo de los principales protagonistas de la historia de la película.

El Jacques Lob que yo conocía era una «estrellita».
Fue Moebius quien me dijo más tarde que en los cómics uno no podía ser una estrella como en el cine, sino solo una estrella muy pequeña en un mundo minúsculo, o sea una «estrellita».

Cuando conocí a Jacques, hacia 1967 (así, a bulto), él ya tenía una buena carrera a sus espaldas, primero como dibujante humorístico y luego como guionista, aconsejado por Remo Forlani, que lo mandó a ver a Jean-Michel Charlier, que le dijo que dejase el dibujo humorístico y se dedicase a escribir guiones a tiempo completo.
Había trabajado para Bayard, en *Pif Gadget*, en *Record*, un poco en *Tintin*, en *Paul et Mic* y en *Spirou*, donde ya nos ofreció una primera obra maestra colaborando con Jijé en *Jerry Spring*. Reconozco que en aquella época, aunque me gustaban las películas del Oeste, en el cómic el wéstern no me interesaba nada. Y esto incluye los primeros tomos de *Blueberry* de su discípulo Jean Giraud.
Para mí, *Jerry Spring* era poca cosa: Jijé dibujaba bien los caballos, pero había visto cosas mucho mejores en el cine, al final de la época dorada del wéstern, cuyo hilo había seguido hasta la primera ficción cinematográfica del género, una historia de trenes y caballos, *Asalto y robo de un tren*.
Pero llegó Lob y esta historia que leía en último lugar se convirtió en la primera. De hecho, hizo dos. Una se titulaba *El duelo*, que tengo un poco olvidada, pero la primera se titulaba *Jerry Spring contra el KKK*.
Me dejó patidifuso: era el mundo de la novela negra, desesperado y resplandeciente, de James Cain y Horace McCoy. Una historia de clanes con el Ku Klux Klan, de una violencia

publicar en *Métal Hurlant* la sorprendente —solo en Japón podríamos haber imaginado algo así— *L'Homme au landau*. Era la constatación de una forma muy particular de perversión sexual, contada en primera persona por Jacques Lob y, cosa rara, una perversión amable y tierna; infantil, en el sentido literal de la palabra.
Además, tuve el placer de hacer que retomase *Las tribulaciones de Virginia* en *Métal* y, después de *Les Mange-Bitume*, de la que vamos a hablar, aún tuvo tiempo de hacer muchas otras cosas, entre ellas un álbum precioso con Baudoin, un autor completo cuyo universo parece cerrado y con el que Lob, sin embargo, se llevaba estupendamente. Su secreto era el respeto, la complicidad, la empatía y el rigor...
Afortunadamente, su estajanovismo —porque trabajaba a todas horas, aunque vivía intensamente— se vio recompensado.
En el 74 recibió un premio por *Ulysse*, realizado con Pichard, que le entregó Claude Moliterni en el Museo de las Artes Decorativas y, sobre todo, fue el único guionista que recibió el Gran Premio de la ciudad de Angulema en 1986.
Una historia de locos, porque ni Charlier, ni Christin, ni Goscinny recibieron ese Gran Premio, ya que eran «solo» guionistas, mientras que Lob fue tratado como un caso aparte, ya que era «también dibujante». Mejor para él, aunque sea una pena en el caso de los otros, y yo le di mi propio premio con un álbum recopilatorio que sabía que era invendible, *Lob de la jungle*, donde Jean Solé lo representó en la cubierta como Tarzán con pantalones cortos.

En *Pilote* compartíamos algunos gustos por ciertos cómics que ya se habían publicado; yo, suscriptor desde el principio gracias al concurso de Total que había ganado mi padre, y él, que había seguido la aventura. Admirábamos mucho el extraordinario dibujo de Frank Bellamy en *La vida de Winston Churchill* o *Fraser de África*, que nunca se reeditaron en tomo; a los dos nos había encantado también *Quand les héros étaient des dieux*, una voluminosa recopilación mitológica con ilustraciones de un magnífico dibujante español, José Bielsa, que había venido a Francia para terminar su carrera como dibujante.



Sobre estas líneas, un boceto encargado por el director Bong Joon-ho.
El fervor cristiano de los adoradores de Santa Locomotora se ve encarnado casi físicamente en la imagen.

increíble, como en las películas italianas del Oeste que llegaban por aquel entonces, pero con la autenticidad de las grandes novelas del Oeste que triunfaban en la Série Noire.
Por supuesto, también había leído su *Ulysse* con Pichard, una magnífica adaptación de Homero, donde había sido el primer francés en atreverse de verdad a inventar el equivalente de las onomatopeyas americanas, y le salió bien, una hazaña que nadie ha superado, aunque desde entonces muchos otros autores, y no precisamente menores, como Dan Simmons, hayan acometido la adaptación de la *Ilíada* o la *Odisea* como una historia futurista.
Jacques Lob no solo era brillante, también era un pionero, a menudo demasiado, porque a veces el público iba por detrás. Cuando nos conocimos, yo ya había leído (estaba al final de una adolescencia tardía), en la revista subida de tono *V Magazine* (donde también había aparecido *Barbarella*, de Jean-Claude Forest), las primeras aventuras de *Las tribulaciones de Virginia*, donde expresaba su amor por el folletín y los seriales con su pobre protagonista, una joven inocente y sensual que intentaba desesperadamente escapar de unos viejos lascivos y siniestros, decididos a acabar con su inocencia. Después de aquello, y hasta que nos dejó, ya no paró.

Me había encantado, en la efímera revista *Chouchou*, su *Ténébrax* en colaboración con Georges Pichard de nuevo, una historia sobre una rata mutante en el metro, y me alegró volver a encontrármelos a los dos en *Pilote* con la historia de *Submerman*, un héroe anfibio que para mí era mucho mejor que Namor. Os ahorraré hablar en detalle de sus innumerables obras, aunque debería citarlas todas, porque trabajaba en todas partes: de *Pilote a Charlie Mensuel*, de *Phénix* a *Canard Sauvage*, de *L'Écho des savanes* a *Imagine*, pasando por *Fluide Glacial, Circus, Chic* (que no duró mucho, pero en ella fue redactor jefe), pero debo hacer hincapié en otra obra maestra: mezclando fotos borrosas o trucadas, reconstrucciones de lugares y testimonios, reales o imaginarios, la serie cuasidocumental *Le Dossier des soucoupes volantes* en colaboración con Robert Gigi, un magnífico dibujante, que algún día alguien tendría que recuperar. Por supuesto, me había fascinado su colaboración con Druillet, donde alcanzaba a Ballard e incluso lo superaba, con un planeta de placeres que era una especie de gran centro comercial del espacio: *Delirius*.
Creo que le debemos los mejores episodios de *Superdupont*, quizá porque era un auténtico apasionado de los superhéroes americanos, y estoy muy orgulloso de haberle hecho

En un mundo cuyos recursos son tan escasos como el del *Rompenieves*, la afirmación del poder pasa entre otras cosas por la posesión de mujeres. Aquí un boceto del burdel de los vagones en cabeza del convoy, realizado por Jean-Marc Rochette para la película.

El retrato del protagonista de la película. Proloff ahora se llama Curtis.

Jacques estaba loco por América, y yo también, ya que todos éramos, en cierto modo, hijos del Plan Marshall, y nos habíamos empapado de todo lo que venía de Estados Unidos, de buen o de mal grado, como gansos a los que se ceba, aunque más bien de buen grado, y él lo sabía todo sobre la odisea de la futura NYCTA, la New York City Transit Authority, y su jefe todopoderoso, Robert Moses.
Como Jacques iba a menudo a Estados Unidos, había visto el mundo cambiar con sus propios ojos.

A Moses (Moisés en nuestro idioma: el que muestra el camino), que soñaba con ser gobernador de Nueva York o alcalde, le fue muy bien, porque muy pronto se vio investido de una autonomía total para construir, edificar, destruir, desde el puerto de Nueva York, su primera base de operaciones, hasta el puente que conectaba Nueva Jersey pasando por el transporte público y muy pronto las autopistas, con poderes absolutos que le habían conferido y que conservó hasta el final de su vida, una especie de carta blanca que le hacía estar por encima de la ley. Y cada vez que hacía algo, se acumulaba el dinero; cuando eran las autopistas, era gracias a los peajes, y con ese dinero construía otras carreteras, puentes enormes, ferrocarriles, canales que se entrelazaban y estadios, edificios gigantescos como el de Naciones Unidas, e incluso la primera fase de lo que se convirtió más tarde en las Torres Gemelas. Sin fin creció su obsesión, la de que ya no había lugar para el hombre en la ciudad, que el campo no era más que almacenes y dormitorios, y que el flujo sanguíneo eran las autopistas y las vías de comunicación que conectaban las ciudades en glóbulos llamados «coches», ocupados accesoriamente por unos corpúsculos llamados «hombres».

Supuestamente obra de un pintor a bordo del tren de los supervivientes, un retrato de Curtis, interpretado por el actor Chris Evans, el protagonista de *Rompenieves (Snowpiercer)*.

A veces fue violento, por ejemplo cuando se propuso convertir Nueva Jersey en una gran red conectada directamente con Nueva York, abriendo un tajo anchísimo en el Bronx, Brooklyn o Harlem, que entonces estaba renaciendo, de modo que medio barrio desaparecía y los pocos vecinos que se habían salvado, los pocos comercios que quedaban, moribundos, a ambos lados de la autopista, ya solo podían mirar la autopista desde su campo de ruinas planificado, que un día acabarían por demoler.
Era fascinante, porque se asemejaba a algunas imágenes de ciencia ficción, y a veces lo comentábamos Lob y yo. Él se lo tomaba mucho más en serio que yo, y lo veía un peligro real y terrible. Según él, había que hacer algo. Más tarde lo contó, porque era amable pero firme, y se percibía su ira tranquila, en *Les Mange-Bitume*, con sus camiones gigantes, armados, que se adelantaron a *Mad Max* en su representación de un mundo sin vida y sin ciudades.
Y ya estaba pensando en su siguiente proyecto, *Rompenieves*.
Así que se fue a buscar a Alexis, a quien no le dio tiempo a hacer la carrera que después ha hecho François Boucq. Ambos dibujantes humorísticos al principio, muy hábiles, que habían elegido la exageración y la redondez para el humor, pero con un deseo de realismo. Boucq logró hacerlo, pero a Alexis, por desgracia, no le dio tiempo, a pesar de algunas historias, incluyendo una con Druillet, que daba una idea de lo que podría haber llegado a ser. Alexis hizo una prueba para *Rompenieves*, pero una enfermedad fulminante se lo llevó enseguida. Pero Lob, profeta sin saberlo, que sentía que íbamos a vivir en el mundo que él imaginaba, tenía prisa por poner en marcha *Rompenieves*, que en su cabeza se volvía arborescencia, ganaba peso, consistencia, echaba brotes y se convertía, cuando uno volvía a hablarlo con él, en el «Mito Rompenieves».
Así que creo que hizo pruebas y esperó su momento.
Nunca me propuso el proyecto para *Métal*, porque sabía que éramos partidarios de la forma corta para tener tantos dibujantes como fuera posible, y que en una revista mensual de cómics me oponía a tener más de dos o tres series a la vez, y prefería las historias completas, ya que las demás solo eran la «prepublicación de álbumes» que, con el paso del tiempo, resultaba cada vez más difícil: la gente —como en los cómics hoy en día— prefiere esperar a que la historia esté acabada para leerla.
Entonces llegaron (*À Suivre*) y Jean-Paul Mougin y el nuevo apoyo que estaba esperando.

La historia es sencilla, como todas las grandes historias de ciencia ficción, desde Heinlein, digamos, a la vez simbólica y realista, y en el caso de *Rompenieves*, ya forma parte de nuestro pasado mientras cuenta el futuro. Vivimos en ella, así que es probable que el libro sea descubierto desde otra perspectiva, por otros lectores para quienes ya no será una profecía (el observador se transforma en el objeto observado), sino solo la constatación del mundo en el que vivimos.

La trama es de una sencillez absoluta: en un mundo postapocalíptico donde no queda nada, un tren circula sin parar, un tren interminable y jerárquico, con los ricos y poderosos en la parte de delante y, por orden decreciente de importancia, hasta los más pobres en los vagones de cola, además de los vagones necesarios para la supervivencia con máquinas y alimentos, para que nada se detenga y todo continúe eternamente.
Jacques Lob, a menudo muy divertido, al ver que los tiempos cambiaban, también había cambiado: decía que quería hacer «una historia dura, amarga y asfixiante».
Fue entonces cuando conoció a Jean-Marc Rochette. Él también estaba obsesionado —pero uno lo está por fuerza cuando está lúcido— por, entre otras cosas, el hecho de que los animales estaban todos a punto de desaparecer.
Casi mientras escribo estas líneas, acabo de enterarme de que el *cougar* (puma) ha desaparecido por completo de Norteamérica. Al escribir la palabra «cougar» en internet, he visto mujeres maduras que se interesaban por los jóvenes, y solo en la segunda página he visto una imagen del último representante de esta especie repentinamente extinta. Vivimos como en Pompeya, durante la antigua catástrofe, a cámara lenta, y mucho peor: el volcán está activo, pero elegimos llevar anteojeras como las de los caballos para no ver la lava que baja hacia nosotros, lentamente.

Y así nació *Rompenieves*, una de las mejores series de ciencia ficción en cómic jamás escritas.

Izquierda :
Cuando Bong Joon-ho le encarga a Rochette la serie de dibujos atribuidos al pintor, le pide imágenes «salvajes y sucias». Pero cuando el dibujante le entrega los dibujos, el director los juzga insuficientes. El trabajo de «ensuciado» realizado a posteriori sobre los originales de Rochette lo dejará sin palabras.

Dos de los bocetos apresurados del pintor del tren en unos míseros trozos de papel. Sin haberlo premeditado, este personaje se convertirá en una especie de memorialista del horror.

En su transposición de *Rompenieves* a la pantalla, Bong Joon-ho convirtió esta dimensión caníbal y espantosa en uno de los móviles de su versión de la trama.

El personaje de un niño será el desencadenante de la revuelta de los vagones de cola liderada por Curtis / Proloff.

Y también tenemos una película, coreana, obra de Bong Joon-ho, un director extremadamente talentoso que se dio a conocer al gran público con *The Host*, una fábula ecologista, y cuya carrera es impecable (véase su admirable *Crónica de un asesino en serie*, que puso patas arriba los códigos del cine policíaco de una manera grandiosa)...

Este epílogo es para vosotros.

La siguiente nota es para Jacques, por su confianza, por todo lo que compartimos, por su risa, su mirada, su conversación tan rica que otros habrían sacado provecho de ella.
Y porque un día perdimos el contacto.
Yo corría por París como pollo sin cabeza, tú estabas enfermo y yo pensaba que debía ir a verte, pero lo iba posponiendo...
Y un día me dijeron —estaba en la otra punta del mundo— que ya no podría ser.
Te llevo en el corazón, y muchísimos lectores también; esperemos que se multipliquen de nuevo, no veo por qué no: tanto en tu humor chapado a la antigua como en tus visiones del futuro, tenías razón y lo cuentas como nadie. Y tus libros visionarios se han convertido en nuestra actualidad.

Atención, nuevos lectores, el viaje es largo, pero el desvío vale la pena.

Jean-Pierre Dionnet

Los dibujos del pintor del tren constituyen también, en cierto modo, una historia en imágenes. Secuencias visuales caóticas, cortadas, atormentadas, como destellos horrorizados con los que este personaje empapela el sórdido rincón del tren donde sobrevive.

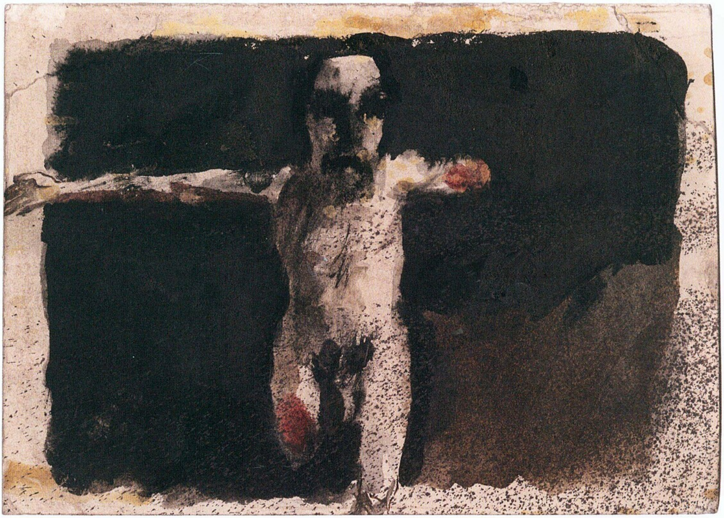
POSDATA 1:

Diréis, con razón, que aún no he hablado de Rochette.

Es un reflejo condicionado que se remonta al nacimiento de *(À Suivre)*.
Con ella vi surgir a una competidora seria; además, en el equipo estaba Robial, que se había interesado por *Métal*, y la idea de que hubiese grandes historias con su «continuará» me parecía excelente.
Entonces algunos dibujantes (luego ya resolvimos nuestras diferencias) se fueron, sin decírmelo demasiado a las claras, para unirse a la nueva aventura.
Reconozco que yo era posesivo y paternalista: *Métal* era mi criatura, y los dibujantes también. Por otra parte, era un tipo lúcido; cuando me dijeron que todas las revistas que estaban apareciendo como setas iban a saturar el mercado, fui el primero en decir que todo lo contrario, que era algo muy bueno: cuantos más éramos, más formábamos un «fenómeno social», y es cierto que en aquel momento había toda una línea del expositor dedicada a los cómics para adultos, y que las ventas de *Métal* aumentaron, como también aumentaron las de *Fluide Glacial* y *L'Écho*.

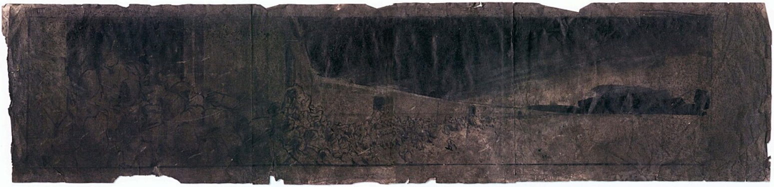
Pero nos enorgullecíamos de no relacionarnos con la gente de (*À Suivre*), menos con Pratt, que se unió a nosotros momentáneamente para demostrar que no era propiedad de nadie.
Era como con los «skins» y los «mods» cuando tenía 16 años en Dover; yo era un mod, solo que en el caso de *Métal* y *(À Suivre)* no sé quién era qué: una historia banal de bandas rivales...

Aparte de eso, y en honor a la verdad (puedo tener muy mala fe), siempre me ha encantado Rochette.
Hay dibujantes que siempre hacen lo mismo, mejorando constantemente, a veces quemándose, pero que nunca se cuestionan sus temas ni su estilo; algunos construyen monumentos, otros se eternizan demasiado.



La espantosa visión de los cuerpos crucificados / devorados de las víctimas de la antropofagia crónica que reina a bordo del *Rompenieves* desborda a Curtis igual que desbordó a Rochette, para quien fue una dura prueba tener que representar el espanto, lo más cerca posible de la verdad de los hechos.

Rochette pertenece a la otra categoría, la de los que avanzan y se cuestionan las cosas.
Me gustan los dos métodos, tanto si pienso en la continuidad absoluta de Caniff o, todo lo contrario, en Yves Got, rompiendo juguetes en cuanto echan a andar para avanzar en otra dirección.
A Rochette le encantan los animales, en todos los sentidos de la palabra: tras sus comienzos en *Actuel* y luego en *L'Écho* creó, con guion de Martin Veyron, *Las aventuras del cerdo Edmundo*, unos pequeños Mickeys hormonados, al estilo de Corben, y luego empezó *Rompenieves*. Más tarde pasó de *(À Suivre)* a la literatura juvenil con Okapi, y de nuevo volvió a *Rompenieves* con Benjamin Legrand, con quien colaboró en otros álbumes. En 2003 creó con René Pétillon *Triunfo en Hollywood y otras historias*, una historia de locos en el sentido más literal de la palabra.
Y como aquellos que no hacen siempre lo mismo, no siempre ha estado en el candelero: un solo premio, el del Humor, en Angulema en 2001 por *Napoléon et Bonaparte*, otra serie chiflada, donde mantiene una constante obsesión animal; pensaba en él cuando más arriba mencionaba al puma: sigue obsesionado por la extinción programada de innumerables especies animales...
Su secreto gráfico ha sido no dejarse encerrar ni domesticar y evolucionar siempre entre la caricatura y el realismo, según las historias...
Luego se pasó a la pintura, y ahí sigue, haciendo cuadros abstractos que para mí no lo son: en ellos veo paisajes difusos.
Y, siempre coherente, este loco de la ecología antes de que se convirtiera en una moda algo vacía de sentido, siempre desesperado por nuestra ineludible destrucción organizada del medio ambiente, siempre militante, volvió para hacer un álbum de cómic con el guionista Fred Bernard, *Himalaya vaudou*, donde encuentran una solución loca para la desaparición de los animales.
¿Y nuestro álbum, el que ahora tenéis en vuestras manos, hermanos mamíferos?



Dos dibujos realizados sobre un papel improvisado, y sin apenas materiales, por el pintor del tren. Sus bocetos son en cierto modo la crónica ilustrada de la trágica odisea del *Rompenieves*.

Dibujar un tren, o filmar un tren, es una pesadilla: el espacio es estrecho, no puedes hacer lo que quieres, es como las historias que transcurren en un submarino o en un avión, pero más largo, más estrecho, como un cinemascope que se quedaría en tan solo una línea.
La mirada, si no engañamos (y él no engaña), debe tener en cuenta a esta serpiente mecánica para hacernos sentir su opresión: esto lo logró plenamente.
Igual que logró contarnos, de manera serena y discreta, la desolación que rodea a este mundo casi muerto.
Igual que supo insuflar vida a los personajes.
A todos, y no solo al formidable Proloff, el protagonista de la historia, que desde el principio resulta un misterio mesiánico: viene de la cola y ha llegado a la cabeza del tren...
¿Cómo? ¿Por qué? ¿Qué ha visto por el camino?
Sabréis más leyendo el folletín... perdón, la serie.
Sus hombres tienen personalidad, ya sean mediocres, malvados o amables, y sus mujeres, un punto en el que tropiezan muchos dibujantes, también la tienen, tanto la hermosa protagonista como los otros personajes del bello sexo, como se decía en tiempos de *Las tribulaciones de Virginia*...
Y, sobre todo en una serie tan larga, siempre hay un riesgo: dejar que el dibujo evolucione, porque es más frecuente de lo que os pensáis tener un final que no empalma bien con el principio.
Él consigue hacerlo, aparentemente con facilidad, lo cual sin duda ha debido de suponer mucho trabajo y disciplina.
Mezclando negros, blancos y grises, Rochette trabajó «con luz natural»: la más escasa del tren, y la blanca y vacía del exterior; como sucede con los grandes autores de cómic americanos, a veces olvidamos el guion y el dibujo y nos limitamos a leer la historia...
Esto no es habitual hoy en día, en estos tiempos nos gusta impresionar en cada página para no quedar en evidencia.

POSDATA 2:

Y aún no he hablado de Benjamin Legrand: terminará la serie iniciada por Jacques Lob, que había puesto el listón muy alto.
Alcanza el mismo tono y el mismo nivel.
Volvió a hacerlo, tomó de nuevo el relevo de Lob en *Delirius 2* con Druillet. Novelista de novelas policíacas y de ciencia ficción, director y guionista de cine y televisión, y también de cómic: en *El exterminador de cucarachas*, con Tardi, es él mismo, sus talentos son diversos, inevitable no elección de nuestro mundo, donde los soportes divergen y convergen: es también traductor (de Crumb a Tom Wolfe). Y como tiene un tono, una voz, pero también sabe tomar prestada la de otros y encontrar su música, se convirtió en Lob durante dos álbumes.

POSDATA 3:

Les Mange-Bitume y *Rompenieves* parecen haber atormentado a Lob durante mucho tiempo.
Porque tenía —aparte de los ovnis— otra obsesión: cómo el transporte acabaría prevaleciendo sobre el hombre. Algo a lo que ya había aludido en una historia corta y extraña dibujada por Lacroix: *Supercar*. Un mundo de carreteras infinitas que cubren todo el paisaje, una vasta imagen de carreteras y vías guiadas (raíles de tranvía, según parece) bajo algunos vehículos y, justo debajo a la derecha, abajo, un poco de agua, sin duda los restos de un río y algunas plantas, y encima, en dos imágenes, un Moses/Moisés seguro de sí mismo. A la pregunta que alguien hace en el anfiteatro:
«¿Podemos volver atrás, detener la máquina loca?», contesta, desde lo alto del estrado: «No: regresión»...
Y añade, en un arrebato de inspiración poética: «¿Entonces? ¡Huyamos de las ciudades que nos asfixian y nos aprisionan!
¡¡Creemos vías a la altura de nuestras aspiraciones!!
¡¡Escapemos por el asfalto liberador!!
¡¡Tomemos la carretera!!».

POSDATA 4:

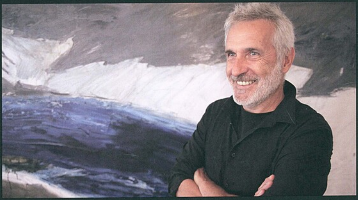
«Surcando el inmenso paisaje blanco
de un invierno eterno y helado,
un tren que jamás se detiene rueda
de un extremo al otro del planeta.
Es el Rompenieves,
con mil y un vagones».

Con estas palabras de lamento popular, de cantante de calle, comienza la vasta saga del *Rompenieves*.

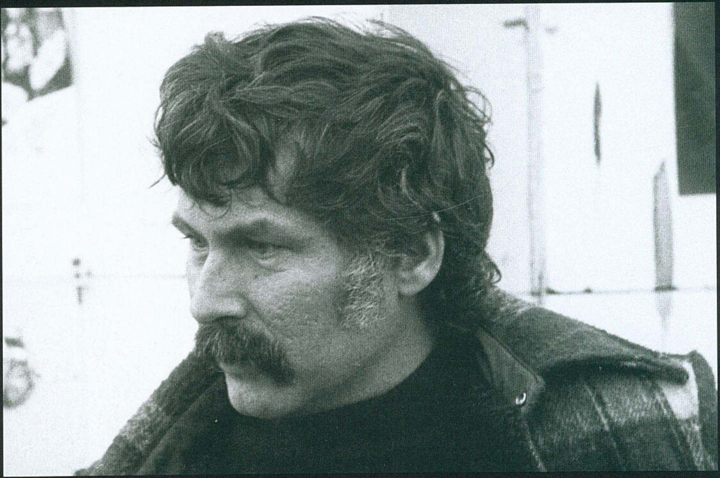
Enjoy.

J.-P. D.

JEAN-MARC ROCHETTE nació en 1956 en Baden-Baden. Publica sus primeras páginas en *Actuel* en 1974 y luego colabora con Mandryka (*Anodin et Inodor*) y Martin Veyron (*Las aventuras del cerdo Edmundo*) en *L'Écho des savanes*. En 1982 crea *Rompenieves* con Jacques Lob para *(À Suivre)* y en 1986, a partir de un guion de Benjamin Legrand, *Requiem blanc*. Tras una pausa dedicada a la pintura entre 1987 y 1992, vuelve al cómic en 1993, principalmente con la serie *L'Or et l'Esprit* con Benjamin Legrand. La secuela de *Rompenieves*, también con Benjamin Legrand en el guion, aparece en 1999 y 2000. En 2002, Rochette firma una serie de cómic con René Pétillon, *Triunfo en Hollywood* y otras historias, y en 2009 *Himalaya Vaudou* en colaboración con Fred Bernard. Entretanto, ilustra numerosos clásicos literarios: la *Odisea*, *Cándido*, *Pinocho*, *Pulgarcito*, además de libros infantiles con Jean-Luc Cornette, entre ellos *Coyote mauve*. Desde 2009 vive y pinta en Berlín.



Jean-Marc Rochette en su estudio en la actualidad.



Jacques Lob en 1986 en el Festival Internacional de Cómic de Angulema.

Nacido en París en 1932, JACQUES LOB enseguida se siente fascinado por la literatura ilustrada. Tras sus inicios como dibujante humorístico y de ciencia ficción (en *Planète*, *Fiction*, *Hara-Kiri*...), comienza su carrera como guionista y colabora con Georges Pichard a partir de 1964 en *Chouchou*, luego en *Pilote* (*Submerman*) y *V Magazine* (*Las tribulaciones de Virginia*). En la década de 1970 sigue escribiendo para *Pilote* (*Delirius* con Druillet, *Les Mange-Bitume* con Bielsa...) y da a luz a *Superdupont* en *Fluide Glacial* con Gotlib. A partir de 1975, vuelve a dibujar y publica historietas en *L'Écho des savanes*. Luego, en los años 80, concibe para (*À Suivre*) la saga de ciencia ficción *Rompenieves*, dibujada por Jean-Marc Rochette y publicada a partir de 1984 por Casterman. Ese mismo año se convierte en redactor jefe de la revista *Chic* antes de recibir el Gran Premio del Festival de Angulema dos años después. Al final de su carrera, Jacques Lob vuelve a demostrar su originalidad y sensibilidad creando *Carla* con Edmond Baudoin, publicado en 1993 por Futuropolis. Fallece el 24 de mayo de 1990 en Château-Thierry.

Benjamin Legrand en París, 2013.

BENJAMIN LEGRAND debuta en el cine como ayudante de dirección de Édouard Molinaro, Christopher Miles, Jacques Demy y Jacques Rivette y también en numerosas películas publicitarias. En la actualidad es escritor (*Un escalier de sable* es su undécima novela), traductor de cómics y de una treintena de novelas anglosajonas (entre ellas *La hoguera de las vanidades*, de Tom Wolfe, y *La orden*, de Tim Willocks), además de director de televisión y creador de series de dibujos animados, sobre todo con Philippe Druillet. También es guionista, entre otras, de las películas *Cinq jours en juin*, de Michel Legrand; *Lovely Rita*, de Stéphane Clavier, adaptada de su novela publicada en Série Noire; de *Au secours j'ai trente ans*, de Marie-Anne Chazel, y de varios capítulos de series de televisión como *Nestor Burma*. También es autor de numerosos guiones de cómic, sobre todo en colaboración con Tardi (*El exterminador de cucarachas*), Jean-Marc Rochette (*L'Or et l'Esprit*, *Rompenieves*) y Philippe Druillet (*Delirius 2*, basado en una idea de Jacques Lob).

El universo de *Rompenieves* ha sido creado a partir de una idea original de Jacques Lob.

Los textos de los dibujos inéditos de Jean-Marc Rochette
están extraídos del libro *Histoires du Transperceneige*, de Nicolas Finet.

Créditos de las fotografías:
p. 277: © Nicolas Folliet; p. 278: © Fershid Bharucha; p. 278: © Benjamin Legrand

ROMPENIEVES. SNOWPIERCER, de Jacques Lob, Jean-Marc Rochette y Benjamin Legrand
Título original: *Transperceneige*
Segunda edición: septiembre de 2020
© 2014, Casterman, by Lob, Rochette & Legrand. All rights reserved
© 2020, Norma Editorial por la edición en castellano
Passeig de Sant Joan, 7 – 08010 Barcelona
Tel.: 93 303 68 20 – Fax: 93 303 68 31
E-mail: norma@normaeditorial.com

Traducción: Diego de los Santos
Rotulación: Ro Vargas
ISBN: 978-84-679-4049-7
Depósito legal: B 27788-2019
Impreso en la UE
Escaneo: jbabylon5 - CRG
Facebook: **NormaEditorial**
Twitter: **@NormaEditorial**
Instagram: **norma_editorial**

www.NormaEditorial.com
www.NormaEditorial.com/blog
www.casterman.com

Consulta los puntos de venta de nuestras publicaciones
en www.normaeditorial.com/librerias

Servicio de venta por correo: tel. 932 448 125 – correo@normaeditorial.com
www.normaeditorial.com/correo

«Surcando el inmenso paisaje blanco
de un invierno eterno y helado,
un tren que jamás se detiene rueda
de un extremo al otro del planeta».

Edición integral definitiva de
esta obra de culto de la ciencia ficción
llevada al cine en 2013 por el director
de *Parásitos* y recientemente adaptada
a serie de televisión por Netflix.

ISBN 978-84-679-4049-7

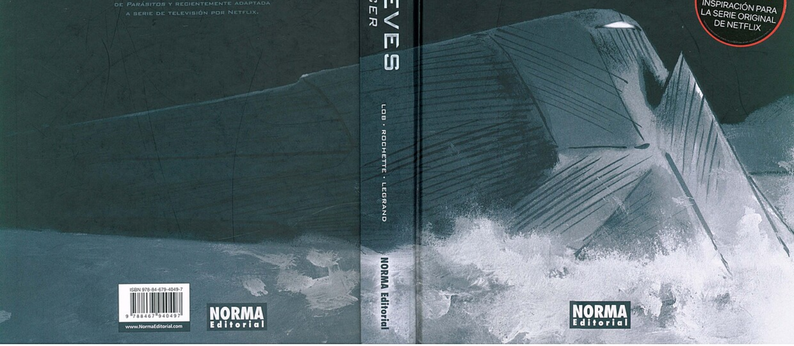
9 788467 940497

www.NormaEditorial.com

NORMA Editorial

«Surcando el inmenso paisaje blanco
de un invierno eterno y helado,
un tren que jamás se detiene rueda
de un extremo al otro del planeta».

Edición integral definitiva de
esta obra de culto de la ciencia ficción
llevada al cine en 2013 por el director
de *Parásitos* y recientemente adaptada
a serie de televisión por Netflix.



ISBN 978-84-679-4049-7
9 788467 940497
www.NormaEditorial.com

NORMA Editorial

ROMPENIEVES
SNOWPIERCER
LOB · ROCHETTE · LEGRAND
NORMA Editorial

LOB / ROCHETTE / LEGRAND

ROMPENIEVES
SNOWPIERCER

NETFLIX
INSPIRACIÓN PARA
LA SERIE ORIGINAL
DE NETFLIX

NORMA Editorial